TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Nuboso. — Tendencia a malo.
EDICION DE 20 PAGINAS

LA NACION

MARTES 13 DE JULIO DE 1954
SANTIAGO DE CHILE
Precio: $ 10.-

REFORMAS PROPUESTAS POR S. E. SIGNIFICARAN UNA MODERNIZACION DE NUESTRA DEMOCRACIA

Las opiniones de los políticos giraron ayer en torno de las reformas constitucionales y legales, anunciadas por el Presidente Ibáñez en su trascendental carta del sábado último al Ministro del Interior, General Parra.

"El documento del Presidente de la República contiene proposiciones que, de ser convertidas en reformas institucionales, significarían una modernización de nuestra democracia". declaró el senador socialista popular por Santiago, profesor don Eugenio González Rojas.

"Desde luego —agregó— ahí se reconoce como imperativo el hecho de que el sistema democrático se fundamenta en un correcto funcionamiento del régimen de partidos; se esbozan iniciativas para dignificar y hacer más eficaces las organizaciones partidistas, y se formula un positivo planteamiento destinado a la modificación del sistema electoral, a fin de que éste sea realmente representativo de las grandes corrientes de la opinión pública, no como sucede actualmente, en que pequeños grupos organizados en torno a personas y círculos ocasionales, alcanzan representación parlamentaria y llegan, incluso, a ser decisivos en la política general del Estado".

En cuanto a la participación de los sindicatos y gremios en la gestión pública, el senador González Rojas dijo que con ello se reconocería "una situación de hecho, característica de la sociedad actual"; agregó que los socialistas populares siempre han sido partidarios de la derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, "pero nosotros creemos —apuntó— que el problema de las huelgas no puede ser resuelto con medidas legales de carácter penal, sino a través de una intervención orgánica de las instituciones sindicales en la gestión de la economía nacional, mediante el funcionamiento de mecanismos legales que garanticen a los asalariados la justicia social".

No se manifestó partidario de la creación del cargo de Vicepresidente, pero sí de que el Presidente de la República sólo pueda ser subrogado "por personas que tengan una jerarquía permanente"; dijo que no comparte los temores de quienes creen que las reformas propuestas "podrían crear condiciones que llevarán a una dictadura legal", y concluyó señalando su confianza en que la discusión de todas estas ideas, por el Congreso, se hará en un ambiente de recíproca comprensión entre éste y el Ejecutivo.

El senador por O'Higgins y Colchagua, y presidente del Partido Conservador Unido, don Juan Antonio Coloma, aludiendo a sus breves declaraciones del domingo, reiteró que el documento presidencial requiere un detallado y medido estudio. Agregó que era contrario a la creación del cargo de Vicepresidente y a la reelección del Presidente, porque ello contribuiría a aumentar los males que se trata de remediar. En cuanto a las consejerías parlamentarias, dijo que ellas han probado su eficacia, en los Consejos de los organismos fiscales y semifiscales. "Ante que políticos, los problemas del país son económicos", concluyó diciendo.

Don Angel Faivovich, senador radical por Santiago, se excusó de opinar, diciendo que esto lo haría oportunamente la directiva de su partido.

El diputado por Coquimbo y presidente del Partido Liberal, entregó la siguiente declaración:

"El oficio remitido por S. E. el Presidente de la República al señor Ministro del Interior, en su preámbulo, deja la impresión de que el Jefe del Estado ha considerado conveniente hacer causa común con aquellos elementos que, desde hace algún tiempo, están empeñados en la ingrata tarea de desprestigiar al Parlamento.

No cabe otra interpretación a las declaraciones de S. E. cuando, al referirse a las incompatibilidades e inhabilidades de los parlamentarios, expresa que con la reforma por él proyectada "se pondrá atajo al ejercicio de influencias en favor de intereses particulares o de otro orden, que no siempre son concordantes con el interés general".

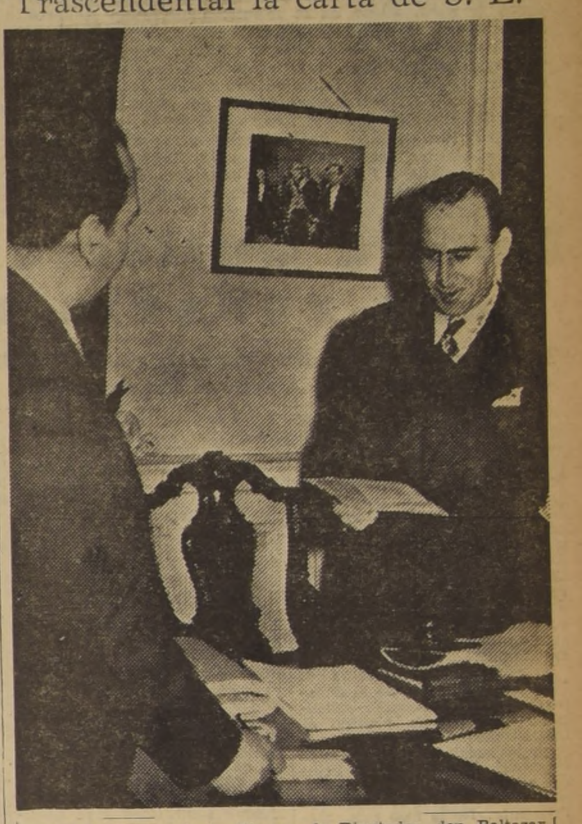
En este oficio aparece el Jefe del Estado como defensor de la integridad moral del Poder Legislativo, olvidando que los miembros de este Poder Públicos son los únicos llamados a velar por su prestigio y dignidad, y que es a la ciudadanía que los ha elegido a la cual corresponde pronunciarse sobre la eficiencia y corrección en el desempeño de sus cargos.

Olvida el Presidente de la República que es la Cámara de Diputados la que puede fiscalizar los actos del Ejecutivo, pero que éste no tiene atribuciones para fiscalizar al Congreso.

No obstante, si S. E. desea to-

(A la página 5, columna 4)

"Trascendental la carta de S. E."



El Presidente de la Cámara de Diputados, don Baltazar Castro, calificó de "interesante" y de 'documento trascendental, por las reformas constitucionales y legales que sugiere", la carta que el Excmo. señor Ibáñez dirigió al Ministro del Interior. Nos agregó que "ella merece un detenido estudio", y que esto así lo hará la directiva nacional del Partido del Trabajo, en su sesión del próximo jueves.

MISION YUGOESLAVA RETRASO SU LLEGADA

Por dificultades en las conexiones aéreas no llegará hoy a Santiago la Misión Comercial yugoeslava que preside el señor Jacob Blazevic.

Dicha Misión ha anunciado su arribo para mañana, a las 18 horas, en un avión de la Línea Aérea Comercial, y saldrá de Montevideo, ciudad a la que se dirige hoy.

ECLIPSE PARCIAL DE LUNA EL JUEVES

Un eclipse parcial de Luna, visible en todo Chile, se registrará el próximo jueves. Si las condiciones atmosféricas son favorables, comenzará a verse la sombra avanzando en el disco de nuestro satélite, alrededor de las 19 horas 14 minutos.

El fenómeno ocurrirá poco después de la salida de la Luna, la que, naturalmente estará llena.

HOY VA AL CONGRESO EL PROYECTO DE RENTAS DE LOS EMPLEADOS FISCALES

El Subsecretario de Hacienda, don Arturo Fontaine, anunció ayer que hoy será enviado al Congreso Nacional el proyecto de ley que mejora las rentas de los funcionarios civiles de la Administración Pública.

S. E. en aniversario de Grupo N.o 4



En el grabado vemos al Comandante del Grupo N.o 4, señor Fernando Zilleruelo, haciendo entrega de un banderín del Grupo, con el gallardete chileno en el reverso, al Jefe del Estado. Observan, el Ministro de Defensa señor Barros y el General, señor Armando Ortíz Ramírez.

Embajador... y piloto



El Embajador de Argentina, señor Ismael J. de la Cruz Guerrero, recibió su brevet de piloto en nuestro país. Fueron sus instructores de vuelo oficiales de nuestra Fuerza Aérea y hoy, es un cultor de ese deporte. Al almuerzo ofrecido ayer por el Grupo N.o 4 de Aviación, de Colina, por el comandante de la Unidad, señor Fernando Zilleruelo, fue especialmente invitado el Embajador Guerrero. Hasta dicha base aérea llegó piloteando un avión "Mentor" de la FACH, acompañado del teniente Martínez, de la dotación de la Escuela de Aviación. En el grabado vemos al Embajador luego de aterrizar en Colina.

"Labor de las FF. AA. no siempre es bien reconocida por la ciudadanía"

Dijo el Presidente en aniversario del Grupo de Aviación N.o 4

Con un coctel y un almuerzo ofrecidos al Presidente de la República, culminaron ayer los actos en celebración del Grupo de Aviación N.o 4 de Colina, que comanda el Comandante, señor Fernando Zilleruelos.

El Jefe del Estado llegó al Grupo de Colina a las 13 horas, procedente de Viña del Mar, ciudad a la que regresó a las 18.30 horas. A su llegada se le rindieron los honores militares de ordenanza y luego fue invitado, junto al Ministro de Defensa, señor Tobías Barros y al Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Armando Ortiz Ramírez, a visitar las dependencias de la Base.

COCTEL DE LOS SUBOFICIALES.— Después que S. E. terminó este recorrido, los Suboficiales del Grupo le ofrecieron en su casino un vaso de chicha.

Ofreció la manifestación el Suboficial Mario Waghorn, quien tuvo palabras de agradecimiento al Jefe del Estado por sus desvelos para mejorar el pie en que se encuentran las Fuerzas Armadas del país, al mismo tiempo que destacó la lealtad de ellas para con el Jefe del Estado.

Agradeció el Excmo. señor Ibáñez quien dijo en una breve improvisación que "asistía complacido a las manifestaciones en las unidades de las Fuerzas Armadas y, especialmente, a aquellas que se realizaban en los Casinos de Suboficiales, ya que eran ellos quienes tenían la mayor parte del peso de su prestigio". Agregó que eran los Suboficiales, cooperadores de los Oficiales, los que seguían, paso a paso, a los hombres que en ellas servían, desde que ingresaban hasta su retiro.

Señaló más adelante S. E., que el prestigio de las Fuerzas Armadas, se debía a su espíritu de sacrificio, el que no siempre era bien correspondido por la ciudadanía e invitó a los Suboficiales para que después de jubilar siguieran prestando sus servicios en instituciones civiles de la Patria.

Finalmente brindó por la felicidad de los miembros del Grupo N.o 4 y por que en su Administración se puedan satisfacer los anhelos de los ciudadanos y el suyo propio, en el sentido de poder edificar escuelas suficientes para contribuir a la cultura del pueblo.

ALMUERZO. — Posteriormente, el Comandante Zilleruelos ofreció un almuerzo a los invitados y al personal de la unidad, el que se sirvió en uno de los hangares. El Comandante Zilleruelos hizo uso de la palabra reseñando la historia del Grupo y de sus glorias. Luego hizo entrega de banderines recordatorios al Presidente de la República, al Ministro de Defensa, al General Ortiz Ramírez, al General Washington Silva y al Suboficial Mayor Uldarico Espinoza, único sobreviviente de la primera tragedia que enlutó al Grupo. Luego, el Comandante en Jefe de la FACH hizo entrega de las piochas de pilotos de guerra a los oficiales de reserva, capitán de Carabineros señor Von Touber y al teniente Mantini.

A nombre del Presidente de la República habló el Ministro de Defensa, señor Tobías Barros, quien destacó los desvelos de S. E. por el bienestar de las Fuerzas Armadas. Posteriormente saludó al Vicepresidente de la LAN, General Merino Benítez, cuya labor en la aviación de guerra y civil fue destacada. En otro pasaje de su improvisación el señor Barros recordó que hace 26 años el Jefe del Estado, durante su primera Administración colocó su firma en el decreto que creaba el Grupo N.o 4, lo que debía ser el mayor galardón para él.

El discurso del Ministro fué largamente aplaudido por los presentes en el almuerzo.

Asistieron a estos actos el Ministro de Defensa Nacional, señor Tobías Barros Ortiz, los Comandantes en Jefe de la FACH y de la Armada, el Embajador de Argentina, señor Ismael J. de la Cruz Guerrero, Subsecretarios de Estado, el General Director de Carabineros Sr. Jorge Ardiles; los Agregados Aéreos de las Embajadas de Estados Unidos, Argentina, Brasil y Ecuador, el Gerente de Panagra, señor Carlos Brunson, el Vicepresidente de la LAN General del Aire (R) Arturo Merino; altos Jefes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros y otros invitados.

A DOS DIPLOMATICOS ARGENTINOS CONDECORA EL GOBIERNO CHILENO

El Gobierno de Chile condecorará con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins" al Ministro-Consejero de la Embajada de Argentina, señor Carlos Félix Néstor Torres Gigena, y al Consejero de la misma Embajada, señor Angel Scagliotti. Estas distinciones serán entregadas al regreso del señor Torres Gigena, quien se encuentra actualmente en Guatemala, desempeñando las funciones de Encargado de Negocios.

También el Gobierno acordó distinguir con la misma Orden al Comandante en Jefe de las Fuerzas Terrestres de Venezuela, coronel Hugo Fuentes, como reconocimiento por su labor de acercamiento entre las Fuerzas Armadas de ambos países.

Gloria en la televisión



NUEVA YORK. — Con sus hermosas sonrisas, tres bellezas latinoamericanas se preparan para aparecer en el programa de televisión "Toast of the Town", de Ed Sullivan. Ellas son, de izquierda a derecha: Ivana Kislinger, de Argentina; Gloria Legisos, de Chile, y Anita Moreno, de Uruguay. Se encuentran en Estados Unidos para competir en el Concurso de Miss Universo, que se iniciará el 15 del presente en Long Beach, California. — (UNITED PRESS Radiofoto).

NO IRA A ALEMANIA EL MINISTRO KOCH

El Ministro de Justicia y Secretario General de Gobierno, señor Osvaldo Koch, manifestó ayer que debido a las preocupaciones de sus cargos, no podrá viajar a Alemania, de acuerdo con la invitación que le hiciera el Gobierno de esa República.

Agregó el señor Koch, que a fines del presente mes será nombrado Director de Informaciones del Estado el periodista Santiago del Campo, en reemplazo del señor Manuel Eduardo Hübner, quien se acogerá a jubilación.

RESTRICCION DE CREDITOS CAUSA BAJAS EN BOLSA

El Ministro de Economía, señor Silva Guerra, declaró ayer que la "baja" en los valores transados en la Bolsa de Comercio, era una de las principales consecuencias de la restricción de créditos impuesta por la acción gubernativa.

DOS MUERTOS Y $ 15.000.000.— EN PERDIDAS CAUSO TEMPORAL DE VIENTO EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA. — Dos muertos y quince millones de pesos fue el saldo de pérdidas que dejó en esta ciudad un viento huracanado que sopló desde las 3 hasta las 8.30 horas, a una velocidad de cuarenta nudos.

Este corto ciclón causó pánico en la población, que aún no lograba reponerse del temporal de lluvia que sobre este puerto se desencadenó en las últimas horas del sábado y primeras del domingo último.

Los muertos son Sergio Delgado Espinoza (cuatro años de edad), electrocutado al coger un cable del alumbrado público, derribado al suelo por el fuerte viento, y Mercedes Miranda, de sólo ocho meses de edad, que murió aplastada por su padre, don Jacinto Miranda Escobar, que se encontraba en el techo de su casa arreglando las calaminas arrancadas por el huracán. Mientras hacía esta tarea el techo se hundió y cayó encima de su pequeña hijita.

Entre las principales construcciones dañadas se cuentan la cabina de socios del Club Hípico, edificio del Club de Tenis; se derrumbó la carpa del Teatro Móvil, se agrietaron y quebraron las calaminas y muros de más de cincuenta casas.

El viento se llevó innumerables techos de viviendas obreras, arrancó árboles en la Avenida Brasil y en diversas plazas, tumbó postes telefónicos y del alumbrado público, etcétera.

La fuerza del huracán soltó la enorme grúa flotante del puerto fiscal, conocida con el nombre de "Patana", que estuvo a punto de zozobrar y ser estrellada contra el molo. El bote que llevaba en su cubierta fue destrozado por las olas. La zona portuaria sufrió numerosos daños.

No se recuerda en esta ciudad un viento de mayor violencia. Todavía existe temor de que el huracán vuelva. Dramática es la situación de los barrios y poblaciones obreros, los que han sido afectados por dos temporales, en pocas horas. — (IRIARTE, corresponsal).

Plan Lechero acordó aplicar S. Social en hacienda de Talca

DIVIDIRA EN 100 HIJUELAS LA EXTENSA PERTENENCIA

En su sesión de ayer, el Consejo del Servicio de Seguro Social aprobó en principio la realización de un "Plan Lechero", de envergadura, en la Hacienda "Mariposas", que posee este organismo en Talca.

Desde varios puntos de vista, el proyecto es interesante: principalmente su materialización será un aporte efectivo a la solución del problema del abastecimiento de leche, por cuanto sólo en su etapa inicial podría significar un aumento de las disponibilidades de este producto, en el orden de los 30.000 litros diarios, además de un aporte en carnes por 300.000 mil kilos en el año.

La Hacienda "Mariposas" es una de las más extensas y ricas que posee el Servicio de Seguro Social. Está ubicada en San Clemente, departamento de Talca, a sólo 30 kilómetros de esa capital. Es uno de los latifundios más importantes de la zona central. Abarca una superficie total de 37.823.10 hectáreas y su valor comercial, estimado a la fecha, es de 300 millones de pesos.

PLAN LECHERO.— En esencia, el plan contempla la suddivisión de una parte de la Hacienda en poco más de cien hijuelas, de 70 a 100 hectáreas cada una, que serán entregadas en arriendo a interesados seleccionados en sus conocimientos, capacidad y adaptabilidad en la explotación lechera, preparación intelectual y agrícola y cierta solvencia económica. El arriendo será pagado en leche, producto que deberá ser enviado a la Central Pasterizadora de Talca.

Pretende el Plan, en su primera etapa, la formación de 28 unidades lecheras, en una superficie cercana a las 2.000 hectáreas, con un capital total de $ 209.959.666, formado con un aporte de $ 64.467.666 por parte del Servicio de Seguro Social y de $ 145.492.000 por los arrendatarios. Estos deberán pagar con leche el arriendo de las hijuelas, a razón de 5 litros por hectárea los que ocupan los terrenos de primera clase y de tres litros y medio los que explotarán las parcelas de segunda.

UNIDAD PILOTO.— Dentro de las 28 unidades lecheras de realización inmediata figuran dos de capital importancia funcional, la administrativa y una "piloto". Esta última será entregada al Departamento Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola, para que la explote administrativa y comercialmente y sirva de guía a las demás unidades, en los aspectos técnico, comercial y contable.

AMPLIACION.— Para el futuro cercano se dispone de las unidades en formación, del tipo C, que demorarán dos a cinco años en ser instaladas, esto es, una vez que se dote a la Hacienda de los 280 regadores más solicitados a la Asociación de Canalistas del Maule y se apotreren los terrenos bajo riego en las diversas secciones. La materialización de esta fase representaría una producción anual de 2.600.000 de litros de leche.

CARNE.— Los resultados señalados son sin tomar en cuenta la producción valorizada de la carne, por vacas de desecho. De 3.000 cabezas habrá que desechar anualmente la quinta parte, calculada en 600 vacas, de 450 a 600 kilos cada una, que proporcionan un medio total de 300 mil kilos anualmente. Vendidos estos animales a $ 55 ó $ 60 el kilo, el total de la venta arrojará la cantidad de $ 15.000.000.

$ 4.500.000.— POR PARTIDO PIDEN LOS CRACKS HUNGAROS

Colo Colo ha seguido haciendo gestiones para obtener que la jira de los equipos campeón y vicecampeón de Hungría, se extienda hasta Santiago. Por ayer no había nada de concreto, siendo muy confusas las noticias obtenidas de las autoridades del fútbol argentino y del Club River Plate, quienes aún no firman el contrato correspondiente, con el representante de los húngaros. Por otra parte, se anuncia en Montevideo que ha habido conversaciones con este mismo objeto, proyectándose la realización de partidos amistosos con Peñarol y Nacional, pero tampoco existe una decisión definitiva, pues al igual que en Buenos Aires, el contrato es posible que sea firmado el jueves.

Un personero de Colo Colo informó anoche que los albos harán todo lo que esté de su parte, para conseguir la presentación de los magiares, aún cuando se haga un enorme sacrificio económico, ya que el monto que habría que pagar a los húngaros por cada partido, alcanza a una suma cercana a los quince mil dólares, vale decir, cuatro millones y medio de pesos.

SE MANTIENE EL PROGRAMA LOCAL.— Anoche se dispuso por el directorio y Consejo de la Asociación Central de Fútbol, que los partidos que restan de la 11.a fecha, se jueguen de acuerdo con la programación hecha en la sesión pasada. O sea, en la forma siguiente: Sábado 17, Estadio Santa Laura, Magallanes con Ferrobadminton; Estadio Independencia, Santiago Morning con Green Cross. Domingo 18, en el Estadio Nacional, Colo Colo con Wanderers; en Santa Laura, Iberia con Audax Italiano; y Estadio Independencia, Universidad Católica con Palestino.

Juventud manchada con sangre



Con sus 17 años manchados de sangre, Reinaldo Morales, el doble homicida, es llevado a presencia del Juez por un detective.

(Amplios detalles en Pág. 2)

CINCUENTA CASOS DE SARAMPION EN EL SUR

La Jefatura Zonal del Servicio Nacional de Salud de Malleco y Cautín ha tomado las medidas adecuadas para controlar la epidemia sarampión que afecta, hasta el momento, a 50 niños de la localidad denominada Pajal.

En oficio enviado al Ministro de Salud Pública, dicha Jefatura señala que, entre otras, ha adoptado las siguientes medidas: envío de 100 kilos de leche desecada, antibióticos, recolección de ropas para lactantes y niños, aplicación de DDT en ropas, objetos y cuerpos humanos, plan de inmunización a base de BCG, vacuna mixta contra la coqueluche y la difteria.

DRES. ALESSANDRI Y GAZMURI PREMIADOS POR LA SOC. MEDICA

Los doctores señores Hernan Alessandri y Renato Gazmuri, resultaron agraciados con el premio "Sociedad Médica de Santiago" por sus trabajos "Metabolismo Hidrosalino" y "Trastornos del Metabolismo Hidrosalino y Equilibrio Acido", que fueron considerados como los más sobresalientes presentados a la XXV Reunión Anual de la Sociedad Médica.

CUATRO DETALLES PERDIERON A DOBLE ASESINO DE 17 AÑOS

La Policía los enlazó y probó crimen de Gutiérrez Novoa

• En forma exclusiva LA NACION detalló ayer la confesión de Reynaldo Morales Sabelle, el joven criminal que en forma espectacular iniciara su trágica carrera de delincuente, afortunadamente ya detenida.

El asesino de Antonio Gutiérrez Novoa, es también como se sabe, autor de la muerte de Manuel Roberto Guzmán, delito que perpetró el jueves recién pasado.

Reynaldo Morales Sabelle se declaró culpable de estos crímenes que han conmovido a la opinión pública, cuando ya la policía tenía en sus manos los hilos que la llevaron a la certidumbre de que ese muchacho de 18 años, de aspecto agradable, era el autor de los dos homicidios. Sin embargo, Investigaciones carecía de pruebas suficientes para llevar a Morales Sabelle al banco de los acusados. Fue entonces, hace tres días, cuando empezó el abrumador trabajo de la policía, y que le permitió ayer tarde, poner a Morales Sabelle a disposición del Juez del Crimen, confeso de sus delitos.

A medida que Morales Sabelle iba revelando detalles del crimen del jueves 8, los detectives de la Brigada de Homicidios intercambiaban miradas de entendimiento, y que significaban que ya no les interesaba tanto el caso de Guzmán, que aparecía resuelto, sino aquel otro de Gutiérrez Novoa que se mantenía en la más absoluta impunidad por más de nueve meses, y que fuera cometido en el callejón Las Rejas.

Las coincidencias y circunstancias eran muchas y muy sospechosas:

1.o— En ambos casos, las víctimas pertenecían a extraños grupos sociales;

2.o— En los dos crímenes se había utilizado una pistola calibre 22;

3.o— Antonio Gutiérrez y Roberto Guzmán habían sido blanco del mismo tipo de disparos, ambos en la nuca;

4.o— El asesino de Guzmán vivía a menos de 120 metros de la casa de Gutiérrez Novoa.

Estos antecedentes enlazados por la policía, sirvieron para iniciar un abrumador interrogatorio. Minuto a minuto, durante dos días, Morales Sabelle estuvo viendo y oyendo a sus aprehensores. Las preguntas se sucedían con rapidez. En muchas ocasiones Morales guardó silencio. Llegó la noche y la tarea parecía no tener término. Los detectives se turnan. Unos descansan y otros siguen con el interrogatorio, ametrallando a preguntas al muchacho. Pero Morales esquiva aunque cada vez con menos firmeza se defiende de la insistente ofensiva policial. Llega la madrugada del domingo.

El interrogatorio había durado ya más de 30 horas. Pero hay optimismo entre los policías. El detenido se muestra quebrado. El domingo en la noche el detenido no soporta más y con un hilillo de voz apenas perceptible, confieza:

—¡Si señor: yo maté a Antonio Gutiérrez Novoa...

Ayer el criminal pasó al Primer Juzgado del Crimen. El Juez Aliro Veloso conoció los antecedentes, y después interrogó al doble homicida, ordenando su incomunicación. Posteriormente solicitó un nuevo informe balístico a la policía técnica.

Se ha revelado, que en el mismo Tribunal serán acumulados en uno solo, los dos procesos, y además el que se ordenó por el robo a la Armería Italiana, todos ellos perpetrados por Reynaldo Morales.

Mató a Gutiérrez Novoa para robarle el reloj

Trayectoria completa del primer asesinato cometido por Reinaldo Morales. Como conoció y asesinó al Empleado de la Cía. de Teléfonos

El primer trabajo de Reinaldo Morales fue de mozo en la Armería Italiana, de la calle Ahumada, cuyo dueño es el señor Enrique Borgheresi. Estuvo ocupado allí entre agosto y octubre del año pasado. Lo despidieron porque no tenía ninguna aptitud para esa labor. El señor Borgheresi notó en ese tiempo la desaparición de tres revólveres y dos pistolas, pero no hizo denuncia, pues no sospechaba cuál podía ser el culpable. Recién ahora se ha establecido que era Morales.

A principios de octubre de 1953, Morales se dirigió al Seguro Obrero para comprar estampillas. Llevaba la planilla de imposiciones de su patrón. Al subir las escaleras del edificio de Morandé, observó cómo un hombre alto, de pelo ondulado y espeso bigote negro, lo observaba fijamente. No le hizo caso, realizó la diligencia y regresó a la Armería. Aquella tarde, después que bajó la cortina del negocio, volvió a encontrarse con el mismo individuo, que le sonrió amistosamente. Morales devolvió la sonrisa. Se presentaron:

—Me llamo Antonio Gutiérrez Novoa, soy empleado de la Cía. de Teléfonos...

—Yo soy Reinaldo Morales. Trabajo aquí...

Gutiérrez Novoa invitó a su joven amigo de 17 años, a tomar un vaso de leche al Ramis Clar.

MADURANDO EL PLAN

En los tres días siguientes continuaron las invitaciones de Gutiérrez Novoa y Morales las aceptaba. Así transcurrió la semana. El jueves, 24 horas antes del crimen, se vieron por última vez. Gutiérrez Novoa, que vestía elegantemente, llevaba un vistoso portafolio, un anillo con una piedra azul muy llamativa y un reloj "Super-Gala" de oro. Todo ésto llamó la atención de Morales. Había visto muchas películas de "gansters". Un plan comenzaba a elaborarse rápidamente en su mente. Y mientras viajaba con Gutiérrez Novoa, en un micro, hacia su domicilio de Scala 784, iba madurando los detalles de su "golpe". ¿Lo asaltaría? ¿O mejor lo mataba? Ese jueves, cuando iban en el micro, subió a la máquina Gabriela, la hermana del joven Morales. Este la saludó, pero sin presentarle a Gutiérrez Novoa. Después ella se lo reprochó a su hermano. Y también le pidió que le devolviera los 800 pesos que le había prestado hacía algún tiempo.

Antes de despedirse, Gutiérrez Novoa y Morales quedaron en volver a juntarse el día siguiente, viernes 10 de octubre, a las 9 y media de la noche, en San Pablo con Las Rejas.

ULTIMAS 24 HORAS

La noche del jueves, Gutiérrez Novoa fue a la función lírica del Teatro Municipal. El viernes salió temprano de su casa, a su trabajo en la Compañía de Teléfonos. En la tarde, a las 7, después de haber avisado a su casa que estaba resfriado y que le prepararan algo caliente, se juntó con Sergio Bertoni, un estudiante, que arreglaba relojes. El Super-Gala de Gutiérrez Novoa no andaba bien. Se lo entregó a Bertoni y éste le facilitó, hasta el lunes siguiente, su propio Delbana.

El infortunado empleado de la Compañía de Teléfonos tenía que hacer hora para su encuentro de las 9 y media con Morales. Acompañado por Bertoni recorrieron el centro, comieron algunos sandwiches y se despidieron alrededor de las 9 de la noche.

A las 21 horas, Morales esperaba a Gutiérrez en el sitio acordado, pero ignoraba que el empleado telefónico se había juntado con su amigo Sergio Bertoni, en la Plaza de Armas, y habían cambiado los relojes.

Una vez en el callejón, ambos "amigos" comenzaron a caminar hacia el interior.

Avanzaron alrededor de doscientos metros. A esa altura, Gutiérrez Novoa propuso a su joven acompañante penetrar a un potrero. Siguieron hacia unas trancas, pero no pudieron moverlas para entrar. En esta tarea, Gutiérrez tomó una mano a Morales y casualmente notó que iba armado. Se asustó y preguntó para qué usaba armas. Morales respondió que era de propiedad de una tía.

MUERTE Y DESPOJO

Gutiérrez Novoa no quedó muy conforme con la respuesta, pero propuso a su amigo que entraran al potrero por entre una alambrada de púas. Morales se apresuró y levantó una hebra de alambre para que Gutiérrez pasara sin lastimarse. En seguido lo hizo él. Un poco más confiado, el empleado telefónico caminó dos pasos adelante, lo que aprovechó Morales para apuntarle en la nuca y disparar. Su víctima cayó fulminado, de bruces. Morales se apresuró a darlo vuelta y por dos veces consecutivas disparó sobre la cabeza. Un tiro dio en la sien izquierda y el otro en la frente. Acto continuo procedió a despojarlo del ansiado reloj pulsera. Después lo allanó y le sustrajo una billetera de material plástico de fabricación norteamericana; una lapicera Parker antigua y un par de lentes. Se ocupaba en desvalijar a su víctima, cuando sintió ruidos. Se incorporó, empujó el cadáver de Gutiérrez Novoa con un pie y se ocultó entre unas zarzamoras. Ahí permaneció hasta que comprobó que el ruido lo había hecho un caballo. Salió y caminó tranquilamente a su casa, situada muy cerca del domicilio de Gutiérrez. En el camino quebró los lentes y los lanzó a ambas orillas del camino; más allá hizo lo mismo con la lapicera Parker.

¡SI LO HUBIERA SABIDO...!

Cuando llegó a su casa se retiró a su dormitorio y constató que el reloj no era el que le gustaba. Se molestó por ésto. "Si lo hubiera sabido, no lo mato", dijo. Hurgó la billetera y halló 500 pesos, algunos papeles sin importancia y 60 estampillas usadas, pero sin timbrar. Después se acostó.

Al día siguiente llegó a su trabajo un poco más temprano que lo habitual. Cuando pasaba por la esquina de Ahumada con Moneda lanzó, destrozada, la billetera y los papeles personales de Gutiérrez Novoa. Había eliminado la casi totalidad de las pruebas, que le permitirían vivir sin temor de la persecución policial.

Algunos días después, el joven criminal, volvió a encontrarse con su hermana Gabriela. Ella le recordó la deuda de los 800 pesos. Morales le entregó el reloj por $ 3.000, y ella le dió 2.200 pesos en dinero efectivo.

Muñoz Monje confía en su personal ante denuncias de contrabandistas

EN RELACION CON informaciones aparecidas en la prensa de ayer, relativas a un contrabando de pieles que fuera denunciado por el ex detective de Investigaciones don Aurelio Jofré Fuenzalida, el Director General de estos servicios, don Luis Muñoz Monje, formuló a LA NACION, las declaraciones que consignamos más adelante.

Precisó que "todo estaba prefabricado", y que "han vuelto a unirse los verdaderos delincuentes, afectados por la acción depuradora de la policía, con ex funcionarios del Servicio".

—Estoy seguro de que al final se impondrá la justicia. Entretanto, Investigaciones seguirá sin temor sus campañas contra el agio, contra los cartilleros, los contrabandistas y todos los delincuentes, precisó Muñoz Monje.

El señor Muñoz Monje puso especial énfasis, al declarar: "Los delincuentes vuelven a acusar a la policía. Ya ocurrió lo mismo cuando terminamos con la "maffia" de cartilleros que encabezaba Gilberto Godoy. Ahora nuestro enemigo cambió de rostro, pero no de procedimiento. Investigaciones seguirá en sus campañas depuradoras. De eso, la opinión pública puede tener la más absoluta seguridad..."

Denuncia que afecta a Investigaciones empezó a conocer ayer Fiscal

Ayer tarde inició sus funciones de Fiscal en las denuncias por irregularidades en el Servicio de Investigaciones, el señor Ignacio Garcés Basaure, Subsecretario del Ministerio de Justicia.

La 1.a persona que declaró anoche ante él, fue el propio denunciante, ex detective primero don Aurelio Jofré Fuenzalida. Desde las 15 horas, el señor Garcés estuvo recibiendo los antecedentes respectivos.

Instituto Nacional: campeón de la 3.ª rueda en Concurso Kolynos



CARA O SELLO.— En el concurso "Clásico Cultural Kolynos", Renato Deformes, animador del programa, sortea lados para los equipos estudiantiles que intervienen en la competencia. En el auditorium de CB 114, Radio Corporación, se vuelcan noche a noche, todos los lunes, miércoles y viernes, a las 18.30 horas, estudiantes de nueve liceos de la capital, para alentar a sus favoritos y presenciar las incidencias del torneo. A estas alturas está ya prácticamente definida la tercera rueda, faltando solamente la de repechaje entre los perdedores. Los ganadores de las tres primeras y la de repechaje, iniciarán la rueda final en breve.

El poderoso equipo del Instituto Nacional se clasificó prácticamente campeón de la tercera rueda en el "Clásico Cultural Kolynos", al derrotar anoche, por la cuenta de cuatro tantos a dos, al equipo del Liceo Barros Borgoño. Las preguntas fueron absueltas en la generalidad de los casos con gran soltura por los jugadores de ambos bandos, lo que permitió que se hiciera un mayor número de tentativas por cada parte, tanto para igualar el marcador los del Barros Borgoño, como para aumentar la cuenta a su favor los del Instituto Nacional.

De este modo, el apasionante "Clásico Cultural Kolynos" ingresa ya en una etapa definitiva. Con dos triunfos a su favor, el Instituto Nacional, virtual campeón de su rueda, entrará a la rueda definitiva, junto con el "Kent School" y el Liceo N.o 7 de Ñuñoa, ganadores, respectivamente, de la primera y segunda ruedas, y con el equipo que resulte ganador del "repechaje", que se jugará el viernes próximo.

A las 18.30 horas de cada lunes, miércoles y viernes, el auditorium de CB 114, Radio Corporación, se hace ya insuficiente para contener el público interesado en el desarrollo de este apasionante torneo. En tanto, en las oficinas de la firma auspiciadora del concurso, cuya dirección es la casilla 2428, se están recibiendo las inscripciones para la segunda vuelta, que se iniciará el 2 de agosto. Igualmente, se reciben numerosas cartas de los colegios del norte y sur del país, conteniendo las coronitas que trae cada envase de pasta dental Kolynos, para el concurso que otorgará al ganador de cada zona —el que envíe mayor número de coronitas— un proyector de cine sonoro, avaluado en más de 150.000 pesos.

La Policía terminó con su carrera homicida





Dos aspectos derivados de la confesión del doble homicida, Reynaldo Morales Sabelle. Arriba: personal de la Brigada de Homicidios saca al detenido del Cuartel de Investigaciones por el costado del Gabinete de Identificación, para conducirlo a presencia del Magistrado del Primer Juzgado del Crimen. Abajo: LA NACION entrevista a la esposa de Antonio Gutiérrez Novoa, Sra. Olga Castillo. La acompañan la madre de la víctima, doña Rita Novoa y sus hijos Marco Antonio, Mónica y María Angélica, de 4, 7 y 8 años de edad, respectivamente.

El asesino habló por teléfono con la esposa de su víctima

Viuda de Gutiérrez Novoa, anuncia querella criminal contra Morales
Dramática existencia de 3 niños y una mujer, en población obrera

Olga Castillo, viuda de Antonio Gutiérrez Novoa, y sus tres pequeños hijos, viven en un colectivo de tres pisos, de la Corporación de la Vivienda. Está en los extramuros de Santiago, en el populoso barrio de la Quinta Normal. Ella y sus pequeños, salen escasas veces de su modesto hogar. El revuelo público que provocó el asesinato del empleado de la Compañía de Teléfonos, ha tejido una atmósfera desagradable en torno de la familia. Las vecinas miran a la viuda con ojos raros; los niños del barrio suspenden sus infantiles juegos cuando aparecen Marco Antonio, Mónica y María Angélica, de 4, 7 y 8 años. Ayer visitamos ese hogar que hace cerca de un año perdió su jefe. Junto a la madre y los tres chicos, estaba Rita Novoa, madre de Antonio Gutiérrez Novoa.

DOS LLAMADOS TELEFONICOS.—La viuda empieza su relato:

—El viernes que lo mataron, Antonio salió temprano de casa. Iba a su trabajo en la Compañía de Teléfonos. Su oficina estaba en el Archivo. Como a las 18.30 horas me llamó por teléfono, avisándome que se vendría luego, porque estaba resfriado. Me pidió que le preparara algo caliente, una limonada y un aguatero. La noche anterior, fue al Municipal, a la ópera. Recuerdo que el jueves había estado en Los Gobelinos, comprando unas cortinas.

Hace una pausa y continúa:

—El mismo viernes, media hora después del llamado de mi marido, volvió a sonar el teléfono. Una voz para mí desconocida, preguntó por "el señor Gutiérrez". Le respondí que no estaba, que era la señora y que me dejara el recado. Antes de cortar me pidió le dijera que no se olvidara de su amigo, al que le debía tres mil pesos.

—¿A qué horas se intranquilizó, usted?

—Eran las 9 de la noche y mi marido no llegaba. Fui a la Comisaría, después a las postas, a radiopatrullas, a hospitales. La peregrinación duró hasta las 3 de la mañana. El sábado, a las 11 de la mañana, me avisaron de la policía que habían encontrado el cadáver de mi marido.

LOS PRESUNTOS ASESINOS.— En el curso de la Investigación, la policía arrestó a numerosos personajes. Pero siempre surgieron como principales sospechosos Waldmann, Moyano y Almeyda.

—¿Usted los conocía?

—Sólo a Almeyda. En julio del año pasado, cuando yo estaba enferma, vino varias veces a mi casa a ponerme algunas inyecciones. Les diré que yo nunca creí que ellos mataran a mi marido. Desgraciadamente hubo siempre algunas coincidencias...

SITUACION DE LA VIUDA.— —Ahora estoy en la ruina. No he podido encontrar trabajo. Sólo cobré un seguro de vida de 9.000 pesos. Me voy a querellar contra el asesino de Antonio. Mi abogado, Aliado Maluenda, iniciará la acción judicial. ¿Por qué dicen los diarios que ese criminal está trastornado? Siempre salen en defensa de los delincuentes...

"Espero que no vuelvan a repetirse tan trágicos errores", afirmó Waldmann

Durante nueve meses, Enrique Waldman Müller fue para la policía y opinión pública, el presunto asesino de Antonio Gutiérrez Novoa. El joven químico nacido en Alemania vivió momentos amargos y duros. Permaneció muchos días y muchas semanas tras las frías rejas de la Cárcel; soportó pesados interrogatorios, y cuando por fin recuperó la libertad, seguía pesando sobre él la sombra de una duda. La duda de ser asesino. Sólo muy pocos confiaban en su inocencia. El drama aplastaba su vida, su futuro.

Ayer, con la confesión de Reinaldo Morales, volvió a brillar para Waldmann la existencia. Volvió a creer en la justicia y en la verdad. El error había sido reparado. La justicia tarda, pero llega. Difícil le resultaba ocultar su alegría y emoción cuando recibió anoche a LA NACION, en su domicilio de El Vergel 2823. Habían terminado nueve meses en los que soportó con angustia, informaciones de determinada prensa sensacionalista. Nueve meses, durante los que tuvo permanentes esperanzas de que fuera encontrado el verdadero autor del crimen.

Rehabilitado su nombre, inocente definitivamente, Enrique Waldmann hizo anoche la siguiente declaración a nuestro diario:

"Tal como fuera inconcebible el hecho que hubo quienes en un momento dado pudieron sospechar de mí, resulta también casi increíble el descubrimiento del autor, debido exclusivamente a la repetición del hecho criminal.

El daño que se me ha hecho, causado no en último término por ciertos órganos de prensa, carentes del más mínimo sentido de decencia humana, es irreparable, y sólo me cabe esperar que sirva para que en el futuro se eviten tan trágicos errores.

Quiero agradecer por medio de esta declaración a LA NACION, a todos aquellos que en los momentos más difíciles supieron mantenerse fieles, valientes e incondicionales a mi lado, y expresar mi desprecio por los que no estuvieron a la altura de su condición humana.—(Fdo.): ENRIQUE WALDMANN M.".

Santiago, 12 de julio de 1954".

ASESINO A GUZMAN PORQUE LE DIO "MUCHA RABIA"

El mozo le había pegado.— El mismo día, Reinaldo Morales planeó asalto y crimen del millonario Planella, pero fracasó.— Historia del homicidio del Parque Forestal.

Habían pasado los meses. Reinaldo Morales volvió a su existencia feliz y despreocupada. Tres días después de aparecer el cadáver de Gutiérrez Novoa, la policía comprobó que se trataba de un crimen. Los balazos no se habían visto en el primer examen, pues fueron disparados desde muy cerca y los orificios de entrada del proyectil, eran pequeños. Recién la autopsia reveló la existencia de un crimen.

Al hacer recuerdos de aquellos días, Morales sonrió con cinismo. Se divertía con las pesquisas policiales. Más aun, cuando se enteró del arresto de los presuntos culpables, Waldmann, Moyano y Alemyda, pensó: ¡Nunca se imaginarían la verdad!

MORALES ACOMODADOR DEL REX.— Dejó su trabajo en la Armería Italiana. Las armas que había robado, las fue vendiendo en forma sucesiva. Sólo se quedó con la pistola Star, de 7 tiros, calibre 22, con la que dio muerte a Gutiérrez. Un día de mayo de este año, el padre de Reinaldo, jubilado de las FF. AA., encontró la pistola en la casa.

El joven le explicó que la había hallado en la calle. El arma quedó guardada en el velador paterno. Pero día a día, a espaldas de su progenitor, la sacaba y se ejercitaba en el patio de la casa.

Por esa misma época, Reinaldo Morales encontró trabajo en el Teatro Rex, como acomodador. Allí conoció un día al señor Raúl Planella, que simpatizó con el joven. Desde ese momento Reinaldo Morales comenzó a visitar el elegante departamento ubicado en Ismael Valdés Vergara.

El señor Planella tenía un mozo. Se llamaba Manuel Roberto Guzmán Guzmán. Este vio llegar varias veces a su patrón con el joven Morales. Otras veces, Planella era visitado por un joven rubio, de descendencia alemana, llamado Hanz. Este había sido mozo de Planella, antes de que ocupara a Guzmán. Pero seguía frecuentando su casa.

El ocupante del departamento de Ismael Valdés Vergara, en el barrio del Parque Forestal, entregó varias veces dinero a Morales. Una vez fueron 1.500 pesos, que Reinaldo le pidió para un supuesto viaje a Chillán.

TRATA DE MATAR A PLANELLA. — Pasaron los días. Y llegó el jueves de la semana pasada. Morales necesitaba dinero. Salió de su casa con el revólver, que había sustraído del velador de su padre. A las 5 de la tarde comenzó a pasearse frente al edificio donde vivía Planella. Este llegó en su Chevrolet negro alrededor de las 7 y media. Había obscurecido. Lo acompañaba Hanz, que no conocía a Morales. Morales tampoco conocía a Hanz. El joven alemán subió al departamento, mientras Planella se quedaba conversando con Morales.

El plan del asesino de Gutiérrez Novoa era que Planella lo llevara a alguna calle apartada, donde podría amenazarlo con el revólver y pedirle un cheque por 10.000 pesos. Si no accedía, sencillamente usaría por segunda vez su revólver. Pero su plan tenía fallas.

—Don Raúl: necesito ir urgente a San Pablo abajo a dejar unas cosas. ¿Ud. me podría llevar?

Con mucho gusto. Te llevo inmediatamente...

—Subamos entonces —le urgió Morales.

—Nos va a acompañar también un amigo...

Y esperaron a Hanz, cuya presencia echó a perder el plan de Reinaldo Morales. Realizaron el viaje. Llegaron hasta San Pablo y dieron varias vueltas, sin encontrar la supuesta calle que buscaba el joven criminal. Por fin detuvieron el coche, Morales simuló realizar su misión, regresó al poco rato y pidió a Planella que lo esperara. Era un nuevo plan: que Hanz se fuera y entonces dejara sólo al millonario. Pero Planella dijo ¡no!, le entregó cien pesos a Morales y regresó hacia el centro en el coche. Tenía que visitar a un hermano, en el barrio alto.

Morales tomó un micro Catedral y volvió al centro. En una fuente de soda se sirvió un sandwich de lomito y un refresco. Alrededor de las 8 y media, volvió a llegar hasta el edificio de Ismael Valdés Vergara.

Encontró a Guzmán, vestido con chaqueta blanca, en la puerta. Preguntó por Planella, y Guzmán le dijo que no había regresado. Pero lo invitó a subir al departamento.

—Lo esperamos juntos...

Ya en el interior, Guzmán le preguntó a Morales qué música prefería. Colocó algunos discos y después invitó a Morales a pasar a su pieza.

ASESINA A GUZMAN. — Ya en la habitación de Guzmán y mientras en la habitación contigua sonaba una melodía de Gershwin ("Un Americano en París"), el mozo requirió a Reinaldo Morales. Este lo rechazó, diciendo:

—Yo sólo sirvo a don...

Insistió Guzmán, y volvió a rechazarlo Morales. Fue entonces cuando el mozo le dio una bofetada, arrojó a Morales sobre la cama, se dio vuelta y quiso regresar a la otra pieza. Con prontitud Morales sacó el revólver, se levantó y colocó el arma a diez centímetros de la nuca de Guzmán, apretando el gatillo. La muerte de Guzmán fué instantánea.

Morales, con la experiencia de un asesino consumado, dejó todo como estaba, las luces prendidas y la puerta abierta, regresando a su casa. Al día siguiente volvió a disparar el arma en su casa y le colocó sólo una bala, guardando el arma en el velador. Cuatro días después, al ser detenido, la policía retiró el arma.

REGRESA. — Mientras el ya doble asesino regresaba a su casa, un chofer que era conocido del dueño del departamento acertó a subir. Eran las 10 y media de la noche. Como encontrara las puertas abiertas, penetró en el departamento. Encontró luces prendidas y después halló el cadáver de Guzmán. Llamó al señor Planella a casa de su hermano Enrique de donde le respondieron que iba de regreso. El chofer con el dueño de casa auscultaron el corazón de Guzmán y después le pusieron un espejo frente a la boca, constatando su muerte. Acto seguido llamaron a la policía.

El drama de los dos crímenes se cerraba cuatro días después, con la detención y ulterior confesión de Reinaldo Morales. La pista la había dado una libreta hallada en el departamento de Ismael Vergara y la declaración de una vecina, que vio huir a Morales, después del asesinato.

Esta vecina le dijo a la policía que había visto salir cerca de las 10 de la noche, desde el departamento de Planella, a un joven rubio, al que creía haber visto días antes como acomodador del Teatro Rex. Coordinando los datos, se descubrió a Morales.

AYER SEPULTARON RESTOS DE DON CARLOS ATIENZA

Cerca de cuatrocientas personas acompañaron hasta el Cementerio General los restos del ex diputado y maestro don Carlos Atienza Pedraza. Los funerales se realizaron después de una misa que se ofició en la Iglesia de San Francisco. El Gobierno se hizo representar en esta ceremonia por el Ministro de Educación, don Oscar Herrera Palacios, y el Subsecretario de Educación, don René del Villar.

A nombre del Partido Liberal despidió los restos el diputado don Pablo Aldunate, quien destacó la larga trayectoria política que el señor Atienza tuvo en esa organización, citando como ejemplo sus desvelos y preocupaciones por los problemas que afectan al país.

Luego habló el director de la Escuela Militar, coronel don Ramon Salinas, quien calificó la muerte del señor Atienza como "la caída de uno de los pilares más sólidos" del establecimiento, y dijo que ni siquiera cuando fue parlamentario y Presidente de la Cámara abandonó su labor docente. El señor Atienza fue durante treinta años profesor de la Escuela Militar.

Luego ocupó la tribuna el Rector del Internado Barros Arana, don Orlando Cantuarias Valdivieso, quien dijo que "no es difícil concebir cuán profunda es la deuda de gratitud que tiene contraída el establecimiento con este hombre que casi por un cuarto de siglo trabajara continuada y eficazmente por su prestigio, tanto por su labor docente, cuanto por el brillante séquito de iniciativas, de sana emulación y de entusiasmo de que hizo gala permanentemente y que mantuviera hasta ayer en el último consejo de profesores a que asistiera".

El Director General de Educacion Secundaria, don Miguel Angel Vega, al despedir los restos mortales del señor Atienza, destacó también las relevantes condiciones morales y docentes del parlamentario y maestro afirmando que la educación chilena pierde uno de sus mejores hombres.

Finalmente hablaron el presidente de la Sociedad Nacional de Educadores, don Fidel Iturra, y a nombre del consejo agrupacional y de la Asamblea Liberal de Santiago, la señora Olga Lazo.

INTELECTUALES CHILENOS Y EXTRANJEROS RINDIERON HOMENAJE A PABLO NERUDA



HOMENAJE A NERUDA.— Un grupo de escritores, poetas y amigos personales de Pablo Neruda, ha organizado un vasto programa de homenajes con motivo de cumplir el poeta, cincuenta años de edad. En la foto, una parte de la mesa de honor del acto de ayer, en la que vemos al poeta rodeado de los escritores Pablo Rojas Paz, de Argentina; Luis Oyarzún, secretario de la Facultad de Artes Plásticas de la Universidad de Chile, y que presidió el acto; Angel Losada y Carlos Nascimento, editores de las obras de Neruda, y Tomás Lago, historiador y biógrafo.

SE INICIO AYER PROGRAMA DE FESTEJOS EN EL 50.o ANIVERSARIO DE SU NATALICIO

Delegaciones de intelectuales de Argentina, Brasil, Venezuela, Paraguay y Checoeslovaquia, se hicieron presentes ayer en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en el acto inaugural de los homenajes a Pablo Neruda, con motivo de cumplir cincuenta años. Destacados poetas, escritores e intelectuales componían las delegaciones de los distintos países. La escritora María Rosa Oliver y el poeta Pablo Rojas Paz, presidían la numerosa delegación de Argentina; el poeta Jorge Amado y su esposa Zelia, trajeron el saludo de los escritores brasileños; el presidente de la Asociación de Escritores de Checoeslovaquia y Premio Nacional de Literatura, Jan Drda, conjuntamente con el poeta checo, Jan, presidieron la delegación checoeslovaca.

La mesa de Honor estuvo presidida por el Secretario de la Facultad de Artes Plásticas, don Luis Oyarzún, e integrada por los poetas y escritores, Jorge Amado, de Brasil; y María Rosa Oliver, de Argentina; de los escritores e intelectuales chilenos, Benjamín Subercaseaux, Angel Cruchaga Santa María y Tomás Lagos; los editores de Neruda, Carlos Nascimento y Gonzalo Losada; Elbio Romero, poeta paraguayo; Pablo Rojas Paz, poeta argentino; y, los delegados checoeslovacos, Jan Drda, Jan Kos y Jaroslav.

ASISTENTES.— Entre las personalidades de nuestro mundo social e intelectual que concurrieron ayer al homenaje al poeta chileno, destacamos a Antonio Acevedo Hernández, Juvencio Valle, Justiniano Sotomayor y señora, Hugo Pinto, Senador Luis Quinteros Tricot; Carlos Mori Gana y otras personas.

DISCURSOS.— Se inició el acto con la lectura del emocionado saludo que envió el Rector de la Universidad de Chile, Dn. Juan Gómez Millas, quien, en vibrantes expresiones, destacó la personalidad poética de Neruda y su gran labor en pro de la cultura americana. Acto seguido, la escritora argentina María Rosa Oliver pronunció un discurso en el que, conjuntamente con hacer una semblanza del hondo contenido humano y social de la obra poética de Neruda, transmitió el mensaje de saludo de los intelectuales de Argentina.

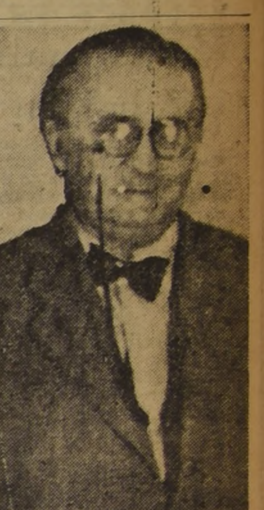
OBSEQUIOS AL POETA.— Luego del discurso pronunciado por el presidente de la Delegación checoeslovaca, que fue traducido por un intérprete, el mismo orador hizo entrega al poeta de un obsequio, consistente en un mensaje de los escritores checos y de un valiosísimo herbario que data del año 1500.

Federaciones de Estudiantes obsequiaron a Neruda hermosos ramos de flores, y el Consejo Nacional Juvenil de Partidarios de la Paz, le entregó, en sus manos, un simbólico regalo: una jaula que contenía dos palomas blancas.

UNIVERSIDAD DE CHILE.— "Tendría que estar sorda y ciega la Universidad de Chile si no se asociara a este homenaje a Pablo Neruda", dijo en su discurso, don Luis Oyarzún, secretario de la Facultad de Artes Plásticas, y que saludó al poeta en nombre de la Universidad. "Neruda, uno de los poetas más eximios de nuestro siglo, representa lo más alto y lo más hondo de la cultura de Chile", terminó expresando el señor Oyarzún.

HABLA NERUDA.— Al anunciarse el discurso de Pablo Neruda, todo el público que repletaba las aposentadurías altas y bajas del Salón de Honor, se puso de pié y ovacionó al poeta por varios minutos. Neruda agradeció emocionado este homenaje y pronunció un inspirado discurso, en el que puso de relieve su acendrado cariño y devoción a su tierra, a los niños y a los humildes de Chile. Con esto se puso término al acto oficial con que ha quedado inaugurado el programa de homenajes a Pablo Neruda en el cincuentenario de su natalicio.

FALLECIO EL PERIODISTA Y EX DIPUTADO DON ISMAEL EDWARDS M.



Poco después de entregar la semana pasada los últimos manuscritos para sus dos páginas de HOY, la revista "para la gente que piensa" —que fundara con Carlos Dávila y Aníbal Jara— y que se publican en el semanario "Ercilla", se agravó la salud del periodista, ex diputado y hombre de actividades múltiples, don Ismael Edwards Matte. Su estado, con ligeras variaciones, se mantuvo delicado en los días siguientes, hasta que en la madrugada de ayer empeoró, falleciendo a las 7 horas, en su nuevo hogar de Santa Magdalena N.o 10.

Horas antes, la Casa Ramón Eyzaguirre, por orden suya, había rematado sus valiosas antigüedades, cuadros, porcelanas, libros, vargueños de marfil y otros objetos de arte, que conservaba en su mansión señorial de Cienfuegos 41, al llegar a la Avenida Bernardo O'Higgins. Estas colecciones, reunidas con selecto conocimiento de su valor artístico e intrínseco, constituían para don Ismael Edwards un justo motivo de orgullo.

Hombre rebelde —había nacido en los inquietos días de 1891— libró a través del Parlamento, la radio y la prensa, variadas campañas; supo defenderse varonilmente de distintas agresiones y su vida no fue ajena a caballerosos desafíos en el campo del honor.

SU VIDA Y ACTIVIDADES. — Hombre de innumerables actividades fue don Ismael Edwards Matte. Sus anhelos y aspiraciones se vaciaron por caminos distintos.

Periodista, escritor, político. Nació en Santiago. Se tituló de arquitecto en la Universidad de Chile. Casó con la distinguida dama señora Luz Izquierdo Tupper. Sus hijos fueron Ismael, Luz e Ignacio Edwards Izquierdo.

Fue Director de la Sociedad de Instrucción Primaria; Director y Miembro Honorario de la Sociedad de Escuelas Nocturnas para Obreros; Director del Patronato Nacional de la Infancia.

Presidente del Club Liberal de Santiago. Director del Instituto de Arquitectos de Santiago. Presidente de la Editorial "Ercilla" y colaborador de la revista del mismo nombre.

Fue Jefe del Departamento de Informaciones y Radiodifusión del Gobierno durante los años 1939 - 1941.

Miembro fundador de la Asociación de Cronistas de Radio, Cine y Teatro.. Muere el mismo día en que esta entidad, en una velada tradicional, reparte los "Caupolicán", premio a los artistas que más se han distinguido durante el año. También pertenecía al Círculo de Periodistas de Santiago.

Director de la audición "La Mesa Redonda del Teatro". Socio del Club de la Unión y del Club Hípico de Santiago. Fue diputado los años 1921 a 1924. Vicepresidente del PEN Club de Chile.

Tales son los rasgos biográficos más esenciales de este hombre tan combativo y combatido.

SUS FUNERALES.— Sus funerales se efectuarán hoy, después de una misa que será oficiada, a las 9 horas, en la Parroquia de San Ramón (Providencia con Los Leones), desde donde partirá el cortejo hacia el Cementerio General.

Sus restos fueron velados anoche en su casa de Santa Magdalena N.o 10. Distintas instituciones sociales, gremiales, intelectuales tomaron acuerdos con motivo de su fallecimiento y se harán representar en sus funerales. A nombre de la Cámara de Diputados concurrirá su Presidente y una delegación de diputados.

FIESTA NACIONAL DE COLOMBIA

Con motivo del 144.o aniversario de la Independencia, el Embajador ofrecerá un almuerzo a sus compatriotas. Se ruega pasar por la Embajada a retirar sus respectivas invitaciones antes del sábado 17, a las 12 horas.

Gobierno aportará 101 millones para solucionar el conflicto del cobre

En más o menos un 84,5 por ciento consistirá el aporte del Gobierno para el financiamiento del pago de gratificaciones a empleados y obreros del mineral de Chuquicamata, correspondientes al año 1953, y para solucionar el pliego de peticiones que los empleados de esa industria presentaron a la Chilex con fecha 30 de abril del año en curso. Por su parte la Compañía contribuirá con el 15,5 por ciento con igual fin. Como se anunció, se trata de 120 millones de pesos para la solución a ese conflicto.

Los fondos del Estado corresponden a los porcentajes que se perciben actualmente en las distintas tributaciones que obtiene como entradas por el cobre, desembolsos que recuperará sobre la base de una mayor producción, a lo que se compromete la Empresa de Chuquicamata.

Esta será la última intervención del Gobierno para solucionar el conflicto de la industria cuprífera, una vez que salga el nuevo trata Financiero y Económico que pende de la resolución de la Comisión de Hacienda del Congreso.

La delegación de Chuquicamata que gestiona la obtención de beneficios para el personal de dicha industria, está integrada por los dirigentes del Sindicato de Empleados, señores Rafael Albornoz, Julio Concha y Edmundo Callejas, asistiendo en representación de los obreros, el presidente del Sindicato y Planta, señor Carlos Correa.

Charla sobre exportación de maquinaria alemana se dicta en Club de la Unión

El señor Rolf Audouard, representante de la VIMA —Verein deutscher Maschinenbau-Anstalten— concurrirá hoy, al mediodía, al almuerzo mensual que la Cámara Chileno-Alemana de Comercio, en el Club de la Unión, para dictar una breve charla (en alemán) sobre "Las posibilidades actuales de la exportación de maquinarias alemanas".

Las adhesiones se recibirán en la mañana de hoy en las oficinas de la Cámara, Agustinas 1070, oficina 424.

NO HA SIDO LLAMADO A RETIRO EL MAYOR ORTEGA, DE ADUANA

En la Dirección General de Carabineros se informó ayer, que no ha sido llamado a retiro el mayor Oscar Ortega, Comisario de la Aduana de Valparaíso, a quien se le imputa participación en un contrabando de artículos de nylon y otras especies suntuosas, llegadas clandestinamente a ese puerto.

Se agregó que el mayor Ortega se encuentra en Santiago, en comisión de servicio, mientras la Prefectura General de Carabineros de Valparaíso estudia los antecedentes del caso.

SOBRE EL ENCAJE BANCARIO INFORMA LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

La Superintendencia de Bancos ha informado sobre las situaciones de encaje de los Bancos Comerciales y del Banco del Estado de Chile, por los períodos quincenales del 17 al 29 de mayo y del 31 de mayo al 12 de junio del presente año.

El citado informe arroja las siguientes cifras:

Bancos Particulares	1.er período	2.o período
Encaje legal mínimo	$ 6.233.880.000	$ 6.218.600.000
Encaje mantenido	6.906.000.000	6.895.600.000
Exceso	672.120.000	677.160.000

Banco del Estado de Chile	1.er período	2.o período
Encaje legal mínimo	$ 3.984.010.000	$ 3.953.100.000
Encaje mantenido	4.232.170.000	4.003.120.000
Exceso	248.160.000	50.002.000

FRANCIA CELEBRA MAÑANA EL 165.o ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION

Mañana celebra Francia el 165.o aniversario de la Toma de la Bastilla, día nacional de ese país.

Los actos recordatorios de ese acontecimiento se iniciarán hoy a las 19 horas con un acto literario-musical, el que se efectuará en el Instituto Chileno-Francés de Cultura.

Mañana, el Presidente de la República y el Canciller enviarán comunicaciones de congratulación al Jefe del Estado francés, señor René Coty, y al Primer Ministro y Canciller, señor Pierre Mendes-France, respectivamente.

El Subdirector del Protocolo, señor Alvaro Droguett, acompañado del Edecán Aéreo de S. E., Comandante Horacio Rojas, presentará al Embajador de Francia señor Jacques Coiffard, los saludos oficiales del Gobierno.

También mañana, a las 10.30 horas, el señor Coiffard, acompañado de miembros de la Embajada de Francia, depositará una ofrenda floral en el monumento de O'Higgins.

Finalmente, el Embajador Coiffard asistirá a un almuerzo que se servirá en el Estade Francais y a las 19 horas ofrecerá una recepción en la sede de la Embajada.

Manifestación de protesta por llegada de misión extranjera

Numerosos manifestantes asistieron a la concentración de protesta por la llegada de la Misión yugoeslava, que se realizó de 18 a 20.15 horas en la Plaza Vicuña Mackenna, organizada por estudiantes católicos de las Universidades Católica y de Chile. Esta concentración contó con la adhesión de las cuatro ramas de la Acción Católica.

El lema de esta manifestación, propagado por sus organizadores y escrito en los carteles fue: "Fuera de Chile el comunismo".

Durante su desarrollo hablaron los dirigentes universitarios señores Jorge Díaz, Adolfo Ballas, Manuel Bolseurlett, Miguel Otero, Fernando Zegers y Max Silva. Además hicieron un llamado para continuar con estas concentraciones de repudio.

A las 20.15 horas se dio comienzo al desfile de protesta por el sector central de la capital. Las columnas de manifestantes, que ocuparon varias cuadras, recorrieron las calles Bernardo O'Higgins, Ahumada, Santo Domingo y Bandera, para disolverse frente a la Casa Central Universitaria. Portaron durante el desfile banderas chilenas, motes y carteles; vocearon distintas exclamaciones de protesta y de contenido anticomunista.

Al disolverse frente a la Casa Central Universitaria se encontraron con grupos contrarios, produciéndose altercados que no alcanzaron mayor gravedad gracias a la oportuna intervención de Carabineros.

DECLARACION DE LA COMPAÑIA DE PETROLEOS DE CHILE (COPEC)

Ante la amenaza de un paro ilegal e indefinido acordado por el personal de empleados de la Oficina Santiago, y que se haría efectivo desde el martes 13 de julio, la Gerencia General de la Compañía de Petróleos de Chile estima de su deber formular la siguiente declaración pública:

1.o— En el mes de enero del presente año, la Compañía resolvió efectuar, por su propia iniciativa, un aumento de sueldos al personal de empleados de todo el país, que, unido al aumento legal, representa para ella un desembolso de $ 52.600.000.— anuales. Esto significa para el personal un mejoramiento medio de 40% respecto de las remuneraciones vigentes al 31 de diciembre de 1953.

2.o— Con fecha 28 de mayo próximo pasado, una delegación, designada por parte de los empleados de la Oficina Santiago, presentó a la Gerencia General un pliego de peticiones, formulando, entre otras aspiraciones, que el sueldo del personal fuera reajustado trimestralmente, de acuerdo con los aumentos que experimentara el costo de la vida en Santiago.

3.o— La Gerencia de la Compañía comunicó a la delegación del personal, que ese pliego de peticiones no se compadecía con las disposiciones legales vigentes, en particular con el Art. 40 de la Ley N.o 7,295, por lo cual no podía abocarse al estudio de las cuestiones contenidas en él; pero le hizo saber, al mismo tiempo, que el Directorio de la Compañía estaba animado del propósito de mantener con el personal el buen entendimiento que siempre había existido.

4.o— De acuerdo con este último propósito, la Gerencia revisó, oficiosamente, con la delegación aludida, los diversos puntos contenidos en el pliego de peticiones. Resultado de esta revisión, y de la intervención que en ello correspondió al señor Ministro del Trabajo, fue el acta que se redactó el miércoles 7 de julio en curso, y que, en el despacho del señor Ministro, se acordó suscribir en las oficinas de la Compañía en las últimas horas de ese mismo día.

5.o— El proyecto de acta de avenimiento fue discutido con la delegación hasta en sus detalles de redacción; pero, cuando el acta definitiva fue presentada para las firmas, los delegados manifestaron que el texto de ella debía ser sometido a la aprobación de la asamblea de empleados. Cabe hacer presente a este respecto que, en todo momento, la delegación del personal manifestó hallarse facultada por la asamblea para llegar a cualquier convenio con la Gerencia de la Compañía.

6.o— La actitud reticente adoptada por los delegados movió a la Gerencia General a consultar los términos del acta con el señor Ministro del Trabajo, a fin de que, si ellos no se ajustaban a lo convenido, fuera el señor Ministro quien les diera la redacción adecuada.

7.o— A la salida de la reunión, que el mismo día 7 de julio sostuvo con los delegados de los personales de las Oficinas de Santiago y Valparaíso, el señor Ministro confirmó a la Gerencia que los términos del acta redactada estaban conformes con lo convenido, y agregó que, a su juicio, los documentos pertinentes serían firmados el viernes 9 del presente.

8.o— El jueves 8 del presente algunas radiodifusoras de Santiago informaron que los empleados de la Oficina Santiago habían declarado, en la tarde de ese mismo día, una huelga que se haría efectiva desde el martes 13, y a la cual se plegarían las organizaciones gremiales de Esso Standard Oil Company (Chile) y de Shell Chile Limited. Algunos diarios de la mañana del viernes 9 dieron análogas informaciones.

9.o— La Honorable Junta de Conciliación no ha tomado conocimiento, ni ha intervenido hasta ahora en el conflicto que motiva esta declaración, de modo que el acuerdo de huelga adoptado por el personal de la Oficina Santiago, atenta, también, contra el Código del Trabajo y las leyes de Seguridad del Estado.

10.o— Con profundo pesar nos hemos impuesto de la actitud descomedida adoptada por parte del personal de empleados de esta Compañía para con el señor Ministro del Trabajo, al desconocer los acuerdos que se adoptaron en presencia y por iniciativa de él, y al colocar al Supremo Gobierno frente a una grave situación.

Nos afecta, también, esa determinación, no sólo por ser ésta la única Compañía nacional que distribuye petróleo y sus derivados, sino, especialmente, porque en los 20 años de existencia que ella tiene, jamás ha tenido con el personal problemas de ninguna especie.

11.o— El Supremo Gobierno ha garantizado a la Compañía el resguardo del orden en sus Oficinas y Plantas de Abastecimiento, y la seguridad de sus bienes, y le ha prometido contribuir a la distribución normal de gasolina, kerosene y petróleos, de modo que la actitud ilegal de los empleados, no habrá de afectar al normal abastecimiento del país.

Santiago, 12 de julio de 1954.

COMPAÑIA DE PETROLEOS DE CHILE (COPEC)

APARECE EN EL "DIARIO OFICIAL"

En el Diario Oficial de hoy aparecen las siguientes materias:

Del Ministerio del Interior: decreto N.o 1,310, que aprueba el Convenio Mutuo que fija el capital inmovilizado de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago, al 31 de diciembre de 1953.

—Del Ministerio de Economía, Subsecretaría de Transportes: decreto que aprueba el Presupuesto de Entradas y Gastos de la Línea Aérea Nacional para el año 1953.

—Del Ministerio de Minería: decreto 65, que ordena tener por desistida la solicitud de concesión de explotación carbonífera.

—Aparecen, además, otros decretos de los Ministerios de Hacienda, de Defensa Nacional, de Obras Públicas, de Tierras y Colonización, del Trabajo, Escrituras Sociales, etc.

SOMETERAN A ARBITRAJE CONFLICTO DEL CEMENTO

El Ministro del Trabajo, don Ignacio Cousiño, propuso una fórmula de arbitraje para solucionar el conflicto obrero de Juan Soldado. Esta medida será estudiada por la gerencia y los sindicatos de esa industria, y en una reunión que se efectuara hoy con el Ministro señor Cousiño le darán la respuesta. En principio se acordó la vuelta al trabajo.

AÑO XXXVIII N.o 13.369
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
SUSCRIPCIONES: Un año, $ 3.240; seis meses, $ 1.632; tres meses, $ 828
Valor del ejemplar del día, $ 10.— Ejemplares atrasados, $ 20.
Santiago de Chile martes 13 de julio de 1954

Racionalización de la Administración Pública

Existe claro consenso en el sentido de que es imperiosa la necesidad de ir a una reforma substancial de la Administración Pública, para terminar con la dualidad de funciones burocráticas y dar una nueva orientación, con criterio técnico y económico, a todo el complejo engranaje de nuestras organizaciones públicas. Esa misma uniformidad de opiniones se proyecta hacia la necesidad de innovar en los sistemas de reajustes de sueldos, pensiones y jubilaciones de los funcionarios públicos, y en hacer extensivas iguales reformas a los servicios semifiscales y autónomos.

El Presidente de la República, haciéndose intérprete de ese sentir general, así lo dejó expresamente establecido en uno de los acápites de su reciente carta al Ministro del Interior, planteando la necesidad de reformas substanciales en nuestro régimen constitucional y legal.

Textualmente expresa el Primer Mandatario al respecto: —"Es asimismo absolutamente indispensable racionalizar la Administración Pública, las entidades semifiscales y los organismos autónomos, revisando las plantas del personal respectivo con criterio técnico y económico, de modo que no haya ningún empleado en exceso ni nadie ocupe un cargo que no corresponda a la capacidad de sus funciones. Es necesario que los sueldos y salarios de los que sirven al Estado se conformen a los requerimientos de eficiencia y responsabilidad de los empleos que ocupan, y que sus regímenes de pensiones estén encuadrados dentro de normas liberales, amplias y sencillas. Hay que terminar con las arbitrariedades y abusos existentes en el sistema de jubilaciones, de manera que ninguna de ellas sea superior a cuatro o cinco sueldos vitales. Las jubilaciones deben ser incompatibles entre sí".

Toca así, el Jefe del Estado, tres de los aspectos más importantes del problema fiscal: la organización de la Administración Pública, y los organismos semifiscales y autónomos; el régimen actual de sueldos y salarios, y los sistemas de pensiones y jubilaciones, vale decir, el régimen previsional de las Cajas. Conviene detenerse, pues, en estos planteamientos, para formular un pequeño y sucinto análisis de los mismos.

Las razones para patrocinar una reforma de estas proporciones, son de un doble orden, económico uno y de buena administración el otro.

Desde el punto de vista económico, una de las causas últimas del profundo desequilibrio presupuestario fiscal radica en el factor prácticamente negativo que representa la Administración Pública, y los organismos semifiscales y autónomos, especialmente como consecuencia de los regímenes de sueldos y jubilaciones.

En un Presupuesto subestimado de gastos de 62.951 millones de pesos para 1954, el 82 % de los mismos se destina íntegro al pago de sueldos, salarios, jubilaciones, pensiones, previsión, subvenciones, subsidios y aportes a entidades no lucrativas —como los FF. CC. del Estado y la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, que, justamente, demandan cada vez mayores aportes estatales para saldar los desequilibrios presupuestarios que les irrogan los reajustes de sueldos—, mientras apenas si un 17,8 % se canaliza hacia inversiones que representan bienes de capital, como las obras públicas y los programas de fomento de la producción.

Y ese porcentaje tiende a aumentar en forma apreciable. De los 24.196 millones de pesos de mayores gastos que será necesario autorizar mediante una ley de suplementos, y que hará subir el total de los gastos públicos del año a 87.147 millones de pesos, la casi totalidad de los mismos se destinará al pago de reajustes de sueldos a los distintos sectores de servidores del Estado, con excepción de los aportes que se consultan para la CORFO, y en parte para los FF. CC. del Estado.

Los empleados fiscales, a partir de la ley 10,343, obtienen reajustes periódicos y automáticos de sueldos, según la proporción del alza en el costo de la vida que indique el Banco Central, y que se aplica en porcentaje decreciente a la escala de sueldos, castigando a los funcionarios de rentas altas, en beneficio de los de menores rentas, y contribuyendo así a perjudicar las jerarquías de los servicios. Ese reajuste de sueldos significó al Fisco un mayor gasto anual de $ 8.000 millones en el actual Presupuesto, sin que ello sea óbice para que en el segundo semestre de este año se otorguen, como nuevo reajuste, otros $ 5.000 millones al profesorado y personal de la Administración Civil, y $ 3.980 millones para las Fuerzas Armadas, Carabineros y personal de Investigaciones. De continuar aplicándose ese mismo sistema de reajustes, es obvio que las proporciones a que alcanzarán los mayores gastos del erario en 1955, serán sencillamente enormes. Los reajustes por obra del mecanismo inflacionista mismo crecen no en proporción aritmética, sino en proporción geométrica.

Beneficios como el de los trienios y quinquenios, que sólo se justifican para aquellos funcionarios que no tienen probabilidades de ascensos, sino excepcionalmente, como el magisterio, por ejemplo, se han hecho extensivos a la casi totalidad de los funcionarios del Estado. Esta corruptela, evidentemente, no hace sino elevar artificialmente los gastos del Estado.

Lo mismo podría afirmarse de los regímenes de pensiones y jubilaciones, como factor de desequilibrio presupuestario. El reajuste de esos beneficios fue encarado por primera vez en Chile, como consecuencia del proceso inflacionario, en 1947, a través de la Ley 8,758. Ella comienza a traspasar al Fisco los beneficios anexos a las jubilaciones, sin crearles un financiamiento propio. Las leyes 9,629, 9,689 y 9,690 aumentan esa responsabilidad fiscal, y, por último, la 10,343 volvió a reajustar las pensiones, nivelando algunas de esas rentas con los sueldos del personal en servicio activo. Gran conquista social de los jubilados, pero a costa de crear un peso abrumador sobre el Erario Nacional. En el Presupuesto de este año se consultan más de $ 800.000.000 para atender a esas obligaciones del Estado.

El problema de las jubilaciones tiene un doble cariz: el del financiamiento de las mismas, que se está desviando cada vez más hacia el Presupuesto Nacional; y el de la acumulación de beneficios excesivos, que favorecen escasamente a algunos grupos, en forma notoria, para lesionar a otros.

Los abusos y corruptelas que se han incrustado en nuestro régimen de previsión, en favor de los jubilados, son irritantes en algunos casos. Las facilidades que permiten hoy acogerse a ese beneficio, hacen que personas en la plenitud de sus condiciones de trabajo se sumen al ejército de inactivos que hay en Chile, y que alcanzan a 1 por cada 2,4 personas en trabajo activo. La jubilación, que debe representar una cuota alimenticia prudencial, y que no debe exceder, para que cumpla esas funciones, de más de cinco sueldos vitales, alcanza a veces a más de diez, y se da el caso de algunos jubilados que perciben hasta $ 133.000 mensuales, es decir, $ 1.596.000 anuales, sin perjuicio de un desahucio apreciable como indemnización por años de servicios.

Hay jubilaciones dobles y jubilaciones conjuntas. Existen abonos legales por años de servicios. Se pagan asignaciones familiares aunque el jubilado perciba iguales asignaciones en otros empleos que desempeñe simultáneamente. En una palabra se ha perdido el sentido social del beneficio de la jubilación, para transformarla en una franquicia más, de tales proporciones como no se consultan en país alguno del mundo, excepto Chile. En la URSS, como lo señaló el Ministro de Hacienda, las jubilaciones no pasan del 60 o|o del sueldo que goza el personal en servicio activo. En Chile llega generalmente al 90 o|o y aun al 100 o|o.

De todo esto se deduce que en nuestro país hemos perdido el sentido de las proporciones, y que, creyéndonos ricos, estamos desperdiciando las escasas posibilidades de que podemos echar mano

De ahí que el Presidente de la República haya señalado como una de las metas inmediatas de su política, lograr el saneamiento integral de la Administración Pública y los regímenes de sueldos y jubilaciones, para que esas instituciones estén a tono con la realidad económica del país y contribuyan así, no a aumentar el desquiciamiento, sino a afianzar los planes de estabilización económica y de austeridad cívica que inspiran toda su gestión.

Variación de los hombres de ciencia

Por CORPUS BARGA

Quedan pocas barbas, pocas melenas (las de Einstein son más de artista que de científico), pocas gafas doctorales entre los auténticos hombres de ciencia. Ahora que se les ve asomarse frecuentemente a las páginas de las revistas o pasar por la pantalla del cine, se comprueba, sin querer, todo lo que ha cambiado y con qué síntomas el tipo del sabio. Evidentemente, como todos los tipos sociales, éste ha variado de una sociedad a otra, de un tiempo a otro. No tuvo el mismo tipo el sabio en el Renacimiento que en la Edad Media; ni en dicha Edad que en Grecia, etc... Pero, en todos los siglos, incluso en el positivista, el tipo del sabio tenía algo de sacerdotal y también de demoníaco. No se olvide que ha habido (hay todavía), en París, una capilla en la que se venera a Augusto Comte, el cual, sin embargo, se afeitaba el rostro y se cortaba el pelo.

Los hombres que más representan hoy a la ciencia, que se muestran más, los físicos y los químicos que fabrican bombas de hidrógeno u otras, han perdido, al paracer, todo poso estático, todo reposo. Su mirada, blindada por las gafas, su frente soldada al cráneo, sus actitudes, son aerodinámicas. Responden al apotegma de Nietzsche: "Despreocupados, burlones y violentos, así nos quiere la sabiduría. Es mujer y no ama más que al guerrero".

* * *

En toda esta alquimia de bombas a que se dedican los científicos del día, hay, desde luego, guerra, violencia, algo de despreocupación y no poco de burla, de propaganda. Hay, asimismo, la burla de los contrastes, las ironías del destino, se diría, si todavía se hablara finústicamente. Porque el tipo dinámico, aviador, deportista, del hombre de ciencia moderno parece haber inventado un juego nuevo, el de guardagujas de la fatalidad, y divertirse en cambiar las vías del determinismo trazadas, por ejemplo, en "El porvenir de la ciencia", de Renán, una de las mentes más esclarecedoras de la preocupación científica del siglo XIX, siglo llamado estúpido solamente, ya por los estúpidos.

Nuestros abuelos, los buenazos progresistas del siglo pasado, se volverían a morir si resucitaran y viesen que la ciencia ha vuelto a ser un secreto. Están más lejos de nosotros, nuestros abuelos, que los sacerdotes de Egipto, los cuales ocultaban al pueblo la ciencia y la técnica que ellos poseían y guardaban celosamente para medir las crecidas del Nilo y pronosticar así, como dotados de un poder sobrenatural, las temibles inundaciones. Y por tanto, también están más lejos de nosotros que los matemáticos de las sectas pitagóricas, los cuales eran condenados a muerte si revelaban la demostración de un teorema.

La ciencia, que empezó sirviendo a la religión, y después fue perseguida por ella, había adquirido a precio de sangre su independencia y la libertad. No había nada en la sociedad que debiera ser más públicamente libre. La Ciencia. Con mayúscula. Para señalar su alto plano. Más alto que las fronteras, constituía una internacional en la que los investigadores se afanaban por comunicarse los descubrimientos. Los laboratorios eran casas de cristal.

* * *

Pero las fábricas surgidas al calor de la ciencia empezaron a tener secretos, secretos paradójicamente famosos, alabados por la publicidad, secretos a voces: los secretos de fabricación. Los industriales más modernos se convirtieron en sacerdotes de Egipto. Y esto fue considerado como un mal llevadero, pasajero, de la época. Quedaba intacta la libertad de la Ciencia con mayúscula, si no de la ciencia aplicada. Hasta que acabaron con ella los regímenes políticos, los Estados al hacerse Estados industriales.

No sólo los métodos de fabricación, los principios puramente científicos en que éstos se pueden basar, son ahora secretos de Estado. La ciencia, a su vez, por la propia hondura o altura —es lo mismo— que ha ido descubriendo y superando, ha tendido a perderse de vista, a hacerse difícil, secreta. (El hermetismo moderno de las artes y las letras puede que sea sobre todo mimético, tomado del formulismo no entendido, pero generalizado de la ciencia). Contadas personas en todo el mundo son capaces de entender la última teoría de Einstein. Ya el matemático Poincaré, a principios de nuestro siglo, no encontraba, en París, con quien hablar de lo que le interesaba. Sin embargo, entonces para remediar este estado (en particular) de cosas, el Estado (en general) se preocupaba aún de multiplicar desinteresadamente los estudios y divulgar las enseñanzas.

La divulgación ha dado por resultado que, incluyendo a los mismos especialistas a quienes se llama para arreglar los aparatos, la mayoría de la gente que tiene el vicio de beber a chorro la música de la radio, sabe manipular los grifos, recoger la voz más lejana y desprenderse de los ruidos más pegajosos, pero no sabe por qué oye música. La gente sigue sabiendo de las cosas nada más que el cómo, no el porqué. Y lo que llamamos Estado, o sea, la formidable construcción que hoy encauza la vida de las sociedades, no tiene realmente interés en que se divulgue ninguna teoría ni opinión alguna, no ya social, ni científica. Los Estados han llegado a tener cada cual su ciencia, su técnica y sus secretos de fabricación. El águila y el león que en los escudos nacionales simbolizaban la garra y la fiereza, servirían todavía de heráldica con marcas de fábrica de los Estados.

* * *

La vulpeja o cualquier otro símbolo de la astucia en que, además, los Estados se fiaban y se fían para sus relaciones políticas, resulta ahora necesaria y extendida para impedir que se divulgue el secreto científico. En el país de la libertad, en Inglaterra, ha habido ya una reunión científica a la que hubo que rodear de toda clase de precauciones policíacas. ¿Quién hubiera pensado nada parecido hace sólo algunos años? Mas, no sería bastante la muralla de la China; las voces se filtran, sobre todo en esta época de la radio, a través de las paredes, como el Comendador. De nada serviría que no pudieran ver los de afuera si pudiesen hablar los de adentro. ¿Cómo vigilar el hermetismo del secreto científico si no se espía a los hombres de ciencia? Los propios hombres de ciencia reunidos en tales condiciones tienen que mirarse unos a otros con recelo. Eso es lo que ha sucedido —y está sucediendo— con ese señor Oppenheimer, sabio N.o 1, según dicen, en la ciencia atómica.

El señor Oppenheimer fue sospechado de espionaje y se reconoció que no es espía, pero se considera indispensable mantenerle alejado de los secretos de su profesión, secretos que ha sido el sabio N.o 1 en crearlos. ¿Qué se le reprocha en el pasado? Nada, puesto que no ha sido ni sometido a proceso judicial, mucho menos condenado; al contrario, ha sido absuelto de las sospechas que se habían levantado contra él. Entonces, ¿qué se teme de él en el porvenir? La misma comisión que ha disipado las sospechas ha reconocido que en adelante no se podía contar con él. El señor Oppenheimer es un no espía amenazado de ser espía. Es un preespía o un paraespía. No se sabe lo que moralmente es.

El caso Oppenheimer tendrá importancia política (aunque no parece que tenga mucha) y científica (si se vuelve a las andadas, y, como en otras épocas, se impiden los estudios de los hombres más dotados), pero lo más importante, al pronto, es lo que tiene, o mejor dicho, lo que no tiene de situación moral. No es que ésta sea inestable. Situaciones morales inestables son las corrientes. Pocas personas se libran de tal clase de inestabilidad. Aquí, al revés, se legaliza la sospecha, se estabiliza la duda. Y lo original del caso es que él mismo, estabilizado legalmente en la duda y la sospecha, no podrá menos de perder el equilibrio y salirse moralmente de la legalidad sospechando, pensando que, metido en la ciencia de la muerte, había perdido el sentido de la vida. Y en esta situación será difícil no dudar, no de la ciencia, de la existencia.

El cine, el teatro, la novela, pasan por una reconocida crisis de asuntos. El caso Oppenheimer es uno muy antiguo, más, muy moderno. Una situación desconocida de hombre de ciencia. Se necesita a un creador para sacar de esa situación al nuevo Fausto, al nuevo Hamlet.

C. B.

(Lima, julio, 54, exclusivo para LA NACION).

PANORAMA

¿ERA SOLO UN COMBATIVO?

Ismael Edwards Matte hizo muchas cosas. Fue parlamentario y fundador de empresas. Fue un conversador insigne. Un anecdotario viviente. Un memorizador formidable. Un polemista de fuste. Pero, fundamentalmente, fue un gran periodista. Para él, todos los acontecimientos cotidianos eran susceptibles de transformarse en material periodístico. Todos sus desplazamientos



en el espacio, sus paseos, viajes, comidas, recepciones, encuentros con los amigos (o con los enemigos), todo ello iba a dar, trasuntado en narrativa crónica, a las páginas que él escribía con un estilo personalísimo.

Hay muchos que dicen que Ismael amaba la pelea, que vivía para discutir, que incubaba odios y rencores. Nada de eso. Si, en efecto, mantuvo polémicas, con extraña perseverancia, por años, lustros y décadas, las mantuvo públicamente; esto es, periodísticamente. El cumplía así su función primordial en la vida. Pero, si no hubiera podido publicar sus agudas y, a veces, demoledoras observaciones, de seguro que las habría olvidado y habría tendido su mano al enemigo de la columna diarística.

Porque el fondo de la personalidad de Ismael Edwards Matte era la amistad, la cordialidad, la bondad. Siempre tuvo una actitud deferente, atenta y amistosa para quien le veía por primera vez. No estaba a la defensiva, sino con los brazos abiertos para captar la nueva presencia. Muchas, muchas veces, le vimos disfrutar, con auténtico goce, de la relación humana, variada y múltiple, que deparaba a su despierto espíritu un almuerzo, una comida, una reunión diplomática.

Y entonces exultaba y florecía su ingenio. De esta pirotecnia espiritual y siempre rigurosamente histórica —porque Ismael jamás alteraba la verdad de los hechos,—, necesariamente, a veces, salían algunas personalidades algo chamuscadas. Pero él lo decía, no por ofender a nadie, sino porque consideraba llano, expedito y natural mantener su tradición de agudeza y por considerar deber de elemental buena educación, entretener y hacer grato y amable el momento a sus oyentes.

Ahora, Ismael se ha ido para siempre. Lo sentirán, sobre todo, aquellos a quienes daba generosa cabida en sus escritos u observaciones, dentro de las páginas de la revista "Hoy", o "YOH", que mantenía dentro de "Ercilla". Porque nadie que buscó a Ismael como periodista, dejó de encontrarle. Y fue periodista hasta su último suspiro.

Por eso, nuestro gremio está hoy de luto.

LA PREGUNTA

¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa? ¿Saber por qué vuestros negocios andan mal? Bueno... por esta vez cedo mi papel de "preguntón" al taumaturgo que anuncia su esotérica actividad por la prensa de Santiago del Nuevo Extremo nada menos que en el año de gracia de 1954.

RIZAR.

Notas del Día



EL DANUBIO AZUL

Los poetas y los artistas nos engañan siempre con dulces mentiras. En la dura realidad no son las cosas como ellos las pintan, ni las vemos nosotros como las ven sus ojos. Las barnizan con el primoroso pincel de su fantasía, y nos las presentan revestidas con el ropaje de su temperamento. ¿Nos engañan? Sí, nos engañan, nos mienten, como hay que mentir y engañar a los niños, con un cuento de hadas, para que se duerman. De este portentoso mentir nace el arte, es decir, nace lo que más alto interés le ha dado a la vida del hombre. Y nosotros creemos en esta falsedad que es, a veces, la única dicha de que nos es posible disfrutar.

Convengamos en todo esto ahora que ese gran río que es la arteria cordial de la vieja Europa, ha dejado a millares de personas sin techo y ha envuelto, en sus aguas tumultuosas, a un crecido número de muertos. Strauss, aquel que fue en la lírica el último romántico, nos infundió una peregrina idea acerca del gran río que nace en la Selva Negra y va a morir en el Mar Negro. Todo es negro en este río, desde su cuna al sepulcro. Pero el viejo Strauss lo encontró azul, y azul lo hemos visto y lo seguiremos viendo a través de los compases de su valse inmortal. No importa que sus aguas tengan la negrura de la noche, ni que sea oscuro, ni que vaya envuelto en sombras por las selvas milenarias. Para nosotros, por culpa de Strauss, el Danubio tiene que ser azul, tiene que ser un río de tarjeta postal, río manso, transparente, en el que se bañan las ondinas y en el que van a dejar oír sus canciones las Walkirias. También nos incita este río a pensar en rubias lavanderas, que van a lavar en sus orillas, cantando viejos cantos del Tirol. Vemos pasearse por sus riberas a parejas de enamorados, pensando que su sueño es azul como el río. Y nos penetra el candor lejano, cuando, al iniciarnos en los vericuetos de la historia, veíamos al Danubio como un río misterioso, preñado de milagros. Acuden a sacudirnos viejos nombres, de viejas ciudades: Viena, Linz, Budapest, Kilia, Bratislava, Ratisbona, donde Napoleón derrotó a los austríacos. Hasta el recuerdo de todas estas cosas aprendidas en la infancia se torna azul.

Todo por culpa del viejo Strauss. ¡La dulce mentira! Porque ahora resulta que el Danubio no es azul, ni es tan plácido como para bañar en él un idilio. Se ha tornado oscuro, espeso de sombras, arrebatado, como un loco. Sus aguas han llegado a doce metros sobre el nivel normal, lo que no ocurría desde hace medio siglo. Los muertos se acercan a la centena. Cientos de aldeas han debido ser abandonadas. De una sola región han sido evacuadas más de treinta mil personas. En un pueblito perecieron seiscientas cabezas de ganado.

No, éste no es el río de Strauss, ni tampoco mi río. Por grande y pura que sea la fantasía, la realidad nos aplasta.

B.

Cartas al DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Carta abierta al poeta Pablo Neruda

Mi estimado ex discípulo y amigo:

No obstante las radicales diferencias que nos separan en materia política, he sentido la necesidad absoluta de enviarle, en este día de su cincuentenario, mi testimonio de fervorosa admiración por su obra de poesía pura, orgullo de Chile y de América.

Pero hay también una razón más personal, muy íntima, que me obliga a presentarle este modesto homenaje de mi simpatía. Hace mucho tiempo, a fines de 1924, fui atacado con rudeza extrema, a causa de mis escritos contrarios a la dictadura que entonces imperaba en el país, y Ud., que era mi alumno en las clases de filosofía del Instituto Pedagógico, salió hidalgamente en mi defensa, con ímpetu magnífico, y publicó unas líneas breves, pero densas de sentido, hermosas y valientes, que conservo aún y conservaré mientras viva. Y estoy cierto de que si ellas en su forma material se hubieran perdido, siempre las tendría en mi recuerdo, porque actos como el suyo, tan nobles, de generosidad tan pura, no pueden olvidarse.

Aquí debió terminar esta carta. Pero, escrito ya lo anterior, he leído con dolor profundo, en "El Mercurio" de hoy, su extraño "Saludo al pueblo de Chile". Por eso, y también porque es muy fuerte y la llevo en el alma desde hace muchos años, tengo que expresarle una esperanza: que Ud. vea, por fin, el error inmenso, para mí inconcebible, de sus doctrinas y actitudes político-sociales; que abandone, en consecuencia, la tenebrosa senda del totalismo soviético, vuelva a la vía amplia y luminosa de la libertad, única digna del hombre. La felicidad verdadera implica el amor y la armonía: ¿cómo, entonces, podríamos llegar a ella por medio del odio y la violencia? No, señor Neruda; no son Lenin, Stalin y demás personalidades como ellos, sino otras muy diversas —un Sócrates, un Jesús— quienes señalan el norte de nuestro destino.

Lo saluda su viejo maestro y amigo.— PEDRO LEON LOYOLA L.

Alrededor de una "primera impresión"

El "tabloid" vespertino de la calle Compañía reproduce anteayer las declaraciones hechas por el vicepresidente del partido liberal, señor Sepúlveda Garcés, relacionadas con los revolucionarios cambios que desea introducir el Presidente Ibáñez en el rodaje nacional.

Para este diputado, el principal objetivo de la carta de S. E. al Ministro del Interior es la reforma constitucional que se refiere a la reelección de Presidente de la República, y que el resto de su contenido "sería mero adorno para justificar este propósito, lo que permite presumir que son los deseos del Primer Mandatario de optar a su reelección".

Es cierto que el señor Sepúlveda Garcés aminora lo mezquino de su juicio, diciendo que la suya es una "primera impresión". Pero las primeras impresiones, si bien a la larga pueden corregir, permiten formarse una opinión acerca de quienes las formulan. Las primeras impresiones son las que les sirven de base a los psiquiatras para sus diagnósticos. Las primeras impresiones son las que valorizan los "test" que estos científicos y los psicólogos modernos toman como fudamento para enjuiciar la psiquis de los observados y descubrir el origen y el género de sus perturbaciones mentales.

De acuerdo con ésta su primera impresión, puede colegirse que el señor Sepúlveda Garcés —insistimos en estampar su segundo apellido para darle una pincelada "chic" y manchesteriana a su persona— o no ha entendido el propósito presidencial, o no entiende al pueblo en que vive y del cual se autoproclama uno de sus representantes parlamentarios. Las reformas que S. E. auspicia son tan variadas, tan amplias y de tal manera están destinadas a operar un cambio fundamental en la vida del país, que cualquier ciudadano chileno que no tenga la cortedad de vista del señor Sepúlveda Garcés, comprende su importancia.

No sólo se trata de una reforma constitucional. Se trata de una reforma total, completa, profunda, higienizadora, de múltiples vicios que corroen el cuerpo colectivo de la nación. Se trata de restablecer el principio de autoridad, tan desprestigiado, tan sin valor en los días que corren, y de limitar las respectivas zonas de tuición y de responsabilidad de los organismos constitucionales. Se trata de que los sindicatos y los gremios, atentos hasta ahora nada más que a los petitorios, a las exigencias, comprendan también sus deberes y obligaciones. Se trata de darle su máxima respetabilidad a la prensa, eliminando a los "gangsters" del periodismo, y hacer de esta función el auténtico y digno cuarto poder del Estado. Todo esto no es mero adorno ni móviles directos, según puerilmente lo pone de manifiesto el "test" del señor Sepúlveda Garcés.

Nada más que la frivolidad y la puerilidad de juicio —heredada seguramente de cuando este discípulo de Adam Smith formaba parte de la concentración nacional del año 49— pueden considerar simple adorno y vulgar quincalla las firmes intenciones presidenciales de darle mayor solvencia a los partidos políticos, promoviendo la creación de un estatuto para ellos y tratando de terminar con la existencia de los tránsfugas y de los oportunistas. Si hay una burla flagrante a la rectitud democrática, es esa, ahora tan frecuente, de que algunos parlamentarios, apenas se ven elegidos senadores o diputados con los votos de un sector partidario, se pasen con camas y petacas al bando opuesto.

Cuando el 4 de Septiembre de 1952 el electorado abrumó con sus votos al continuismo y sus derivados, lo hizo porque quería algo fundamentalmente distinto a lo entonces existente. Como muy bien lo señala S. E. en su memorial del domingo, fueron los "independientes" quienes, cansados de las flaquezas de los partidos, hicieron oír espontáneamente su voz en un veredicto que el depositario de esos votos no puede desconocer. Pero, y contra lo que ha venido susurrándose a través de las habladurías, no es eliminando a los partidos y al Parlamento sino prestigiando a los unos y al otro como el señor Ibáñez quiere satisfacer a sus mandantes. ¿Puede considerarse mero adorno, simple chafalonía tan respetable propósito constitucional y democrático?

Las reformas propuestas por el Primer Mandatario están tan sana y bien fundamentadas, interpretan tan ajustadamente los deseos del país de un vuelco en los malos hábitos nacionales, que solamente una persona ausente del sentir nacional o de enturbiada mente puede tomarlas como pretexto, argucia o mero adorno.

¡Y quién así discurre es diputado y vicepresidente de un partido político! ASOMANTE

Empezar por el principio

Quienes forzosamente se oponen y opondrán a la ordenación jurídica auspiciada por el Presidente Ibáñez en su empeño por restaurar el régimen presidencial consagrado en nuestra Constitución Política, han empezado ya su experimentada labor de confusionismo y de obstrucción.

El más efectista de sus argumentos es aquel que aparentemente demuestra la prioridad que —según su interesado juicio— tendrían las reformas económicas, sobre todas otras, por exigibles que sean, para la normalidad nacional. Y concluyen presentando como inoportunas o prematuras las recomendaciones de S. E., por cuanto ellas —en su criterio— "dispersarán los esfuerzos que deben concentrarse" en reparar las brechas inflacionistas que horadan nuestra economía.

Tiene visos de cordura y alardes de buena intención la carátula con que se ofrece este argumento. Sin ir más allá de su alisada y pulcra superficie, resulta mercadería de consumo fácil.

Calando más hondo lo, en apariencia, sólido y concluyente, se disgrega, desaparece y muestra sus uñas una intención bien diferente; sale a luz el poco confesable deseo de mantener a toda costa formas políticas cuya permanencia ha facilitado el desarrollo de nuestra crisis económica y malogrado cuantos esfuerzos se han hecho hasta ahora por darle solución.

Mirados así —en profundidad—, los problemas económicos del país, la búsqueda de soluciones efectivas y la aplicación de medidas firmes y concretas, no pueden abordarse sin remover primero los malos hábitos políticos en que se empantanan y perecen las buenas ideas y los mejores planes.

Mientras el Ejecutivo no disponga de instrumentos eficaces, mientras no le sean devueltas, íntegramente, las herramientas adecuadas que le brinda el régimen presidencial establecido en la letra y en el espíritu de la Constitución que nos rige, todos sus propósitos de saneamiento económico corren el riesgo de quedar, una vez más, en el papel. La politiquería entronizada en nuestras costumbres paralizará, de nuevo, la aplicación de cualesquiera medidas financieras y económicas, por justas y eficientes que sean.

En esto es preciso comenzar también por el principio. O, según las circunstancias, actuar simultáneamente. Pero en ningún caso postergar estas indispensables rectificaciones de orden político y administrativo. Hacerlo implica arriesgar de nuevo los resultados de las medidas económicas que empieza a adoptar el Supremo Gobierno. Es demasiado grande y concreto el peligro a que se expone esa acción, si no se la vigoriza y acompaña de aquella otra, destinada a eliminar los factores que hasta aquí han entrabado los propósitos realizadores del Ejecutivo.

No es difícil identificar los fines que animan esta campaña, tendiente a postergar los objetivos señalados por el Presidente Ibáñez en sus instrucciones al Ministro del Interior. Tras el aparente deseo de contribuir al buen éxito de las medidas financieras y económicas, se siembra de obstáculos el cumplimiento oportuno de los anhelos presidenciales.

Estamos viendo ya cuál va a ser la formación de combate de los cuadros opositores. Han puesto suficientemente en claro su afán de mantener el estado de cosas existente; la influencia anarquizadora de un parlamentarismo que la Carta Política quiso sofocar para siempre; la atomización partidista, favorable a los personalismos audaces; el persistente socavamiento de las atribuciones presidenciales y, en fin, la conservación inalterable de los influjos y poderes disimulados que en la administración pública y en los organismos gremiales, todavía retienen esos grupos.

Estas son y serán siempre sus metas. Perderlas de vista, por las saludables medidas que en buena hora adoptará el Ejecutivo, tendrá que ser resistido y combatido a muerte por quienes profitan en el caos y el desorden.

No pueden ser otros los fines de la campaña que comienza. Empiezan a realizarla con disimulo. Arteramente se ocultan tras el inocente buen deseo de favorecer la implantación de la nueva política económica. Pero el país tendrá que ver la necesidad de asegurar sus beneficios, removiendo primero los obstáculos que habrán de oponerse a su íntegra aplicación. Verá, en suma, la necesidad de empezar por el principio.

CORIOLANO

Obrero ofrece ayuda a Supremo Gobierno

Señor Director: En un artículo aparecido el lunes 5, en su prestigioso diario, se hace una amplia exposición referente a la situación económica en que se encuentran las arcas fiscales de la Nación. He leído detenidamente el artículo y he llegado a la conclusión que todos los chilenos debemos ayudar moral y económicamente a nuestro Presidente de la República, quien tiene los mejores deseos para poner término a la situación caótica por que atraviesa el país, y que a la vez afecta a nuestros hogares.

Señor Director, en la parte final de la mencionada crónica dice lo siguiente:

"Es una misión patriótica a la que todos, cual más cual menos, estamos llamados a aportar nuestra pequeña dosis de cooperación, porque de su éxito depende, en definitiva, vencer a la inflación". Pues bien, yo soy un modesto obrero, pero reitero la palabra chileno, e insinúo la siguiente idea, de que todos los empleados y obreros, fiscales, semifiscales y empleados particulares, aportemos seis días de sueldo, para cooperar con el Gobierno para solucionar el problema económico.

Hago presente que soy dirigente gremial, por lo tanto insto a todos los colegas dirigentes de las reparticiones mencionadas para que hagamos efectiva la idea lanzada, ya que con esto cumplimos con un deber patriótico. Hago un especial llamado a los compañeros ferroviarios para que esto lo hagamos realidad, y le demostremos a Su Excelencia que estamos con él en la buena y en la mala.

Salud, y a cooperar, compañeros.

Agradecido por su atención, saluda muy atentamente a usted: **Luis Galaz Galaz**, Carnet 77812, Curicó.

Pago de pensiones en Capreca a jubilados

Señor Director: Desde hace varios meses a la fecha, el pago de pensiones a los jubilados de Carabineros se está haciendo con mucho retardo, lo que crea los trastornos consiguientes.

Antes, esos pagos se efectuaban los días 25 de cada mes y ahora se están realizando del 36 al 6 del mes siguiente. Estos atrasos dan origen, como es de suponer, a que nuestros acreedores, pasado fin de mes, estén sobre nosotros, sin dar crédito muchas veces a lo que en realidad ocurre.

Por otra parte, pensamos que sería oportuno que la Capreca tomara las medidas del caso para pagar los aumentos de sueldos correspondientes al primero de enero de este año, ya que mientras todos los funcionarios de la Administración Pública gozan de esos beneficios, nosotros los pensionados tenemos que lamentar lo que sucede.

Ojalá lo anterior sea resuelto en forma favorable por las autoridades respectivas.

Agradecido de la publicación de esta carta lo saluda muy atentamente.— **S. L. P.**— Constitución.

Sobre exención de impuestos a bienes de Sociedades Mutualistas

Señor Director: Haciendo justicia a veracidad informativa, y con el ánimo de dejar las cosas en el lugar que corresponden, me atrevo a solicitar a usted se sirva publicar una aclaración a una noticia aparecida el día 18 del presente mes. Dicha publicación (que acompaño) se refiere a una resolución de la H. Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, en la que accede a una petición de diversas entidades, entre las que se cuenta una de la Confederación Nacional, y que fuera patrocinada por varios parlamentarios vinculados al mutualismo.

Al respecto, me permito recordar al señor Director una moción presentada por el entonces diputado por Santiago, mi difunto hermano don Joaquín Rodríguez Silva y en la que con fecha de octubre de 1933 pedía se exceptuara del pago de impuestos y contribuciones fiscales y municipales a los bienes raíces de las sociedades mutualistas y sindicatos obreros. A esta petición contestó inmediatamente el Ministro de Hacienda, (a la sazón, don Gustavo Ross Santa María) por oficio N.o 1,143, de fecha 2 de diciembre de 1933, aclarando el artículo N.o 27 de la ley N.o 4,174 en vigencia sobre contribuciones a los bienes raíces, dice:

"Estarán exentos de los impuestos establecidos por la presente ley, los siguientes bienes raíces: escuelas primarias, colegios, seminarios, universidades, campos de deportes, de sociedades deportivas y de socorros mutuos que tengan personalidad jurídica".

Como puede apreciar el señor Director, la medida que se anuncia y que fue tomada por la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados a petición de la Confederación Nacional, ya había sido iniciativa del Diputado don Joaquín Rodríguez Silva hace ya más de veinte años. Por este motivo le agradecere la publicación de estas líneas que no encierran otro motivo que es dar al César lo que es del César.

Saluda atte. a usted su afmo. y S. S.— **Carlos Rodríguez Silva.** Avenida Club Hípico 966, 94786, Santiago

"CARTA DE S. E. ABRIRA EL CAMINO A UN NUEVO ORDEN JURIDICO, SOCIAL Y ECONOMICO", DICE JUNTA DEL PAL

EN SU DECLARACION TAMBIEN ANALIZA EXPOSICION DEL MINISTRO DE HACIENDA

Presidida por don Orlando Latorre y con la concurrencia de casi todos sus miembros, sesionó en las últimas horas de la tarde de ayer la Junta Nacional Ejecutiva del Partido Agrario Laborista.

Debatió extensamente las reformas constitucionales y legales, propuestas por el Excmo. señor Ibáñez, y luego analizó la exposición económico-financiera, hecha por el Ministro de Hacienda, don Jorge Prat, en la Cámara de Diputados.

Entre otros asuntos, se acordó que los diputados del partido, durante la sesión de hoy de la Cámara, soliciten todos los antecedentes que el Consejo de la CORFO tuvo en vista para aumentar los sueldos a los dirigentes de la ENDESA.

DECLARACION. — En relación con las reformas sugeridas por el Presidente Ibáñez y la exposición del Ministro señor Prat, la Junta del PAL acordó formular la siguiente declaración pública:

El Partido Agrario Laborista se ha impuesto con profunda satisfacción de los términos de la carta enviada por S. E. el Presidente de la República al señor Ministro del Interior, de la cual ha dado cuenta la prensa.

En ella, el Excmo. señor Ibáñez manifiesta su propósito de llevar a cabo diversos puntos del programa de su campaña presidencial, que constituyen otras tantas materias de la postulación con que el partido levantó su candidatura.

El planteamiento presidencial contiene asuntos de muy diversa índole, pero todos ellos reflejan el pensamiento y el sentir de la enorme masa de ciudadanos que lo elevó al solio de los Presidentes de Chile en septiembre de 1952.

Entre las materias contempladas, y que deben traducirse en proyectos de ley, figuran algunas encaminadas a corregir situaciones derivadas de administraciones anteriores, como ser las que se refieren a la derogación de las consejerías parlamentarias; el reemplazo de la Ley de Defensa de la Democracia por una ley de Seguridad del Estado y la reforma de la ley de la Contraloría; otras, destinadas a mejorar y depurar el sistema representativo, como la reforma de la Ley de Elecciones, la dictación del estatuto de los partidos y la revisión de las incompatibilidades parlamentarias, extendiéndolas a los dirigentes partidistas; y otras, por último, que representan una verdadera reforma de nuestras instituciones fundamentales, como son: la creación del cargo de Vicepresidente de la República y Presidente del Senado y la introducción del elemento funcional en la estructura jurídica de los órganos del Estado, para dar representación directa a las fuerzas del Trabajo organizadas en la formación de las leyes y en la conducción de la economía.

El Partido Agrario Laborista comprende que la diversidad de materias abordadas por el Presidente de la República en su carta ha impedido que ellas puedan formar en conjunto un plan coordinado; pero estima que constituyen, sin duda, una base seria para un estudio de fondo que conduzca a formular una reforma legal planificada que abarque todos los órdenes de la vida nacional, abriendo el camino al nuevo orden jurídico, económico y social que reclaman las necesidades de los pueblos en los tiempos actuales.

Cree el Partido Agrario Laborista que es ésta la labor que corresponde realizar a la comisión de juristas y expertos que el Excmo. señor Ibáñez desea formar, para encomendarles el estudio y redacción de las medidas legales necesarias para llevar a cabo sus propósitos.

La iniciativa presidencial debe ser el punto de partida para una labor trascendental que no admite espera y de la que han de surgir las grandes soluciones que el país reclama.

LA EXPOSICION ECONOMICO-FINANCIERA.— El cuadro trazado por el Ministro de Hacienda en su exposición ante la Honorable Cámara de Diputados, no es sino la consecuencia de un sistema en plena crisis. Las medidas por él propuestas para evitar el desastre, aunque acertadas y todas ellas necesarias, no son ni pueden ser otra cosa que una medicina de urgencia destinada a salvar la vida en peligro inminente.

Los propósitos enunciados por el Gobierno a través de su Ministro de Hacienda, son, en líneas generales, los mismos que ha sustentado el Partido Agrario Laborista para la emergencia en que nos hallamos, pero ellos no bastan para sanar definitivamente el mal profundo que padece el país.

Estamos de acuerdo con el Ministro de Hacienda en su propósito de reemplazar sistemáticamente los impuestos indirectos por impuestos directos, creando arbitrio legales lo suficientemente eficaces como para suprimir de raíz la vergonzosa evasión que hoy día existe en el pago de los impuestos a la renta.

Sostenemos con él la necesidad de realizar una revisión integral y paulatina del actual régimen de cambios y una reorganización total del organismo que maneja las divisas, tanto en su composición administrativa cuanto en el mecanismo con que opera.

También participamos de la opinión de que el contradictorio régimen de jubilaciones existente en Chile es sencillamente monstruoso que, "ese ejército de 75.295 jubilados", que nos presenta el Ministro en su exposición, constituye un peso mortal para nuestra economía. Cuantas medidas propicie el Gobierno para libertar al país de esa montaña que lo asfixia, contarán con el apoyo decidido del Partido Agrario Laborista, que ya ha demostrado con hechos su criterio al respecto.

Cuentan también con la aprobación del partido las medidas sobre control monetario y crediticio enunciadas para regular la expansión de los medios de pago, así como las demás medidas antiinflacionistas delineadas por el Ministro, siempre que se mantenga la promesa por él formulada de que las medidas que recaigan sobre las rentas del sector asalariado "llegarán al último", es decir, después de todas las demás.

Hacemos nuestra la apreciación del Ministro en orden a que el proceso inflacionista tuvo su origen en el inescrupuloso aprovechamiento que los sectores reaccionarios han hecho y hacen de la devaluación monetaria.

Por último, estamos plenamente de acuerdo con la tesis planteada por el Ministro, en el sentido que el sacrificio que todos debemos compartir para salvar la situación angustiosa del erario y de la economía nacional, debe comenzar por arriba. "El sector público primero", son las palabras del Ministro, y el Partido Agrario Laborista las suscribe, agregando que el ejemplo debe partir de lo más alto. No se puede exigir al pueblo sacrificios, dentro de su pobreza, si sus conductores no le indican primero el camino sometiéndose a las más austeras normas de vida.

Pero, con todo, comprendemos que la exposición del Ministro de Hacienda, dada la especialidad de su cargo, sólo abarcó planteamientos de carácter financiero, y creemos que es indispensable que el Gobierno complete su pensamiento definiendo su política en el orden económico-social. Para ello, la línea señalada por el Presidente de la República en la carta que comentamos, abre la puerta a las mejores posibilidades.

El Partido Agrario Laborista, estima que los problemas financieros y especialmente los presupuestarios, aún cuando revisten enorme importancia y exigen urgente solución, son, sin embargo, problemas circunstanciales. Los que verdaderamente tienen carácter permanente y cuya solución requiere la mayor atención y los mejores esfuerzos del Estado moderno, son los del orden económico-social. La transformación jurídica e institucional del régimen, el ordenamiento racional de la producción y del comercio, la readaptación de los órganos estatales de dirección económica, dando intervención en ellos a los propios factores de la producción, y, en un orden más específico, la tecnificación de los procesos productores para aumentar el rendimiento y bajar los costos, son problemas que demandan la máxima atención de un Gobierno y el esfuerzo mancomunado de todas las fuerzas vivas de una nación.

Para llevar a cabo todo este programa, el Partido Agrario Laborista estima que es condición absolutamente indispensable la estabilidad ministerial. No se puede exigir a ningún Ministro, ni menos aún a un Gabinete entero, que trace en su acción grandes líneas que abarquen todo un futuro, si ignora los días que tendrá por delante para llevar a cabo sus proyectos. La esterilidad de un Gobierno está siempre en razón directa de la inestabilidad ministerial.

Por eso, el Partido Agrario Laborista es contrario a los continuos cambios ministeriales. Pero a ésta posición no lo lleva sólo esta consideración de carácter doctrinario, sino el convencimiento to que tiene de que el país está ya cansado de la rotativa constante de los hombres de gobierno, y no olvida el partido que ese mismo cansancio fué el que provocó el derrumbe de 1924, que no pueden desearlo ahora sino los derrotados de entonces.

MINISTRO KOCH SE REUNIRA CON GRUPO DE PERSONALIDADES

El Ministro de Justicia y Secretario General de Gobierno, señor Osvaldo Koch, se reunirá hoy con un grupo de personalidades, cuyos nombres se excusó de dar, para iniciar los estudios destinados a dar forma a los anhelos manifestados por S. E. el Presidente de la República, en su carta-declaración al Ministro del Interior, General Abdón Parra.

Por su parte, el Ministro Parra declaró que hoy iniciará los estudios preliminares conducentes al mismo fin.









OPINAN LOS POLITICOS.— En su sesión ordinaria de ayer la Junta Ejecutiva del PAL (foto superior), aprobó una declaración pública a través de la cual se identifica con las reformas constitucionales y legales propuestas por S. E.. En la foto siguiente, aparecen en cordial charla, sobre el mismo documento, el diputado radical, señor Magalhaes, y el senador socialista popular, señor Rodríguez. A la izquierda, el presidente liberal, diputado Zepeda; a la derecha, el diputado independiente, señor Ibáñez Ceza.

Pío XII "Siembra entre las ruinas"

Preguntó Stalin a Churchill: "¿Cuántas divisiones tiene el Papa?" Dijo más tarde Su Santidad: "Decidle a mi hijo José que encontrará mis divisiones en el cielo". Un retrato íntimo del sabio que gran parte del mundo venera como un santo. Lea en SELECCIONES de mayo por qué se le considera un pontífice de moderna estampa. SELECCIONES trae también 25 artículos de palpitante actualidad y un magnífico libro condensado. ¡Compre su ejemplar hoy!

Reformas propuestas...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

mar la iniciativa para ir a una reforma constitucional, para defender el prestigio, la dignidad y la moral del Parlamento, que él considera amagados, convendría que esa iniciativa también alcanzara al propio Poder Ejecutivo, que seguramente necesita más que el Poder Legislativo ser defendido en este aspecto".

El diputado por Valparaíso y dirigente del Movimiento Nacional Independiente, don Arturo Ibáñez Ceza, comentó: "La carta de S. E. el Presidente de la República interpreta el pensamiento de los parlamentarios que fuimos elegidos como consecuencia del movimiento nacional y popular del 4 de Septiembre de 1952".

En declaración especial, la Junta Ejecutiva del PAL afirmó que las materias abordadas por S. E., en su carta al Ministro del Interior, "constituyen, sin duda, una base sería para un estudio de fondo que conduzca a formular una reforma planificada que abarque todos los órdenes de la vida nacional, abriendo el camino al nuevo orden jurídico, económico y social que reclaman las necesidades de los pueblos en los tiempos actuales".

El diputado por Santiago y dirigente del Partido Democrático del Pueblo, don Humberto Martones Morales, dijo: "Comparto en un 90 o/o el planteamiento político y social de S. E. Creo, por ejemplo, que el Vicepresidente de la República, al asumir por derecho propio la Presidencia del Senado, será un elemento de armonía y equilibrio entre los Poderes Ejecutivo y Legislativo. Pienso, por otra parte, que los sindicatos deben permanecer en el terreno donde están, pero ésto no significa que no puedan tener acceso a la confección de las leyes, dando opiniones o formulando sugerencias".

El senador por la zona austral y Secretario General del Partido Socialista Popular, don Aniceto Rodríguez, dijo que la carta del Presidente Ibáñez contenía positivos planteamientos, destinados al perfeccionamiento de nuestro régimen democrático. Agregó que éllos serían el tema principal, en la sesión que el Comité Central de su partido efectuará el próximo jueves.

Ese mismo día —según nuestras informaciones— el documento presidencial será analizado y debatido por las directivas del Partido Radical y del Partido del Trabajo.

Hoy lo abordarán las directivas de los Partidos Liberal y Conservador Unido.

Mañana lo analizarán los Consejos Nacionales del Movimiento Nacional Independiente y del Partido Democrático del Pueblo.

D. JOSE SALINAS, GERENTE GENERAL DEL INST. SANITAS

Durante su última sesión, el directorio del Instituto Sanitas quedó integrado por los señores Claudio Troncoso Fernández, presidente; Juan Antonio Coloma, vicepresidente; Italo Alessandrini, Bernardo Larraín, Galo Ojeda, Antonio Girardi, Alberto Goicolea, Julio Durán Neumann, y Jorge Yarur, directores. En esta oportunidad se ratificó la designación de don José Salinas, como gerente general de la institución.

Dicho nombramiento constituye especialmente satisfaccion para esta casa periodística, en la cual el señor Salinas Castillo prestó servicios durante largos años, como jefe de la sección turf.

Cámara rechazará hoy la censura contra su Primer Vicepresidente

Para las 10.30 horas de hoy ha sido citada la Comisión de Hacienda de la Cámara, con el objeto de seguir debatiendo el proyecto del Ejecutivo, que concede un nuevo trato a las compañías cupríferas de la gran minería.

LA CAMARA.— Dos sesiones celebrará esta tarde la Cámara de Diputados.

En la ordinaria, que empieza a las 16 horas, se rendirá un homenaje a la memoria de los ex diputados liberales, señores Carlos Atienza Pedraza e Ismael Edwards Matte.

La otra sesión será especial, se desarrollará entre las 19.45 y las 22.30 horas, y en ella se analizará la situación de los ocupantes de terrenos fiscales.

CENSURA.— La censura que el Comité Socialista Popular ha presentado contra el Primer Vicepresidente de la Cámara, don Héctor Correa Letelier, debe votarse, reglamentariamente, inmediatamente después de la Cuenta de la sesión ordinaria.

Es casi seguro que ella se rechazará, por gran mayoría.

AYER LLEGO AL SENADO EL PROYECTO DE LAS FF. AA.

En la mañana de ayer llegó a la Secretaría del Senado la transcripción del proyecto ley, aprobado por la Cámara de Diputados, que encasilla a los personales de las Fuerzas Armadas y Carabineros en la Planta Civil del Estado.

De él se dará cuenta, esta tarde, en la sesión ordinaria de la Corporación, y se le mandará en informe a la Comisión de Defensa, que preside el senador Eduardo Alessandri

En el Senado, hoy también se dará cuenta del Mensaje del Ejecutivo, por el cual se solicita el acuerdo constitucional de la Corporación, para el nombramiento del escritor, don Eugenio Orrego Vicuña, como Embajador Extraordinario y Plenipotenciario ante el Gobierno de Paraguay. Este asunto pasará en informe a la Comisión de Relaciones Exteriores, que preside el senador Eduardo Cruz Coke.

REFORMA TRIBUTARIA.— A las 19 horas de ayer, la Comisión de Hacienda del Senado, reanudó el estudio del proyecto de Reforma Tributaria.

La parte del proyecto, que ahora preocupa a dicha Comisión, es la correspondiente al título tercero, que trata de "las compraventas y otras transferencias".

Esta sesión de la Comisión de Hacienda del Senado, terminará alrededor de las 4 de la madrugada de hoy.

A ella concurren el Ministro, don Jorge Prat, y sus asesores técnicos, y, como invitado especial, el ex Ministro de Hacienda, don Jorge Alessandri.

SOCIALISTAS INVITAN A FORMAR UNA MESA DE IZQUIERDA EN LA CAMARA

El senador Aniceto Rodríguez y el diputado Ramón Silva Ulloa, Secretario General y Jefe de la Brigada Parlamentaria, respectivamente, del Partido Socialista Popular, dirigieron ayer una carta a los presidentes de los partidos de izquierda o avanzada, invitándoles a subscribir un plan de acción parlamentaria, cuyo primer capítulo sería la elección de una nueva Mesa en la Cámara de Diputados.

"Estimamos —dicen— que la actual composición de la Mesa de la Cámara y la dirección de sus Comisiones de Trabajo no reflejan justa y consecuentemente la expresión mayoritaria de los sectores de avanzada que en dicha Corporación se encuentran representados. Ello ha impedido —agregan— uniformar una acción positiva y creadora para el despacho de proyectos de leyes que interesan vitalmente a los sectores populares del país". Y, entre estos proyectos, señalan los siguientes: Reforma Electoral, derogación de la Ley de Defensa de la Democracia, salario vital obrero, reforma del Código del Trabajo, personalidad jurídica a las federaciones, confederaciones, centrales sindicales y gremiales, reforma del "status" aplicado a las grandes compañías cupríferas, Reforma Tributaria justa y racional, reforma agraria, etc.

La invitación fue dirigida a los presidentes de los partidos Agrario Laborista, Radical, Democrático del Pueblo, Radical Doctrinario, Falange Nacional, Conservador, Federación Social Cristiana, Democrático de Chile, del Trabajo, Frente del Pueblo y Socialista de Chile.

La reunión empezaría a las 11.30 horas de hoy, en una de las salas de la Cámara.

EL PLAN AGRICOLA NACIONAL FAVORECE EL CULTIVO DE TERRENOS ABANDONADOS

ESTE PLAN DESTACA LA AYUDA AL PEQUEÑO AGRICULTOR

Interesantes declaraciones hace a nuestro diario el señor Mario Astorga, Director General de Agricultura

Con la gentileza que le caracteriza, nos recibe el señor Director General de Agricultura, a quien nos dirigimos en busca de informaciones de interés para nuestros lectores y para el país. El señor Director responde a nuestras preguntas con rapidez y precisión que acusan experiencia, profundos estudios y dedicación a los problemas agrícolas.

Al iniciar nuestro tema sobre el Plan Agrícola Nacional, nos informa amablemente: "Es junto a los grandes problemas alimenticios que se han agudizado a través de los años, que hemos llegado a coordinar y a realizar, ya en parte, el importante plan destinado a incrementar la producción agropecuaria. Demasiado sabemos que el rendimiento de nuestras tierras no es suficiente para abastecer las necesidades de nuestra población, y si pensamos que la cruzada emprendida empieza en el campesino, a quien es preciso formarle la nueva conciencia del trabajo técnico, hasta terminar con el producto colocado en el mercado, comprenderemos que hay que actuar con energía para ir siempre en escala ascendente en el rubro de producción. Es así como formando parte del Plan Agrícola Nacional, estamos desarrollando el Plan Agrícola de Higiene Rural, cuyos beneficios ya alcanzan a las provincias de Maule, Ñuble y Concepción, y que poco a poco irá trazando en las provincias restantes un surco de progreso y bienestar colectivo, ya que la explotación campesina tiende a la obtención de resultados inmediatos. El plan, cuyo desarrollo comentamos, presenta varios factores decisivos e importantes, como es su adaptación a las diferentes zonas climáticas a lo largo del país.

"Hemos de solicitar del Banco Internacional, un préstamo, que en ocho años nos permita hacer de nuestra patria un país que se baste a sí mismo. Necesitamos importar equipos de maquinarias agrícolas. Incrementar obras camineras, efectuar electrificaciones, tranques, etc.

"Si consideramos que en la dietética alimenticia, es correcto un porcentaje de 2,6 por ciento, y sólo tenemos un 1½ por ciento, el déficit de 18 por ciento que resulta al año, debe ser equilibrado hasta el nivel normal. Solamente en trigo, nos faltan anualmente muchos millones de qq. métricos. Para hacer posible la producción requerida, hay que actuar a base de cuatro factores esenciales: evitar las importaciones del producto, mayor disponibilidad de abonos, obtener cantidades adecuadas de matamalezas, y sembrar nuevas variedades que se adapten a las diferentes zonas productoras.

"El incorporar una mayor cantidad de tierras, actualmente improductivas, será el factor complementario de este plan, que puede estimarse de salvación nacional, todo lo cual no podría realizarse en un plazo menor de doce años", termina diciéndonos nuestro entrevistado.

ALIMENTACION DE TERNEROS

Para criar terneros de razas lecheras, de manera de obtener un crecimiento rápido, el mejor método a seguir, consiste en continuar alimentándolos con leche entera, durante seis meses o más. Si se tiene leche descremada, se cambia su alimentación por este subproducto, después de las 2 a 4 semanas de edad. El suero es también substituto satisfactorio de la leche entera. La leche en polvo, también es recomendable, cuidando en diluirla en una cantidad de agua, que permita obtener la misma concentración que en la leche descremada.

Otro método consiste en criar los terneros con una cantidad mínima de leche entera, la que se suprime a las 7 ó 9 semanas de edad, o aún antes. Al tener esta edad, se puede darles harinas especiales, añadiendo agua para formar un líquido espeso, también se combina con pastos.

Además de alimentación adecuada es necesario preocuparse que el establo tenga buena ventilación, y al mismo tiempo, abrigado, sin corrientes de aire. Los corralitos han de mantenerse limpios y con buenas camas de paja. Los que se crían a pleno campo en verano, no deben disponer de sombreaderos. Su alimentación debe dárseles a intervalos regulares, y cualquier cambio en este sentido debe hacerse paulatinamente.

El cuidador encargado de ellos, debe observarlos constantemente, para apreciar cualquier signo de enfermedad no sólo internas, sino también para controlar los parásitos y las enfermedades fungosas de la piel.

Algunos cuidados del jardín en el hogar

Es ahora el momento oportuno para devolver a la tierra sus elementos nutritivos, incorporándoles abonos, en especial estiércol.

El césped debe recortarse a ras del suelo, esparciendo sobre la superficie, tierra de hojas, un poco de arena, y polvo de huesos, pasando repetidas veces el rastrillo para que resulte una capa muy pareja. Se disminuyen los riegos en esta época.

Se dividen y multiplican las plantas de peonías, que hayan permanecido más de cinco años en el mismo sitio. También las clivias que tengan más de tres años. Y en general, las plantas perennes, que se desee reproducir, debiendo preferirse los brotes laterales.

Prosigue la plantación de patillas de clavelinas, verbenas, iheris, geranios.

Se da término a la plantación de bulbos y raíces, que florecerán en primavera, como narcisos, juncos, jacintos, azucenas, iris, ranúnculos y tulipas, en plena tierra, empezando a regar, cuando ya han brotado.

En almácigos se ponen las especies que se transplantan en primavera, como caléndula, centáurea. Se siembran clarines.

Bajo vidrio: godetia, clarkia, salpiglosis.

Deben protegerse de las heladas, las plantas de crizantemos, se favorece su desarrollo quitando los brotes y retoños que aparecen al pie de la planta. Se les coloca abonos.

Algunos síntomas de la enfermedad de Newcastle

Este temible flagelo, ataca a las aves de toda edad, siendo más común en las polladas, a donde se registra un alto porcentaje de mortalidad. El diagnóstico es difícil, ya que algunos de sus síntomas, son al comienzo de la enfermedad, similares a otras epidemias que atacan a las aves. Lo más seguro es recurrir a las pruebas de laboratorio.

Estos síntomas varían, según la edad de las aves afectadas. En los pollos nuevos, les ataca el sistema nervioso y respiratorio, acezan en busca de aire, la respiración va acompañada de un ronquillo fuerte, tosen, estornudan. En los pollitos, puede presentarse cuando tienen 5 a 7 días, y después. Los síntomas nerviosos, son similares a los que son causados por deficiencia en la nutrición. Los de la Newcastle incluyen, excitación extremada, parálisis parcial o completa, cuerpos torcidos, desequilibrio, cabeza tiesa, echada atrás, caminar en círculo y otras.

En las aves adultas, los síntomas más comunes lo constituyen estornudos, tos, descarga mucosa de ojos y narices, a veces cojera y cuellos torcidos. En las ponedoras, disminuye la postura, o se interrumpe totalmente, aparecen huevos en el piso del gallinero, de cáscara blanda, de color extraño, o forma defectuosa. La interrupción, característica de la Newcastle, es de tres a cinco semanas.

No hay remedios conocidos cuando ya se ha declarado la infección. Sin embargo, la higiene y las vacunas, pueden prevenirla. Esta última es recomendable sólo cuando la enfermedad existe.

Es altamente contagiosa, y es necesario desinfectar prolijamente locales, camiones portadores de productos, jaulas, sacos para alimentos, cajas para huevos, a fin de evitar su propagación.

Existen varios tipos de vacunas, con virus muerto, y con virus vivo, las primeras se mezclan con diversos tipos de absorbentes, según el fabricante.

La vacuna se usa en ejemplares de 4 a 8 semanas de edad. Se lleva a cabo en forma de punción en la membrana del ala, y conviene hacerlo lo más temprano posible.

Las aves vacunadas con vacuna de virus vivo, desarrollan inmunidad indefinida. Los pollitos nacidos de estos huevos de ponedoras vacunadas, heredan cierta inmunidad por corto tiempo, a veces una semana.

DIPLOMATICAS.— Los miembros del Cuerpo Diplomático residente, para cooperar al beneficio de la A. J. C. F., han tomado entradas para la Premiere que se efectuará mañana en el Teatro Rex. Entre ellos podemos destacar a: Embajador de Alemania, Excmo. señor Carl R. von Campe, e hija; Embajador de Argentina, Ismael J. de la Cruz Guerrero, y Sra; Embajador de Bolivia, señor Fernando Iturralde Chinel; Embajador de Italia, señor Guido Borga, y Sra; Embajador del Peru, señor Enrique Goytisolo, y señora; Embajador de Venezuela y señora de Carnevali; Encargado de Negocios de Bélgica y señora de Rijmenans; Consejero Embajada del Perú y señora de Wagner de Reyna; señor Consejero Embajada de Siria y señora de Traboulsi; Consejero Embajada de Venezuela y señora de Vázquez; Agregado Militar Embajada de Bolivia, Miguel Ayllón Villarreal; Agregado Militar de Colombia y señora de Villamizar; Segundo Secretario de la Embajada del Brasil y señora de Diniz; Tercer Secretario Embajada del Brasil y señora de Carnauba; Primer Secretario Embajada de Gran Bretaña y señora de Hankey.

CONDECORADOS CON LEGION DE HONOR DE FRANCIA.— Hoy, a las 13 horas, se llevará a efecto en el Club Militar el almuerzo con que los condecorados con la Legión de Honor de Francia adhieren a las festividades del 14 de julio. Asistirán especialmente invitados el Embajador de Francia, Excmo. señor Jacques Coiffard, y el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Roberto Aldunate León, representando a Su Excelencia el Presidente de la República, quien se encuentra actualmente en Viña del Mar.

A LA COLONIE FRANCAISE. —A l'occasion de la féte nationale francaise, Son Excellence monsieur Jacques Coiffard, Ambassadeur de France au Chili, recevra les membres de la colonie á l'ambassade, le mercredi 14 juillet, á 11.30 h.

INSTITUTO CHILENO DE CULTURA HISPANICA. — Circula la siguiente invitación: "La Junta Ejecutiva del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, tiene el agrado de invitar a Ud. al acto académico en que se rendirá homenaje a la memoria de don Roberto Peragallo, primer presidente de la Institución.

En esta oportunidad, harán uso de la palabra don Ricardo Dávila Silva a nombre de la Academia Chilena de la Lengua, don José Ramón Gutiérrez Allende por la Universidad Católica y don Roque Esteban Scarpa por nuestro Instituto.

Este acto se realizará el miércoles 14 del presente, a las 19.30 horas, en el local del Instituto, Amunátegui 447".



TRANSMISION DEL MANDO DEL CLUB DE LEONES DE SANTIAGO.— El sábado se efectuó la tradicional comida del Club de Leones de Santiago en el 4.o piso del Club de la Unión. Don Alfonso Leiva Costa recibió del ex presidente, señor Gustavo Boetsch, el mando de los destinos del Club, para el período 1954-55. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha: el señor Leiva Costa, señora Luz García Huidobro de Boetsch, señora Olga Silva de Leiva y el presidente saliente, señor Boetsch.

INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA.— NAPOLEON Y LA CULTURA FRANCESA.— Mañana en la Sala de Conferencias del Instituto, el doctor Guillermo Chateaux, presidente del "Círculo Napoleónico", dictará una conferencia sobre "Napoleón y la Cultura Francesa". El Conferencista será presentado por don Julio Valdés, secretario del aludido círculo. En esta forma, el Instituto Chileno-Norteamericano, ha querido asociarse a la celebración del Aniversario Nacional de Francia.

—Primer Salón Internacional del Club Fotográfico Chileno-Norteamericano.— Como lo habíamos anunciado ayer, a las siete de la tarde, tuvo lugar la inauguración del Primer Salón Internacional del Club Fotográfico Chileno-Norteamericano en la Sala de Exposiciones del Instituto. Asistieron al acto numerosas personalidades de nuestro ambiente artístico y social, y se sirvió un coctel junto con anunciarse los nombres de los autores premiados. El Gran Premio, o sea, un busto de Bernardo O'Higgins, correspondió al señor Boguslaw Borowicz, por su obra "Sunday Afternoon" (Tarde de Domingo).

LA SEÑORA LUCRECIA DEL CANTO DE PEREZ DE ARCE.— Ayer en la mañana fueron sepultados en el Cementerio General los restos de la señora Lucrecia del Canto de Pérez de Arce, ante una distinguida y numerosa concurrencia. Su muerte enluta el hogar de sus hijos Roberto Pérez de Arce del Canto, doctor Gonzalo Pérez de Arce del Canto, de la señora Lucrecia Pérez de Arce de Mery y del señor Alvaro Pérez de Arce del Canto.

COMIDA.— El personal de la Presidencia de la República festejó con una comida en "El Caleucne", el viernes último, a don Nicolás Troncoso M., Ayudante del Sr. Edecán Aéreo de S. E., con motivo de su reciente ascenso.

Con esta significativa y espléndida manifestación, se quiso exteriorizar, una vez más, el profundo aprecio que sus jefes y compañeros de labores, sienten por el festejado.

Ofreció la manifestación el Jefe de la Casa Militar, Edecán Naval, Comandante don Jorge Ibarra C., quien, en frases sinceras y emocionadas, puso de relieve las condiciones de exquisita caballerosidad que adornan la persona del Sr. Troncoso y que lo han hecho acreedor, en el desempeño de su funciones, a la estimación y respeto de cuantos lo conocen.

Seguidamente, usaron de la palabra, los Edecanes, señores, Horacio Rojas A. y Santiago Polanco N., quienes, en elocuente improvisación, rindieron un cálido homenaje al festejado, haciendo resaltar sus encomiables condiciones funcionarias que lo han destacado, en todo momento, como un elemento de legítimo valer, por su capacidad y lealtad a toda prueba.

Hablaron, a continuación, los señores Juan Dixon, Secretario Privado del señor Secretario General de Gobierno, don Luis Varela y don Osvaldo Valdés, exteriorizando, todos ellos, su profundo afecto hacia el festejado y poniendo de relieve sus especiales cualidades de hombre de bien y de sincero amigo.

EN EL INSTITUTO CHILENO ALEMAN DE CULTURA.— Hoy martes, a las 19.15 horas, se efectuará, en la Sala del Instituto, una presentación de películas culturales alemanas. El programa comprende cintas sonoras sobre la vida acuaria del Mediterráneo, la casa campesina antigua alemana, Rothenburg ob der Tauber y el pintor de Colonia del siglo XV, Stephan Lochner.

Se invita muy cordialmente a los miembros y alumnos y todos los interesados a esta película.

Hacen noticia.-

VIVE LA FRANCE.— La Toma de la Bastilla será celebrada mañana en nuestra capital con diversos actos. Presididos por el Embajador, Excmo. señor Coiffard, se iniciarán con la visita al monumento a O'Higgins. Seguirán con el banquete tradicional de la colonia residente en el Stade Francais, y la recepción que el Embajador ofrece en la sede de la Embajada. Ayer lunes el Embajador regresó de Concepción, y llegó a Santiago con nueve horas de atraso, a causa de un accidente ferroviario. Esperamos que el distinguido diplomático esté repuesto del esfuerzo del viaje, para estar presente en todas las festividades organizadas en este nuevo aniversario de Francia.

FELIZ COINCIDENCIA.— Para hacer más gratas estas festividades de los franceses y sus amigos, Francia tendrá, además de los representantes oficiales, una embajada artística, largo tiempo esperada en Chile. Nos traen un mensaje de la Francia inmortal. Nuestro Municipal se vestirá de gala el sábado para verlos actuar en su primera presentación. En el coctel que el Embajador les ofrece el viernes, serán presentados a los críticos teatrales de la capital. El sábado, después de la función de estreno, asistirán al tradicional baile de la colonia residente, en el Hotel Crillon. Así, las tradiciones galas estarán vibrando en nuestro ambiente santiaguino y mantendrán la expectación pública durante toda la semana.

—o—

GUIAS JUVENILES.— Bajo el mando de Rose Marie Barroilhete se están formando jóvenes guías. Algunas de ellas para no nombrarlas a todas, son Carmen Reyes Silva, Adela Vergara Silva, Olga Larraín Ariztía, Consuelo Zambrano T., Angélica Palacios, Eliana Tirado Zilleruelo, Ximena Zambrano T. y M. Isabel Quezada M. Comunmente se les conoce por Girl Guides. Este nuevo grupo que iniciará sus cursos en el colegio de las Monjas Inglesas, aprenderá la forma psicológica de guiar pequeñas legiones bajo su mando. El fin primordial es darle mayor capacitación a la mujer para desempeñarse en sus actividades futuras, y, lo que es esencial, ayudarles a encontrar su verdadera personalidad. Las futuras alumnas seguirán a sus guías en la búsqueda de la personalidad, mientras no encuentren novio... A. G.

DEL EXTRANJERO.— Ha regresado de Buenos Aires don Juan Alcalde y señora Rebeca Izquierdo de Alcalde.

EN EL EXTRANJERO.— Se encuentran en Barcelona las señoritas Margarita Pérez Donoso, Rosa María Infante y Anita Ureta.

—En Buenos Aires, la señora Blanca Lecaros de Fernández.

BANQUETE DEL 14 DE JULIO.— El Directorio de la Union des Francais au Chili, tiene el agrado de informar a los miembros de la Colonia Francesa, que el tradicional Banquete del 14 de Julio, se efectuará mañana miércoles, a las 13 horas, en los salones del Casino del Stade Francais, y las inscripciones se reciben hasta hoy, todo el día, al Fono 40402.



MIRIAM THORUD, que aparece hoy en APOLLO DE BELLAC, de Giraudoux, con trajes realizados por Clara Flores. El que viste en esta foto es de velo nylon verde agua sobre rosa y amarillo, y lleva en la cintura lazos de cinta terciopelo, verde obscuro y ramo de miosottis, en rosa, amarillo y verde agua. Esta obra la presenta el Teatro de Ensayo, hoy, a las 19 horas en el Instituto Chileno-Francés, como contribución a las festividades del aniversario patrio de Francia, al que asistirá especialmente invitado el Embajador de ese país.

EL PHONORAMA

La música es esencialmente materia acústica, es decir, sonido movido dentro de las categorías espacio-tiempo, tomadas éstas últimas en un sentido estrictamente material y formal, pero **NO** metafísico y abstracto.

La directa percepción del sonido musical —éste difiere esencialmente como fenómeno físico del ruido por el equilibrio de las vibraciones— por medio del oído humano, sufrió sus primeras alteraciones acústicas por la transmisión eléctrica, entrelazándose ambas ondas —la eléctrica y la sonora— entre sí. Ya así se produjo una limitación y un "adelgazamiento" del sonido musical, respecto a su **"dimensionalidad"** cualitativa, lo que nada tiene que ver con el volumen cuantitativo. Naturalmente, esto tenía que afectar en mayor grado a la música orquestal, es decir, escrita para conjuntos instrumentales, en que los distintos timbres de los diversos grupos y familias de instrumentos suministran al oído en forma más accesible y concretada la dimensionalidad sonora que sucede con otra clase de música orgánica o mecánica. Ha sido esta clase de música que por aquella naturaleza de mayor concretividad tuvo que experimentar mayores restricciones, precisamente en cuanto a su dimensionalidad, a su "profundidad" espacial, en su realización radial.

A pesar de que la técnica trataba constantemente de introducir innovaciones para subsanar esos inconvenientes, que peligraban directamente la fidelidad de una de las propiedades integrales del sonido orquestal, tanto por dispositivos en las mismas máquinas receptoras (parlantes), como por nuevos procedimientos en la emisión y transmisión, como, por ejemplo, por la colocación de un micrófono eléctrico en cada atril de las orquestas, y por último, de especiales materiales de resonancia aislante en las paredes de los locales de transmisión, no ha podido eliminar el aminoramiento de la dimensionalidad de sonido al llegar éste siempre con algún aplanamiento general o parcial, lo que produjo, incluso, la desfiguración parcial de las interpretaciones, del estilo de las versiones sinfónicas, por deformación interna entre planos sonoros que en la ejecución habían sido llevados a cabo.

Por primera vez, PHILCO ha hecho un paso decisivo para adelante al presentar en su novedosa máquina **PHONORAMA** un instrumento radiotécnico y gramofónico que elimina, precisamente, el carácter "panorámico" del sonido y le devuelve su natural dimensionalidad completa, por lo menos en una forma tan aproximada como hasta entonces no se ha podido conseguirlo para la sensación acústica del sonido orquestal.

Dr. A. GOLDSCHMIDT



A E..RENTAR EL DIVORCIO.— FRANKFURT (Alemania).— Envuelta en una estola de piel, Joanne Connelly Patiño (derecha), llega a esta ciudad, de paso para París, para afrontar una demanda de divorcio presentada por su esposo, Jaime Ortiz Patiño. Joanne es de la sociedad neoyorquina y la novia de tres meses del heredero del estaño boliviano mencionado. En la foto, Joanne aparece acompañada de la señora Anita Rogers, de Miami.— (Radiofoto UNITED PRESS)

INVESTIGAN ORIGEN DE ARMAS ADQUIRIDAS POR GOBIERNO DE J. ARBENZ

CIUDAD DE GUATEMALA, 12 (AL).— Las autoridades del nuevo Gobierno han iniciado una investigación que trata de establecer si las armas recibidas por Guatemala desde países que se encuentran detrás de la Cortina de Hierro, fueron compradas por el gobierno de Arbenz, o si se trata de un obsequio de la Unión Soviética.

Extraoficialmente se ha dicho que el equipo consistía en armas de tipo liviano, pero no incluía municiones.

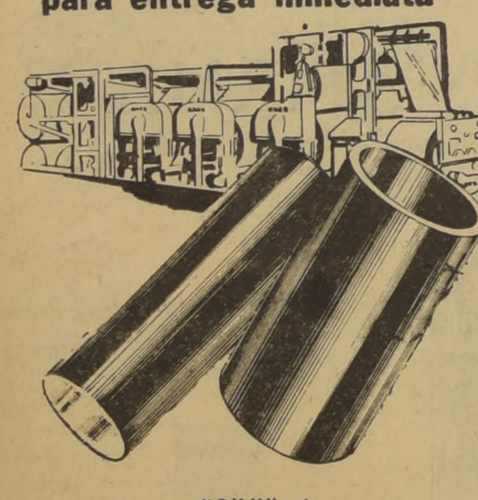
Otros observadores han manifestado que es "exagerado" pensar que tal cantidad de armamentos haya costado 10 millones de dólares.

El diario "Prensa Libre" publica hoy una extensa lista, de carácter oficioso, en la que especifica la cantidad y calidad de las armas cuya recepción por el gobierno de Arbenz promovió gran escándalo en los círculos del Departamento de Estado norteamericano.

En la lista que publica el diario mencionado se indican las siguientes cantidades: 1 millón de grandas de mano, mil subametralladoras calibre 45, "tres mil fusiles semiatómicos", mil ametralladoras calibre 7.90, de fabricación alemana, cien obuses Hewitzer calibre 75, diez mil minas antitanques, tipo Pancake, seis mil novecientos fusiles de fabricación alemana y grandes cantidades de armas de tipo menor.

Agrega la información que la gran mayoría del armamento es de procedencia alemana, y de segunda mano, pero en buen estado de conservación.

Se asegura que las armas fueron adquiridas por intermedio del coronel Huber Fauntleroy, "Aguila Negra", quien se habría reunido, a comienzos de este año, en Suiza, con el mayor Alfonso Martínez, actualmente asilado en una embajada.



Comunistas lanzaron primeros ataques sobre la ciudad de Hanoi

HANOI, 12.— (UP). — Las fuerzas comunistas atacaron hoy vigorosamente por dos costados el reducido perímetro de las defensas de Hanoi, sincronizando su acción obviamente con el comienzo de la última fase de las negociaciones de paz en Ginebra.

Unidades aisladas comunistas, por su parte, realizaron incursiones hasta unos 12 kilómetros de Hanoi. Ambos bandos sufrieron "pérdidas importantes", en un choque de los atacantes con una fuerza francesa de comandos.

El Alto Mando francés dijo: que unos 400 comunistas fueron muertos en cuatro violentos ataques.

El fuego de la artillería se oía claramente hoy en Hanoi, bajo la lluvia torrencial, mientras centenares de extranjeros se preparan febrilmente para la evacuación.

El Comando francés, informó que las acciones principales se concentraron en dos lados opuestos de las defensas.

Tres mil comunistas atacaron tres veces, con mucha violencia, al norte de Hung Yen, a unos 50 kilómetros al sureste de Hanoi, tratando de aislar a la población de las fuerzas amigas desplegadas a lo largo de la carretera provincial 39, hacia Haiphong. La infantería francesa, con apoyo de tanques y aviones, contraatacó, recuperando una aldea. Unos 300 comunistas resultaron muertos.

Otras fuerzas rebeldes atacaron a los franceses y vietnameses en torno a Sontay, a 40 kilómetros al noroeste de Hanoi. Por lo menos 84 rebeldes murieron en la lucha.

Otros combates aislados, especialmente en torno a la gran base aérea de Tourane, en la costa de Annam, costaron a los rebeldes por lo menos 72 muertos, según el Comando francés. La mayoría de los ataques rojos parecen haber estado destinados a desmoralizar al ejército nacional vietnamés.

DECLARACIONES DEL GENERAL GRUENTHER CAUSARON INQUIETUD

WASHINGTON, 12 (AL). — "Los rusos están incrementando las fuerzas armadas de los países satélites, reforzando así su ya formidable poderío militar".

Así lo manifestó el general Alfred M. Gruenther, Supremo Comandante de las Fuerzas del Pacto del Atlántico Norte, en una declaración prestada, a puertas cerradas, ante la Comisión Senatorial de Relaciones Exteriores.

DON CARLOS DAVILA LLEGO A EE. UNIDOS

MIAMI (Florida), 12 (U. P.)— El nuevo Secretario General de la Organización de Estados Americanos, Doctor Carlos Dávila, de Chile, llegó hoy a Miami, en avión, procedente de Santiago.

El Doctor Dávila se dirige a Washington para asumir su nuevo cargo el primero de agosto próximo.

El Doctor Dávila declaró a los periodistas a su llegada aquí que confía en "hacerlo tan bien", en la Secretaría General de la OEA, como su antecesor, el Doctor Alberto Lleras Camargo. Añadió que esperaba pasar por lo menos dos semanas junto con Lleras Camargo, familiarizándose con sus nuevas funciones, antes de asumir en la fecha indicada.

El Doctor Dávila rehusó formular mayores declaraciones sobre sus nuevas funciones.

El Secretario General electo se trasladó del aeropuerto internacional a un hotel céntrico de Miami, donde descansará antes de seguir viaje a Washington, a las 5 P. M. El Doctor Dávila viaja acompañado de su esposa, Frances, y su hija, Adelina.

En el aeropuerto fue saludado por Walter Walters, del Departamento de Estado norteamericano, y el doctor Horacio Aguirre, Director del diario "Las Américas", periódico de lengua española que se edita en Miami.

Castillo Armas prometió luchar por el exterminio del comunismo

GUATEMALA, 12.— (UP).— El Presidente de la Junta de Gobierno, coronel Carlos Castillo Armas, dijo hoy hablando en un mitin anticomunista, que "no existen palabras en el idioma castellano para describir los crímenes que cometió el régimen comunista, que acaba de derrumbarse".

Castillo Armas prometió luchar incansablemente hasta lograr "el definitivo exterminio del comunismo del suelo patrio.

Agregó que el régimen comunista de Arbenz, había sido derrotado por la fuerza de las armas, pero dijo que "todavía el comunismo impera en el pensamiento de muchos malos guatemaltecos, que aún reciben órdenes de Moscú".

Dijo que el pueblo guatemalteco tiene aún por delante "la segunda parte de la lucha contra los comunistas, cual es erradicarlos de donde tratan de esconderse".

CASTIGO PARA LOS RESPONSABLES.— Dijo también que los responsables de crímenes serán castigados con la pena de muerte, "como ejemplo para generaciones futuras".

Igualmente serán castigados conforme a la ley, según dijo, los autores de robos y depredaciones.

GARANTIAS SINDICALES. — Castillo Armas agregó que las organizaciones sindicales seguirán funcionando en Guatemala, pero sin la presencia de líderes comunistas. Expresó también que los campesinos y trabajadores tendrán en él un amigo y anunció que las tierras serán repartidas en propiedad entre ellos y no en su fruto, como lo hizo Arbenz, para encadenarlos al Estado.

Informó también que los maestros comunistas serán separados de sus cargos, lo mismo que otros empleados públicos que sustenten esa ideología, y que se harán "razonables recortes burocráticos".

NO HABRA VENGANZAS.— Dijo también que el movimiento de liberación, no puede ser pretexto para tomar venganzas, y que el orden constitucional "que fue roto por el gobierno comunista para garantizar el producto de sus robos", será restablecido cuando la normalidad haya vuelto al país.

Luego manifestó: "respetaremos la política interna de los países centroamericanos y propugnaremos por una política interamericana. Mantendremos relaciones diplomáticas con aquellos países del mundo que sustentan nuestros mismos principios".

MANIFESTACIONES CONTRA "EMBAJADORES".— CIUDAD DE GUATEMALA, 12. — (AL). — Al grito de "que se vayan los embajadores comunistas", unas dos mil personas desfilaron hoy, cantando el Himno Nacional Guatemalteco, frente a la sede de la embajada mexicana en esta capital, donde se encuentra asilado el Presidente constitucional, ahora derrocado, y por lo menos otros 400 políticos y altos funcionarios de su régimen.

La sede de la embajada de México, está ahora constantemente guardada por varias compañías de soldados y policías, armados con armas cortas y dotados de cascos de acero.

AUMENTA DEMANDA DEL COBRE EN EL MERCADO INDUSTRIAL DE EE. UU.

NUEVA YORK, julio 12, (UP).— El Gobierno chileno ha elevado de 29 a 29¼ de centavo de dólar por libra el precio de su cobre electrolítico refinado, puesto en Antofagasta, según informa hoy el "Wall Street Journal", haciendo notar, al mismo tiempo, que actualmente hay 'mucha escasez" de cobre en el mercado.

El diario agrega que el cobre que Chile ofrece al nuevo precio es para entrega a fines de septiembre y que "se presume que es para la venta a los compradores europeos".

"Los productores norteamericanos de cobre en Chile no han sido notifcados por el Gobierno chileno de ningún cambio en el precio a que venden el cobre a la industria norteamericana, y, por consiguiente, no se contempla ninguna revisión", dice el periodista, señalando que las firmas norteamericanas Anaconda y Kennecott están vendiendo su producción chilena en Estados Unidos al mismo precio que venden la producción de sus minas en Estados Unidos, es decir, a 30 centavos, puesto en este país.

El "Wall Street Journal" apunta que el Banco Central de Chile vende el cobre actualmente a los consumidores fuera de Estados Unidos al precio de 30¼ centavos puesto en Europa y más o menos al mismo precio puesto en las plantas de los consumidores norteamericanos.

El diario dice igualmente que el aumento del precio del cobre refinado chileno se produjo en dos etapas. A mediados de la última semana se anunció una venta del Banco Central a 29⅛; a fines de la semana se produjo el segundo aumento de un octavo.

Aunque la producción chilena "ha tenido un agudo aumento" (calculándose la producción de julio en 30.000 toneladas, contra 20.000 en los meses que siguieron a las reducciones de febrero y marzo), el "Wall Street Journal" dice que la oferta de cobre en el mercado es actualmente muy escasa y que, según los industriales, lo probable es que siga así en los próximos meses.

RETRIBUYE VISITA A SUDAMERICA GRUPO DE JOVENES DE USA

MIAMI, Florida, 12.— (USIS).— Quince jóvenes norteamericanos partieron para Panamá en la primera etapa de una jira por América Latina, auspiciada, por la Pan American Grace Airways (Panagra). Durante su viaje, de tres semanas de duración, los muchachos visitarán Chile, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y la Argentina.

En Santiago, los muchachos visitarán la Universidad de Chile y disfrutarán de la nieve andina en Farellones, mientras en su propio país sus familias y amigos concurren a las piscinas para refrescarse del calor estival.



CANDIDATAS A MISS UNIVERSO RECORREN CIUDAD DE N. YORK

NUEVA YORK, 12 (AL). — Diez hermosas competidoras para el título de "Miss Universo", que han llegado ya desde Sud América y Europa, realizaron hoy una jira por los lugares más notables de la ciudad y posaron repetidas veces para interminables filas de fotógrafos.

El jueves, las más hermosas muchachas de casi todos los países del mundo, viajarán hacia Long Beach, en el estado de California, donde se efectuará el 25 de este mes al certamen para elegir a "Miss Universo" entre treinta competidoras.

Desde su arribo, la semana pasada, las competidoras concurrieron a tres programas de televisión, varias conferencias de prensa y sesiones fotográficas y dedicaron, además, algún tiempo para ir de compras.

Pese a que no duermen mucho, se mantienen tranquilas y forman una feliz familia internacional.

Gloria Legisos, Miss Chile, que habla correctamente inglés, actúa como intérprete de Ana Morena, Miss Uruguay, la que apenas si conoce algunas palabras de este idioma. Jacqueline Beer, Miss Francia hace de intérprete para Miss Bélgica Christine Darney y para Miss Italia, Teresa Paliani.

"Miss Finlandia, Lenia Airisto, admitió que Nueva York es una ciudad maravillosa, pero sostiene que no puede compararse con "la pequeña y hermosa Helsinski".

BELLEZAS ITALIANAS FORMULAN RECLAMOS CONTRA EL JURADO

ROMA, 12 (U. P.)— Dos bellas jóvenes italianas, la legítima "Miss Italia" y su reempiazante (por enfermedad), en el reciente concurso para la elección de "Miss Europa", protestaron hoy airadamente por el hecho de que ninguna de ellas esté representando a Italia en los preliminares de la elección de "Mis Universo" que se realizará en breve en Long Beach, California.

En un concurso especial para designar a la belleza italiana que competiría por el título de "Miss Universo", un grupo de jueces eligió aquí a María Teresa Paliania, una despampanante modelo de 19 años que ya se encuentra en Nueva York.

En Roma, sin embargo, quedó la poseedora del título "Miss Italia", Marcela Mariani, mordiéndose de ira sus preciosas manos.

"Esto es un insulto —dijo hoy, entre sollozos—. Nada tengo contra esa pobre chica (María Teresa). Le deseo toda la suerte del mundo, pero si alguien debe representar a Italia en un concurso mundial, debo ser yo, "Miss Italia". ¿No les parece? mis amigos me llaman constantemente, diciéndome que han leído en el diario que "Miss Italia" se fue a Estados Unidos, y preguntándome que hago yo aquí, en Roma".

MOVIMIENTOS EN LOS MERCADOS DEL COBRE

NUEVA YORK, 12.— (UP).— El cobre para entregas futuras cerró sin cambios. Se vendieron 13 lotes.

Los precios de cierre fueron los siguientes:

Julio, 30; agosto, 29.95; septiembre, 29.90; octubre, 29.65; noviembre, 29.40; diciembre 29.15; enero 28.95; febrero, 28.75; marzo, 28.55; abril, 28.35; mayo, 28.15 y junio, 28.

EN LONDRES

LONDRES, 12.— (UP).— El mercado de cobre cerró entre sin cambio y alza de 1|8 de libra esterlina, con un total de ventas de 1.250 toneladas.

El cobre para entrega inmediata cerró a £ 239 3|4 comprador y £ 240 1|4 vendedor, y a noventa días a £ 237 1|4 comprador y £ 237 1|2 vendedor la tonelada.



MISS ARGENTINA EN NUEVA YORK.— NUEVA YORK.— Ivana Kislinger, de 22 años, Miss Argentina, posa graciosamente en el aeropuerto de Idlewild, a su llegada a Nueva York. Participará en el concurso de Miss Universo que se realizará el 15 de julio, en Long Beach, California. La rubia de cinco pies y ocho pulgadas, ha dicho: "No creo que ganaré, porque el concurso es muy difícil".— (Foto UNITED PRESS)

MURIO EL "REY" DE LA MAFIA ITALIANA

PALERMO, 12.— (UP).— Calogero Vizzini, "rey" de la temida "mafia" siciliana, murió hoy en un camino solitario, tendido en la camilla de una ambulancia que lo conducía de Palermo a su castillo de Villalba.

Aunque no se dieron a conocer de inmediato las causas de la muerte de Vizzini, se sabe que el caudillo de la mafia, de 77 años de edad, había sido sometido a una operación en una clínica de Palermo.

Alto, de cabello blanco Vizzini era conocido —y temido— por todos los sicilianos, dentro y fuera de Italia. Oficialmente era propietario de las más ricas minas de azufre de la isla, y un próspero terrateniente, pero las toneladas de flores que ya han comenzado a llegar a Villalba de todas partes de Italia y del extranjero son prueba de que "don Calogero" tenía otro poder aparte de su fortuna.

"Don Calogero" dirigía la mafia, con sus ramificaciones en todo el mundo, desde su castillo, situado en la cima de un cerro, en Villalba.

Nadie discutía sus órdenes, sino simplemente se las ejecutaba. Sus agentes clandestinos en todo el mundo imponían su ley.

La mafia data del siglo XV. Se dice que el nombre tiene origen árabe y se remonta a la ocupación de la isla por los sarracenos.

Otra escuela dice que el temido nombre viene de la isla de Mafia, en el Océano Indico, a unas 80 millas de la costa de Zanzíbar, que en un tiempo fuera centro de reunión de piratas, traficantes de esclavos, aventureros, etc.

PRINCESA MARGARITA REVISTA TROPAS EN ALEMANIA DEL OESTE

ISERLOHN, Alemania, 12.— (UP).— La Princesa Margarita Rosa, de Gran Bretaña, pasó hoy revista a los Húsares del Rey, bajo un gran paraguas negro, para protegerla de la lluvia, que obligó a cancelar su vuelo en helicóptero por el noroeste de Alemania.

IN MEMORIAM



Don OCTAVIO MONTALVA BARRIENTOS

Mayor de Intendencia (R)

Hoy se cumple un mes desde el día de tu repentina y triste partida, en que el Destino cruel, te arrancó bruscamente, dejando nuestro hogar desolado y a nosotros sumidos en la pena más amarga, y que cada día que pasa se ahonda más en nuestros corazones. Por eso, padre nuestro, en este día todos tus hijos reunidos con el cariño que tú nos enseñaste, nos unimos en un mismo pensamiento, para rogar a Dios te tenga a su lado, y que hayas encontrado la paz y la dicha que en la tierra no existen, y que desde allá veles por nosotros para que tengamos resignación en este áspero camino, hasta que llegue el día de reunirnos contigo para siempre.

Padre nuestro, duerme en paz, que tu recuerdo vivirá en nosotros.

Tus hijos: Silvia, María, Marta, Norma, Elda, Luisa, Lautaro, Graciela y Aquiles Montalva de la Huerta.

D E F U N C I O N E S

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

LUISA CAMUS de LARRAGUIBEL

Sus restos serán sepultados hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de Ñuñoa, a las 10 horas.

La familia.

✝ Ha fallecido nuestra querida madre y abuelita, señora

CLEMENTINA CHACON de MANSILLA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde el Hospital Militar, a las 16.30 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, tío y abuelito, señor

MANUEL ZUÑIGA MEZA
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, a las 10.15 horas, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas en la Igelsia Santo Tomás de Aquino (Gamero con Vivaceta), donde son velados sus restos.

La familia.

✝ Ha dejado de existir mi querido esposo, señor

LEONARDO ARISMENDI LABBE
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio General, donde son velados sus restos.

Su esposa.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro ex consocio de este Sindicato y ex funcionario de la Empresa de Transporte del Estado, señor

LEONARDO ARISMENDI LABBE
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se llevarán a efecto hoy, a las 17 horas, desde la Capilla del Cementerio General.

Sindicato Industrial Provincial "Endesa".

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y abuelito, señor

RICARDO OTAZO ARANGUIZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá de su casa habitación Reina María 332, a las 16.30 horas.

Su esposa, hijos y nietos.

✝ La Legación de Dinamarca tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del Cónsul General de Dinamarca en Valparaíso, don

KAI FRANCOIS PERONARD
R. af Dbg., p. p.

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15.30 horas, en el Cementerio de Disidentes, Cerro Cárcel, Valparaíso, desde la casa en Avda. Ecuador 172, Valparaíso.

C. Guldman, Encargado de Negocios de Dinamarca.

EXPRESION DE GRACIAS

✝ Agradecemos muy sinceramente a las personas, amigos y familiares, que se dignaron acompañarnos en el duelo de nuestra querida e inolvidable esposa, madre y abuelita, señora

ALDECIRA VERA de ORTIZ
(Q. E. P. D.)

Tiótimo Ortiz S. y familia.

Mendes France juega en Ginebra la estabilidad de su Gobierno

GINEBRA, 12.— (U. P.) — Por K. C. Thaler).— El Presidente del Consejo francés, Pierre Méndes-France se entrevistará mañana en la mañana con el Primer Ministro chino comunista Chou En Lai, con la esperanza de avanzar un paso más en las febriles negociaciones de paz Indochina que se iniciaron hoy aquí.

El anuncio de la nueva conferencia entre Chou y Méndes-France fue hecho por la delegación francesa en momentos en que esferas bien informadas decían que las negociaciones están volviendo decididamente a la idea de "congelar" la guerra indochina en una línea a través de Vietnam más bien que en una serie de bolsones aislados de tropas reagrupadas dentro del país.

Sin embargo, las mismas fuentes dijeron que Francia, aunque aceptaría la división del país, está insistiendo en que se le permita mantenerse en sus baluartes de Hanoi y Haiphong, y la carretera que los une, aunque aquellos queden, al norte de la línea de armisticio.

Por su parte, el líder chino Chou En Lai llegó en la tarde de Pekín, después de detenerse tres días en Moscú.

Todo parece indicar que Francia y los comunistas han llegado ya a un acuerdo en principio para dividir a Vietnam mediante una línea de este a oeste, al estilo de Corea. Todo el norte de Vietnam sería entregado a los comunistas, aunque los franceses insisten en retener sus posiciones de Hanoi y Haiphong. La cuestión ahora es convenir en dónde quedará ubicada la línea divisoria.

Sin embargo, a pesar de su determinación de conseguir un arreglo antes del 20 de julio, se dijo que Méndes-France dista mucho todavía de haber llegado a un acuerdo con los comunistas sobre los problemas vitales del arreglo político en Vietnam y las garantías internacionales de que el acuerdo de paz será respetado.

La última fase de la Conferencia de Ginebra se ha iniciado con una serie febril de conversaciones privadas. Méndes-France conferenció hoy, no sólo con Eden y Pham Van Dong, sino también con el Canciller de Vietnam, Tran Van Do, el enviado indio Krishna Menon, y el actual jefe de la delegación norteamericana, U. Alexis, Johnson.

Por su parte, Eden se dirigió esta tarde, a las 6, a la villa de Molotov.

DULLES SE ENTREVISTARA EN PARIS CON EDEN Y EL PREMIER MENDES-FRANCE

WASHINGTON, 12.— (UP.)— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, partió esta tarde en avión para París con el propósito de conversar con altos funcionarios franceses y británicos sobre las probabilidades de concertar un acuerdo aceptable con los comunistas sobre Indochina.

La inesperada decisión de Dulles de regresar a Europa fue tomada poco después de que el Primer Ministro británico, Sir Winston Churchill, dijera hoy a las Cámaras de los Comunes de Londres que Gran Bretaña, lo mismo que Estados Unidos, se opone a la admisión de China comunista en las Naciones Unidas en estos momentos.

Dulles dijo a los periodistas en el Palacio del Congreso, donde deliberó a puertas cerradas con la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado sobre el proyecto de ley de ayuda al extranjero, que no sabía si irá a Ginebra desde París.

"Lo único que puedo decir —añadió— es que esta mañana recibí una invitación (para ir a París) y resolví ir". El Secretario de Estado no quiso dar más detalles de su viaje.

El Departamento de Estado anunció el viaje de Dulles a París tres horas antes solamente que el Secretario de Estado partiese en avión desde el aeropuerto local, acompañado por el Consejero de dicho Departamento, Douglas Mac Arthur; el Secretario de Estado Adjunto para Asuntos Públicos, Carl McCardle, y el Asesor Jurídico del Departamento, Herman Phleger.

Al anunciarse la partida de Dulles, un portavoz del Departamento de Estado, dijo ignorar si aquél irá a Ginebra.

RUSOS OBJETAN DERECHO DE EE. UU. DE REALIZAR EXPERIENCIAS ATOMICAS

NACIONES UNIDAS, 12. (UP).— Rusia dijo hoy que los efectos de las últimas explosiones hidrógenas norteamericanas en el Pacífico se hicieron sentir, no solamente en Japón, sino también en Sud América y Australia.

El delegado soviético Mikhail M. Sumskoi hizo esta aseveración ante el Comité de Peticiones del Consejo de Fideicomisos de las Naciones Unidas, que considera una solicitud de los habitantes de las Islas Marshall, para que se prohiba la realización de nuevos experimentos nucleares en las regiones de Eniwetok y Bikini. Sumskoi dijo que Estados Unidos, como Fideicomisario de las Marshall, no tiene derechos legales para realizar experiencias atómicas allí.

El delegado norteamericano Mason Sears dijo al Comité, el viernes, que Estados Unidos proseguirá sus experiencias en el Pacífico mientras Rusia continúe con experimentos similares. Sumskoi, sin embargo, dijo hoy que "es imposible comparar el territorio de la Unión Soviética con un territorio de Fideicomiso", y que "la Unión Soviética realiza sus experimentos dentro de los confines de su propio suelo".

Luego dijo que la radioactividad producida por los experimentos norteamericanos no sólo afectó a los pescadores japoneses, sino que alcanzó a Australia y Sud América.

Esta es la primera vez que se dice que la radioactividad alcanzó a esas regiones.

Sumskoi expresó su categórica oposición a un proyecto de resolución presentado por Bélgica, Francia y Gran Bretaña que tácitamente reconocería el derecho de Estados Unidos a realizar experimentos nucleares en el Pacífico al urgirlo a que adopte todas las precauciones necesarias para impedir daños a los habitantes, el delegado ruso objetó particularmente la parte de la resolución tripartita, que dice que esos experimentos son "necesarios en interés de la paz y seguridad mundiales". En cambio, en general apoyó una resolución de la India que critica a Estados Unidos, pero objetó la parte que estipula que la cuestión de la legalidad de los experimentos norteamericanos en un territorio bajo fideicomiso sea pasada a la Corte Internacional de Justicia.

Al finalizar la reunión, el Comitó procedió a votar sobre las diferentes proposiciones.

Primeramente, por 3 votos a 1, con la abstención de India y Siria, rechazó una moción de Rusia para que se prohibieran lisa y llanamente las experiencias atómicas en las Marshall. Estados Unidos, como parte en el asunto, no tuvo voto.

Seguidamente, hubo dos votos de 3 a 3 sobre la resolución tripartita. De acuerdo con los reglamentos, una moción es rechazada después de dos votos empatados.

Finalmente, el Comité rechazó por 3 a 2, con la abstención de Rusia, la moción de la India que pedía una postergación de las pruebas atómicas programadas, hasta que la Corte Internacional de Justicia se pronunciara sobre su legalidad.

Las tres mociones pasarán ahora al Consejo de Fideicomisos, de 12 miembros. Se da por seguro que en este organismo será aprobada la moción anglo-franco-belga.



MENDES-FRANCE Y MOLOTOV EN GINEBRA.— GINEBRA.— El Ministro de Relaciones Exteriores soviético, V. M. Molotov (izquierda), se reúne con el Premier francés Pierre Mendes-France, en la Embajada rusa en Ginebra. La conferencia asiática, que lleva ya 12 semanas, se reanudará, pero el Secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, ha declinado una invitación para asistir.— (Radiofoto UNITED PRESS)

DESBORDES DEL DANUBIO CAUSAN GRAVES ESTRAGOS

MUNICH, 12.— (AL.)— Según noticias recibidas de las zonas alemanas y austríacas, el cuadro que presentan los estragos causados por las inundaciones de los ríos Danubio e Iser es desolador, por haber quedado gran número de familias aisladas, haberse perdido gran cantidad de animales y destruído numerosas casas.

VIENA, 12.— (UP.)— He aquí algunas pinceladas sobre las inundaciones en Austria:

En Linz, el desesperado dueño de una posada desenfundó un revólver para impedir que un destacamento de socorro se lo llevara a lugar seguro, abandonando sus bodegas inundadas, pero llenas de valiosos vinos.

En Viena, el Danubio ha inundado el "Cementerio de los Anónimos", donde los nazis ejecutaban a los judíos y patriotas.

En Krems, una mujer se volvió loca a causa de las inundaciones y tuvo que ser encerrada en un sanatorio. Un hombre, también enloquecido, comenzó a destruir los tablones tendidos por la policía para que los habitantes abandonaran sus casas inundadas.

Muchos agricultores, desesperados al ver sus campos inundados, han ocmenzado a levantar barricadas de arena para impedir que el Danubio invada sus tierras.

Veintiséis turistas, presumiblemente alemanes, quedaron atrapados en una cabaña tirolesa, rodeados de enormes masas de nieve. Un helicóptero norteamericano los ha mantenido abastecidos de alimentos y ropas.

Churchill anunció su oposición a ingreso de China Roja a la NU

LONDRES, 12 (U. P.)— En un discurso que trasuntaba amistad por Estados Unidos, el Primer Ministro, Sir Winston Churchill, dijo hoy en la Cámara de los Comunes que Gran Bretaña, lo mismo que la nación norteamericana, se opone a la admisión de China comunista en las Naciones Unidas en estos momentos.

El anciano estadista convirtió su informe a la Cámara, sobre las conversaciones que tuvo en Washington con el Presidente Eisenhower, en un discurso de vastas proyecciones, en el que afirmó que su visita a la capital norteamericana había resuelto gran parte de las diferencias entre los dos países y resucitado la antigua alianza.

Al abarcar el panorama mundial, Churchill expuso los siguientes hechos:

1.o— El Oeste sigue de punta con los comunistas en los problemas de Corea y de Indochina, y aún en el caso de llegarse a un acuerdo, se requerirá tiempo para probar la buena fe de los rojos, de modo que "este no es por cierto el momento" para reconsiderar la admisión de China comunista en las Naciones Unidas.

2.— Pero Gran Bretaña sigue siendo partidaria de la admisión de China roja, pero sólo la apoyará cuando esté satisfecha de que Pekín cumple con las disposiciones de la Carta de las NU, pues hasta ahora no lo está.

3.— Debe haber una coexistencia pacífica con los comunistas, en vez de tratar de destruirla por la fuerza. En el curso de los años tal política puede impedir la destrucción de la Humanidad en la era de la bomba hidrógena.

4.— Un sistema de defensa para Asia Sudoriental no es incompatible con la solución del problema indochino en Ginebra, pues de cualquier modo deben haber "disposiciones de seguridad", para esa región.

5.— Sería "poco menos que una locura" que Francia no deje a Alemania otra alternativa que crear su propio epército nacional ante la negativa francesa a ratificar el tratado de la Mancomunidad Europea de Defensa.

6.— Churchill y Eisenhower conversaron sobre una posible entrevista con el Primer Ministro soviético, Georgi Malenkov y "hablando en general creo que la cuestión es más de oportunidad que de cualquier otra cosa".

7.— Afirmó que "el espanto" que le causaron los resultados de las pruebas con la bomba de hidrógeno, le hizo solicitar la entrevista con Eisenhower.

AMERICA LATINA

MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 12.— (AL).— Viviendo en la parte más elevada de los cerros, los treinta mil habitantes de Parral, en el Estado de Chihuahua, esperan que las aguas de la presa situada cerca de la población, antes de la llegada del río del mismo nombre a la población, se desaten sobre ellos. Los ingenieros se han manifestado impotentes para tomar medidas que signifiquen el alejamiento definitivo del peligro.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 12.— (AL).— Los miembros de la Misión Económica chilena, presidida por el ex Ministro señor Guillermo del Pedregal, que asisten a la segunda reunión del Consejo General de la Unión Económica Chileno-Argentina, concurrieron esta mañana al Palacio San Martín, para presentar sus saludos al Canciller, doctor Jerónimo Remorino, haciéndose así el primer contacto oficial. Las deliberaciones se iniciaron esta tarde, y se estima que se prolongarán unas dos semanas más.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 12.— (UP).— La prensa local informó que una expedición de 20 estudiantes chilenos saldrá de Arica el sábado con el propósito de atravesar la selva boliviana, el Mato Grosso y llegar hasta Belén, en la desembocadura del Amazonas. Los estudiantes esperan recorrer 3.000 kilómetros. Se informó que la expedición será encabezada por Sergio Canut, y que cuenta entre sus miembros a cartógrafos, botánicos, geólogos y fotógrafos.

PERU

LIMA, 12.— (AL).— Con la autorización otorgada para que la Compañía "Rutas Aéreas Peruanas S. A.", realice operaciones internacionales de carga y pasajeros, se destaca en esta capital que esta es la segunda vez, en la historia de la aviación comercial peruana, que sus aviones surquen el espacio fuera de los límites territoriales. Rutas Aéreas Peruanas S. A. (RAPSA), operará, inicialmente, en el trayecto de Lima a Nueva York, habiéndose ya presentado la solicitud correspondiente para hacer escala en Miami, trámite que está en carpeta en la Junta de Aeronáutica Civil de Estados Unidos.

PARAGUAY

ASUNCION, 12.— (UP).— La Junta Electoral informó que en las elecciones presidenciales de ayer, el General Arturo Stroessner, único candidato, obtuvo en esta capital 25.720 votos, siendo anulados 785 sufragios. No se han dado a conocer aún cifras del interior del país.

URUGUAY

SALTO, 12.— (AL).— Otros sesenta centímetros subieron las aguas del río Uruguay, llegando ahora el nivel a 10 metros 50 centímetros. Algunos barrios de la ciudad y las zonas ribereñas del noroeste uruguayo están totamente inundadas, y se estima muy probable que el nivel de las aguas registre nuevos ascensos.

CONTINUAN TRABAJOS EN ZONAS PETROLIFERAS EN EL INTERIOR BOLIVIANO

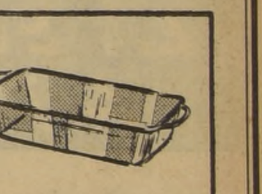
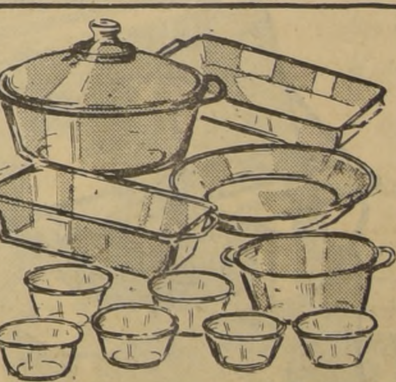
SALTA, Argentina, 12. (AL).— Por la vía aérea regresó a Bolivia, desde donde llegara hace tres días en un avión particular, el industrial petrolero Glenn McCarthy, cuya empresa obtuvo concesiones por un total de un millón de acres en Bolivia, para realizar exploraciones petrolíferas.

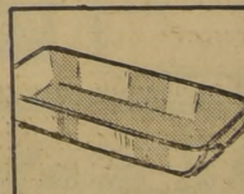
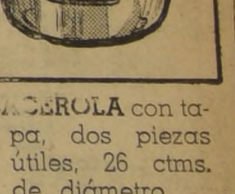
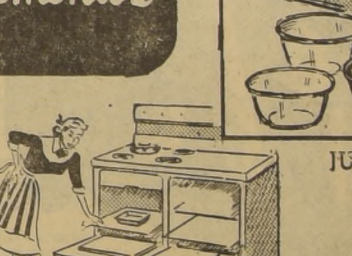
Durante su permanencia en esta ciudad, McCarthy manifestó que tiene completada la perforación de un poco, y que próximamente terminará otra, en el lugar llamado Los Monos. Añadió que, tan pronto como llegue nueve equipo desde Houston, Texas, comenzará la perforación de un tercer pozo en Aguas Saladas, cerca de la frontera con Argentina.

Añadió que, según un convenio con las autoridades bolivianas, no podrá hacerse ninguna perforación dentro de una franja de 5 kilómetros del paralelo 22º, que señala el límite entre los dos países.






Marino que peleó en segunda guerra mundial comanda la "St. Austin Bay"

La fragata inglesa arribó a Valparaíso, en la mañana de ayer

VALPARAISO.— En la mañana de ayer arribó a este puerto la fragata "St. Austin Bay", de la Real Armada Británica. Antes de entrar a tomar colocación en el sitio A del espigón, la nave hizo los disparos de cañón de ordenanza para saludar la plaza y las insignias del Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval y del Comandante en Jefe de la Escuadra de Operaciones, los que fueron contestados por las baterías del Cuartel Silva Palma y del buque insignia crucero "O'Higgins".

Una vez atracada al malecón, subieron a bordo a presentar sus saludos a jefes y oficiales, los ayudantes de la Primera Zona Naval, de la Escuadra de Operaciones, de la Intendencia y de la Guarnición Militar, como igualmente el teniente de la Armada Nacional, señor Hugo Muñoz Gibbs, designado Ayudante del capitán de fragata señor Ward, Comandante de la nave visitante.

SALUDOS OFICIALES.—El comandante Ward bajó a tierra poco antes de las 11 horas, con el objeto de presentar sus saludos a los representantes consulares de su país, señor J. B. T. Judd y Williams George Dobson, en compañía de los cuales efectuó las visitas protocolares a las autoridades civiles de Valparaíso y Viña del Mar, que lo aguardaban en la oficina de despacho del Intendente de la provincia; pasó después a saludar a las autoridades navales, militares y de carabineros, que lo esperaban en la Primera Zona Naval. Estas visitas le fueron retribuidas al Comandante Ward al mediodía.

UN GRAN MARINO.—El Comandante de la "St. Austin Bay" es uno de los marinos más distinguidos de la Armada Británica. Ingresó al Real Colegio Naval de Dartmouth en 1929; en 1937, encontrándose en Shanghay y cuando la ciudad fue invadida por los japoneses, desembarcó con una patrulla para defender a los residentes ingleses, recibiendo los agradecimientos oficiales del Almirantazgo; al iniciarse la Segunda Guerra Mundial fue designado teniente 1.o del destroyer "Wolston", y su actuación en este barco le mereció los honores de ser condecorado con la Cruz de Servicios Distinguidos; en el destructor "Mackay" le correspondió actuar en el ataque contra el "Scharnhorstst" y el "Gneisenau"; en 1942 estuvo a cargo de botes a motor en Dover y participó en varias acciones, incluso en la invasión aliada de Normandía, y durante los últimos meses de la guerra comandó el destructor "Crooms" en el Mediterráneo. Ostenta en su hoja de servicios honrosas anotaciones. Posteriormente el comandante Ward sirvió como oficial del Estado Mayor del Desarme Alemán y como Primer Oficial del "Implacable", barco insignia del Comando en Jefe de la Flota Metropolitana.

Lo secunda como Segundo Comandante de la "St. Austin Bay" el capitán de corbeta señor J. H. Harvey-Jones M. B E

HOMENAJE A LA MARINA CHILENA.— Hoy a las 10 horas, el comandante Ward y sus oficiales rendirán homenaje a la Marina de Chile colocando una ofrenda floral en el Monumento a los Héroes de Iquique. Formarán en la ceremonia un destacamento de honor del barco británico y otro del Cuerpo de Defensa de Costa. Concurrirán autoridades civiles, navales, militares y de carabineros.

FESTEJOS A LOS MARINOS.— La colectividad británica residente y la Armada han preparado diversos actos en homenaje a los marinos visitantes. El comandante Ward invitó en la tarde de ayer a visitar su barco a los representantes de la prensa, con los cuales departió, en forma cordialísima, en una amena charla salpicada de interesantes anécdotas.



ARRIBA: La fragata "St. Austin Bay" entrando al puerto.— Abajo, el Comandante Ward durante su visita a las autoridades civiles en la Intendencia.

Don Anselmo Silva Osses, Superintendente General de Aduanas



VALPARAISO. — Grata impresión ha producido en esta puerto la resolución de S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, de designar a don Anselmo Silva Osses, para desempeñar las altas funciones de Superintendente de Aduanas, cargo que asumirá el 1.o de agosto próximo.

El señor Silva Osses, con larga y ejemplar trayectoria en estos servicios, es actualmente Administrador de la Aduana de Valparaíso, donde se ha sabido granjear generales consideraciones por su rectitud funcionaria que se ha caracterizado por una incansable labor en cautelar los intereses fiscales.

El nuevo Superintendente de Aduanas nació en Linares el 28 de enero de 1896, hizo sus estudios en los liceos de su ciudad natal y de Talca, ingresando a a Escuela Militar en 1913 y obtuvo sus despachos de teniente 2.o de Caballería en enero de 1916. Sirvió en los Regimientos "Húsares", "Exploradores" y en la Escuela de Caballería, retirándose temporalmente del Ejército con el grado de teniente 1.o en octubre de 1923.

SU HOJA DE SERVICIOS.—El señor Silva Osses se inició en los servicios aduaneros en 1925, como Oficial 7.o de la Oficina de Estadística de la Superintendencia de Aduanas; en 1927 fue nombrado Vista; en 1939 Administrador de la Aduana de San Antonio; en 1943 Administrador de la Aduana de Valdivia; en 1946 Jefe del Departamento de Aduanas de Frontera; en 1947 Administrador de la Aduana de Iquique; en 1950 Administrador de la Aduana de Punta Arenas; en 1951 Administrador de la Aduana de Antofagasta; en 1953 Administrador de la Aduana de Santiago, y en 1954 Administrador de la Aduana de Valparaíso, carrera que hoy culmina con su destinación como Superintendente de Aduanas de la República.

El señor Silva Osses es casado con la señora Marta Baeza Frías, y padre de Gloria María Eugenia, casada con el teniente de Ejército don Héctor Mesa García Huidobro.

MURIO EL CONSUL DE DINAMARCA EN VALPSO.

VALPARAISO.— En las primeras horas de la tarde de ayer falleció en esta ciudad, víctima de un infarto cardíaco, el señor Kai K. Peronard, Cónsul General de Dinamarca en Valparaíso desde hace muchos años. Era casado con la señora Ana Thierry. Además de su cargo consular, se desempeñaba como profesor en la Universidad Católica de este puerto y era químico de importantes empresas industriales.

Movimiento de Vapores

SURTOS EN EL PUERTO

LOVART, VIÑA DEL MAR, ALERCE, CASTILLA, ANTONIOTTO USODIMARE, JUNIN, FLORA, BELLA DAN, POST EN BESSIN.

— LLEGAN —

—Hoy:
ALLIPEN, de Iquique.
ANTONIA, de Arica.
ISABELLA, de Pta. Arenas.
SANTA ISABEL, de Nueva York.
SANTA FLAVIA, de San Francisco.
BRANDENSTEIN, de Hamburgo.

—Mañana:
SAN VICENTE, de Antofagasta.

— SALEN —

—Hoy:
BELLA DAAN, para N. York.
FLORA, para Bs. Aires.

—Mañana:
ALLIPEN, para Iquique.
ANTONIA, para Punta Arenas.
ANCUD, para R. de Janeiro.
ANTONIOTTO USODIMARE, para Génova.
ISABELLA, para Iquique.
SANTA ISABEL, para Nueva York.
SANTA FLAVIA, para San Francisco.

MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR

Rescate de bonos, artículo 4.º de la Ley N.º 5,626

De acuerdo con lo dispuesto en la Ley N.o 5,626 y su Reglamento, se pone en conocimiento de los tenedores de bonos de la emisión autorizada por el artículo 4.o de la referida Ley (denominados Caleta Abarca), que a contar desde el 15 del presente mes se procederá al rescate total del saldo de dicha emisión.

Para este efecto, la Tesorería Comunal de Viña del Mar procederá a su cancelación, previa presentación de los bonos con sus respectivos cupones.

VLADIMIR HUBER WASTAVINO
Alcalde de Viña del Mar

La carta de Ibáñez al Ministro del Interior es vivo documento de patriotismo y decisión

DIJO MARIA DE LA CRUZ EN SU DISCURSO EN SAN FELIPE

En elocuente improvisación que duró más de una hora, la líder de los trabajadores, hizo un extenso análisis de la acción gubernamental del Presidente Ibáñez. María de la Cruz tiene su propio público en todo el país y una concurrencia que repletó el Teatro Municipal de San Felipe, la ovacionó y celebró fervoroso —a través de su vibrante palabra— la significación de la carta del Presidente de la República al Ministro del Interior. Damos a continuación un texto parcial del discurso de la señora María de la Cruz.

SU CAMPAÑA PRESIDENCIAL.— "Cuando se inició la campaña presidencial, el país entero sufría una psicosis de angustia. Una desesperación muy honda, abatía el alma nacional. Los sistemas políticos de nuestra democracia acusaban un rotundo fracaso. El Presidente González Videla había gobernado con todas las corrientes políticas y no se había logrado romper el círculo infernal de la arbitrariedad económica y de la injusticia social. Surgió entonces, desde el pasado de sus grandes acciones, la personalidad respetable del General Ibáñez y junto a él fue, por vez primera en la acción política de Chile, una fuerza nueva, una palabra nueva, un afán sentimental, que había de abrir nuevos derroteros, para asegurar el triunfo de nuestro General. Esta fuerza, esta palabra y este sentimiento, fue el de la mujer chilena. Y en representación de ella, de la madre proletaria, de la valerosa mujer del obrero, de la sacrificada empleada pública y particular, fui yo, María de la Cruz, al lado del General Ibáñez, recorriendo los caminos de la linda patria nuestra.

Y esta palabra de la mujer chilena, no iba alimentada por los eternos intereses partidarios; era una palabra simple y apasionada; una palabra realista y emotiva; en ella iba el embrujo de las ternuras del hijo, y de las preocupaciones de la esposa y de las inquietudes de la madre.

Era la primera campaña política en que la mujer hacía el aporte generoso de su sacrificio, de su esfuerzo; era la primera acción política en que la mujer demostraba el mérito de sus sentimientos y la proyección de su espíritu al servicio de la República.

LA HORA DE LA CONFUSION.— Triunfó el General Ibáñez y con su triunfo se definía para el pueblo el bagaje de sus esperanzas. Una palabra llenó el ambiente político de Chile: "ibañismo".

El ibañismo heterogéneo, enmarcado en cuatrocientos setenta mil votos, comenzó a mostrar las cien cabezas de una hidra. Múltiples organizaciones ibañistas, tomaban caracteres de nuevos partidos. El ibañismo se dividía dramáticamente en torno a caudillos, a ambiciones y pequeñeces. Cada grupo quería hacer suyo el triunfo y reclamar para sí responsabilidades de mando, poder y cargos públicos, y toda esta anarquía, todas estas ambiciones, todos estos petitorios, fueron el campo político en que el Presidente Ibáñez, había de buscar a sus colaboradores, procurando contemporizar, hacer justicia y coordinar acciones. Pero, dentro de los pequeños partidos que le acompañaron en su campaña, había programas diversos; ahí estuvieron los agrariolaboristas, los democráticos del pueblo, los democráticos doctrinarios, los socialistas populares, los partidos femeninos, los independientes, el movimiento nacional ibañista, el Partido Nacional Cristiano. Doctrinas, principios, programas y organizaciones diversas. El Presidente — en su afán sinceramente democrático— le dio representación a todos estos partidos durante estos veinte meses de Gobierno. Los puso a prueba, y uno tras uno, fueron cayendo víctimas de sus propios fracasos; porque es imposible gobernar bien, cuando no hay un equipo que trabaje en acción coordinada. Jamás podrán coordinar acciones programáticas los que ven en la economía liberal, el ideal para la solución financiera del país y los que ven en la intervención parcial del Estado la solución factible y los que ven en el régimen marxista absoluto, el ideal de Gobierno. Y todos éstos principios, toda esta gama diversa, estaba involucrada en el ibañismo.

Por eso, ha habido tanto cambio de Gabinete, de jefes de Administración, de funcionarios diplomáticos, de intendentes y gobernadores. Muchos de los que al principio estuvieron con el Gobierno hoy están en la Oposición. Ningún Presidente, por mago que fuese, podría conseguir el milagro de satisfacer al mismo tiempo tanta diversidad de pensamientos y tal cantidad de peticiones.

S. E. DEFENSOR DE LA DEMOCRACIA. — Pero el Presidente, al aceptar todo este juego político, no hacía otra cosa que respetar el sistema mismo de nuestra deficiente democracia. No era un régimen presidencial absoluto; no era tampoco un régimen parlamentario total. Era una mezcla de todo, que no conducía a nada...

Y junto a esta estéril anarquía de posiciones ideológicas y de valores humanos, tenía el Presidente de la República, que hacer frente a la falta de mercados para nuestros productos mineros que forman un importante ítem en el financiamiento de la Caja Fiscal.

Al faltar estas entradas, por falta de venta de nuestras materias primas, el Fisco hubo de hacer emisiones para cancelar sus gastos y pagar a los empleados públicos. Cada emisión, fue una nueva causa de inflación; toda emisión de moneda que no tenga respaldo de producción, da por resultado aumento de los precios.

Vino la desilusión; una sombra gris de pesimismo envolvió el rostro hasta ayer esperanzado del pueblo. Y, aunque dentro del corazón de cada proletario, la fe en el Presidente seguía encendida como una lamparita que daba luz al dolor, había un gran desencanto y un profundo desaliento colectivo. La Oposición se aprovechaba del estado general del pueblo y martillaba muy fuerte contra el yunque del descontento popular. Los caudillos mostraron sus facetas más insolentes para referirse al Gobierno y al Presidente. Los gremios mostraron también su faz y un día en Santiago todo el comercio bajó sus rejas, cerró sus puertas e hizo una seria demostración de rebeldía. Querellas, violencias parlamentarias, gritos callejeros, informaciones tendenciosas, pretendían envolver en la malla de la desesperación, la recia personalidad del Presidente Ibáñez... Y, en el corazón del sincero y limpio ibañismo, se deshacía en silencio, un inmenso sollozo...

LO QUE EL PUEBLO ESPERABA. — Pero, ayer, 10 de julio, aconteció lo que todo el pueblo esperaba: El General Ibáñez, Presidente de Chile, recordó su juramento ante la Constitución y ante la fe estremecida de su pueblo y en una carta genial, vivo documento de patriotismo y decisión, que enviara al señor Ministro del Interior ordenó con voz imperativa de mando supremo, la transformación necesaria a la Constitución Política del Estado, para realizar con ella la transformación económica, el ordenamiento político y la justicia social.

En este documento el Presidente de Chile, muestra su voluntad y su decisión de cumplir el programa del 4 de Septiembre...

Ya pasó la prueba. Nadie podrá decir que no fue considerado y nadie podrá dejar de reconocer el fracaso rotundo de las gestiones meramente políticas.

Ante la abominable injusticia cometida contra mí en el Senado, al inhabilitarme sin razón alguna —y queriendo evitar la repetición de este error y esta arbitrariedad política— el Presidente pide una reforma constitucional en lo que se refiere al poder del Congreso para las incompatibilidades e inhabilidades.

Para que lleguen al Congreso los modestos representantes del pueblo exige la reforma para que los congresales ganen lo necesario para poder actuar libres de la imperiosa necesidad económica.

Para evitar los vicios electorales del juego político, enuncia la necesidad de hacer las reformas inmediatas y precisas que hagan converger hacia grandes y definidas colectividades políticas, los ideales o preferencias políticas de asambleístas y electores. Termina así con el ridículo semillero de micropartidos.

Propicia la representación parlamentaria adecuada de los gremios como representantes directos del trabajo organizado, dando a la Cámara una auténtica representación funcional.

RESPALDO A LA ACCION DEL EJECUTIVO.— Exije modificaciones en el decreto ley 425, sobre abusos de publicidad para evitar las consecuencias del periodismo que vive de la extorsión, del escándalo y la injuria y advierte la necesidad de despachar cuanto antes la ley que actualmente estudia el Congreso sobre el Colegio de Periodistas. Conviene en derogar la Ley de Defensa de la Democracia, dictada con propósitos partidistas, por el antiguo régimen, y considera su reemplazo, por una ley de Seguridad del Estado que sancione cualquier atropello o trasgresión al orden público y al respeto que merecen las autoridades.

Limita a lo necesario los poderes y prerrogativas de la Contraloría General de la República y solicita el estudio necesario para racionalizar la Administración Pública, las entidades semifiscales y los organismos autónomos, revisando las plantas del personal con criterio técnico y económico y no político, como ha sido generalmente hasta ahora.

Todo esto, significa, concluimos, que el Presidente, en el marco preciso de la autoridad, sin atropellar la Constitución Política del Estado, exije las reformas que le permitan dar las soluciones a los problemas económicos, sociales y políticos del país.

Y ahora, que el General Ibáñez toma el poder total que le da la Carta Fundamental, todo su pueblo fervoroso, le dice con entusiasmo y fe patriótica: "aquí estamos Presidente, para respaldar su acción, trabajando decididos por este Chile, nuestro, que deseamos próspero y feliz".

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

MIL MAMELUCOS

Llámase a propuestas públicas para el suministro de 1.000 mamelucos de una y dos piezas, de acuerdo con las bases técnicas y administrativas que pueden consultarse en la Sección Adquisiciones de la Dirección de Pavimentación de Santiago.

Las propuestas se presentarán y se abrirán en la Alcaldía el viernes 30 del presente mes de julio, a las 17,30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO,
Tesorero Municipal

FERROCARRILES DEL ESTADO

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la explotación del servicio de Buffet en trenes 13|14, de Alameda a Talca. Las propuestas se abrirán el 26 de julio en curso a las 11 horas, en el Departamento de Transporte, Sección Contratos y Concesiones, Estación Mapocho, donde pueden solicitarse bases y antecedentes.

EL JEFE DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

Partieron a Brasil nuestras campeonas

TAL CUAL se había proyectado, en dos grupos, cada uno compuesto de once personas, se dirigió en la mañana de ayer, por vía aérea a Brasil, la selección femenina nacional de básquetbol que intervendrá en el V Campeonato Sudamericano de Sao Paulo.

El primer grupo, a cargo de los dirigentes Carlos Salamovich, doctor Luis Barlet y señorita Berta Mardones, partió exactamente a las 7 horas en un avión LAN, hasta Buenos Aires, para desde allí seguir viaje a Sao Paulo, en un D. C. 4, de la Panair do Brasil. Este primer grupo, además de los dirigentes mencionados, estaba compuesto por el entrenador Osvaldo Retamal y su señora esposa, doña Inelia Casanova; los árbitros, René Guzmán y Dagoberto Cereceda, y las jugadoras, Carmen Camarón, Marilys Beltrán, Luz Silva y Alicia Hernández. Concurrieron entre otras autoridades deportivas a despedir a las muchachas, el presidente del Consejo Nacional de Deportes, don Alejandro Rivera Bascur; el director del Departamento de Deportes del Estado, general (R), Elías Ducaud; el presidente de la Federación de Basquetbol de Chile, don Sabino Aguad, y el presidente de la Asociación de Básquetbol de Santiago, don Fernando Apud Labán.

El segundo grupo, integrado por el presidente de la delegación, don Carlos Spoerer Aguirre, su hija Irma Spoerer Alvarez y las jugadoras Hilda Ramos, Lucrecia Terán, Onésima Reyes, Odilia Castillo, Irene Velásquez, Blanca Carreño, Amalia Villalobos, Martha Ortiz, e Ismenia Pauchard, partió a las 10 horas 37 minutos, en el avión P. C. B. "Bandeirante", de la Panair do Brasil S. A.

Se dieron cita en el aeródromo de "Los Cerrillos" para despedir a este grupo, numerosísimas personas, parientes, admiradores y amigos de las campeonas. Las más emocionadas, cuando se dio la orden de subir al avión, fueron, precisamente, las que debutaban como internacionales, especialmente Irene Velásquez, Blanca Carreño e Ismenia Pauchard. El resto se mostró tranquilo, salvo Hilda Ramos que permaneció largo rato abrazada a su marido, el entrenador Luis Reyes, antes de decidirse a subir la escala del avión. El último en subir, fue don Carlos Spoerer y las que permanecieron más largo rato paradas en el portalón de entrada, saludando con la mano a sus parientes y amigos apostados en la terraza, Hilda Ramos, Lucrecia Terán y Onésima Reyes.

Las chilenas debutarán el sábado 17 ante el equipo del Perú.

Deporte EXTRANJERO

—oOo—

INDIANAPOLIS, 12.— (AL).— Vic Seixas, astro de la raqueta, de Filadelfia, ganó ayer el campeonato de los partidos sencillos para caballeros en el sexagésimoquinto torneo occidental de tenis disputado en Indianápolis. En un prolongado partido, Seixas derrotó a Hamilton Richarson, adjudicándose el campeonato, el match se decidió por 7.5, 3|6, 2|6, 6|2 y 6|1.

En pareja con Talbert, el excampeón de Wimbledon ganó el campeonato de dobles a Art Larsen, de California, y Bernard Bartzen, de Texas, por 6|1, 2|6 y 12|10.

Seixas y Maureen Conolly, de California, empezarán hoy a defender en Chicago sus títulos de campeones sencillos de tenis.

Este campeonato se celebra anualmente en cancha de barro, en el River Forest Tenis Club.

CIUDAD DE MEXICO, 12. — (AL).— El japonés Kosei Kamo ganó el partido del final de la serie de la "Copa Davis", zona americana, contra México, derrotando a Rafael Ortega, 7|5, 6|4, 5|7 y 6|4, pero ganó de todos modos la serie.

—oOo—

Ortega fue de la selección de última hora sobre su compatriota Francisco Contreras, ya que con anterioridad México se había asegurado el triunfo en la serie cuando Mario Llamas derrotó en el primer partido de ayer a Athusei Miyaki. Kamo realizó un valiente esfuerzo en el último set cuando fué molestado por calambres al estómago.



¿VOLVERAN CON EL TITULO? — Por vía aérea viajó ayer a Sao Paulo, Brasil, el seleccionado chileno de básquetbol femenino para intervenir en el V Campeonato Sudamericano. Tiene Chile una chance evidente a la conquista del título, ya que en los papeles, sólo el equipo local se le presenta como un rival de riesgo. Esta nota fué captada momentos antes de la partida, en el aeropuerto de Los Cerrillos. Están, de izquierda a derecha: Ismenia Pauchard, Marilys Beltrán, Amalia Villalobos, Marta Ortiz, Onésima Reyes, señora Luz Berríos, (dirigente), señorita Amelia Reyes (presidenta de la Federación), Irma Velásquez, Otilia Castillo, Lucy Terán e Hilda Ramos. Un primer grupo de jugadoras y dirigentes partió en otro avión.

LA VOZ DEL PUBLICO

Es hora que se vayan preocupando del team que actuará en la Copa Pacífico

"Señor Jefe de Deportes:

Se está acercando el plazo —ya casi está encima— para la disputa futbolística por la Copa Pacífico. Y lo grave es que no se ve preocupación de las autoridades de la Asociación Central, en la preparación del seleccionado chileno. Parece que lamentablemente se seguirá el procedimiento de oportunidades anteriores, donde todo se dejó para última hora. Para ellos no reza aquello de "Quién madruga, Dios lo ayuda". Como modesto aficionado al deporte, estimo que es tiempo que comiencen los dirigentes a nombrar al entrenador y de inmediato a designar a los posibles jugadores que formarán en el cuadro. Este mismo equipo podría seguir entrenando después de la Copa Pacífico con Perú y mantenerlo hasta el sudamericano que se proyecta organizar para febrero de 1955. Si es fácil tomar las medidas orientadas a obtener un buen éxito, no veo el porque de la demora en iniciarlas cuanto antes. No deben olvidar el fracaso en las eliminatorias para el mundial, donde la culpa recayó en los clubes que no dieron a sus jugadores y en los dirigentes que dejaron que las instituciones hicieran lo que les vino en gana. Gracias por la atención que presta a esta nota".— (Fdo.): E. P., carnet 3286976, Santiago.

"TUVIMOS MALA SUERTE"

Dijeron los uruguayos a su llegada

DESDE EL DOMINGO a mediodía se encuentran en su patria los futbolistas uruguayos, que intervinieron en el Campeonato Mundial de Suiza, certamen que hizo suyo el cuadro de Alemania. Fueron recibidos cordial y afectuosamente por miles de aficionados, que hicieron estrecho el recinto del aeropuerto de Carrasco. Varios de los cracks orientales llegaron lesionados, como es el caso de Obdulio Varela, que sufre de un desgarramiento; Roque Máspoli, que experimentó una lesión a un hombro; Rodríguez Andrade; con agua a la rodilla.

Interesantes declaraciones de los uruguayos, extractamos de "El Diario" de Montevideo. En todas se hace referencia a la mala suerte que persiguió esta vez a los campeones. Pero en la más interesante, la del entrenador Juan López, se anota que la baja actuación observada con posterioridad al match de húngaros y orientales, se debió a que ambos equipos se "fundieron" mutuamente.

Insertamos a continuación, algunas declaraciones de los cracks de la divisa celeste.

DE JUAN LOPEZ. — Puntualizó que en su concepto "los uruguayos y los húngaros se "fundieron" mutuamente". En la opinión del coach de los uruguayos ese partido fue el mejor encuentro de todo el campeonato, y que además el match que lo decidió todo. "Del mismo salieron perjudicados, —agregó— los dos protagonistas. Los húngaros, a quienes considero superiores a los alemanes, hicieron tal esfuerzo contra los uruguayos que luego cayeron vencidos en la final. Los uruguayos por su parte, realizaron un esfuerzo similar al de los húngaros y cayeron luego contra los austriacos".

"Es que tanto los húngaros como los uruguayos dejaron en su lucha sus mejores energías en procura de la clasificación de finalistas. El esfuerzo fue sentido en forma más acentuada por los uruguayos, pues nadie ignora que mientras los húngaros tuvieron su partido siguiente el domingo, los celestes en cambio tuvieron que afrontar el match contra Austria el sábado. Es perfectamente sabido cuánta importancia hay en esa diferencia de 24 horas para reponerse".

DEL HALF LUIS A. CRUZ. — "Estoy muy contento por haber defendido al equipo uruguayo y muy triste a la vez por que no regresamos con la copa del mundial", expresó el half oriental, Luis Alberto Cruz.

"Tuvimos mala suerte en el partido con Hungría", agregó el medio zaguero nacionalófilo, "pero perdimos ante un gran equipo y más por mala fortuna que otra cosa. Todos luchamos con el mismo espíritu, dejamos todas nuestras energías en ese partido. Ahí pudimos haber obtenido el torneo".

DE RODRIGUEZ ANDRADE, UNI DE LOS MEJORES HALF DEL MUNDO.— "No abundó en declaraciones, pero señaló que en el encuentro frente a Hungría, donde los uruguayos, pudieron haber cambiado su suerte, en el torneo tuvieron muy poca fortuna.

Agregó que en los dos últimos partidos, jugó a base de inyecciones, pero que pese a ello, su moral no decayó y creyó un deber jugar de cualquier forma para defender los colores celestes".

DE NESTOR CARBALLO, REEMPLAZANTE DE VARELA. — "Coincidió en que el equipo que integrara, le faltó suerte en los instantes decisivos del certamen y en grado especialísimo cuando contra Hungría, inesperadas lesiones y remates que encontraron los postes, se opusieron a que culminara exitosamente el esfuerzo enorme de haber empatado el partido después de ir en pérdida por dos goles contra cero.

Luego de expresar que "lo acontecido fue otra de las cosas raras que tiene el fútbol", vertió elogios para el conjunto magiar, diciendo que en su opinión es un equipo que juega muy bien fútbol y dueño de un ritmo inicial de juego realmente incontenible, pero que lamentablemente —agregó— no saben mantener como lo hacen los germanos, que sin brillar tanto sacan de su rendimiento un fruto más favorable".

DE ROQUE MASPOLI.— "Entendió también que el factor suerte resultó fundamental en el desarrollo del certamen. Lamento enormemente no haber podido regresar a la patria, portando una vez más la preciada Copa, y expresó en forma terminante, que a lo largo de un campeonato extremadamente duro, Uruguay, había tropezado con enormes inconvenientes y en forma especialísima durante el match contra Hungría. Dijo luego considerar que las continuadas lesiones, habían afectado el rendimiento del conjunto y declaró que según su criterio fue el insider Kocsis una de las mejores figuras del Campeonato, llegando a compararlo con el famoso eje guaraní Arsenio Erico, por su notable dominio del juego por alto.

Manifestó también que el equipo germano, es mucho mejor de lo que podamos imaginarnos, ya que si bien su fútbol no es de una depurada técnica, es extremadamente valioso en virtud de la reciedumbre que ponen en las acciones sus integrantes, de los cuales elogió además el magnífico estado atlético que ostentan "Sin embargo —acotó luego Máspoli—, creo que si nosotros lo hubiéramos ganado a Hungría, la alta moral con que hubiéramos llegado al campo, nos hubiera permitido derrotarlos".



ESTUDIAN JIRA A ARGENTINA.— El Embajador de Argentina, señor Ismael de la Cruz Guerrero, conversa con el presidente y secretario del Club Deportivo "LA NACION", Mario Pizarro y Horacio Campos, respectivamente, durante la audiencia que concedió a los representantes de nuestra casa. El Embajador fue impuesto del proyecto de realizar una jira al país hermano, en enero y febrero próximos, para enfrentar en fútbol a los equipos de empresas periodísticas de Buenos Aires y otras ciudades importantes de Argentina. Prometió interesarse personalmente por esta iniciativa y pidió que se le presentaran los pormenores completos de la jira.

YOSHIO SHIRAI HARA DOS PELEAS EN BUENOS AIRES

LOS ANGELES, 12.— (UP).— El campeón mundial de peso mosca, Yoshio Shirai, del Japón, que sostendrá por lo menos un combate en Argentina, pero sin poner en juego su título, partirá mañana por la noche para la capital de México en viaje a Buenos Aires.

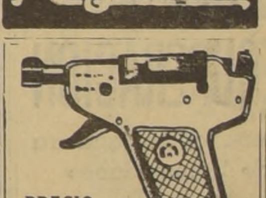
Shirai saldrá a las 11.30 de la noche en un avión mexicano.

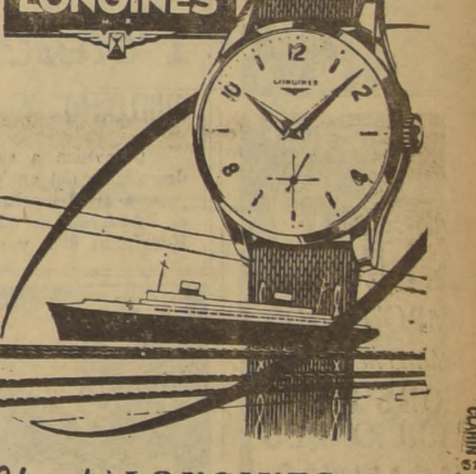
Shirai peleará con el campeón argentino de peso mosca, Pascual Pérez, que figura en el décimo lugar en el ranking mundial. El combate será celebrado antes de fines de este mes. Es posible que Shirai haga una segunda pelea en Argentina contra un adversario cuyo nombre no se conoce todavía.

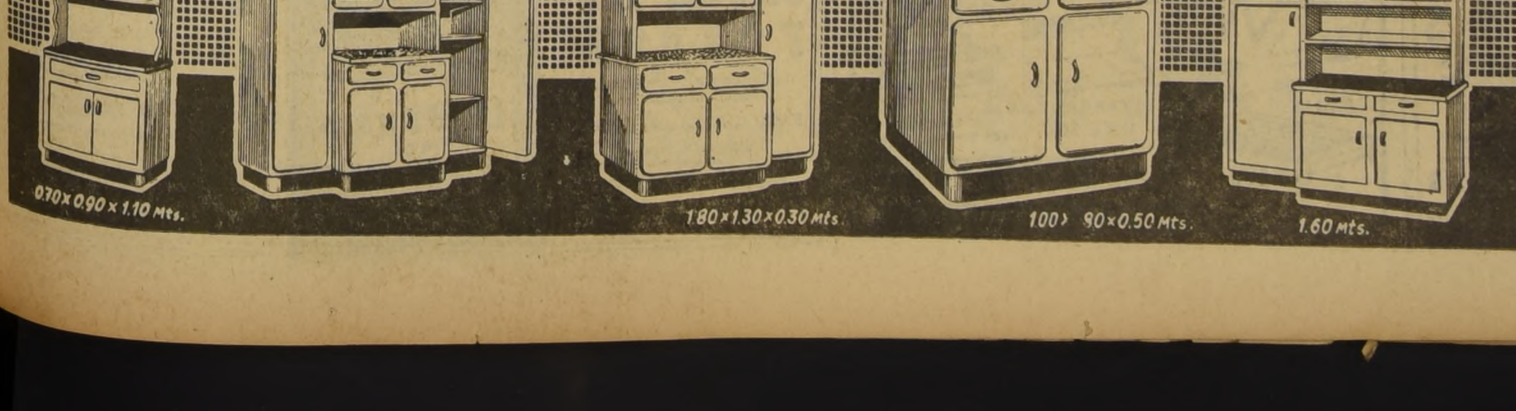
El campeón mundial, que viaja con su manager, Dr. Alvin Cahn, y un segundo, espera llegar a Buenos Aires alrededor del 15 de julio. Shirai no dijo cuánto tiempo permanecerá en México.













Voy a la Sastrería GRAN CHIC

OFRECE EN SU

Gran Liquidación

ABRIGOS Y PILOTOS

TERNOS de medida y confección

Seleccionado surtido en telas importadas y nacionales

Pilotos para damas

Solicite un crédito

SAN DIEGO 426

Vidrios, Cristales, Espejos

Ofrece en grandes y pequeñas cantidades a los precios más bajos. Nos encargamos de colocaciones dentro y fuera de Santiago.

"VIDRIERIA WERMA"

FABRICA DE ESPEJOS Y VIDRIOS INASTILLABLES

10 DE JULIO 548 — TELEFONO 38540

Entre Carmen y San Isidro

Modas "SAMY"



CON SOLO $ 200.—

ENTREGAMOS:
* ABRIGOS
* CHAQUETONES 3/4
* TRAJES SASTRE
* BLUSAS, FALDAS
* VESTIDOS CHIC

SECCION NOVIAS

AV. MATTA 1151

MUNICIPALIDAD DE ÑIQUEN

SAN GREGORIO

San Gregorio, 6 de julio de 1954.

No 27.— Visto: Las atribuciones que me confiere la Ley Orgánica de Municipalidades, y el acuerdo Municipal de fecha 5 de junio, del pte. año,

Decreto.

Llámase a propuestas públicas, para la compra de sesenta postes de concreto armado, para la Red de distribución interna de la Luz Eléctrica de San Gregorio.

Esta postación deberá cumplir con las exigencias técnicas de la Endesa, por intermedio de cuyo organismo se hará esta instalación.

Las propuestas se recibirán en la Alcaldía Municipal de San Gregorio, hasta el 31 de julio.

Anótese, comuníquese y publíquese.

JOSE MERCEDES VENEGAS VENEGAS
Alcalde

TALCA

Inmediato a la ciudad, vendemos muy buen fundo, riego y rulo; gran parte empastado, suelos de excelente calidad. Toda clase de construcciones. Inventario completo.

Precio: $ 27.000.000. Facilidades convencionales.

SUBERCASEAUX y ALCHENIQUE LTDA.
BANDERA 162 TERCER PISO.

HECTOR DE PETRIS GIESEN

ABOGADO

TEATINOS 363

PISO 4.o — OF. 2

TELEFONO 62010

Horas de Oficina: 12 a 1 y 6 a 7

JOYERIA VIEYRA

FABRICA

Argollas de compromisos de oro macizo selladas y grabadas desde $ 1.200 14 y 18 kilates.

Gran surtido de relojes para regalos.

Especialidad en composturas de relojes.

SAN PABLO 2354
FONO 64056

REPUESTOS

DE GOMA PARA AUTOMOVILES Y CAMIONES EN GENERAL

Precisión y calidad en gomas de frenos. Mangueras para radiadores. Bujes para amortiguadores y resortes. Pedales. Antiruidos. Pisos. Pisaderas. Especialidad en soportes motor vulcanizados, para marcas europeas y americanas.

MAYOR Y MENOR

Rigoberto Lepe R.

ALAMEDA N.º 2265

OPTICA AHUMADA

ATENDIDA POR A. ROTTER

40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO

ROTTER Y KRAUSS LTDA.

AHUMADA 324

OFERTAS DEL DIA

MUEBLES

LIVING, una pieza semi-circular, único en Chile, fabricación alemana. Tapiz gobelino-esponja, beige. Perfecto estado ...... $ 21.000
MESITA con cristales azules. Cromada. Apropiada living. Nueva ...... $ 3 685
CARRO para té, doble cubierta con cristales azules, cromado, bandejas movibles. Ocasión ...... $ 3.300
ESTANTE-LIBRERO en encina, con marquetería, importado. Cristales, divisiones ajustables, tres cuerpos. Oportunidad ...... $ 18.000
MESA moderna, extensión, doce personas. Lingue macizo. Ocasión ...... $ 6.100
MESITA-COSTURERO "FRANCES", tapizado gobelino acolchado, rosa ...... $ 2.574
EMPERATRIZ con espejo redondo biselado, dos amplios cajones y anaquel lateral. Como nuevo ...... $ 3.000
VELADORES "REINA ANA". Nuevos ...... $ 1.980
VELADORES "NORMANDO". Nuevos ...... $ 2.500

REGALOS PARA SU NIÑO

CATRECITO "CIC" esmaltado blanco, con sommier enhuinchado. Casi nuevo ...... $ 3.000
CUNA convertible en silla con su colchoneta. Nueva $ 1.200
ROPERITO, dos cuerpos, pino, cajones y divisiones. Estilo AMERICANO ...... $ 11.232

MUEBLES FINOS EN PINO

ESCRITORIO, con 3 cajones amplios, lateral, estilo "WINDSOR". 1.20 x 0,60 ...... $ 5.540
SECRETAIRE, dos amplios cajones y cajonería interior. Barniz nacarado .. $ 10.950
SILLAS enhuinchadas, diferentes colores ...... $ 1.990
COMEDOR "WINDSOR", 6 sillas, mesa y buffet . $ 20.500
ROPERO, tres cuerpos 1.56 x 0,57 metro. COLONIAL AMERICANO, triple cajonería, dos anaqueles ...... $ 22.958
MESITAS-LUZ, estilo Inglés ...... $ 3.505
VELADORES "SUR" . $ 3.656

VARIOS

COCINA BRUJA, tres platos, íntegra de aluminio. Como nueva ...... $ 9.000
MAQUINA PARA JUGOS "OSTERIZER", norteamericana. Nueva ...... $ 12.000
MAQUINA portátil para masajes faciales. Cajita muy manuable ...... $ 1.200
BALANZA "TRIUNFO", material importado. Capacidad 15 kilos ...... $ 20.000
ASPIRADORA "ELECTROLUX", sueca, con todos sus accesorios. Corriente universal. Funcionamiento garantizado ...... $ 7.500
BICICLETA "PHILLIPS" (Flying horse), aro 28, para dama. Oportunidad . . $ 10.900
HELADERA "Mc Kee", importada. Ocasión ...... $ 2.400
COLCHONES "IMPLATEX" de una plaza ...... $ 15.600

BAZAR

CAFETERA EXPRESS automática "ELETC" ...... $ 2.500
JARDINERA OVALADA, rubí, cristal cortado YUNGAY ...... $ 2.300
JUEGO jarro y seis vasos, cristal satinado, fino filete oro. Distintos colores . . $ 650
CENTROS de mesa, cristal cortado, colores rubí, verde y azul, desde ...... $ 2.600
FLOREROS grandes, cristal cortado, colores verde, azul y rubí, desde ...... $ 2.800

RADIOS

RECEPTOR "AIR-LINE", cinco tubos, gabinete bakelita. Oportunidad ...... $ 6.300
RADIO-ELECTROLA RCA. Víctor. Pick-up 10 a 12 discos, 8 tubos. 2 ondas. Parlante imán permanente. Espléndida sonoridad. Mueble fina terminación. Ocasión.. $ 45.000

LAMPARAS

LAMPARA de doce luces, con plaquetas cristal en forma de uvas. Pantallas en pergamino seda ...... $ 11.000
LAMPARA estilo "FRANCES", marfilina y bronce tallado. 4 luces. Forma plato. Nueva ...... $ 5.950
LAMPARA sobremesa, pie de ónix, con bronce, pantalla tul verde con marabú ...... $ 4.300

ECONOMIA Y CALIDAD

CREDITOS CONVENCIONALES MODERADOS

CASA NINOVE

AHORA EN HUERFANOS 740
(Frente al Rex)
Teléfono 32065
SABADOS ABIERTO

BUSES PANAMERICANOS SANTIAGO-VIÑA

Señor pasajero, para sus viajes a Viña del Mar o pueblos intermedios, haga sus reservas de pasaje a Buses Panamericanos.

SANTIAGO — CALERA — QUILLOTA — LIMACHE — VILLA ALEMANA — QUILPUE — VIÑA

TARIFA: Directa, $ 120.— Intermedios, fraccionada.

SALIDAS: 8 A. M. — 16.30 P. M.

En Santiago: Avda. Balmaceda 1082 — Fono 89659.

En Viña del Mar: Plaza de la Parroquia, fono 81749.

SE ATIENDE SERVICIO DE ENCOMIENDAS



Pianos

IMPORTADOS
PIANOS DE CALIDAD
CONSULTE FACILIDADES
P. GALLYAS
MERCED 617
FONO 33491

Peletería Knapp

GUILLERMO Y LEOPOLDO KNAPP LTDA.

Comunica a su distinguida clientela que, por demolición del antiguo local en el Pasaje Matte 92, pone a su disposición el que actualmente ocupa en el PASAJE IMPERIO 288, entrepiso, entrada por Huérfanos 830, y su nuevo TELEFONO el 38309.



García

¡RIASE DEL FRIO!

¡ COMPRE ROPA DE CAMA !

Gran surtido en Cubrecamas, Frazadas, Sobrecamas, Colchas seda e hilo, Telas colchón, Sábanas, Fundas, juego de cama y Manteles bordados, etc.

ROPA DE GUAGUAS y NIÑOS

Vestiditos, Abriguitos, Ositos, Chales, Humitas, Chalecas, Ajuares bautizo y Chiches.

AZAHARES y RAMOS PARA NOVIA, PRIMERAS COMUNIONES

SAN DIEGO 2012-14-16
(Entre ARAUCO y FRANKLIN)

Modas LIBERTY



A sola firma
10 MESES PLAZO

Abrigos, trajes sastre, vestidos, tres cuartos.

TAMBIEN PARA NIÑITAS

FONO: 38377

21 DE MAYO 617 LOCAL 9

'A LA INDUSTRIA METALURGICA Y MECANICA EN GENERAL

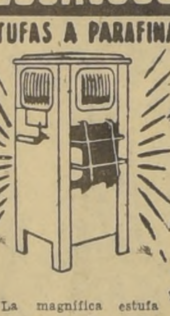
FABRICA DE MODELOS PARA FUNDICION

CONSTRUCCION DE MODELOS PARA TURBINAS, CULATAS, ENGRANAJES, MAQUINARIA AGRICOLA, TEXTIL, ETC.

RICHARD ROE L.
SANTA ROSA 569
LOCAL 4 A. FONO 34720

CASA FLUORESCO

ESTUFAS A PARAFINA



La magnífica estufa Mademsa y cinco otras marcas de las mejores,

QUE
—NO DAN OLOR
—NO DAN HUMO
—NO HACEN RUIDO

IMPORTADOR

JOAQUIN BIGAS SALGADO
MERCED 754 - FONO 33243

CLASES DE RECUPERACION

Programa oficial de Liceos, toda asignatura de 1.o a 6.o Años de Humanidades

PROFESORES EN ACTUAL SERVICIO

Especialidad en Castellano, Biología, Química, Física, Matemáticas e Inglés (conversación comercial o de acuerdo a programa).— Curso reducido.— Precio módico.

SEMINARIO N.o 659 — FONO 45596

A 12 Meses Plazo

TERNOS Y SOBRETODOS

sobre medida, ofrece la acreditada Sastrería

LA BUENOS AIRES

SOLO POR ESTE MES

San Antonio 372

2.o piso, oficina 10, y por Huérfanos 801. Ascensor.

Hechuras finas $ 2.400.-

SASTRERIA ROCA

HUERFANOS 1424

SASTRERIA

JUAN JOSE JARA

HECHURAS FINAS:

$ 2.500.—

UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO.

Se reciben composturas

21 DE MAYO 617

2.o PISO, LOCAL N.o 7

FONO 38381

FCA. SILVANA



Vestidos, Abrigos, Chaquetones señora y Moda Infantil.

CREDITOS

½ cuadra San Diego

COQUIMBO 1170

No se alarme, señora

El año escolar de su hijo está salvado

¡Matricúlelo! en el

Jeny Lackington School

Avda. Ricardo Lyon 2176

Fono 495761

VISTASE CORRECTO

SIN PAGAR EL LUJO

MOISES JARA

SASTRE

Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a usted

Hechuras finas $ 2.500

SAN ANTONIO 15

(ALTOS) FONO 84363

NOVIOS

¡ULTIMA NOVEDAD!

ARGOLLAS SIN SOLDADURAS

EL PAR, GRABADAS, DESDE

$ 2.100.-

Unico fabricante en Chile: JOYERIA FRANCISCO BLEIHOLDER

BANDERA 268

Reembolsos, enviando previamente 50 por ciento del valor

OPTICA

ROBERTO HAMMERSLEY CH.

BANDERA 310

Fono 89031

Trabajo rápido y preciso. Recetas de médicos oculistas.

FABRICA

JERSEY

DE LANA FINA

Liso, Listado y Jaspeado

SAN DIEGO 1430

RELOJES SUIZOS

JOYAS FINAS

Composturas de relojes garantizadas.

ARGOLLAS

18 kilates, con grabados: DESDE $ 2.000.—

CASA WEISS

MAC IVER 142

Galería, local 13 - Fono 30684



Una oportunidad para Ud.!

CATRES DE BRONCE

10 MESES PLAZO

COLCHON SIMONS $ 3200

ESTANTES CAMAS $ 3.400.-

ESTANTES CAMAS $ 2.800

CAMAROTE CON SOMMIER $ 4.000.-

Casa BRONCELAN

SAN PABLO 2715



CURANTO.- Temporada de Mariscos

"MERVILLES"

BLANCO ENCALADA 2116

¡Evite los intermediarios!

MALETAS

PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la

FABRICA

MALETERIA MUNDIAL

21 de Mayo 665

ANTIGUA FABRICA de COCHES CUNAS



SILLAS de 4 ruedas para inválidos. SILLAS y COCHES de lona para guaguas. Nuevos modelos muy cómodos.

JOAQUIN URQUIZA A.

ALAMEDA 2099 — TELEF. 89005

FUNDO EN RANCAGUA

Arrendamos

Tenemos orden de arrendar buen fundo, de 150 Hás., bien ubicado. Contrato por 5 años.

Mayores informaciones en nuestras oficinas:

SUBERCASEAUX y ALCHENIQUE LTDA.
BANDERA 162 TERCER PISO.

VIRADOS

PERFECTOS ZURCIDOS
INVISIBLES - HECHURAS FINAS
TRANSFORMACIONES
TRAJES VARONES PRECIOSOS
TRAJES SASTRES DAMAS
LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR
TEÑIDOS LUTOS ULTRA-RAPIDOS
ARREGLOS EN GENERAL
CLIENTES PROVINCIAS - REEMBOLSO

CLINICA DE TRAJES
HUERFANOS 1424

RESTAURANT Y HOTEL

BARCAROLA

SAN DIEGO 112 Y 114

FONOS 89230 Y 61455

El mejor hotel y restaurant del barrio

Perfect MODAS



GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

CHAQUETONES Nutria, desde	$ 7.200
ABRIGOS Nutria, desde	12.000
ABRIGOS Piel de Camello, desde	5.500
CHAQUETONES Moutón Doré, desde	14.600
TRAJES 2 piezas, tweed, desde	4.895

BATAS —:— FALDAS

CREDITOS

SAN ANTONIO 376

FABRICA

BLUSAS DE JERSEY

20 modelos

Ventas por mayor y menor

SAN DIEGO 1359

FABRICA DE MUEBLES Y MUEBLERIA ESTADO

OFRECE: Dormitorios, comedores, livings modernos, muebles sueltos, Normandos, Chippendale, Reina Ana y Colonial Americano. Muebles de cocina.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

TAMBIEN ABRIMOS CUENTAS SIN PIE

SANTA ROSA 71 MEDIA CUADRA DE ALAMEDA

CALCETINES

$ 38 — 42 — 45 — 50 — 55 — 60 — 65

Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.o 0503

Hay, además, medias, soquetes, pañuelos, corbatas, etc.

NOTA.— Tranvía 9 lo deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica Santa María.

SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 391478

NO CONFUNDIR: BELLAVISTA 0503

CARPAS PARA CAMIONES

LONA IMPERMEABLE

de primera, ofrece, para entrega inmediata, en varios colores

MANUFACTURA QUIMICA S. C.

PLACER 565 — TELEFONO 51432

Entre Eduardo Matte y Berta Fernández

Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes, Compañías Navieras y Ferrocarrileras.

EXIJA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE UN 100% Y HASTA LA FIBRA

Muebles "ARAUCO"

La calidad en pino

Dormitorios, Living, Escritorios Comedores, Muebles sueltos.

Distribuidores depositarios:

CASA NINOVE

AHORA EN HUERFANOS 740
(FRENTE AL REX)

YOLI Modas



ABRIGOS DE SEÑORAS Y NIÑITAS

TAPADOS 3/4

VESTIDOS SEDA Y LANA

TRAJES SASTRE

UNIFORMES etc.

CREDITOS

SAN DIEGO 912

RECORTE ESTE AVISO: VALE $ 100

UNIVERSIDAD DE CHILE

ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo con la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

CATEDRA DE ANATOMIA DESCRIPTIVA:
Prof. A. ESCOBAR PACHECO

1 Ayudante 2.o, Gr. 5.o, con 2 horas diarias.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 28 del presente inclusive, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia 1023.

Santiago, 11 de julio de 1954.

REGALOS PRACTICOS

Para mes de Santos:

Sweater	$ 300.—
Chalecos	380.—
Firpo para damas	440.—

Saldos de tejidos, telas de lana con grandes rebajas.

UNIVERSAL TEXTIL LTDA.

Irarrázaval 440

(FRENTE AL TEATRO ANDES)

JOYERIA Y RELOJERIA "ITALIANA"

SAN ANTONIO 389

FONO 31259

Ofertas especiales por inauguración

Relojes de oro y joyas finas.

Garantizamos composturas por técnicos europeos

CREDITOS

OPTICA

COMPRAR ANTEOJOS NO ES CUESTION DE PRECIO SINO DE CONFIANZA —Optica Oscar Hammersley

BANDERA 290

Frente Banco Edwards

Casilla 3164

NO CONFUNDA

Atención periódica a provincia.

S. SACK.

FIERRO NACIONAL

REDONDO CUADRADO PLANO

SAN PABLO 1179

MORANDE 817

V. MACKENNA 1648

CAJAS DE FONDOS

nacionales e importadas, diferentes medidas.

FACILIDADES DE PAGO

NICANOR MARTICORENA

Moneda 778

ABRIGOS · ABRIGOS · ABRIGOS

YO ME VISTO EN LA AFRICANA

ESMERALDA 874

ABRIGOS · ABRIGOS · ABRIGOS

PROVINCIA DE TALCA

En la mejor zona tenemos orden de venta de fundo de 140 Hás., de riquísimos suelos. Excelentes construcciones. Muy bien ubicado.

Precio: $ 24.000.000.—

Mayores informes en nuestras oficinas:

SUBERCASEAUX y ALCHENIQUE LTDA.
BANDERA 162 TERCER PISO

LA NACION

MARTES 13 DE JULIO DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

HAY QUE BUSCAR LOS INSIDERS CHILENOS

PARECE que ahora que en septiembre deberá Chile disputar con Perú la Copa Pacífico, será más difícil que otras veces formar el seleccionado. Hay puestos en los que realmente estamos pobres de valores. Puestos vitales en un cuadro, como es el de insider.

El ochenta por ciento de los insiders que actúan en los 14 equipos profesionales son extranjeros, argentinos en su mayoría. Palestino cuenta con dos de los mejores del torneo: Coll y López, pero de ninguno de ellos se puede disponer ya que son trasandinos. Muy buenos son también, y están jugando como nunca de bien, los de Universidad Católica, Baum y Montuori, pero su caso es el mismo de los del cuadro "millonario". En calidad —que tendrá que traducirse en eficacia con un poco de más suerte— nunca Ferro tuvo un ataque mejor que el actual. Y esa alza en el juego del quinteto ferrocarrilero hay que atribuirla a la faena de sus insiders Fochi y Lamas, principalmente aquél, que es uno de los conductores más hábiles del momento. Naturalmente, también son argentinos.

Como lo son también Scliar y Barrionuevo. Todos hemos visto la levantada vigorosa que pegó Magallanes no bien incorporó a su elenco a los dos forwards trasandinos, lo que prueba una vez más que un equipo que dispone de valores calificados en esas plazas está en situación de armar un team armónico, bien orientado Puskas, extraordinario insider, es el conductor de ese equipo notable que es Hundría; igual que Fritz Walter, en Alemania. Y Juan Schiaffino, actuando en ese puesto, asombró recientemente en Suiza a los críticos del mundo entero, construyendo cada avance de Uruguay.

En todo tiempo, el fútbol argentino tuvo grandes interiores. Bastre, Moreno y Grillo, por nombrar a tres "grandes" de otras tantas épocas. De ahí que resulte lógico que nuestras instituciones recurran siempre al fútbol trasandino para cubrir una plaza que no suele dar valores calificados en nuestro medio. Son argentinos también los insiders de Santiago Morning. Y uno, por lo menos, suelen incluir en cada partido, U. de Chile, Rangers, Iberia y hasta Everton. Sin olvidar que Moreno y Ferrari fueron el factor determinante de la auspiciosa campaña de Green Cross en las fechas iniciales.

A propósito del último sudamericano, realizado en Lima, dijimos que el fútbol chileno iba a verse pronto abocado a un problema bastante serio: encontrarle reemplazante a Atilio Cremaschi. Por espacio de 10 años, el delantero de Punta Arenas se constituyó en factor básico de los seleccionados chilenos, haciendo su faena de enlace entre defensa y ataque. Un trabajo de singular jerarquía, de gran envergadura, que Atilio cumplió casi a la perfección. Llenó el insider de Colo Colo toda una época del fútbol nacional, con su juego macizo, notablemente rendidor, donde hizo derroche de guapeza y calidad. El tiempo, que no pasa en vano, le ha cobrado su tributo a Cremaschi. Lima, a nuestro entender, fue la última jordana extraordinaria del jugador sureño. No pretendemos afirmar que Cremaschi ha terminado como futbolista. Bien tiene todavía para unos dos años más, porque es un profesional honesto y responsable como pocos. Y la calidad, por veterano que sea un hombre, cuando es auténtica, dura hasta el final.

Integralmente, no existe actualmente entre los insiders chilenos un valor capaz de reemplazar a Cremaschi en esa tarea que él cumplió con tanto brillo a lo largo de dos lustros. Ya dejamos dicho que en gran porcentaje los hombres de esa cuerda son extranjeros, argentinos. Colo Colo tiene al propio Cremaschi siempre un candidato de primer orden. Luego, en Audax, el ariqueño Carlos Tello, ha significado una grata revelación, porque junto con exaltar sus aptitudes de forward incisivo y eficaz, ha demostrado que también sabe hacer de nexo. En una u otra modalidad Tello parece tener asegurado un puesto en el seleccionado. Otro que sube es Picó, de Wanderers, aun cuando todavía parece "algo verde". Quien podría dar resultados favorables sería Ponce, de Rangers, pero lo curioso es que en su propio equipo se desempeña en un puesto que no es insider. Y es una lástima, porque en la temporada anterior fue un valor jugando allí.

Ahora, para la otra función, la de "hombre gol", el insider que juega como punta de lanza, existen oponentes con títulos semejantes. Desde luego, Muñoz, que ha ocupado el puesto en los últimos años. No puede olvidarse al porteño Fernández, de Wanderers, el propio Tello y a Juan Martínez, muy buen half de Unión, en 1953, y notable insider de ahora. Tiene eso que hizo figura descollante a Paco Molina en el Sudamericano de Lima: sabe conducirse en el área, en los momentos decisivos. Tiene auténtica aptitud de realizador.

Es muy serio, pues, el problema de los insiders en el fútbol chileno. Entonces, hay que encararlo luego y hay que buscarlos.



CUANDO se habla de grandes insiders se pone siempre como ejemplo la figura de ROBERTO COLL. Singularmente dotado, el delantero de Palestino constituye en estos momentos la más alta expresión que tiene el fútbol de nuestras canchas en el puesto de insider. Una lástima grande que no sea chileno, porque nuestros seleccionados reclaman un valor de sus quilates.



Entre las notas más gratas que da hasta el momento el campeonato, figura en lugar de privilegio la vuelta de CARLOS TELLO. El ariqueño vuelve a ser el mismo delantero diestro, de chispa y singular visión del arco, que tanto y bien jugara en 1951, año en que Audax sacó su escuadra criolla. Lo que más entusiasma es que Tello ha revelado ser además un nexo muy eficaz, porque con Alvarez como punta de lanza, se ha visto en la necesidad de ir atrás, a buscar juego. Su recuperación es, entre otros, la razón de la buena y convincente campaña que viene haciendo Audax, el equipo que mejor fútbol están jugando. Fútbol bien entendido; calidad y goles. Tello, por de pronto, es un candidato con mucha opción para integrar el Seleccionado que deberá jugar con Perú por la Copa Pacífico, en septiembre próximo, aquí en Santiago. Se hace necesario iniciar de inmediato una labor amplia, porque los buenos insiders escasean. Los que hay son casi todos argentinos, y no nos sirven para los compromisos internacionales. La escena corresponde al match Audax-Palestino, cuando los verdes ganaron por 4 a 0.

FUTBOLERIAS

A juicio de Rubén Bravo, "el fútbol argentino vive un período de aguda crisis". No se ven equipos de verdadera calidad —dice el ex piloto de Palestino. El brillo, la jerarquía de otros tiempos, ha sido reemplazado por un entusiasmo que podrá ser plausible, pero que en ningún caso alcanza para disimular fallas grandes en el juego. Se corre mucho, pero se juega poco. Esas virtudes, más un buen estado físico, son la causa de que Boca sea el puntero. Es un cuadro que tiene una buena línea media y nada más. Pero con eso le basta porque gana."

—o—

Es imposible afirmar que han aparecido valores nuevos. Si los hay, son muy escasos y no tienen todavía la experiencia necesaria para rendir en un plano de verdadera eficacia. Su ascenso se ha hecho más difícil dado que las figuras consagradas, en gran mayoría, se ven en franca declinación, lo que las imposibilita para brindarles la ayuda que necesitan siempre los jugadores que surgen. Ahora que se habla de ir a jugar a Europa, existe sólo un jugador indiscutible: Benavidez, centro delantero de San Lorenzo. Los 10 puestos restantes son discutibles, por cuanto no existen valores que sobresalgan sobre el resto. Todo lo contrario de antes, cuando la formación del seleccionado era también un problema, derivado de la gran cantidad de cracks para cada plaza. La abundancia se ha transformado en una notable escasez.

—o—

Los húngaros están de moda. No fueron campeones en Suiza, pero la sensación de todo el mundo es que debieron serlo. Su calidad no se discute. Lo curioso es que, pese a esa popularidad y nombradía suya, hay muchos detalles desconocidos todavía del fútbol magiar. Por ejemplo que el campeón —que posiblemente juegue pronto en Chile— se llama Honved, que en castellano significa fuerza de la patria. Eso en su traducción literal. En Hungría se llama Honved al "congrio", como le decimos nosotros al conscripto. Voros Lobogo, otro equipo que viene, quiere decir bandera roja. Y Puskas, "riflero" y, en cierto modo, carabinero. Curiosa es también la traducción de Kocsis, otro crack del team húngaro: significa carretero.

—o—

Algunos fanáticos de Rangers piensan que se pagó mucha plata por Catoira. Eso era antes del match con U. de Chile. Porque después del triunfo de tres a uno donde el piloto hizo dos goles, el entusiasmo ha contagiado a todos, estimando que devolverá la plata con creces.

—o—

A propósito del cuadro talquino, las estadísticas señalan un repunte progresivo en su rendimiento. Hace cuatro fechas que no pierde, obteniendo 6 puntos en un posible de ocho. Le quitó uno aquí en Santiago, a Palestino; le ganó los dos a Magallanes, en Talca; en seguida le quitó otro a Unión en Santa Laura, y el domingo se alzó con otros dos ante la "U". Ya no cabe duda de que Rangers se aleja de la "cola". Anda por la mitad de la tabla con tendencia a irse hacia arriba.

—o—

Falleció ayer Armando Rossel, valor de la antigua guardia de Magallanes. Fue un zaguero de mucha nombradía entre los años 1908-12, formando una pareja de gran solvencia junto al famoso Carlos Hormazábal. Ambos, en muchas ocasiones, integraron los Seleccionados de Santiago que en esa época protagonizaron memorables clásicos con Valparaíso. Su figura, querida y respetada, se hizo histórica, porque en el equipo de Magallanes de 1908, el primero que ganó un campeonato para la Academia: la Copa Unión, el trofeo más codiciado de la época.

Se suele incurrir en el error de que los futbolistas son máquinas. Y quizá por eso, se les hace jugar sin descanso, sin una pausa reparadora. Para demostrarlo, hay casos a montones. Uno de ellos es el de Mario Soto, buen insider y puntero de Magallanes. Jugador joven, acusó inesperadamente los efectos de una actuación larga y firme. El Campeonato del 53 y la jira con Palestino. De ahí que en la tienda albiceleste se haya resuelto darle un descanso de dos semanas, creyéndose, atinadamente, que sólo así podrá recuperar su standard normal de juego.

HERLE.

EL DOMINGO SABREMOS SI SHIRAI PELEA CON PARDO

El domingo sabremos definitivamente si el campeón mundial, Yoshio Shirai, se decide a realizar una presentación en esta capital. La empresa promotora de los espectáculos pugilísticos profesionales espera el arribo del campeón para llegar a un acuerdo en cuánto al premio, ya que Shirai viene contratado exclusivamente para actuar en el Luna Park de Buenos Aires por la suma de 5 mil dólares por pelea, o sea, $ 1.600.000 de nuestra moneda.

Desde ya sabemos que Shirai enfrentará en el Caupolicán al valdiviano Germán Pardo, púgil nacional que sería el más indicado para conocer las aptitudes del famoso boxeador japonés, que el 24 del actual peleará en Buenos Aires con el campeón argentino Pascual Pérez, en un match que ha provocado inusitado entusiasmo entre los aficionados bonaerenses.

Indudablemente que para hacer realidad una actuación del campeón Shirai en Santiago, es imprescindible que sus pretensiones sean distintas en relación con el subido premio que pueden pagar los empresarios argentinos, máxime cuando el dólar actualmente excede de 320 pesos, lo que se haría imposible una presentación suya en esta capital.

Shirai viaja en estos momentos de Los Angeles a Nueva York, para en seguida continuar viaje a Sudamérica por el Pacífico, debiendo pasar por esta capital, el sábado o domingo.

BOXEO

NUEVA YORK, 12.— (UP). — La mayor atracción pugilística de la semana la constituye el encuentro del miércoles en esta ciudad, a diez asaltos, entre el campeón de peso pesado de Cuba, Nino Valdés y Tommy Jackson, que aparece favorito en las apuestas 11 a 5, pese a que el cubano de 29 años tendrá una ventaja de 18 libras y al hecho de que aparece en el segundo lugar de la clasificación de los peso pesado.

Jackson, que tiene 22 años, se distingue por una vitalidad asombrosa y una rapidez superior a la de cualesquiera de los hombres de su peso, se mueve con agilidad pasmosa y pega con ambas manos. En sus últimas peleas noqueó a Rex Layne, Dan Bucceroni y Charley Norkus; ganó por puntos a Clarence Henry y perdió en igual forma contra Jimmy Slade.

Valdés ha vencido a Ezzard Charles y Heinz Neuhaus, campeón de Europa, pero en su última pelea con James J. Parker, que ganó por puntos, no hizo una demostración muy convincente.



UN HOMENAJE AL SEÑOR HIDALGO CEBALLOS.— Recientemente las autoridades del fútbol penquista, rindieron un homenaje de reconocimiento al señor Hidalgo Ceballos Bustos, quien durante 15 años representó al balompié de Concepción, en la Federación de Fútbol de Chile. El año pasado, y con motivo de haber sido nom[illegible] [illegible]ente del Club Magallanes, el señor Ceballos dejó la representación, durante la cual cumplió su cometido en forma ejemplar, haciéndose [illegible] pleno reconocimiento de la Asociación Concepción. Con tal motivo esta institución lo hizo objeto de un sincero homenaje, al cual adhirieron el presidente del Consejo Local de Deportes, señor Jacques Ratier y [illegible] directorio del Comité Regional de Fútbol. En el grabado, aparece el señor Ceballos durante la manifestación ofrecida en su honor, junto a los dirigentes del fútbol penquista.

NASRALA ES UN BUEN RIVAL PARA SABER COMO ESTA SIRE

Con un entrenamiento bastante metódico que, según se afirma, le ha permitido recuperar sus condiciones físicas —lo que comprobaremos hoy—, Abelardo Sire se presentará el viernes por la noche a dirimir superioridad con el argentino Edgardo Nasralá, en un encuentro pactado a diez rounds, en el cuadrilátero del Estadio Caupolicán.

El hecho que Sire haya mantenido constante preocupación por su adiestramiento, instó a la Comisión de Boxeo Profesional a otorgarle el pase para actuar nuevamente, basado en que dispone de virtudes muy especiales, y que, precisamente, porque es un boxeador habilidoso, está en situación de ofrecer una pelea interesante.

Nasralá, su peligroso adversario, en sus dos presentaciones se ha demostrado como un pugilista de indiscutible valía.

Su último encuentro, frente al chileno Humberto Saldívar, fué una verdadera exhibición de poderío y habilidad. Anuló al boxeador local su recio derecho, de tal forma que no fué peligro en ningún momento. Su trabajo en la media distancia resultó tan efectivo que finalizó los diez rounds con apreciable ventaja.

Por estas razones, el encuentro del viernes entre Sire y Nasrale debe resultar interesante porque se encontrarán dos elementos que saben manejar sus manos. Será, seguramente, un match de acciones que agradará al público que gusta de presenciar encuentros entre pugilistas que prefieren el buen boxeo.

SOCIOS DEL "CHIPE" VISITARAN HOY AL EMBAJADOR DEL PERU

Los miembros del directorio y socios del Club Chile-Perú (CHIPE), visitarán hoy, a las 12.15 horas al Embajador del Perú ante la Moneda, Excmo. señor Enrique Goytisolo Bolognesi, con el objeto de presentarle los saludos oficiales de la entidad, que reúne a dirigentes y ex dirigentes del deporte nacional y periodistas.

Los socios del Chipe se reunirán a las 12 horas, en calle San Antonio N.o 255, local donde funcionan las oficinas de la Embajada del Perú.

Indice de Clasificación

TARIFA

1 publicación, cada palabra ... $ 1.90
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra ... 1.50
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra ... 1.20
90 publicaciones sucesivas, la palabra ... 1.—

AVISOS ESPACIADOS RECARGO 100 o|o

NOTA.— No hay recargo por días determinados. Devolvemos el valor de los avisos que se suspendan por haber el cliente conseguido su objetivo.

SOLO CUESTA $ 6.— DIARIOS

Este aviso

"LA BATALLA", muebles, comedores. Carmen N.o 1809. (78) H|O C.

Con la t... mínima contemplada para AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE "LA NACION". Para mayores detalles, o si requiere la visita de un agente nuestro, sírvase llamar al teléfono 82222 (anexo 25).

CUPON GRATIS

de estos cupones, dentro de su plazo de validez, le dan a Ud. derecho para publicar gratuitamente un Aviso Económico Clasificado, hasta de 15 palabras. Se permite la acumulación de cupones para un máximo de 15 publicaciones iguales sucesivas.

ESTE CUPON VENCE EL 27 DE JULIO. ¿TIENE ALGO QUE VENDER O QUE COMPRAR? OBSERVE LAS INFINITAS POSIBILIDADES DE NEGOCIO O DE CONEXION UTIL QUE LE OFRECE NUESTRO INDICE

RECORTE AQUI

RAMONA — Por Lino Palacio



1.—ABARROTES, MAYORISTAS, ALMACENES

HAGA sus compras en el Emporio Nacional. Reparto rápido a domicilio para toda la ciudad. Catedral 1401. Fono 66441. (1) 2-8 P.

TODA frutas a menos del costo. San Martín 287. (1) 13-7 I.

DULCE DE MEMBRILLO vendo por mayor $ 170 caja, Agustinas 1350, Of. 590. (1) 13-7 I.

POROTOS, 25 pesos kilo, vendo. Huérfanos 514. (1) 16-7 I.

2.—ACADEMIAS DE MUSICA

ACORDEON-PIANO, clases. Monjitas 560, departamento 9. Informes 6-8. (2) 19-7 I.

APRENDA piano en tres meses, 400 pesos mensuales, proporcionándole piano, cualquiera edad; profesora. Santo Domingo 1430 (63616). (2) 19-7 I.

3.—AGRICULTURA Y VITIVINICULTURA

VENDO seis fudres roble americano de 1.600 litros cada uno, a $ 12 litro, y una cuba de 22.000 litros, de raulí, a $ 3 litro, chacra Fresia, paradero 26, de Santa Rosa, a un kilómetro de la Avenida. (3) 19-7 I.

4.—AIRE ACONDICIONADO CALEFACCION

SOCLIMA S. Carrasco SAC, calefacción central, aire acondicionado, agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ñuble 72. Teléfono 53028. (4) 2-8 C.

SERVICLIMA: atiende toda clase de reparaciones de calefacción central e instalaciones sanitarias. Eleuterio Ramírez 1286, teléfono 87290. (4) 22-8 C.

5.—ALCANTARILLADO Y ANEXOS

ALCANTARILLADO, facilidades. Núñez, fono 53312. (5) 10-8 P.

ALCANTARILLADO, gas y agua potable, ejecuta contratista autorizado, Huérfanos 1164, oficina 2, 2.o piso, fono N.o 64519, Urbano Aguilera Rojas. (5) 19-7 I.

7.—ALFOMBRAS, FABRICAS Y NEGOCIOS

ALFOMBRAS, fábrica San Diego 1440, fabricamos todos tipos tamaños, alfombras para escaleras, frazadas, colchones, lanilla, algodón y resortes catres. Visite nuestro salón de ventas. (7) 21-7 P.

PARA zurcidos de alfombras finas, enhuinchaduras, enflecadura y orilladura a domicilio, llame a Luis Palma P., Clasificador 396, Correo Central. (7) 12-7 P.

VENDA sus alfombras finas, justo precio nuestro intermedio. Casa Ninove. Huérfanos 740. (7) H|O C.

8.—ALHAJAS, JOYAS Y FANTASIAS

NOVIOS, gran surtido de argollas de oro, San Diego 1342. (8) 21-7 P.

COMPRAMOS oro, joyas, brillantes, plata, monedas antiguas de oro, plata. Superamos cualquiera oferta. Ahumada 68. (8) 29-7 C.

¡NOVIOS! Argollas oro macizo $ 500 cada una. Huérfanos 786. Local 28. (8) 25-8 P.

¡¡¡PROFESIONALES técnicos!!! especialidad en relojes de autos, composturas garantizadas en relojes de marca. ¡¡¡Unicos en el barrio!!! Providencia 2256. (8) 8-9 C.

RELOJES, joyas, oro, compro boleto empeño. San Antonio 40. (8) 13-7 P.

ORO, joyas y brillantes, de valor, compro. San Antonio 80. (8) 28-7 C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. (8) 31-7 C.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde $ 2.200 par. San Diego 780. Relojería Sportman. (8) 31-7 C.

¡NOVIOS! para argollas Fábrica Sostin. Nueva York 66. (8) 31-7 C.

JOYAS, oro, brillantes compro, pagando los más altos precios. Casa Weiss. Mac Iver 142, interior, local 13. (8) H|O. C.

VENDO preciosos aros de brillantes, primera agua, 2 prendedores de brillantes señora. Verlos: lunes y martes de 15 a 17 horas, en Alameda 870 (Laboratorio). (8) 13-7 P.

9.—ANIMALES, GANADO

PERRO policial fino, seis meses, vendo. Las Arañas 1912, por Av. Ossa. (9) 13-7 I.

VENDO cachorros Pastores alemanes, Mastines, Policiales, San Bernardos, fox-terrier, perdigueros, Pointer, varios tipos miniaturas. Agustinas 1355. Estacionamiento autos. (9) 16-7 I.

LINDO cachorro Cocker Spaniel, color barquillo, vendo. Santa Filomena 55. Recoleta. (9) 16-7 I.

CACHORROS bull-dog ingleses, preseros, padres a la vista, vendo. Cerrillos 5293, fono 96630. (9) 16-7 I.

10.—ANTIGUEDADES Y CURIOSIDADES

MUEBLES sueltos, piezas valiosas, adornos, porcelanas, véndalas, cómprelas en Casa Ninove. Huérfanos 740. (10) H|O C.

$ 8.300 GOBELINO firmado tema antiguo, de 1.95x1.45, regalo. Monjitas 583, altos. (10) 20-7 I.

SOFA jacarandá, boul, biombo japonés, bandeja inglesa plaqué, cuadros. Grajales 1737. (10) 20-7 I.

11.—ARBOLES Y PLANTAS

MAGNIFICA planta alcachofa, $ 120, $ 180 ciento. Santa Elena 500. Puente Alto. (11) 16-7 I.

ARBOLES para calles, plazas, avenidas, etc. Tilos, olmos de bolas, acacias de bolas, ailantus y tulipe-ros. Ofrece Criadero Corrial, en su vivero, situado lado Estación Renca. Casilla 1854. Fono 34. Renca. (11) 16-7 I.

LOS AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS DE "La Nación"

invitan a usted y acompañante a ver la magnífica película que se exhibe en el lujoso Teatro Astor. Al efecto, diariamente sorteamos 20 entradas que se asignan a 10 de nuestros avisadores, destinando 5 vales para la función de vermouth, y 5 para la nocturna. Los días sábados, domingo y festivos se entregan vales exclusivamente para la función nocturna.

HOY HAN SIDO FAVORECIDOS LOS COMPROBANTES NUMEROS:

723 — 740 — 745 — 785 — 788 — 796 — 801 — 815 — 817 — 822 —



11.—ARBOLES Y PLANTAS

TODA clase de árboles frutales y forestales ofrece Jardín Alameda, en su nuevo local de ventas. Avenida Bulnes 152. Fono N.o 87944. Santiago. (11) 14-7 I.

CRIADERO de eucaliptus, pino macrocarpa y acacia, capensi, ventas por mayor y menor. Camino Los Cerrillos, paradero 58. A. Escalona D. (11) 14-7 I.

ARBOLES frutales seleccionados, para huertos industriales y caseros; plantas forestales para parques y alamedas. Ofrece Criadero Linderos de A. Martínez. Bandera 890. Fono 86826. (11) 16-7 I.

12.—ARMAS

VENDO pistola de aire comprimido, de precisión, marca Webley, modelo Senior, con mira ajustable. Ahumada 312, oficina 603. De 11 a 13 horas. (12) 15-7 I.

VENDO pistola Colt 22, un tiro, $ 3.000. Irarrázaval 3425. (12) 15-7 I.

REVOLVER calibre 9, gatillo oculto, vendo, $ 5.500. Teniente Ponce 99, por Independencia. Cuadra 33. (12) 15-7 I.

BALAS Remington, calibre 22, Long Rifle, vendo 700, a $ 10 c|u. Albión 10, teléfono 86444. (12) 15-7 I.

13.—ARTE EN GENERAL

COMPRA y venta de artes, pianos alfombras, cuadros, muebles de caoba. Pago los mejores precios. Huérfanos 624. (13) 16-8 C.

COMPRAMOS porcelanas deterioradas y joyas valiosas, boletos de empeños. "Edizmor". Huérfanos 786. Local 28. (13) 25-8 P.

RECIBIMOS consignaciones justo precio, obras arte en general, Ninove. Huérfanos 740. (13) H|O C.

DE OCASION vendo "Marinas" del pintor Pacheco Altamirano. Victoriano Lastarria 202, Depto. 303. Teléfono 68190. (13) 16-7 I.

14.—ARTEFACTOS PARA EL HOGAR

REFRIGERADOR eléctrico, en mal estado, compro. Levy. Teléfono 36266. (14) 14-7 I.

COMPRO lavadora, refrigerador, enceradora. Fono 65783. (14) 14-7 I.

BATIDORAS, jugueras, enceradoras, aspiradoras y otros artefactos, véndalos o cómprelos en Casa Ninove. Huérfanos 740, consignaciones generales. (14) H|O C.

VENDO estufa gas, $ 800. Catedral 1656. (14) 19-7 I.

15.—ARTICULOS PARA EL CAMPO

GALENAS radios para el campo construyo e instalo, garantizo funcionamiento. Carbone. Bandera 552. Of. 1. (15) 17-7 I.

TARROS lecheros 50 litros, fierro estañado, entrega inmediata. Santa Rosa N.o 1831, fono 51833. (15) 13-7 I.

16.—ARTICULOS PARA EL HOGAR

CRISTAL Yungay, nuevamente al precio más bajo. Copas, flores, repuestos de copas en todos los modelos. Créditos. González. Estado 167. (16) 19-9 C.

PARCHES invisibles calzados Eleuterio Ramírez 1136. (16) H|O C.

CUCHILLERIA, loza, copería, plaqués, cristales, adornos, véndalos, cómprelos en Casa Ninove. Huérfanos 740. (16) H|O C.

17.—ARTICULOS PARA HOMBRES

CASACAS, gran surtido. Depósito fábrica. Moneda 718 y Matucana 26 A. (17) 9-9 C.

18.—ARTICULOS PARA SEÑORAS

BERTA Rojas Müller, cortadora, modista, blusas, enaguas, faldas nylon, popelinas, lanas. Créditos. Esmeralda 869, local 12. (18) 30-9 C.

18.—ARTICULOS PARA SEÑORAS

BLUSAS nylon, popelina, lanas, mongol, faldas, enaguas. Berta Rojas Müller. Esmeralda 869, local 12. (18) 31-7 C.

CARTERAS. Nuevas, modelos exclusivos. Transformaciones. Arreglos. Precio de fabricante. San Francisco 567. (18) 12-9 P.

FALDAS, gran surtido. Depósitos fábrica. Moneda 718 y Matucana 16 A. (18) 9-9 C.

19.—ARTICULOS PARA NIÑOS

COMPRO esquíes para niño. Teléfono 491020. (19) 16-7 I.

OCASION, vendo coche de guagua, muy poco uso. Cóndor 1349. (19) 16-7 I.

VENDO catrecuna de fierro para niño, color celeste, como nuevo. Estrella Solitaria 5137 (frente Plaza Los Guindos). (19) 16-7 I.

OPORTUNIDAD, vendo cama con baranda para niño. Bombero Núñez 174. (19) 16-7 I.

20.—ARRIENDOS BUSCADOS

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles

4.000 A 7.000 NECESITO casa cualquier barrio, pago varios meses adelantados; solvencia. Bandera 154, oficina 7. (20a) 14-7 P.

CASAS necesitamos tomar en arriendo. Ofertas a Morandé 466, oficina 19, fono 82961, Catolmigra. (20-a) 15-7 I.

NECESITO arrendar con promesa de venta, casa, chalet o bungalow, cualquier sector. Datos completos a Clasificador 932, Santiago. (20-a) 15-7 I.

HASTA 10.000 ó 12.000 pesos, extranjero muy solvente, pagando comisión a oficinas de datos, casa o departamento, 3 personas mayores, living, comedor, 3 piezas, baño completo, pieza empleada, sector Avenida Matta, Placer. Tratar: fono 51280. (20-a) 15-7 I.

21.—ARRIENDOS OFRECIDOS

a) Casas, chalets y departamentos sin muebles

III. — LAS CONDES (EL GOLF Y VITACURA)

REGIO chalet esquina, arriendo en el Golf. Glamis 3116. Tratar Campos Deportes 290. Fono 43602. (21-a III) 13-7 K.

CASA nueva, en El Golf, Asturias 202, media cuadra de Apoquindo y 3 de trolebuses. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con amplios closets, baño y medio, pieza de aplanchar, cocina, pequeña despensa, pieza y baño empleadas, patio y jardín; entrega 1.o agosto, 16 mil pesos. Verla 10-12 y 5-6. Tratar Asturias 182. (21 a-III) 13-7 I.

$ 25.000 ARRIENDO extensa casa central, 12 grandes piezas, 2 patios y galerías, especial casa mayorista, comercial o industria liviana. Catedral entre Riquelme y Barroso. Tratar dueño Almirante Barroso 481. (21 a-III) 13-7 I.

$ 14.000 ARRIENDO chalet nuevo, recién terminado, El Golf, calle Portofino 4322, al lado de Américo Vespucio y Presidente Errázuriz, tres dormitorios, living-comedor, toilette y cocina completas, dependencias. Verlo y después tratar Leopoldo Castro. Morandé 322. Of. 502. (21 a-III) 13-7 I.

$ 16.000 LEON, lado Padres Alemanes, en El Golf, espléndida casa esquina, con tres dormitorios, living-comedor, chimenea, toilette, dormitorio, toilette servicio, calefacción aire caliente, jardín. Tratar sin comisión. Teatinos 370, Javier Hurtado Salas. (21 a-III) 13-7 I.

$ 14.000 MARTIN Zamora 4256 Golf espléndida casa altos recién edificada, living-comedor, 4 dormitorios, baño, dependencias. Verla en las tardes. Tratar Oscar Rodríguez. Galería Alessandri 19-A. Of. 506. (21 a-III) 13-7 I.

21.—ARRIENDOS OFRECIDOS

a) Casas, Chalets y Departamentos sin muebles

V. — ÑUÑOA

22.000 IRARRAZAVAL, Manuel Montt, arrendamos casa moderna recién pintada entera, living, salón, escritorio, comedor, cuatro dormitorios, dos baños, cocina, repostero, toilette y habitaciones de servicio, subterráneo, garage, quinta. Montalva Quindos. Teatinos 349. Sin comisión. (21 a-V) 13-7 I.

$ 20.000 ARRIENDO espléndido chalet moderno, rodeado de jardín, terrazas, garage, amplios recibos, 3 dormitorios, con closets, sala de baño de lujo, toilette de visitas, repostero, cocina amoblada, departamento de empleadas. Av. Dublé Almeyda 2250. Verla de 3 a 6 P. M. (21 a-V) 13-7 I.

$ 20.000 ARRIENDO chalet 4 dormitorios, living, comedor, escritorio, terrazas, despensa, cocina, pieza y toilette empleada, patio, garage y gallinero. Pedro de Valdivia 3245. (21 a-V) 13-7 I.

$ 18.000 AMPLIA casaquinta, ocho habitaciones, recibos, teléfono, garage. Verla de 10 1|2 a 12 1|2. Pedro Torres 241. (21 a-V) 13-7 I.

VI. — PROVIDENCIA

$ 16.000 ARRIENDO chalet recién terminado, living-comedor, cocina, pieza y toilette empleada, patio, 3 dormitorios, con closets, baño y medio, entrada auto. Las Pimpinelas 1986, próximo a Bilbao. Tratar Avda. Cumming 441. Fono 94705. Llaves al frente 1977. (21 a-VI) 13-7 I.

OPORTUNIDAD, arriendo chalet 5 dormitorios, 2 1|2 baños, living, comedor y servicios completos, calefacción. Sector Lyon con Providencia. Las Palmas 2235. Canon $ 20.000. Verlo de 16 a 20 horas. (21 a-VI) 13-7 I.

CHALET Bilbao-Manuel Montt, gran terreno indicado industria liviana, 20.000 mensuales. Tratar de 4-6. Santo Domingo 1419. (21 a-VI) 13-7 I.

$ 15.000, BARRIO Bilbao, altura M. Montt, casa recién construída, tres dormitorios, living-comedor, pieza de empleada 1 1|2 baño, completo y cocina; mañana de 11 a 1 P. M. D. T. Rider 985. Fono 86713. (21 a-VI) 13-7 I.

XII. — SANTIAGO-CENTRO

ARRIENDO espléndido chalet con teléfono y calefacción, 3 dormitorios, living, chimenea, comedor, dependencias completas, jardín interior y antejardín, garage, etc. Compañía 1489, teléfono 88491, sábado y de lunes adelante. (21 a-XII) 13-7 I.

MITAD de departamento, a 1 señora sola, preferencia extranjera. Catedral 1063, local 511. (21 a-XII) 13-7 I.

HUERFANOS 1734 extensos altos grandes salones, comedor, escritorio, seis dormitorios, galerías, hall, dos toilettes, dependencias, bodegas. Verla de 3 a 5, canon $ 30.000. Teléfono 44768. (21 a-XII) 13-7 I.

XIII. — SANTIAGO-CENTRO OESTE

ARRIENDO casa, 4 dormitorios, 2 baños, hall, comedor, escritorio, 2 dormitorios, servicios, garage, recibos con parquet, canon $ 25.000. Erasmo Escala esquina Bulnes. Tratar: fono 61692. (21-a-XIII) 13-7 I.

XIV. — SANTIAGO-CENTRO SUR

DEPARTAMENTO arriendo, sector central, matrimonio o personas sin niños. Gay 2487. (21-a-XIV) 13-7 I.

40.000 DIECIOCHO, 3.a cuadra, arrendamos amplia casa altos y bajos, 30 habitaciones, amplios patios, apropiada para firma comercial, bodegas de casa mayorista, casa de remates, fábrica de muebles. Montalva Quindos. Teatinos 349. Sin comisión. (21-a-XIV) 13-7 I.

22.000 CARRERA, Toesca, arrendamos casa moderna, hall, living, comedor, toilette de visitas, cuatro dormitorios, un baño y medio, repostero, cocina, toilette y pieza de servicio, patio, jardín, entrega inmediata. Montalva Quindos. Teatinos 349, sin comisión. (21-a-XIV) 13-7 I.

ARRIENDO departamento 2 piezas calle. Ejército 453. (21-a-XIV) 13-7 I.

XVIII. — SANTIAGO-RECOLETA

8.000 ARRIENDO en chalet moderno, 2 dormitorios, living, comedor, baño, derecho cocina. Schiavetti 827, por Santos Dumont-Av. Perú. (21-a-XVIII) 13-7 I.

b) Casas, chalets y departamentos amoblados.

15.000 DEPARTAMENTO bien amoblado, sector Santa Lucía, dos ambientes. Huérfanos 757, Oficina 109. (21-b) 13-7 I.

45.000 RESIDENCIA elegantemente amoblada, ocupada por Embajada, entrega inmediata, calefacción central, teléfono. Huérfanos 757, oficina 109. (21-b) 13-7 I.

14.000 DEPARTAMENTO bien amoblado, dos ambientes. Mac Iver. Entrega inmediata. Huérfanos 757, oficina 109. (21-b) 13-7 I.

c) Fundos y prop. agrícolas

PARCELA catorce hectáreas, paradero 37, Gran Avenida, arriendo ciento ochenta mil anual, abundante agua. Gran Avenida, paradero 32, entrando calle Jorge Luco, 1.a Transversal 88, mano izquierda. (21-c) 13-7 I.

ARRIENDO fundo zona San Vicente T. T., próximo a Rosario, 46 hectáreas planas, regadas y de óptima calidad. Tiene 46 de isla y 46 hectáreas de cerro pastoso. Tratar: fonos 91390-63076. (21-c) 13-7 I.

d) Locales comerciales

ARRIENDO local tomar punto medias. Lord Cochrane 796. (21-d) 13-7 I.

$ 3.200 ARRIENDO local para modas o paquetería, con una habitación. Traspaso instalaciones. Castro 12. (21-d) 13-7 I.

SE ARRIENDA local para guardar auto. Manuel de Amat 3271. (21-d) 13-7 I.

21.—ARRIENDOS OFRECIDOS

e) Locales industriales.

LOCAL esquina, nuevo con subterráneo, sanitarios, centralísimo, arrendamos sin derecho llaves. Entrega inmediata. "Ramyrob". Moneda 1494. (21-e) 13-7 I.

SE TRASPASA $ 4.160, gran local con fuerza industrial. Se venden instalaciones. San Pablo 2795. (21-e) 13-7 I.

g) Piezas

PIEZA grande, joven solo. Ñuble 1006, fono 51286. (21-g) 13-7 I.

ARRIENDO pieza a señorita o caballero solo, sin cocina. Av. Matta 244 0 278. (21-g) 13-7 I.

ARRIENDO piezas para matrimonio, agua caliente, calefacción, comida europea y chilena. Reñaca 113, Plaza Italia. (21-g) 13-7 I.

ARRIENDO dos piezas a matrimonio solo, sin pensión, sin muebles. Merced 268. 6.o piso. Depto. 17. (21-g) 13-7 I.

ARRIENDO pieza a señora o señorita sola, $ 2.000, barrio Bellavista. Tratar fono 92809. (21-g) 13-7 I.

PIEZA chica, persona sola, trabaje afuera. San Vicente 448. (21-g) 13-7 I.

h) Quintas y sitios

TERRENO industrial, 9.000 metros, arriendo camino Melipilla, esquina San Joaquín, frente Matadero Lo Valledor. Tratar: Coquimbo 998. (21-h) 13-7 I.

$ 1.000 ARRIENDO sitio al que tenga mejoras. Lo López 1622. Tratar: Gorbea 2475, casa 33. (21-h) 13-7 I.

ARRIENDO sitio, 10x17,5 cuadras. Alameda. Fono 391833. (21-h) 13-7 I.

i) Varios

EL QUISCO arriendo boite y restaurante Waikiki, hago contrato, también como casa habitación junto a la playa. Irarrázaval 1723. (21-i) 13-7 I.

8.000 ARRIENDO bungalow, 18 de Septiembre 85, Cisterna, paradero 28-29. (21-i) 13-7 I.

f) Oficinas.

COMPARTO oficina moderna, pleno centro, con teléfono. Huérfanos 886, piso 5.o, Oficina 504. (21-f) 13-7 I.

ARRENDAMOS oficina tipo americano, para firmas importantes, locales comerciales y oficinas para profesionales, en edificio terminado. Tratar: Teatinos 865. Fono 83941. De 11 a 12 y 4 a 6. (21-f) 13-7 I.

$ 25.000 PISO completo, edificio moderno, oficina, $ 20.000. Huérfanos 1055, oficina 308. Entrada 336. (21-f) 13-7 I.

g) Piezas.

PIEZA centralísima, s|p., s|m., señorita trabaje. Llamar 33568. (21-g) 13-7 I.

24.—AUTOMOVILES Y CAMIONES COMPRAN

JOSE LOPEZ RAVELLO, compra vende automóviles, camiones; recibe consignaciones, anticipa fondos. Alameda 1721. (24) 7-8 C.

COMPRO liebre $ 100.000 dispongo saldo convencional. Ofertas R. B. M., Casilla 1153. (24) 10-7 I.

COMPRO auto con taxi y patente, $ 60.000 al contado. Esperanza 751, casa 5. (24) 16-7 I.

COMPRO automóvil 38-40, americano, 4 puertas. Teléfono 64455. (24) 16-7 I.

COMPRO camión Ford Studebaker 50 adelante, perfecto estado. Avda. Santa María 449. Depto. 501. (24) 16-7 I.

COMPRO auto Ford, Chevrolet o europeo, 200.000 contado, saldo 90 días. Tratar Compañía 1291. Oficina 216, todo el día. (24) 16-7 I.

25.—AUTOMOVILES Y CAMIONES VENDEN

VENDESE micro Ford 46, motor recién ajustado, patente y pintura nuevos. Recorrido Ñuñoa-Vivaceta. También se cambia por auto. Tratar en Nueva de Matte 26. (25) 13-7 I.

LIEBRE Ford alemán, 12 pasajeros, carrocería Ortega, perfectas condiciones, verla 2 a 4. Huérfanos 1635. (25) 13-7 I.

VENDO dos automóviles: Ford 1938, radio, cuatro puertas, 85 caballos, impecable; Plymouth, 4 puertas, neumáticos nuevos, en perfecto estado; algunas facilidades. Román Díaz 82. (25) 13-7 I.

CHEVROLET 38, patente, taxímetro, mecánica totalmente reparada, a toda prueba, vendo; pie y 10 meses plazo. Riquelme 36. (25) 13-7 I.

185.000, vendo bonito "Ford" 1929, Roadster, color rojo (facilidades). Recibo moto "Husqvarna". Lastra 630, 3.o B (Recoleta). (25) 13-7 I.

VENDO camioneta Ford 29, cerrada, 2 puertas, muy buen estado. Avda. Lircay 302 (a la vuelta). (Entre Recoleta y Avda. El Salto). (25) 13-7 I.

VENDO Ford 29, 4 puertas, perfecto estado mecánico. Einstein 921, de 12.30 a 14.30 horas. (25) 13-7 I.

LIEBRE Volkswagen, vendo 350.000 contado, saldo letras descontables. Excelente estado mecánico, buen recorrido. Fono 494919. (25) 13-7 I.

CROSMOBILE station wagon, flamante, vendo urgente, por apuro. Calle Hamburgo 1626, entrando por Tobalaba. (25) 13-7 I.

SE VENDE lindo Station Wagon Peugeot 47, en el mejor estado, muy práctico, neumáticos muy buenos. J. M. Infante 1737. (25) 18-7 P.

27.—AUTOMOVILES Y CAMIONES. REPUESTOS Y CONEXOS

a) Neumáticos y vulcanización.

LA BOLSA del neumático, le tiene cámaras y neumáticos de todas medidas. Diez de Julio 924. (27a) 3-8 C.

LOS NEUMATICOS de tipo metálico tendrán el 100 o|o de rendimiento y seguridad, cambiándoles la banda de rodamiento gastada. Consulte al concesionario exclusivo, Zúñiga y Ayuso, en Nataniel 117, teléfono 66932, Santiago. (27a) 17-7 K.

OPORTUNIDAD, vendo 600x16, 32x6. Exposición 478. (27-a) 17-7 I.

NEUMATICOS, cámaras, 700-600x16, 700-670-650x15. Avenida Matta 1293. (27-a) 17-7 I.

NEUMATICOS usados, banda blanca, 710x15, vendo. Santa Isabel 0689. (27-a) 17-7 I.

VENDO neumáticos 900x20, 34x7, 450x21, 670x15, 600x16, 1.000x22, algunos sin parches. Vivaceta 912. (27-a) 17-7 I.

CUATRO neumáticos aro 15, vendo en 2.000. San Joaquín 200, casa 38. Sumar. (27-a) 17-7 I.

27.—AUTOMOVILES Y CAMIONES, REPUESTOS Y CONEXOS

a) Neumáticos y vulcanización.

NEUMATICOS 475x16. Providencia 123. (27-a) 12-7 I.

NEUMATICOS 17x400. Providencia 123. (27-a) 12-7 I.

NEUMATICOS 500x15. Providencia 123. (27-a) 12-7 I.

NEUMATICOS 500x20. Providencia 123. (27-a) 12-7 I.

NEUMATICOS 550x20. Providencia 123. (27-a) 12-7 I.

SERRANO 50 ofrece neumáticos 650x15, 670x15, 700x15, 710x15, 760x15, 800x15, 820x15. (27-a) 19-7 I.

NEUMATICOS compro y vendo, toda clase de medidas. Gálvez 110. Fono 60664. (27-a) 19-7 I.

COMPRO neumáticos usados, todas medidas. Voy a domicilio. Serrano 50. Teléfono 64819. (27-a) 19-7 I.

NEUMATICOS para autos y camiones de todas las medidas. Vicuña Mackenna 371. (27-a) 19-7 I.

MAQUINA vulcanizadora moderna arriendo. Avenida Sucre 2342. 490833. (27-a) 19-7 I.

b) Repuestos

¡FRENOS perfectos! "Gasman y Cía.", Diez de Julio 377, garantiza frenos perfectos en su automóvil. (Sábados abierto todo el día). (27b) 20-7 K.

RADIADORES Pedrero. Matucana 61 a. Fono 95040. Félix Pedrero D. (27-b) 31-7 K.

ELECTRICIDAD de automóviles. Bocinas, dínamos, motores de arranque. Especialidad en encendidos, instalaciones y afinamientos. Baterías, cargas y arreglos. Repuestos y accesorios. Raúl Yáñez, 10 de Julio 415. (27b) 20-7 K.

FABRICA resortes para automóviles, camiones y micros americanos y europeos. Acero importado. Desvencidos. Arreglos de chassis. "Gasman y Cía.", Diez de Julio 377. (Sábados abierto todo el día). (27b) 20-7 K.

REPUESTOS para automóviles. Gran surtido en repuestos para suspensión: resortes, hojas, pernos centro, bujes, abrazaderas, candados. Diez de Julio 377. (27b) 20-7 K.

RADIADORES Pedrero. Matucana 61 a., fono 95040. Félix Pedrero D. (27-b) 15-7 K.

LLAVES rueda para camiones Ford, Chevrolet. Alameda 2827. (27 b.) 20-7 I.

SEÑOR automovilista: el defecto del sistema eléctrico de su coche, lo arreglamos inmediatamente, domingos y festivos. Atendemos hasta avanzadas horas de la noche. Inostroza. Diez de Julio 1005. Fono 66267. (27-b) 15-7 K.

REPARACIONES eléctricas de automóviles. Venta y arriendo de baterías. Atendido por su dueño. Manuel Arriagada. Matucana 63 a. (27-b) 31-7 K.

ELECTRICIDAD de automóviles. Carga y arriendo de baterías. Electricidad en general. Castro 41. (27-b) 31-7 K.

GRAN OCASION, repuestos Ford y otras marcas, usados. Se venden cámaras varias medidas, embragues, coronas, etc. Matucana 1531, frente Estación Yungay. Sábados y domingos se atiende todo el día. (27-b) 13-7 P.

PARRILLAS para autos y camiones, existencia permanente, todos modelos. Organización Varmu. 10 de Julio 831. (27 b.) 20-7 I.

ANILLOS, pistones, pasadores. Alameda 2827. (27-C) 20-7 I.

c) Varios y Conexos

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas. P. García, Irarrázaval 327. (27c) 4-9 C.

PARA radios de automóviles. Visite 10 de Julio 711. (27c) 29-8 C.

ELECTRICIDAD de automóviles, baterías, dínamos, radios, atiende domingos y festivos, Rojas, Diez de Julio 1389. (27c) 8-9 C.

SE CENTRAN, se reducen y agrandan ruedas de autos y tractores. Esperanza 75, fono 95779. (27-c) 9-8 C.

28.—AVES Y PAJAROS

INVARME ofrece baterías de cría y recría, comederos, bebederos, jaulas de postura y demás implementos para la avicultura. San Pablo 2365 y Matucana 22-D. (28) 28-9 C.

HUEVOS permanentemente en Matucana 22-D. Precios especiales a minoristas. (28) 31-7 C.

VENDO machitos 1 día, 15-1 mes, partidas 100 y 5.000 semanales. Establecimientos Avícola "El Carmen". San Diego 156. Fono 80348. (28) 19-7 P.

CONSTRUYO gallineros industriales modernos, vendo pizarreño, por mayor y menor. Establecimientos Avícola "El Carmen". San Diego 156. Fono 80348. (28) 19-7 P.

VENDO pollitas sacadas de un día, cualquiera cantidad y raza. Establecimientos Avícola "El Carmen". San Diego 156. Fono 80348. (28) 19-7 P.

HUEVOS frescos, reparto a domicilio, Compañía 1795, fono 85841. Cuadriello. (28) 20-7 P.

POLLITOS machitos, 15 días y 1 mes, 2.000 semanales, vendo. San Diego 156, teléfono 80348. (28) 21-7 P.

CANARIOS flauta, seleccionados, variedad colores, $. 1.000. Johnson 2705, paralela Independencia. (28) 16-7 I.

VENDO faisanes machos, catas de todos colores, liquidamos. Criadero Holanda. Avda. Progreso 0484, paradero 25. La Cisterna. (28) 16-7 I.

600 POLLAS Rhode Island Parmentier, alta selección de 4 y de 3 meses edad, vacunadas, guano de gallinas 50 m3, a $ 1.000 el metro. Barrancas. La Estrella 402. Fono 25. (28) 16-7 I.

PAVOS, pavas gordos, mayor y menor. Fono 1. Santa Ana. (28) 16-7 I.

30.—BELLEZA Y PEINADOS DE SEÑORAS

PERMANENTES a domicilio, rizos grandes. Fono 95094. (30) 19-7 I.

350 PERMANENTE fría, corte italiano, última moda. Estado 360, 7.o piso. Of. 74. (30) 19-7 I.

350 PERMANENTE fría, corte italiano, última moda. Estado 360, oficina 74, 7.o piso. (30) 25-7 I.

PERMANENTES Kadus, rizos grandes, a domicilio. Fono 95094. (30) 16-7 I.

PEINADORA sepa permanente y manicure necesito. Salón Lyon. Irarrázaval 2565. Teléfono 491967. (30) 16-7 I.

31.—BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS

MOTO "Harley Davidson", vendo. Faltan algunas piezas fácil conseguir en Santiago. Escribir: O'Higgins 1127. Chillán. (31) 13-7 P.

SE VENDEN dos bicicletas inglesas, perfecto estado. Almirante Barroso 580. (31) 15-7 I.

VENDO dos bicicletas, una grande de mujer, $ 5.000 y otra chica americana, $ 2.500. Hernán Cortés 2394. (31) 15-7 I.

VENDO bicicleta mujer Phillips. Arcadia 1263. Paradero 3. (31) 15-7 I.

Inscripciones para las carreras del domingo en el H. Chile

CARRERAS HANDICAPS

Premio JOHNNY.— 1.800 metros. — Handicap Ascendente.—

Gladiador	56	Arcaneo	47
Short Story	56	Chopin	47
Mirasol	55,5	Estampido	47
Chimbela	55	La Belle	47
Rol	54	Lonjazo II	46
Lorenzo	53	Duquesa	45
Aclamación	51	Wanderino	45
Baronet	48		

Premio JOY BIRD. — 1,200 metros.—

PRIMERA SERIE

Tencalito	56,5	Four Crown	52,5
Glencoe	56	Nota: Esta carrera ha sido anulada.—	
Rinito	54		
Electa	53,5		
Cosechadora	53		

SEGUNDA SERIE

Tolstoy	57,5	Dingo	51
Molotov	57	Glinton	51
Ardilla	56	Fol	51
Caimán	55,5	Spañolo	50
Inesperado	55	Lorenzo	49
Hulla	54,5	Cervatillo	48
Lanzafuego	54	Lincoyán	48
Laruns	53	Taanari	48
Lector	54	Andaluz	47
Portuguesa	53	Cholo	47
Filadelfia	52,5	Harpón	47
Parralino	52	Roy. Court	46
Que Tal	52	Sidón	46
Cuautemoc	51	Relicar	45,5

TERCERA SERIE

Harry	55	Julián	52
Tanax	55	Topocalma	52
Alentada	54,5	Comediante	51
Emperatriz	54	Fresia	51
Karel	54	Algarrobalina	50,5
Mar de Oro	54	Balkán	50,5
Pindaro	54	Paula	50,5
Talma	54	Capt. Larsen	50
Dongil	53	Carry Out	50
Tokay	53	Lanero	50
China Doll	52,5	Yanacona	49,5
Abruzzo	52	Groom	47
Brazzaville	52		

CUARTA SERIE

Arenque	54	Valtelina	51
Fundador	54	Abalona	50
Madame	54	Adonis	50
Zobeidah	54	Canastero	50
Enrique VIII	53,5	Licinio	50
Zoroastro	53	Coscachito	49,5
Collo	52	Fant. Gris	49,5
Gazelita	52	Alborada	49
Lady Melinda	52	Germancito	49
Musulmana	52	Sweater	49
Suzette	51,5	Calidad	48,5
Mansión	51		

QUINTA SERIE

Don Villa	54,5	Syfe	52,5
Flamarión	54,5	Fieltro	52
Cumplido	54	Wh. Vision	52
Mujeriega	54	Ofrenda	51,5
R. Nerriman	54	Mostacilla	51
Selenio	54	Smoke Cloud	51
Upward	53,5	Alcidión	50
A. El Karim	53	Carl. Manuel	50
Rosa de Ab.	53	Esperado	50
Cirilo	52,5	Fte. de Oro	50
Creta	52,5	Gringa	50
Nivea	52,5		

SEXTA SERIE

Grandota	54	Trifásico	51,5
Regalona	54	Cubano	51
Rialto	53,5	Durando	51
Bazofia	53	Sambalay	51
Chacará	53	Tropical	51
Niña Chilena	53	Completa	50
Pinza	53	Constellation	50
Villaseca	53	D. del Mar	50
Felipe II	52,5	Subasta	50
Prodigioso	52	Beba	49,5
Gran Lord	51,5	Muy Gentil	49,5

SEPTIMA SERIE

Chañarcillo	60	Capitanía	52
Mediterráneo	55,5	Curanto	52
Allah Karim	54	La Quintrala	51
Pierrette	54	Gigantesco	50,5
Varoli	54	Derecho	50
Justicia	52,5	Fille D'Or	49
Clareta	53	Marinera	49
El Morocho	53	Peñas Abajo	49
El Prado	53	Wilderer	49
Belle Rose	52,5	Zino	49
Quincha	52,5	Barbilindo	48

OCTAVA SERIE

Peñas Arriba		(PR)	60

Nice	55	Mitsui	50,5
Fiel Amigo	53	Fratino	50
Tonkin	52,5	Bombito	49
Gijón	52	L. Hooligan	49
Cibonell	51	Catania	84
Kebir	51	Vellocino	48
Tatita	51	Comodato	47
Emocionada	50,5	D. de Coeur	47
Huala	50,5	Guefil	45,5
La Lila	50,5		

NOVENA SERIE (JINETES APRENDICES)

Omar (PR.)	61	Seriecito	51
Carlitos	54,5	Testonique	51
Gloriosillo	54	Rolita	50,5
Castigo	53	Old Fashion	50
Flamenco	53	Garrotín	49
Memphis	53	Mal Pagador (ex	
Bonanza	52,5	Antagonista)	49
Llorosa	52	Naibú	49
Ninikawa	52	Caprichoso	48
Pulguita	51,5	Intima	45
Sambuca	51,5		

DIFERENCIAS

1.a a 8.a	9 kilos
2.a a 3.a	12 "
3.a a 4.a	6 "
4.a a 5.a	6 "
5.a a 6.a	5 "
6.a a 7.a	6 "
7.a a 8.a	4 "
8.a a 9.a	9 "

CARRERAS CONDICIONALES

Premio "JUPITER".— 1,200 metros.— (SERIE A)

Aliro	56	Lapañón	56
Angouleme	56	Lingual	56
Ataullah	56	Ocaso	56
Coronel	56	Querellante	56
Extraordinario	56	Rey de Bastos	56
Finiquito	56	Rosal	56
Fiterari	56	Saladito	56
Hilarión	56	Uncoyen	56
Imponente	56	Vistosón	56
Lavat	56		

Premio "JUPITER".— 1,200 metros.— Serie B.— (Será Carrera "A").

Aguachento	56	Ictiol	56
Ascot	56	Los Tilos	56
Atkinson	56	Monte Veloz	56
Berryl	56	Nikko	56
Bon Temps	56	Ofensor	56
Cherburgo	56	Pies de Plata	56
El Huasito	56	Salvatori	56
Erin	56	Serpentín	56
Full Time	56	Sircam	56
Hierro Rojo	56		

SENSACIONAL: EMPATARON 18 BOLETAS CON "21 PUNTOS"

18 boletas alcanzaron 21 puntos en la décimoquinta fecha del Concurso de Pronósticos, dividiéndose en esta forma el total de 201 mil 170 pesos. De acuerdo con las bases del Concurso, cada uno de los 18 acertantes cobrará la suma de 11.177 pesos. Además, todas las boletas que tengan la terminación con las tres últimas cifras iguales a las que alcanzaron 21 puntos tendrán derecho a una entrada para el domingo próximo a las carreras del Club Hípico.

Las boletas que cobran 11.177 pesos son las siguientes:

La Boleta N.o 4.476 con 21 puntos.
La Boleta N.o 15.777 con 21 puntos.
La Boleta N.o 16.251 con 21 puntos.
La Boleta N.o 16.475 con 21 puntos.
La Boleta N.o 17.086 con 21 puntos.
La Boleta N.o 20.460 con 21 puntos.
La Boleta N.o 20.908 con 21 puntos.
La Boleta N.o 21.075 con 21 puntos.
La Boleta N.o 21.905 con 21 puntos.
La Boleta N.o 22.302 con 21 puntos.
La Boleta N.o 22.325 con 221 puntos.
La Boleta N.o 22.326 con 21 puntos.
La Boleta N.o 222.391 con 21 puntos.
La Boleta N|.o 24.646 con 21 puntos.
La Boleta N.o 25.279 con 21 puntos.
La Boleta N.o 25.280 con 21 puntos.
La Boleta N.o 25.917 con 21 puntos.
La Boleta N.o 26.295 con 21 puntos.

Ratificaron confianza a Junta de Comisarios del hipódromo palmeño

El Directorio del Hipódromo Chile, en su reunión de ayer, acordó ratificarle su confianza a la Junta de Comisarios que había presentado su renuncia en el curso de la semana pasada.

En consecuencia, el General Fuentes Pantoja, seguirá al frente de ese organismo contando con la confianza de los gremios palmeños y de las autoridades de la institución.

Allende ganó con dos caballos que "no gustaban"...

—Me pasó una cosa muy rara el domingo —nos dijo el jockey Segundo Allende, que ganó tres carreras ese día.

—Cuando salí a correr a Panoyu, el trainer me dijo que el caballo no tenía ninguna opción. Pero, como no tengo mucha fuerza, no pude acompañar a Pavisic en esta opinión y ya ven Uds. lo que ocurrió.

—Después, con Palatino, me sucedió algo parecido. El preparador me dijo: 'afírmelo mejor, porque el pingo es malo para el barro y si no lo sujeta puede suceder que se resbale. Pero, Palatino, resultó un gran barrero y ganó sin ningún esfuerzo. Quiero dejar constancia de este hecho por lo que pueda suceder en el futuro" —terminó hablándonos Allende, que es muchacho serio y responsable.

VOIPIR AL CLASICO PRINCIPE DE GALES

Voipir, el buen hijo de Bromazo, fué llevado en la mañana de ayer al Hipódromo Chile, donde realizó uno de sus acostumbrados buenos cotejos. Pasó 1.200 metros en 1.14 sin ser exigido a fondo.

Don Carlos Muñoz Guzmán,, pese a encontrarse enfermo de reumatismo, concurrió a la cancha y adelantó que su pupilo tomará parte en el Clásico Príncipe de Gales.

Partida FALSA

"Gancho" es una denominación común entre la gente de nuestro pueblo. Especialmente en los campos. Cuando hay un tipo cordial, bonachón y servicial, recibe el mote de "gancho" o "ganchito". Pedro Quinteros, es un tipo de esta clase. Atento, listo en todo momento a realizar un buen servicio, no tardó en llegar pronto de la calidad de gañán al de capataz en el fundo que administra don Ufredo Vega. Tan bueno es aquel hombre que siempre se ha llevado el premio anual instituído en el fundo al "mejor compañero". Así, Quinteros, sigue siendo el "ganchito". El "Gancho Quinteros", y, para abreviar, el "gancho Quinta"...





Una noche lluviosa, el "Gancho Quinta" observó que una yegua fina preñada que había en el fundo daba muchas señales de inquietud. Se quedó preocupado el hombre y horas más tarde volvió a la pesebrera, comprobando que la yegua había parido. Alumbró con su lámpara y vio un hermoso potrillo. Corrió entonces a la casa de don Ufredo, lo hizo levantarse y le contó la nueva:

—Patrón, parió la yegua...

—¿Ahora?...

—Ahorita mismo, patrón, —dijo jadeante el "gancho Quinta", que solícito como siempre, empujaba a su patrón a que fuera rápidamente al lugar del nacimiento. Corrieron ambos y comprobaron la existencia del hermoso potrillo, "Gancho Quinta", pasó en vela la noche al lado de los animales.



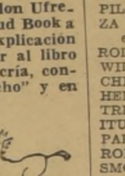
Al día siguiente, don Ufredo, el administrador resolvió bautizar la cría con el nombre de "Gancho Quinta". El señor Vega rendía así muy singular homenaje a su fiel capataz.

—Y este "Gancho Quinta" será un "crack" como eres tú, le dijo al hombre, profetizando el futuro del recién nacido que desde ese momento fué la preocupación de toda la gente del fundo.

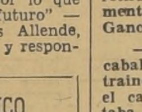


—Mas llegó el momento de inscribir a "Gancho Quinta" en el Stud Book, se hizo la papeleta escrita a mano y también se ordenó la inscripción de colores con el seudónimo de "Los Ganchos"

Pasaron los meses, y un día del año pasado apareció en los programas la inscripción de Gaucho Quinta, del Stud "Los Gauchos". Cuando don Ufredos Vega vio esta aproximación vino al Stud Book a ver qué había acontecido y tuvo una explicación lógica. El funcionario encargado de pasar al libro oficial la inscripción del corral y de la cría, confundió la caligrafía y en lugar de "gancho" puso "gaucho" y en lugar de "Los ganchos" puso "los gauchos".



Y así nació el nombre de Gaucho Quinta, hijo de Abarquero que dió fama al Stud "Los Gauchos" ganando una serie impresionante de carreras hasta que fué vendido con destino a Venezuela, donde seguramente debe estar ganando carreras como lo está la mayoría de los caballos llevados de Chile.



En la actualidad, el Stud "Los Gauchos" tiene un defensor. Se trata de Helio, criado por el mismo señor Vega y cuidado por el mismo "Gancho Quinta". Helio es un excelente animal, pues ha tomado parte en trece carreras durante el año y sólo una vez ha quedado fuera del tablero. Más, no hace mucho, alguien dijo que a raíz del último triunfo de Helio, su propietario se había disgustado y lo había retirado del corral de Raúl Allen. Y fue a propósito de este comentario que don Ufredo Vega nos relató ayer la historia de Gancho Quinta y de sus condiciones de hípico.

—Han sido injustos quienes han comentado tal cosa. Mis caballos siempre corren para ganar. Cuando fuí al corral del trainer de Helio, el viernes antes de la carrera, se me dijo que el caballo no había trabajado y que, por lo tanto, no le gustaba. Me extrañó mucho que 48 horas después el caballo resultara ganando. Me disgusté por lo que yo estime negligencia y resolví llevarme el caballo del corral. ¿Acaso otro no habría hecho lo mismo? —nos terminó expresando el señor Vega.

Gremios de La Palma dan apoyo a Junta de Comisarios

Una comisión de dirigentes de profesionales hípicos del Hipódromo Chile estuvo ayer en la presidencia de la institución a fin de hacer constar de que ellos están en perfecto acuerdo con todo lo obrado por la Junta de Comisarios que presentó la renuncia.

—Se corrió una lista a fin de consultar la opinión de los profesionales del turf palmeño e incluso aquellos que han sido afectados por medidas de la Junta están de acuerdo en afirmar que la Junta de Comisarios que preside el General Fuentes Pantoja da amplias garantidas'

En la delegación de profesionales que actuó en esta misión estaban los señores Julio Herane, Armando Henríquez y José Salfate.



A MEDIODIA DE AYER salió rumbo a Porto Alegre (Brasil), para seguir a Río de Janeiro, el avión que conduce a la yegua Taia, que tomará parte en el Gran Premio Brasil, a correrse el primero de agosto en la pista de La Gavea. En el mismo avión viaja el preparador Antonio Bullezú; el jinete Luis Espinoza, y el cuidador José Rodríguez. El embarque fue tranquilo, y el valioso ejemplar fue acomodado sin ninguna dificultad. Taia es el tercer animal de un stud chileno que sale con destino a Brasil. El primero fue Anacoreta, enviado por el señor Oscar Correa Correa. Después fue Biriatou, a Sao Paulo, con mejor suerte que el anterior. El jinete Francisco Irigoyen, chileno, de actuación destacada en Río de Janeiro, se hallaba en Los Cerrillos en los momentos de ser embarcada la hija de Brazzá. Refiriéndose a las posibilidades de Taia en el Gran Premio, dijo Irigoyen que era una excelente oportunidad para que un buen ejemplar chileno pueda lucirse en estas pistas, ya que actualmente El Aragonés, que parecía tener la primera opción, no se halla en buen training. En cuanto a Quiproquo, el crack nacional, también ha mostrado no encontrarse en posesión de sus mejores medios. En el grabado podemos ver a uno de los dueños de la yegua, don Carlos Nazar, junto a la campeona, momentos antes de ser llevada a la cabina del avión

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

HIPODROMO CHILE

PISTA DE CARRERA

NUKY, U. Gaete; 800 metros en 52 3|5.
PILASTRA, J. Aravena, 800 metros en 50.
ZA ZA, L. Pérez, y MANSION, U. Gaete, 500 metros en 31 3|5, iguales.
ROL, U. Gaete, vuelta en 1.51 3|5.
WILDERER, B. Sandoval; 1.200 metros en 1.19.
CHINA DOLL, M. Guerrero, 1.000 metros en 1.6.
HEIDELBIS, aprendiz; 1.000 metros en 1.8.
TRENCILLO, L. Pérez; 1.400 metros en 1.32.
ITURNELA, U. Gaete; 800 metros en 53.
PARRALINO, M. Guerrero; 1.200 metros en 1.17 2|5.
ROBIN HOOD, R. Madariaga; 500 metros en 32.
SMOKE CLUD, R. Silva; 500 metros en 31 4|5; repitió en 32 2|5.
BONANZA, aprendiz; 500 metros en 32.
FETICHE, aprendiz; vuelta en 1.49.
GIGANTESCO, G. Retamal; 1.000 metros en 1.5 3|5.
EVER, L. Pérez, y PITALAY, C. Giráldez, 1.200 metros en 1.19 3|5 (llegaron iguales).
BARONET, S. Allende, y DUQUESA, A. Urrutia, vuelta en 1.48 2|5; ganó el primero fácil).
ACLAMACION, R. Madariaga; vuelta en 1.50.
SAMBALAY, H. Hevia, y JUSTICIA, aprendiz, 1.200 metros en 1.18; llegaron iguales.
CAPITANIA, L. Pérez; 1.200 metros en 1.19.
BORGIA, L. Jara; vuelta en 1.55.
MUJERIEGA, aprendiz; 500 metros en 32.
AGUACHENTO, G. Retamal; 1.200 metros en 1.19.
ARRANCATE, E. Márquez; 1.200 metros en 1.20.
ARDILLA, S. Allende; 1.200 metros en 1.19.
TALMA, Jn. Pizarro; 1.200 metros en 1.18.
PRIMOROSO, H. Galaz; 500 metros en 32 2|5.
LECTOR, B. Sandoval, 1.200 metros en 1.22.
GRAN LORD, B. Sandoval; 1.200 metros en 1.22.
LA ROCHE, Jn. Pizarro, 500 metros en 30.
GLINTON, O. Jaña; 1.000 metros en 1.4 2|5.
BEBA, A. Urrutia; 1.200 metros en 1.8 3|5.
VENA, S. Allende; 1.200 metros en 1.19.
COMPLETA, M. Anjarí; 500 metros en 32 2|5, a voluntad.
CONSTELATION, L. Pérez, y VALTELINA, R. Madariaga, 1.200 metros en 1.13; ganó el 1.o fácil.
ENRIQUE VIII, Jn. González; 1.000 mts. en 1.4 3|5.
COMPARENDO, R. Madariaga; 600 metros en 35; repitió igual.
DINGO, C. Giráldez; 1.400 metros en 1.33 3|5.
CHAÑARCILLO, P. Vargas; 1.200 metros en 1.18.
TOLSTOY, O. Manríquez; 1.200 mts. en 1.16 1|5.
MOLOTOV, R. Silva; 800 metros en 50.
CHARMANTA, O. Manríquez; 800 metros en 51.
VOIPIR, R. Madariaga; 1.200 metros en 1.14.

CLUB HIPICO

PISTA DE ARENA

GLENCOE, O. Valenzuela, 1.400 en 1.32.
LEOPARDO, L. Vargas; 1.400 en 1.33 2|5.
COQUERALDA, P. Alquinta; sin apuro 1.400 en 1.38
CUTRA, J. Rodríguez, 1.200 metros en 1.21.
GITANA, R. Montoya; 600 metros en 39.
CISNEROS, R. Cornejo; 600 metros en 39.
CAUTIVO, J. García; 1.400 metros en 1.35 2|5.
RAMUNCHO, A. Parada, y COQUIMBO, O. Olivares 1.400 metros en 1.34 1|5; llegaron iguales.
SILVANA, J. L. Silva, y CUMPLIDORA, R. Cornejo 800 metros en 51 3|5; iguales.
BUCK, J. E. Bravo, y MAC ARTHUR, J. Rodríguez 1.400 metros en 1.32 4|5; ganó el primero por dos cuerpos.
CORONADO, J. E. Bravo, y JASPE, O. M. Bravo 1.00 metros en 1.6 2|3; iguales.
CASTRITO, J. García; 1.000 metros en 1.8 3|5.
INTEGRO, O. Valenzuela; 1.600 metros en 1.50.
RETAMO, S. Godoy; 800 metros en 52.
MARQUES, J. Escobar; 1.200 en 1.19 3|5.
PALMADITA, J. Escobar; 1.000 metros en 1.8.
COPERA, J. García; 1.400 metros en 1.36 2|5.
MODORRA, R. Cornejo; 800 metros en 51 2|5.
ROBESPIERRE, S. Godoy; 1.600 metros en 1.48
ROYAL PRINCE, J. Escobar; 1.000 en 1.7.
CERDAN, O. Valenzuela; 1.200 metros en 1.20.
OCASO, E. Núñez, y VULTEE, M. Valenzuela; 1.200 metros en 1.20; iguales.
CID CAMPEADOR, A. Silva, y BALAGUR, O. Olivares; 1.400 metros en 1.36 2|5; iguales.
ROSAL, J. Orellana, y ATKINSON, P. Alquinta 1.000 metros en 1.6; iguales.
AGUITA CLARA, S. Godoy; 1.400 metros en 1.35 3|5
BOGOTANA, F. Gatica, y ABALONA, F. Arredondo 1.000 metros en 1.7 2|5; iguales.
EL TROVADOR, O. Muñoz; 1.200 metros en 1.21.
CORONEL, J. Atala; sin apuro 1.200 metros en 1.24
FUMEE, aprendiz; 800 metros en 52 1|5.
PAMPLINA, O. Olivares; 700 metros en 46 4|5.
PEÑAFLORINA, R. Cornejo; 1.400 metros en 1.35.
PERPICAZ, O. Valenzuela, y WHITE NOK, S. Godoy; 1.200 metros en 1.18 2|5; iguales.
GALLARDO, P. Alquinta, y SOY PATRIOTA, P. Pávez, 1.000 metros en 1.5 2|5; ganó Gallardo por tres cuerpos.
COSECHADORA, A. Silva, al carrerón 600 en 40.
TIRIFILO, O. Hermosilla; 700 metros en 46.

KURICHAO, M. Anjarí; 1.200 metros en 1.18 1|5.
CHIMBELA, L. Pérez; 1.200 metros en 1.18 1|5.
AQUILINO, S. Allende; 1.200 metros en 1.17 4|5.

RADIO—PROGRAMAS DE HOY

CB 57 AGRICULTURA
8.00 Desayuno en su Hogar.
14.00 Tertulia.
19.00 Transporte en el Aire.
21.15 Gaceta de la Noche.
21.30 Claudio de Paul.
22.00 Aventura del Espíritu.
22.30 Dúo Bascuñán-Del Campo.
23.00 Rebeca D'Hainaud.

CB 62 LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 San Mario Rivas.
17.00 Concierto Selecto.
21.00 Melodías Inolvidables.
21.30 Música Selecta.
23.00 Concierto Blaupunkt.

CB 66 CHILENA
7.45 Noticias.
12.00 Opera en Serie.
13.30 Música Selecta.
17.00 Conciertos Promenade.
19.30 Redescubrimiento de Chile.
20.00 Canciones Populares.
21.15 Concerto Da Camera.
22.00 Música Selecta.

CB 76 COOPERATIVA
7.45 Informativo.
9.30 La Hora del Hogar.
13.38 Don Roy-M. Recabarren.
18.30 Radioteatro G. Lynch.
20.00 La Gaceta Deportiva.
21.15 Familia Chilena.
22.05 Radiotanda.
22.35 Reportajes.

CB 82 PACIFICO
8.30 En la palma de tu mano.
12.00 Ritmo del Tiempo.
13.30 Carrousel del Aire.
15.30 Max E. Miranda.
20.30 Mirador Deportivo.
21.30 Quién Tiene la Razón.
22.00 Tertulia Chilena.
23.00 1 Voz, 1 Melodía, 1 Recuerdo

CB 89 BULNES
7.30 Santiago Despierta.
10.00 A Su Gusto.
12.30 Escuela para Casadas.
15.00 Opera y Fantasía.
17.00 La Ronda Infantil.
18.00 Discomanía.
19.30 Así es el Deporte.
22.05 Invitación al Teatro.

CB 93 NUEVO MUNDO
7.15 Alegres Melodías.
10.30 La Discoteca del Oyente.
13.00 Diálogos de Adán y Eva.
16.30 Antaño y Hogaño.
19.30 Cóndores de Chile.
21.15 La Cartilla Futbolística.
22.00 Entretelones.
24.00 Triunfos Musicales.

CB 97 PRAT
7.00 Informativo Prat.
10.00 Ritmo Porteño.
13.00 Episodios Prat.
15.00 Tardes de Opera.
19.00 R. Prat en su Hogar.
21.00 Sinopsis del Deporte.
22.00 Chile Canta.
22.30 Episodios Prat.

CB 106 MINERIA
9.00 Tía Paulina.
10.00 Discomanía.
13.37 ¿Cómo se Llama su Calle?
13.45 Luis Hernández Parker.
17.30 Regalo de Cumpleaños.
21.30 Izidor Handler.
22.00 Bar.
22.36 Martín Vargas.

CB 114 CORPORACION
7.30 Radionoticias.
13.10 La Carrera de los Exitos.
16.00 Cine en su Hogar.
19.30 Noticiario Deportivo.
21.10 Desideria en 3.a Dimensión.
21.30 Los Peniques.
22.05 Mario Clavel.
22.30 Mensaje.

CB 142 OSMAN PEREZ FREIRE
8.00 Con Chile en el Corazón.
10.30 Astros del Surco.
11.00 Autores Chilenos.
12.00 Habla Ñuñoa.
19.30 Boite del Aire.
21.00 El Mundo en un Bandoneón.
21.30 El Artista de Hoy.
22.30 La Nota Humana.

CB 146 O'HIGGINS
8.00 Chile y su Música.
10.30 Gratas Sorpresas.
12.45 Versiones Orquestales.
15.30 Radioteatro Episódico.
18.00 Revista Musical de 6 a 7.
20.00 Poemas y Canciones.
21.00 Mundo Deportivo.
22.00 Gran Radioteatro.

.—CAZA Y PESCA

COPETA francesa, automática, s cañones, con estuche $ 16.000, ndese. Lo Encalada 55. Departa- ento-I, altura Irarrázaval 400; de 1|2 a 6. (33) 14-7 I.

ENDO escopeta belga, calibre 16, s cañones, gatillos ocultos, muy oco uso. Valor $ 24.000. Tratar rrázaval 018. Fono 35424. (33) 14-7 I.

CASION vendo escopeta calibre 12 16. Tratar Exequiel Fernández N. Ñuñoa. (33) 14-7 I.

ENDO dos escopetas importadas, n revólver Smith Wesson, buen tado. Victoria 1448. (33) 20-7 I.

.—CITACIONES VARIAS

RIMERA COMPAÑIA DE BOMBE- s "Deber y Constancia" —Bom- Mapocho.— Cito a la Compa- a a sesión para el miércoles 14 l presente, a las 20 horas. Ta- a: Homenaje al fundador de la mpañía y del Cuerpo, don Sa- uel Izquierdo.— El Secretario. (34) 14-7 I

RIMERA COMPAÑIA DE BOM- ros "Deber y Constancia". — mba Mapocho.— Cito a la Com- ñía a sesión para el miércoles del presente, a las 18 horas. bla: Informe de la comisión re- sora de libros correspondiente al gundo trimestre del año en cur- y de la comisión revisora del tado de situación del casino; ad- isión de voluntarios, renuncia l Ayudante y elecciones a que ya lugar; cuota extraordinaria ra el centenario de la Compa- a; reforma del reglamento de ca- o y demás asuntos que tratar. — El Secretario. (34) 14-7 I

ME. Compagnie de Pompiers ompe France". Citation: La Com- gnie et Çtee pour Mercredi 14 illet a 11.30. Visite a l'Ambassade rande Tenue. Reunion Vicuña ackenna et Marcoleta. (34) 14-7 I.

a CIA. DE BOMBEROS "BOMBA rturo Prat".— Cito a la Cía. a unión ordinaria para el jueves del presente, a las 19 horas. In- rme de la comisión revisora de bros, correspondiente al segundo imestre del presente año; admi- ón de voluntarios, renuncia del niente 1.o y del ayudante, y elec- ones y demás asuntos a que ha- lugar.— El secretario. (34) 15-7 K.

EXTA COMPAÑIA DE BOMBE- s. "Salvadores y Guardia de opiedad". Cito a la Compañía a sión ordinaria para el miércoles del actual, a las 19.30 horas. forme de la Comisión Revisora Libros, estado de tesorería co- espondientes al segundo trimes- e del año en curso; renuncia del rector y del secretario; elección reemplazantes; incorporación y incorporación de voluntarios, y más a que haya lugar.— El se- etario. (34) 14-7 I.

CTAVA COMPAÑIA DE BOMBE- "La Unión es Fuerza" — Cito la Compañía a reunión ordinaria ra el miércoles 14 del presente, las 21.30 horas. Tabla: Informe la comisión revisora de libros; lance de tesorería; renuncia del cretario y elección a que hubie- lugar; admisión de voluntarios demás asuntos.— El Secretario. (34) 14-7 I

ECIMOTERCERA COMPAÑIA DE omberos "Providencia".— Cito a Compañía a sesión ordinaria pa- el día lunes 19 de julio de 1954, las 22 horas. Tabla: Informe Co- isión Revisora de Libros; Informe esorería; Reforma del Reglamen- ; Admisión de voluntarios, y otros untos a que haya lugar. — El cretario. (34) 19-7 I

UERPO DE BOMBEROS DE inta Normal. — Segunda Com- ñía "Luis Dittmann". — Por den del señor Director cito a re- ión de Compañía para el mar- s 13 del presente, a las 21 ho- s. Tabla: Informe de la Comi- n Revisora de Libros; Balan- trimestral; Balance aniversario Compañía; Aceptación de vo- ntarios; Asuntos varios. — El cretario. (34) 13-7 K

.—CLINICAS Y HOSPITALES

LINICA Maternidad Sta. Carmen- a, Carmen 115, fono 37795, aten- ón permanente, esmerada, con to- s los cuidados que necesita la gada de la cigüeña, precios con- nientes, visítela. Se le acondicio- rán precios. Quedará conforme. (35) 8-9 C.

.—COLCHONES Y ROPA DE CAMA

SOMIERES: Colchonería Francesa refacciona colchones domicilio. San Diego 9. Fono 86259. (36) 8-9 C.

LCHONES, fábrica particular. sé M. Infante 1583. Fono 41197. (36) 17-7 I.

00 COLCHON resortes Morfeo, o lanilla, $ 2.800. Carmen 438. (36) 14-7 I

LCHONES, cambio telas, catres, mieres. San Pablo 1682. (36) 20-7 I.

.—COLEGIOS, CURSOS, EDUCACION E INSTRUCCION

RMANDINI", enseñamos rápida- nte alumnas provincias. (37) 27-3 55 C.

RMANDINI". Academias especia- adas peluquería completa. Ahu- ada 131. (37) 27-3- 55 C.

MBREROS, cursos rápidos, ense- nza práctica, chapeaux de fan- ía, pieles, paja, pluma, etc. Stu- Paulina Diard. Huérfanos 623. (37) 13-7 C.

RMANDINI", Ahumada 131, renda peluquería. ¡Folletos gra- ! 27-Mzo-55.

NTRO de enseñanza de modas tudio de Paulina Diard", man- ne cursos rápidos de modas, al- moda, modelaje, moda infantil, ncería, profesora diplomada en ís, imparte cursos prácticos ana- nicos sin matemáticas, que lle- n a la alumna a la rápida con- ción de elegantes modelos en su nfortable atelier de Huérfanos (37) 13-7 C.

DAS sistema Camps, lencería, da infantil, camisas de hombre, mbreros, flores, juguetes. Insti- o Femenino. San Antonio 79. (37) 31-7 C.

RSOS Comerciales Pitman, sola- nte a señoritas. Taquigrafía Pit- n. Dactilografía, Contabilidad, acción. Instituto Femenino. Antonio 79. (37) 31 7 C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y ... Diplomas vál- ... de

... de piano (Luis Soto), teoría, solfeo, escuela ale- a, metodología moderna, telé- : 51726. La Marina 1464. (37) 22-7 P

LOVECHE vacaciones, Cursos pidos Dactilografía 15 días un Taquigrafía, Redacción Co- cial, Castellano, Contabilidad, mética. Puente 576. 4.o piso. (37) 15-7 P.

TRICULA abierta, cursos, mo- corte, confección, camisería, ería, moda infantil. Enseñan- perfecta, sistema moderno, faci- o aprender. Prospectos. Aca- ia Fénix. Santo Domingo 1030. (37) 16-7 P

37.—COLEGIOS, CURSOS, EDUCACION E INSTRUCCION

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, secretarias, dactilógrafas; contabilidad, aritmética, redacción, ortografía; cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza completa eficiente. Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. (37) 16-7 P.

INSTITUTO "Alonso Figueroa", Catedral 1257, cursos rápidos, extensivos: taquigrafía, contabilidad, dactilografía. (37) 17-7 P.

NUEVOS cursos corte, modas, belleza, permanente, diplomas. "Instituto Moderno". Alameda 2263; también Catedral 1257. (37) 17-7 P.

"INSTITUTO Moderno", Alameda 2263, taquigrafía, dactilografía, cursos rápidos, económicos. (37) 17-7 P.

38.—COMPRAVENTAS VARIAS

COMPRAMOS dentaduras, dientes sueltos, usados, oro, joyas, plata monedas antiguas. Ahumada 68. (38) 29-7 C.

VENDO lindas hojas artificiales para flores; varios modelos, desde $ 100 la gruesa. Contra reembolsos. Población Chile. Ocho 2928. (38) 13-7 I.

CAJAS cartón corrugado 45x27x30, usadas. Vendo. Obispo Orrego 609. (38) 13-7 I.

SACOS carboneros, tablas raulí baratas, ofrece Bodega. Jotabeche 96. (38) 13-7 I.

COMPRO ropa usada, caballero, niños, voy domicilio. Fono 52263. Rapidez. (38) 10-7 I.

BOTELLAS cerveceras, compro cualquiera cantidad. Santa Rosa 1831. Fono 51833. (38) 13-7 I.

39.—CONFECCIONES EN GENERAL Y MODAS

FABRICA cinturones "Stella" ofrece cinturones hasta 3 cm. $ 35, además en horas, botones forrados, ojales. Monjitas 738, local "H", frente al Club de Señoras. (39) 24-7 C.

MODAS Nisen's, ofrece las últimas creaciones en abrigos, chaquetones, trajes, vestidos de fiesta, faldas, blusas, etc. Créditos a sola firma. Moneda 715. (39) 13-7 I.

HECHURAS para señoras y niñitas. San Martín 511. (39) 20-7 I.

MADAME Sarha, hechuras elegantes, precios módicos. Bandera 564, teléfono 81687. (39) 15-7 I

40.—CONSTRUCCIONES Y MATERIALES CONEXOS

COMPRE a precios razonables en Ferretería Bogotá, Lira 1828. (40) 3-8 P.

BUENO, barato. Ferretería Ahumada 42. (40) 6-8 C.

CEMENTO, fierro redondo para construcciones, fierro liso y acanalado, todo lo que necesita la construcción. Barraca de Fierro. La Proveedora. San Diego 2230. (40) 13-8 C.

FIERRO galvanizado, liso. Sack. (40) 31-7 C.

PALAS diversas. Sack. (40) 31-7 C.

FIERRO nacional; redondo, cuadrado, plano. Sack. (40) 31-7 C.

FIERRO redondo para construcciones. Sack. (40) 31-7 C.

SACK, barraca fierro. San Pablo 1170. Morandé 617. (40) 31-7 C.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos percianas de medida, fábrica Record. San Diego 743. (40) 31-7 C.

PLANCHAS de yeso secas, las mejores, entregas inmediatas. Arturo Prat 1754. Teléfono 54164. (40) 16-7 I

DEMOLICION: puertas, ventanas, zinc, tablas piso, cielo, robles diversas medidas, pino oregón, escalas, tejas, baldosas, sanitarios y toda clase de materiales, compro edificios para demoler. Sábado abierto todo el día. Cóndor esquina Serrano. (40) 17-7 K

TECHO económico 048x100, $ 56; 048x150, $ 84. Arturo Prat 1754. (40) 16-7 I

FIERRO galvanizado, canales y bajadas, vendo. Avenida La Paz 287. (40) 13-7 P.

LIQUIDO arneses vareros completos, materiales de primera clase, $ 6.500; arneses de pareja para carros coloso; arneses cabrita $ 7.500, pecheras aradoras doble suela, engrasada $ 750, sillas inglesas aperadas $ 6.000. Atiendo reembolsos. Unión Americana 357, casa particular. (42) 19-7 I.

CURTIMOS cueros conejos, cabros, ovejas y cualquiera cantidad y clase de pieles. Arcadia 1364, paradero 3 1|4 Gran Avenida. (42) 19-7 I.

43.—DECORACIONES, PINTURAS Y ANEXOS

HAGO toda clase de reparaciones y ampliaciones en construcción, carpintería, albañilería, pintura, etc. Teléfono 69459. Huérfanos 1112, segundo piso, oficina 22. Miguel León. (43) 20-7 I

PINTO y reparo casas. Fono 53531. Burgos. (43) 16-7 I.

PINTURAS exclusivamente toda clase de trabajo, ejecuta Manuel Gallego Guzmán, constructor. Sotomayor 18. Tel. 92302. (43) 16-7 I.

PINTOR: interiores, fachadas, precios moderados, Cárcamo, fono 62318. (43) 13-7 K.

44.—DEPORTES Y PASATIEMPOS

VENDO billar completo, perfecto estado. Ofertas a: Casilla 13. Doñihue. (44) 14-7 I.

EQUIPO completo para esquiar, vendo. Esquíes, zapatos, pantalón, saco, etc. para hombre. Todo $ 8.000. Verdadera ocasión. Huelén 34 D. Tel. 492467. (Consultar mayordomo). (44) 18-7 P

VENDO par de esquíes modelo E. Allais con fijaciones y par de zapatos N.o 40 y bastones. Fono 490931. (44) 14-7 I.

ESQUIES y zapatos franceses, nuevos, vendo. Teléfono 34560. (44) 14-7 I.

45.—DISTRIBUIDORES, IMPORTADORES Y REPRESENTANTES

SEÑOR industrial: Encárguenos la ... de ... cu os finos para el ... Local centralísimo Ninove. Huérfanos 740. (45) H|O C

46.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

POR HABER sido sustraído cheque N.o 0362819-A, Banco del Estado, sucursal Estación, queda nulo por aviso correspondiente. (46) 13-7 P.

AL COMERCIO: habiéndose extraviad letra por valor de $ 88.200, con vencimiento al 30 de mayo de 1954, aceptada por don Alfredo Brancoli Cinquini y a la orden de Importadora Maquinaria Agrícola S. A. "Imagri", queda nula y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (46) 15-7 P

TARZAN — (3985) — Urgencia — Por Edgar Rice Burroughs



46.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 0738828, letra B, Banco del Estado, sucursal Ñuñoa, queda nulo. (46) 15-7 P.

HABIENDOSE extraviado cheque 2017210, cuenta 6650, del Banco del Estado, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (46) 15-7 P.

HABIENDOSEME extraviado los cheques Serie M N.o 3252279 y los números 1009011, 1009029, 1009031, 1009032, 1009033 y 1009041, de la Serie B-2, todos del Banco Español-Chile, oficina principal de Santiago, quedan nulos y sin valor, por haber dado el aviso correspondiente, conforme con la ley. Abelardo Robles Cortez. (46) 15-7 P.

HABIENDOSE extraviados los siguientes cheques: Serie AAG, N.o 3903673, Banco del Estado, Santiago; B, N.o 0499106, Banco del Estado (Suc. Independencia); B, 0499115, Banco del Estado (Suc. Independencia); B, 0499116, Banco del Estado (Suc. Independencia); B, 0532926, Banco del Estado (Suc. Independencia); B 0535590, Banco del Estado (Suc. Independencia); B, 4843989, Banco Israelita, Santiago; EE, 0638994, Banco Italiano, Santiago; EE, 116483, Banco Italiano, Santiago; J, 3425481, Banco Español-Chile, Santiago; J, 3425482, Banco Español-Chile, Santiago; quedan nulos y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente. (46) 15-7 P.

47.—ELECTRICIDAD Y CONEXOS

INSTALACIONES eléctricas, luz, fuerza, calefacción, fluorescentes. Reparación termos, cocinas, artefactos en general. Trabajos garantizados. Mario Quinteros. Teatinos 574, fono 64900. (47) 7-8 C.

NUESTRO taller repara radios y artefactos eléctricos. Casa Ninove, Huérfanos 740. (47) H|O C

48.—EMPRESAS DE SERVICIOS DIVERSOS

DEPOSITO Máster, 21 de Mayo 787. (48) 19-7 P.

SERVICIO técnico especializado en reparación toda clase radios. Casa Ninove. Huérfanos 611. (48) H|O C.

ARREGLO corcheteras, foliadores. Catedral 1279. (48) 8-8 P.

ARREGLO corcheteras, foliadores, "Moisés", Catedral 1279. (48) 8-8 P.

LIMPIADOS, teñidos, impermeabilizaciones. Tintorería "Lavatex". Bascuñán 44, 94646. (48) 19-7 I.

49.—FABRICAS E INDUSTRIAS VARIAS

AISLANTES térmicos y acústicos. Fábrica de radiadores e implementos para calefacción y aire acondicionado. Fabrislante. Santa Elena 1820. Tel. 50367. (49) 2-8 C.

NO BOTE SU TERNO. PAGO LOS más altos precios por ropa de caballero, señoras y niños, catres, máquinas de coser, seriedad y rapidez en los negocios. Franklin 742. Fono 52596. (38) 26-7 C.

50.— FILATELIA

COMPRO sellos chilenos, extranjeros, usados, cualquier cantidad. Merced 821, local 17. (50) 20-7 I

OCASION vendo colección de sellos chilenos. Ver en la Galería Alessandri número 5. (50) 20-7 I

51.—FOTOGRAFIA, OPTICA Y SIMILARES

PELICULAS.— Arrendamos las mejores películas, 8 y 16 milímetros, también largo metraje. Sonoras 16 milímetros. Argentinas, mejicanas, norteamericanas. Consúltenos. Radios Valparaíso. Morandé 757, fono 82553. (51) 26-7 C.

COMPRO proyectores 8 y 16 milímetros, películas, cualquier accesorio cine. Contado, negocio rápido. Radio Valparaíso, Morandé 757. (51) 26-7 C.

CINE en su hogar. Disponemos de las mejores películas sonoras que harán el deleite de sus hijos. Esmerada atención, puntualidad. Radio Valparaíso, Morandé 757. (51) 26-7 C.

MAQUINAS fotográficas, véndalas, cómprelas, en Ninove, Huérfanos 740. (51) H|O C

CINE sonoro en su hogar. Presupuestos fono 52952. (51) 8-10 P

52.—FRUTOS DEL PAIS, FERIAS Y BODEGAS

VENDO mejor oferta, carbón procedencia de costa: 260 sacos blanco de primera (Quillay-Peumo-Litre), y 50 sacos tallo de espino. Tratar señor Labbé. Campoamor 3147 (Ñuñoa), o escribir casilla 449, Santiago. (52) 16-7 I.

CARBON espino, blanco, calidad, seco, camionadas. Carmen 1057. (52) 16-7 I.

LEÑA picada nogal, $ 1.20 Kg., vendo cualquiera cantidad. Fundo Los Sauces, Marruecos, camino frente paradero 30. (52) 16-7 I.

53.—GARAGES

SEÑOR automovilista: ¿Quiere que lo atiendan bien en lavados, engrases, desabolladuras, pintura, frenos y mecánica en general? Vaya a la Estación de Servicio Salas, con larga y vasta experiencia en el ramo. Atiende festivos, hasta 1 P. M. Erasmo Escala 2861. Fono 95982. (53) 21-7 K

DESABOLLADURA y pintura de automóviles, precios convencionales, tiempo record. Diez de Julio 377. (53) 20-7 K

54.—HERRAMIENTAS Y UTILES DE TRABAJO

VENDO lote herramientas, 2 tarrajas, chica y grande; prensa y corta cañería $ 5.000. Sucre 2451. (54) 13-7 I.

SE VENDEN 900 pares de hormas nuevas, taco alto y medio. Arauco 594. (54) 13-7 I.

COMPRO herramientas; precios insuperables. Voy lotes domicilio. Mercado Persa, local 25. Mapocho (no confundir local). (54) 13-7 I.

CEPILLO mecánico marca Seriven Coleeds, vendo ocasión. Chacabuco 856. (54) 13-7 I.

56.—HUERTOS Y JARDINES

CRIADERO de árboles frutales, todas las variedades en naranjos, limoneros, paltos, olivos, nísperos, duraznos, perales, cerezos, ciruelos, damascos, almendros, higueras, caquis, nogales, membrillos, castaños, granados parras para viña y parrón. Ventas por mayor y menor. Camino Los Cerrillos, paradero 58. A. Escalona D. (56) 16-7 I.

CRIADERO de eucaliptus, pino macrocarpa y acacia capensi, ventas por mayor y menor. Camino Los Cerrillos, paradero 58. A. Escalona D. (56) 16-7 I.

56.—HUERTOS Y JARDINES

CHAMPAS, espárragos, $ 280 Cto.; frutillas rojas, 200 Cto.; alcachofa paisana, 200 Cto.; ranúnculos, anémonas, yedra, echeverrías, 15 c|u.; macrocarpa, craetegus, 20; rosas trepadoras, 50; lantana, jazmín España, amarillo, verónicas, madreselva, cotoneaster, helechos, retamos, laureles, cedrones, ilan, canelos, rosas bajas, 70; lilas, buganvilias, pitósporos, retamo blanco, arkinsonías, tamarindos, pimientos, cyclamen, 150; azaleas, rododendrones, daphnes, magnolios, fuscata, diamelos, crespones, pavlonias, desde 290; camelias, 450; magnolios invierno, 950; tuyas, gran variedad plantas interior; magnolios grandiflora, soulangeano, rosado, azul, stellata, sterilixia, gardenias, jazmín, cabo, camelias, azaleas, rododendrones; rojo, blanco lila, rosado, grandes para parques; gladiolos y tulipas industriales, 300 Cto.; especial plantaciones industriales; 50 variedades bulbos, semillas pasto, flores, hortaliza importada, liquido totalmente esta temporada, por venta criadero. Reembolsos, envíos provincias. Pida lista precios esta liquidación. Atiendo ejecución parques provincia. Río Jachal 1425. (Por Independencia, altura 1550). (56) H|O. C.

57.—IMPRENTAS Y LITOGRAFIAS

REVISTAS, libros, folletos impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (57) 15-7 K.

58.—INDUSTRIA CASERA

OFRECEMOS nuestro centralísimo local para vender producción fina de la industria casera destinada al hogar. Casa Ninove. Huérfanos 740. (58) H|O C.

59.—INSTALACIONES COMERCIALES

LONCHERAS, churrasqueras y artefactos especiales para fuentes de soda. Fábrica Oppici. Portugal 700. Fono 397471. (59) H|O C.

FUENTES de soda: todas las máquinas y artefactos especiales. Fábrica Oppici. Portugal 700. Fono 397471. (59) H|O C.

61.—JUDICIALES, LEGALES Y ESTATUTOS

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Alberto Bahamondes Carvajal a Luis Alberto, Mario Segundo, Teresa de Jesús y María Lidia Bahamondes González, sin perjuicio derechos cónyuge, Aurelia Rosa Vásquez Avila.— Secretario. (61) 10 y 12-13 (7) P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Ana Albina Navia Olivares a Luzmila del Carmen Allende Navia, cesionaria derechos Emelina Olivares Arancibia viuda de Navia.— El Secretario. (61) 10 y 12-13 (7) P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN siete julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Sabina Mercedes Roa Córdova a Lidia del Milagro y Manuel Fernando Roa Córdova.— El Secretario. (61) 10 y 12-13 (7) P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN ocho julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Roberto Escobedo Mesa a Ana Aliaga Campos.— El Secretario. (61) 10 y 12-13 (7) P.

61.—JUDICIALES, LEGALES Y ESTATUTOS

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN dieciocho junio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Alberto Romo Trujillo, a Francisco Alfaro Alfaro. — El Secretario. (61) 15-7 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Pastrian Rubio a Enriqueta Poblete viuda de Pastrian.— El Secretario. (61) 10 y 12-13 (7) P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil concedió posesión efectiva herencia intestada don Juan Téllez Barrera, a Teresa, María, Mario y Juan Téllez Magaña, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. — Secretario. (61) 10 y 12-13 (7) P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Alberto Prudant Toro a María Graciela Mella Carrasco. — El Secretario. (61) 15-7 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN siete julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Ruperto Sanhueza Sanhueza a Sergio Arnaldo Sanhueza Verdugo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Isolina Verdugo Verdugo.— El Secretario. (61) 10 y 12-13 (7) P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Guillermo Rubio Soza a Carmela, Luisa, Guillermina, Enrique, Raquel, Clara del Carmen y Guillermo Epifanio Rubio Soza; Guillermina del Carmen Rubio Aracena, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Clotilde Soza Soto. Practicaré inventario solemne 16 julio presente año, 16 horas, en mi oficina Bandera 342. — El Secretario. (61) 15-7 P

QUIEBRA SOCIEDAD ALCAZAR Y Leyton Ltda. Tercer Juzgado Civil. Solicitud socio Carlos Leyton, curador herencia yacente socio fallecido Emilio Alcázar y acreedores firmantes misma solicitud, piden se tenga por formuladas siguientes proposiciones convenio: 1) Pago totalidad deudas, sin intereses, en el plazo de seis meses, contados desde fecha aprobación convenio, en seis cuotas mensuales, con excepción crédito Carlos Leyton, cesionario acreedor Ernesto Theoduloz, que se pagará con dieciocho cuotas mensuales; 2) Para garantizar cumplimiento convenio sociedad fallida ofrece primera hipoteca propiedades calle Eduardo Matte N.o 2153, esta ciudad; 3) Atendida garantía ofrecida, sociedad fallida propone sea relevada de la obligación vigilancia del interventor durante vigencia convenio; 4) Acreedores que suscriben solicitud convenio, con anuencia sociedad fallida, proponen y acuerdan continuar explotación y funcionamiento industrias panaderías sociedad fallida de calle Eduardo Matte N.o 2154, esta ciudad, y Manuel A. Matta N.o 2364, en Quilicura, cuya administración la tendrá durante vigencia convenio, el socio Carlos Leyton, quien junto con el curador de la herencia yacente de Emilio Alcázar, se obliga a pagar las deudas sociales con producto dicha explotación. Proveyóse: Santiago, 29 de mayo de 1954. Para resolver, a lo principal y primer otrosí, hágase como se solicita en el segundo otrosí; al tercero, como se pide; al cuarto y quinto, téngase presente.— Rafael Garbarini. Eduardo Fernández. — Solicitud Síndico de Quiebras pidiendo se fije fecha para la Junta Acreedores, proveyóse: Santiago, 30 de junio de 1954. Como se pide y señala para la Junta el día 27 próximo, a las 15 horas.— Rafael Garbarini. Eduardo Fernández. — El Secretario. (61) 10, 12 y 13-7 C

SAN BERNARDO

AGENTE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS en San Bernardo Señora Judith Aguirre M. MAIPU 568 —

1.—ABARROTES, MAYORISTAS, ALMACENES

COMESTIBLES en general, conservas, vinos, licores y provisiones escogidas para familias. Reparto a domicilio, ofrece en su nuevo y moderno local, Casa Léstora. Eyzaguirre 586. Fono 88. (SB. 1) 21-7 C.

GRAN carnicería y fiambrería "La Industrial", de Ramón Lagos Moya, ofrece: Vacuno: Filete, $ 220 K.; lomo betado, $ 180 K.; lomo liso, $ 180; pollo ganzo, $ 180 K.; asados, $ 160; cazuela de primera, $ 110 K.; puchero, $ 80 K.; grasa empella, $ 110 K.; grasa derretida, $ 130 K. Chancho: Costillar, $ 160; chuletas $ 160 K.; longanizas, $ 160 K.; cazuela de chancho, $ 130; manteca de primera, $ 160 K. Pescado: Filete pescado, $ 48 K.; filete ballena, $ 68. Cordero lechón: Pulpa, $ 130 K.; chuletas, $ 130 K.; cazuela, $ 120 K. Chiporro: Consulte y haga sus pedidos al teléfono 339 y economizará tiempo y dinero. Eyzaguirre 595. (SB 1.) 23-7 C.

3.—AGRICULTURA Y AVICULTURA

ALIMENTOS Champión, para aves, vacas, cerdos, caballos. Pollitos de un día, ventas por mayor y menor. Servicio domicilio. Arturo Prat 107. S|B (3) 8-8 C

13.—ARTE EN GENERAL

TRABAJOS artísticos en cacho, fustas. Oscar Romero. Cárcel San Bernardo. (SB13) 18-7 C.

17.—ARTICULOS PARA HOMBRES

CASA Fuente, sastrería y camisería, artículos finos para caballeros, confecciones garantidas. Eyzaguirre N.o 544. S|B. (17) 30-7 C.

18.—ARTICULOS PARA SEÑORAS

ZAPATERIA Ribalta, únicos representantes del calzado Royle y Mingo, únicamente vendemos calzado fino, créditos a instituciones. Eyzaguirre 552. (SB. 18) 21-7 C.

27.—AUTOMOVILES Y CAMIONES, REPUESTOS Y CONEXOS

REPUESTOS y accesorios para autos y camiones de todas marcas, a precios antiguos, le ofrece "Casa Ponce". Especialidad Ford y Chevrolet. Eyzaguirre N.o 578. (SB. 27) 21-7 C.

39.—CONFECCIONES EN GENERAL Y MODAS

"BORDADOS". Herminia de Torres. Ofrece confecciones, mantelería, juegos de cama. Precios sin competencia. Arturo Prat 265. Fono 165. (SB-39) 11-7 C

40.—CONSTRUCCIONES Y MATERIALES

CONTRATISTAS, propietarios, fábrica de tubos, baldosas y tejas, ofrece materiales, precios sin competencia. Tubos de todos diámetros, baldosas, tejas en colores a pedido. Especialidad en mármol reconstituído. Eyzaguirre 665, teléfono 177. Salvador Hasbún e hijos. S|B., (40) 30-7 C

47.—ELECTRICIDAD

BRIONES y ORTEGA. Electricidad, bobinados de motores. Instalaciones. Atención a domicilio. Precios módicos y seriedad en el trabajo. San José ... Fono 211. (S. B. 47) 14-7 C.

48.—EMPRESAS DE SERVICIOS DIVERSOS

"NATIONAL". Lavandería -Tintorería. Alberto Vera. Eyzaguirre 318. Limpieza en seco, vapor, de ternos, abrigos, pilotos, batas. Arreglo de bastillas. ¡Servicio Rápido! (SB-48) 11-7 C

58.—INDUSTRIA CASERA

OCASION, se venden dormilonas a precios rebajados, descuento especial a comerciantes. América 612. S|B. (58) 17-7 C

73.—MEDICINA, QUIMICA Y FARMACIA, LABORATORIOS

"FARMACIA Leiva". González y y Cía. Despacho de recetas, especialmente medicamentos agotados en plaza. Atención esmerada de sus dueños, en su nuevo local. Eyzaguirre 573. Teléfono 96. (SB. 73) 25-7 C.

74.—MENAJE DE CASA EN GENERAL

'PASACHE e hijo" ofrece a su clientela artículos eléctricos, lozas, enlozados, artículos de regalo. Distribuidor exclusivo de cocinas y estufas "Federal". Eyzaguirre 567. (SB. 74) 21-7 C

"CONDOR", la Casa del Menaje, regalos, para todos en plástico, cristalería, fantasías exclusivas, loza de Carrascal. Guíese por Condorito. Eyzaguirre 549. (SB. 74) 21-7 C.

OFERTAS sensacionales en enlozados, muebles, catres, ropa hecha y calzado, ofrece "Casa García", Covadonga 578, fono 249. S|B. (74) 30-7 C.

78.—MUEBLES PARA EL HOGAR.

MUEBLERIA "El Hogar", ofrece al público juegos de dormitorios, comedores, livings, catres y muebles sueltos de estilo y moderno. Muebles de cocina (Créditos). Eyzaguirre 517. (SB. 78) 21-7 C.

83.—NEGOCIOS VENDEN

A MEJOR oferta, por ausentarse su dueña, véndese paquetería, librería y varios, facilidades, requiérese poco capital. Excelente ubicación, Covadonga 418. San Bernardo. S|B. (83) 17-7 P

88.—PAQUETERIAS Y BONETERIAS

CASA Bambi. Alejandro Jiménez del V. Covadonga 596. Depósito de tejidos, lanas y medias. Gran surtido en chombas, chalecas, sweaters, poleras corrientes y finas, guantes todo tamaño, bufandas, ositos, pantalones lana y paño tipo militar, mantitas, boinas, gorros de cuero, lana y paño, medias nylon, medias, soquetes y calcetines de lana, etc. Como siempre, precios bajos, es el lema, de ésta, su casa. (SB. 88) 12-7 C.

88.—PAQUETERIAS Y BONETERIAS.

CASA Muga, Eyzaguirre 636, paquetería en general, novedades para niños, artículos para regalos. (SB. 88) 21-7 C.

97.—PROPIEDADES VENDEN

GRAN ocasión: Se vende sitio de 3.700 metros en Madrid Osorio esquina de Barros Arana. Tratar Covadonga 220. Fono 175. San Bernardo. (SB. 97) 22-7 C.

100.—RELOJERIAS

RELOJERIA y Joyería "La Sureña", le ofrece los más fantásticos precios en relojes suizos y fantasías en general. Eyzaguirre 555. (SB. 100) 25-7 C.

JOYERIA y Relojería "El Danubio", ofrece gran surtido en relojes suizos, despertadores, joyas, fantasías, regalos, radios, cocinas a parafina, eléctricas, económicas bicicletas, lámparas y los mejores precios en ambos, ternos, abrigos para caballeros (créditos). Eyzaguirre 539 S|B (100) 30-7 C.

110.—VARIOS

CASINO Sociedad Progreso Socorros Mutuos, órdenes para banquetes. Del 18 al 31, la semana del marisco y pescado. Pida el plato especial, cocimiento de mariscos $ 30 paila y merlusa frita con ensalada $ 25 plato. Atendido por su propio dueño Osvaldo Gaymer. Covadonga 234. Fonuo 117. (SB. 110) 10-8 C.

ZAPATERO. Raúl Olivares. Composturas de calzado, trabajo rápido y esmerado. Cárcel San Bernardo. (SB110) 18-7 C.

ZAPATERO. Visite a Eliseo Ahumada, Cárcel San Bernardo. Hechuras y composturas. Precios rebajados. (SB110) 18-7 C.

111.—VIDRIOS, ESPEJOS Y ANEXOS

VIDRIERIA Silva. Covadonga 567. Ofrece a su clientela, el más variado surtido en espejos, manos. Colocación de vidrios a domicilio y atendido por su propio dueño. (SB-111) 8-8 C

61.—JUDICIALES, LEGALES Y ESTATUTOS

QUIEBRA LUIS A. FLORES MILLÁN.— Quinto Juzgado Civil. Solicitud fallido lo principal pide se tengan por formuladas las siguientes proposiciones de convenio: 1) Fallido pagará 50 o|o créditos adeudados; 2) Acreedores condonan saldo restante, e intereses devengados y se devenguen futuro y costas, salvo gastos protesto letras; 3) Acreedores conceden deudor una espera dieciocho meses pagó 50 o|o ofrecido, fraccionando créditos en 18 cuotas mensuales iguales, venciendo primera cuota dentro 90 días contados desde aprobación convenio; 4) Deudor entregará a acreedores letras de cambio, según este convenio, dentro 15 días siguientes aprobación mismo; 5) Avalará cumplimiento total letras señor Dagoberto Flores Contreras, agricultor, domiciliado Rancagua, Avenida Las Quintas 260, cuya solvencia económica puede acreditar Banco Español-Chile esa ciudad; 5) Avalará cumplimiento convenio Alfonso Anaya Antúnez, técnico mecánico, Avenida Irarrázaval 5165, sólo hasta lo que valgan sus máquinas e instalaciones taller sastrería calle Esmeralda 780 esta ciudad; 7) Avales firmarán documentos convenio conjuntamente con deudor; 8) Aprobado convenio se alzará quiebra y deudor seguirá explotación su negocio calle Esmeralda 790 esta ciudad. Primer otrosí, pide se cite Junta Acreedores. Segundo otrosí, se tenga presente que firman escrito los avales señores Dagoberto Flores y Alfonso Anaya. Proveyóse: Santiago, 22 de junio de 1954. A lo principal y primer otrosí, por formuladas las proposiciones de convenio, vengan los acreedores a junta general a fin de deliberar sobre ellas, a la audiencia del 16 de julio próximo, a las 15 horas; al segundo otrosí, téngase presente. Ernesto Ramírez. Luis Manterola. Solicitud apoderado fallido pide se fije el 28 de julio en curso, a las 10 horas, para celebración Junta Acreedores, proveyóse: Santiago, 8 de julio de 1954. Como se pide, a las 15 horas. Ernesto Ramírez. Luis Manterola.— El secretario. (61) 14-7 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil concedió posesión efectiva herencia intestada doña Margarita Rojas Leiva y don Ricardo Wüst Krüger, a Berta Margarita Mercedes y Carlos Ricardo Wüst Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge del segundo, doña Cecilia Lagos. Secretario. (61) 10 y 12-13 (7) P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Albino Primo Ravera a hermanos Ana María, Adelina y Constantino Primo Ravera.— Secretario. (61) 15-7 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Abadonia del Carmen Ortega Olave viuda de Riveros a Carlos y Elisa Riveros Ortega y Manuel Fernando Veas Riveros. Practicaré inventario solemne 19 julio presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El Secretario. (61) 15-7 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez julio presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Vjekoslav (Luis) Petrovic Matulic a Juan Luis y Petronila Margarita Petrovic Lebedina sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Margarita Lebedina viuda de Petrovic. Practicaré inventario solemne 19 julio presente año, 15 horas, en mi oficina, Bandera 342. — El Secretario. (61) 15-7 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Ramón Ugalde Quezada a Margarita Labra viuda de Ugalde.— El Secretario. (61) 15-7 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Ana Matthews Minchett a Eduardo López Matthews, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Evaristo López Abarca. — El Secretario. (61) 15-7 P

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Demetrio Errázuriz Lastarria a María Inés, Juan de Dios y Jaime Errázuriz Rodríguez. Practicaré inventario solemne 17 del presente, 11 horas, en mi oficina Bandera 342.— El Secretario. (61) 15-7 P

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ a María Eliana y Emilio Pérez Muñoz posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento su padre don Emilio Pérez Valenzuela, sin perjuicio derecho cónyuge sobreviviente doña Laura Muñoz Aranis. (61) 14-7 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Carlos Olivos Prado a Carlos, Patricio, Isabel, Luz y Eugenio Olivos Moreno, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Isabel Moreno de Olivos.— El secretario. (61) 14-7 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada don Alfredo Ibáñez Vicencio a hijos Alfredo Fernando y Hugo Alberto Ibáñez Ireland, sin perjuicio derechos cónyuge, doña Julieta Ireland. —El Secretario. (61) 15-7 P

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ con beneficio inventario a José, Sergio, René y Mercedes Fuenzalida López, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento don José Luis Fuenzalida Cuevas, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Mercedes Rosa Márquez Matus. (61) 15-7 P

CUARTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía.— Lolas Jacobo. Quiebra N.o 121151. Cuaderno proposiciones convenio. — Presentóse Juan Nacrur por Jacobo Lolas, esta quiebra, conformidad ley formula estos autos las siguientes proposiciones de convenio: 1.o Pago del veinte por ciento de créditos verificados, y que téngase por reconocidos por estos mismos antecedentes, o sea, remisión del ochenta por ciento de deudas, pagando por tanto, veinte por ciento a sus acreedores| 2.o Plazo para pago dicho veinte por ciento, será con pago de doce cuotas o letras cambio igual valor, vencimiento escalonado mensual, treinta, en 30 días, debiendo pagarse primera cuota noventa días después aprobado convenio, ejecutoriada respectiva resolución, sin intereses. 3.o Las cuotas o letras se aceptarán a favor de Síndico de Quiebras de Santiago, o del acreedor que señores acreedores designen en Junta Verificación de Créditos, o en Junta Aprobación Convención, o directamente a acreedores. 4.o En garantía fiel, estricto cumplimiento presente convenio, ofrece como fiador, codeudor solidario a don Constantino Lolas C., comerciante solvente, prestigio comercial reconocido, domiciliado calle Angel Pino N.o . Solicita tener por formuladas estas proposiciones de convenio judicial, aprobarlas, previos trámites, pidiendo desde luego, conforme artículo 143, Ley Quiebras, convocar a Junta General de Acreedores para deliberar, pronunciarse respecto ellas. Proveído. Santiago, seis de julio de mil novecientos cincuenta y cuatro. Por formuladas las proposiciones, cítase a junta general a los acreedores para el día 20 de agosto próximo, a las quince horas. Agréguese la nómina de créditos reconocidos. Cuaderno separado. Edmundo Larenas. T. Hameau. SS. Por tanto, cítase a Junta General de Acreedores para día 20 agosto 1954, a las quince horas, fin deliberar, y pronunciarse respecto proposiciones convenio indicadas. T. Hameau. SS. (61) 17-7 P

61.—JUDICIALES, LEGALES Y ESTATUTOS

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Ricardo Lezaeta Acharán a Fernando y Ricardo Lezaeta Castillo; Berta Lezaeta Castillo de Barros y Berta Castillo viuda de Lezaeta.— El secretario. (61) 14-7 P.

OSVALDO AGUIRRE U., MARTILLERO, rematará 15 julio 10.30 horas, en Catedral 1275, radio Stuttgart, ropero tres cuerpos y cómoda, embargada juicio Benítez con Bustamante. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía. (61) 14-7 C

EXPEDIENTE 122755. — AGOSTINI Nicolás con Valentino Víctor y otro. Ordinario. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Nicolás Agostini Busata, agricultor, Avenida Bulnes 740, lo principal, interponiendo demanda contra Víctor Valentino Comolli, comerciante, último domicilio en Chile, Estado 260, actualmente declarado quiebra, representado por Síndico Quiebras Santiago, Mauricio Litvak, abogado, ambos domiciliados Ahumada 236, noveno piso, y por su curador Florencio Espinoza, abogado, Ahumada 312, quinto piso, y contra Gerardo Zegers Gandarillas, agricultor, Nicanor de la Sotta 1633, definitiva declarar: 1.o Nulas, sin valor, con relación masa, compraventas de 30 julio 1952 y 1.o agosto 1952. Notario Jaime García. Sobre fundo Rañilhuel, ubicado Baquecha, comuna Quilaco, departamento Mulchén; y dotación animales. enseres mismo fundo. 2.o Consecuencialmente petición anterior, proceda entrega material mismo fundo Rañilhuel, con dotación animales enseres a Sindicatura General Quiebras, o su defecto, a Síndico Quiebras Santiago, conforme inventarios ambas compraventas. 3.o Procédase cancelación inscripción, dominio, fundo Rañilhuel a nombre Gerardo Zegers, debiendo continuar a nombre fallido Víctor Valentino. 4.o Se le indemnice con bienes de quiebra, todos gastos, honorarios este juicio, caso obtener éxito acción. 5.o Pago costas demandados. Funda demanda, que deudor comerciante Víctor Valentino Comolli, fue declarado quiebra fecha 23 septiembre 1952, ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, por resolución ejecutoriada, fijose fecha cesación pagos 2 mayo 1952. Valentino, plena cesación pagos, días antes fugarse país, celebró con Gerardo Zegers Gandarillas, siguientes compraventas, debe ser anuladas Tribunal, encontrarse comprendida artículo 74, N.o 2, ley quiebras: a) compraventa fundo Rañilhuel, efectuada escritura 30 julio 1952, Notario Jaime García, inscrita fs. 108, N.o 122 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Mulchén, 1952. b) compraventa animales, enseres, mismo fundo, celebrada escritura 1.o agosto 1952, mismo Notario. Ambas compraventas fueron celebradas período comprendido entre cesación pagos del vendedor, y su posterior declaratoria quiebra, y ambas, sucediéronse y tuvieron mismo objeto. En compraventa fundo Rañilhuel dejóse constancia cláusula 4, que "precio compraventa es $ 3.000.000. Págase: a) $ 43.164, valor comercial partes estiman común acuerdo; saldo $ 100.000, en bonos 6, 3|4 por ciento favor Caja Crédito Hipotecario, comprador reconoce, hace suya, oblígase servir misma forma. b) con $ 32.838, comprador Zegers ha debido pagar Caja Crédito Hipotecario cuenta vendedor, dividendos insolutos; c) $ 500.000, reconociendo comprador Zegers deuda igual cantidad que Valentino reconoce en favor de Yerco Simunovic, vencimiento 1.o mayo 1953, correspondiente última cuota saldo precio compraventa fundo Rañilhuel, que Zegers pagará forma, condiciones cláusula 4.a (escritura 8 marzo 1951, ante Chadwick, venta Yerco Simunovic a Víctor Valentino). d) saldos $ 2.423.998, contado, suma que vendedor Valentino declarar recibir este acto dinero efectivo, satisfactoriamente. Día celebróse compraventa, 30 julio 1952, Valentino adeudaba plazo vencido, siguientes obligaciones garantizadas hipoteca fundo Rañilhuel: a) deuda hipotecaria $ 100.000 favor Caja Crédito Hipotecario. b) dividendos insolutos misma obligación y c) cuota $ 1.000.000 vencida 1.o mayo 1952, debía pagar a Yerco Simunovic por saldo precio venta fundo Rañilhuel, consta cláusula 4.a, escritura compraventa 8 marzo 1951. Estas obligaciones, cuya existencia no podía dejar conocer Gerardo Zegers, fueron canceladas por él mismo, según siguientes instrumentos: a) obligación favor Caja Crédito Hipotecario, $ 43.164, hízola suya como parte precio. b) dividendos insolutos $ 32.838, pagáronse anterioridad a celebración contrato, imputáronse a precio. c) saldo $ 1.000.000 a Yerco Simunovic. Intereses, canceláronse 31 julio 1952, según escritura recibo otorgada mismo día Notaría Jaime García. Antecedentes, debidamente documentados demuestran que Gerardo Zegers adquirió fundo Rañilhuel, pleno conocimiento cesación pagos fallido. En lo que refiérese compraventa animales, enseres fundo Rañilhuel, escritura 1.o agosto 1952, además vicio adolece escritura anteriormente citada, también aplícase esta compraventa bienes muebles, figura precio venta especies enumeradas en inventario protocolizado bajo número 34, misma Notaría, que es parte integrante escritura venta, la suma $ 500.000, valor no representa precio comercial especies, considérase fueron adquiridas compra a Yerco Simunovic en $ 818.454 escritura 18 octubre 1950, Notario Chadwick. En cuanto valor comercial fundo Rañilhuel, fecha celebración compraventa era de $ 7.000.000, según declaró Francisco Valentino, hijo de Víctor Valentino y apoderado éste al prestar declaración juicio quiebra. En su calidad acreedor del fallido, estando dentro plazo, interpone en beneficio masa, acción nulidad de compraventas celebradas entre Víctor Valentino y Gerardo Zegers Gandarillas, sobre fundo Rañilhuel y dotación animales, enseres mismo fundo, virtud razones, hechos consignados escrito, conforme artículos 74, 77, 78, ley quiebras. Primer otrosí, acompaña documentos parte prueba, citación. Segundo, que demandado Zegers, dentro plazo artículo 309 C. P. C. relación 255, mismo, acompañe toda documentación funda excepciones, bajo apercibimiento derecho. Tercero. Confiere poder, designo abogados a Mario Torres y Federico Long. Ahumada 973, octavo piso, oficina 813. Santiago, 2 julio 1954. Al Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía. M. González. A. Muñoz. Proveído. Santiago, 7 julio 1954. A lo principal, por interpuesta la demanda, traslado; al primer otrosí, como se pide; al segundo, como se pide, en el término de emplazamiento; al tercero, téngase presente. Papel $ 10.—. N.o 122755. Edmundo Larenas. T. Hameau. Posteriormente, demandante solicita notificar al señor Zegers por avisos, conformidad artículo 57 C. P. C., por haberse ausentado ciudad, y en su oficina, domicilio, encuéntrase lugar indicar. Proveído. Santiago, doce julio 1954. A sus antecedentes, con conocimiento. En mérito antecedentes producidos, no habiéndose podido establecer actual residencia del demandado, ha lugar a lo pedido a fs. 9, y notifíquese por medio tres avisos en diario "El Debate", tres en "La Nación" y el correspondiente en "Diario Oficial". Cumplétese impuesto papel. Edmundo Larenas. T. Hameau. Por tanto, notifico traslado demanda y demás, a Gerardo Zegers Gandarillas. T. Hameau. (61) 15-7 P

EN EL ASTOR EXHIBIRAN "EL PRINCIPE VALIENTE"

"El príncipe valiente", interpretada por James Mason, Robert Wagner, Janet Leight y Debra Paget, será el próximo estreno del cine Astor. Este film, rodado íntegramente con el revolucionario sistema cinemascope, se basa en la apasionante historia de un príncipe vikings que busca honores en la corte del Rey Arturo, para lo cual debe luchar contra las bajas pasiones de los que pretenden enlodarlo.

"Y EL MAR LOS DEVORO" SE ESTRENA EL JUEVES EN EL ECRAN DEL REX

Para el próximo jueves se anuncia en la cómoda sala del cine Rex, el estreno de la cinta "Y el mar los devoró", basada en la tragedia que en una noche de abril de 1912 conmovió al mundo. Nos referimos al hundimiento del "Titanic". Los papeles estelares de este film fueron entregados a Bárbara Stanwyck, Clifton Webb, Robert Wagner y Richard Basehart.

EL NUEVO CINE RITZ SERA INAUGURADO CON 'PUEBLO DE PROMISION"

Un drama sincero, cargado de realidad social y humana, es "Pueblo de promisión", la cinta laureada en Europa por sus excelencias técnicas y argumentales, y que nos trae el debut de la estrella sueca Eva Debhardst, en un papel lleno de matices, donde la ternura y la pasión se entremezclan junto a los más grandes renunciamientos.

"Pueblo de promisión" abrirá las puertas del nuevo cine Ritz, a inaugurarse en fecha muy próxima.

CONCIERTO DE CITARA Y OTROS INSTRUMENTOS

En la sala Talía, de la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, se ofrecerá mañana, a las 19 horas, un concierto de cítara e instrumentos antiguos, a cargo del señor Fritz Voss, considerado como uno de los mejores citaristas contemporáneos.

El programa consulta trozos de Bach, en cítara de concierto; un minuetto de Haver Hammer, en viola alta de gamba; el Romance en La Menor de Emile Holz, para cítara en tono bajo; La Meditación de Thais, de Massenet, en violetta de gamba; el aria sobre una cuerda, de Bach, en viola bassa de gamba; el Rondo Opus 18 de Grunwald, en cítara de concierto. Y en la segunda parte, composiciones de Von Paula, una suite de Bach, y la Sonta número 26, de Joseph Maustein, distintamente en cítara de concierto y viola bassa de gamba.

EDITH FISCHER DA HOY CONCIERTO DE PIANO EN EL TEATRO MUNICIPAL

Esta tarde, a las 19 horas, se llevará a cabo en el Teatro Municipal, el primer concierto que, después de su viaje a los Estados Unidos, ofrecerá en Santiago la joven pianista chilena Edith Fischer.

En nuestro ambiente musical ha despertado vivo interés esta presentación de la celebrada pianista discípula de Arrau, que ha sido altamente elogiada en Nueva York y Washington.

El programa que ofrecerá Edith Fischer comprende: la Sonata en Si Bemol Mayor, de Mozart; Variaciones y Fuga, sobre tema de Hendael, de Haydn; Suite N.o 2 de Juan Orrego; Noctuelles, Oiseaux tristes; Una barque sur l'ocean, de Ravel, y "L'Ile joyeuse", de Debussy.

Poemas de Pablo Neruda utilizados para cantata

El Teatro Experimental de la Universidad de Chile, adhiriendo a las festividades con que diversas instituciones culturales y artísticas celebran el cincuentenario del poeta chileno Pablo Neruda, presentará el próximo viernes, a las 22 horas, en el Salón de Honor de la Casa Central Universitaria, una "Cantata imaginaria sobre poemas de Pablo Neruda", compuesta por el músico español Vicente Salas Viú. La totalidad de los actores del Experimental participan en la interpretación de esta Cantata, tanto en las partes solistas como en las intervenciones del coro hablado. Se trata de un espectáculo original que ha despertado justificada curiosidad.

TRES CINES ESTRENAN SIMULTANEAMENTE HOY LA CINTA "PETER PAN"

En las pantallas de los cines Central, Santa Lucía y Cervantes, se estrenará simultáneamente hoy "Peter Pan", el acontecimiento artístico con que los Estudios Disney celebran sus veinticinco años de labor. "Peter Pan" es una película en tecnicolor de largo metraje que hará el deleite de chicos y grandes.

EN EL CERVANTES "LA LUNA ES AZUL"

"La luna es azul", rodeada de elogiosos comentarios y también precedida de duras críticas por invadir terrenos muy realistas, será el próximo estreno del cine Cervantes. "La luna es azul" tiene como trama las aventuras de una muchacha moderna en el departamento de un atractivo varón, lo que lleva al espectador a imprevistas y cómicas situaciones.

HOY FESTEJAN A "CELEDONIO".—

DESPEDIDA DE LA GRAN CIA. DE REVISTAS TRA LA LA, DE EDUARDO DE CALIXTO, HOY VERMUT Y NOCHE EN EL TEATRO "CAUPOLICAN"

El primer actor cómico recibirá hoy un sincero homenaje de todos los componentes de la audición "Hogar, dulce hogar".— Le harán entrega de una Medalla de Oro.— Actúan hoy en la revista "El chancho de mi comadre", la vedette cubana "Minina", el bailarín cómico cubano Joe Pernia, la vedette Coraly Díaz, Blue Ballet, con siete esculturales bailarinas; "Los Quirihuanos", y Orquesta de Federico Ojeda, a $ 50 Platea numerada, $ 30 Balcón y $ 15 Galería.

En funciones de Vermut a las 6.30 y Noche 9.45, se despide hoy de Santiago, la Gran Cía. de Revistas Tra La La, que dirige el primer actor cómico Eduardo de Calixto con todos los componentes de la popular audición "Hogar, dulce hogar".

Eduardo de Calixto, el popular "Celedonio" recibirá hoy un sincero homenaje de simpatía de parte del público asistente al "Caupolicán" y de todos los integrantes de "Hogar, dulce hogar", recibiendo una Medalla Recordatoria en el escenario.

Actuarán hoy en la graciosa revista de Eduardo de Calixto "El chancho de mi comadre" todos los integrantes de "Hogar, dulce hogar", la vedette cubana "Minina", el bailarín cómico cubano Joe Pernia, la vedette Coraly Díaz, el Blue Ballet, con siete esculturales bailarinas internacionales; el conjunto folklórico "Los Quirihuanos" y la Gran Orquesta de Federico Ojeda.

Además asistirán al homenaje de Eduardo de Calixto, destacados artistas internacionales que actúan con éxito en Santiago. Las localidades, a los precios económicos de $ 50 Platea numerada, $ 30 Balcón y $ 15 Galería, se venden desde las 10 de la mañana en el "Caupolicán".



FEDERICO OJEDA

61.—JUDICIALES, LEGALES Y ESTATUTOS

EN SANTIAGO, a 28 de junio de 1954, en Avda. Tajamar N.o 2461, ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Salvador García Mora, se llevó a efecto la renovación de la directiva del Sindicato Profesional de Empleados de la Cía. Cervecerías Unidas, Fábrica Providencia, quedando constituída de la siguiente manera: presidente, señor Germán Brain Frederik; secretario, señor Arnaldo Céspedes Becerra; tesorero, señor Arturo Tagle Rojas; directores, señores Víctor Mundt Larraín y Juan Carreño Farfán. Se hace la presente publicación en conformidad al artículo 378, del Código del Trabajo.— El secretario. (61) 15-7 P.

QUIEBRA JULIA PEARL V. DE Stark, por resolución de 25 de junio de 1954, del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarado en quiebra doña Julia Pearl vda. de Stark, comerciante, domiciliada en calle Lira N.o 484, de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. (61) 17-7 C.

QUIEBRA LUIS A. FLORES MILLÁN.— Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 7 de julio de 1954, ordenóse notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 15, de febrero de 1954.— El secretario. (61) 15-7 C.

QUIEBRA LUIS MERY TIRADO.— Tercer Juzgado Civil. Por resolución de 9 de julio de 1954, túvose ampliada nómina de créditos, reconocidos con el valista de don Hugo Della Maggiora, por $ 31.906.— El secretario. (61) 15-7 C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN diez julio presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Gastón Mario Morales Viera a Isabel Inés del Carmen y Yolanda del Pilar Morales Valdivia sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Leonides Valdivia Cornejo. Tramítase conforme artículos 40 al 44, ley 5.427. —El secretario. (61) 13-7 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCIÓN nueve julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Anselmo Esfornos Albagly a Rebeca Barki Chicourel.— El secretario. (61) 14-7 P.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— En autos sobre expropiación caratulados Caja de la Habitación con Osvaldo Alvarez Puebla, causa 1.453, por resolución de 14 de mayo de 1954, ha ordenado tener por reconstituído expediente con citación, que se refiere a expropiación inmueble de Osvaldo Alvarez Puebla, calle José M. Borgoño 40, rol avalúo 4.396, de 418 m2., aproximadamente, que figura signado con N.o 8, manzana H., en plano protocolizado Conservador Bienes Raíces Santiago, bajo N.o 6.872, año 1951. Se efectúa esta publicación en virtud resolución referido Juzgado, de julio de 1954, en conformidad artículo 54, Código Procedimiento Civil.— El secretario. (61) 15-7 C.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEDIÓ, con beneficio inventario, a Francisco Carvajal García y Francisco Carvajal Corona, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento su padre don Francisco Carvajal Cruz, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, doña Ana Luisa García Núñez. Inventario solemne practicaré mi oficina 15 actual, 15 horas. — Secretario. (61) 15-7 P

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil citó parientes menor Horst Christoph Spilker Heysen, audiencia catorce actual, objeto deliberar suspensión patria potestad su padre ausente Gerhard Spilker.— Secretario. (61) 14-7 P

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Guillermo Anthony Raymondi a William Anthony López y a cónyuge sobreviviente, Virginia López Loayza, sin perjuicio sus derechos como tal. — Secretario. (61) 15-7 P

TERCER JUZGADO CIVIL.— RESOLUCIÓN cinco presente, autos 68.942 —Capello Panté Agustín— liquidación y partición bienes sociedad conyugal, ordenó notificar siguientes peticiones, en forma ya ordenada. En lo principal, certificaciones primer otrosí, con boleta acompaña se califique suficiente pago; segundo otrosí, alzamiento y tercero notificación. Tribunal proveyó. Santiago, cinco julio mil novecientos cincuenta y cuatro. A lo principal, certifique el señor Secretario, como corresponda; al primer otrosí por hecha la consignación citación; segundo, no ha lugar por ahora; tercero como se pide. Garbarini. Fernández. Lo que notifico interesados apercibimiento legal. Fernández, Secretario. Interesados son doña Mercedes Bravo viuda de Capello y señores Jorge, Agustín y Humberto Capello Naranjo. (61) 15-7 P

NOTIFICACION. —QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía.— Don Osvaldo Garretón, expuso que don Camilo Carmona le adeuda el 50 por ciento de $ 86.213.75 y de $ 89.862 50 intereses y costas. Que habiendo éste fallecido pide se ponga conocimiento su sucesión compuesta Guillermo y Humberto Carmona Avalos, sin domicilio conocido, estos pagos hizo el demandante como fiador, bajo apercibimiento embargo si no pagaren dentro de quince días, intereses y costas. Primer otrosí: notificación avisos. Segundo otrosí: fijación domicilio, bajo apercibimiento. Juzgado proveyó: Santiago, veintidós de mayo de 1954. Como se pide y notifíqueseles por medio de cuatro avisos publicados en los diarios "El Mercurio", y "La Nación", de esta ciudad, en extractos redactados por el señor Secretario, sin perjuicio de hacerse las publicaciones en el "Diario Oficial", como lo ordena la parte final del artículo 54 del Código de Procedimiento Civil. E. Ramírez. L. Manterola. El Secretario. (61) 16-7 P

63.—LIBRERIAS, LIBROS

COMPRO cualquier libro, revistas, biblioteca. Pago máximo. Voy domicilio. Fono 64997. (63) 16-7 I.

COMPRO lápiceras fuente, cualquiera marca. San Diego 105. (63) 16-7 I.

COMPRO libros en buen estado. San Martín 185. (63) 16-7 I.

LIBRERIA "Cosmos", ofrece: libros de arte de Daumier, Gavarni, La Palais du Louvre, Dibujos de Figura y de Animales. Alonso Ovalle 1131. (63) 16-7 I.

64.—MADERAS

TERCIADOS maderas, "Mosso", distribuidores directos, entrega inmediata, jornada única. Vidriería "La Argentina" 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. (64) 31-7 P.

PINO oregón nuevo 2x8x34. Antonio Varas 923. (64) 16-7 I.

65.—MALETAS Y BAULES

VALIJAS, baúles buena calidad, véndalos, cómprelos, en Ninove, casa de las ocasiones. Huérfanos 740. (65) H|O C

66.—MAQUINAS AGRICOLAS

TRACTOR, modelo 1953, flamante, completo, rastra, semillador, arado, vendo ocasión verdadera. Facilidades comprador solvente. Eleuterio Ramírez 1496. (66) 15-7 I.

RASTRA de 20 discos Ford de levante hidráulico, nuevo. Fono 492381, de 9 a 10 horas. (66) 15-7 I.

67.—MAQUINAS DE COSER

COMPRO máquinas coser cualquier tipo, marca, cualquier estado. Pago contado. Fono 52990. San Diego 1822. (67) H|O C.

VENDA su máquina de coser a justo precio nuestro intermedio. Casa Ninove. Huérfanos 740. (67) H|O C.

PAGO $ 20.000 y más contado. Máquina Singer, también empeñada. Un particular. Fono 93247. (67) 14-7 I

68.—MAQUINAS DE ESCRIBIR Y DE OFICINA

MAQUINAS escribir y oficina, véndalas, cómprelas justo precio en Ninove, Huérfanos 740. (68) H|O C

COMPRO máquina escribir portátil o grande. Fono 47288. (68) 16-7 I

MAQUINA de escribir portátil, nueva, vendo 25.000. Huérfanos 1175. Of. 704. (68) 16-7 I

VENDO máquina de escribir portátil, excepcional estado. Verla Eyzaguirre 548, casa 8. (68) 13-7 I.

$ 8.500 MAQUINA escribir Corona portátil, flamante, moderna. Lumaco 351. (68) 13-7 I

MAQUINA escribir Underwood, serie sobre 4 millones, perfecto estado, vendo, ocasión. Tratar Carrera 277 (68) 13-7 I.

REPARACIONES máquinas escribir, sumadoras, trabajos garantizados. Bandera 517, fono 85479. (68) 19-7 I.

COMPRO máquina escribir portátil o grande. Fono 472[illegible] (68) 19-7 I.

COMPRO máquina escribir, sumadora, pago bien. Bandera 517, fono 85479. (68) 19-7 I.

VENDO máquina escribir. Bandera 517. (68) 19-7 I.

69.—MAQUINAS REGISTRADORAS Y COMERCIALES

CAJAS registradoras, balanzas, todas marcas, véndese y cómprase reparaciones, pintura, aumento capacidad. Facilidades, garantía. La Registradora. Arturo Prat 1050, frente Teatro Coliseo, teléfono 66415. (69) 15-7 I.

MAQUINA registradora National, eléctrica, compro contado. Teléfono 88843. (69) 13-7 I.

COMPRO cajas registradoras, marca National, pago los mejores precios al contado. Rolando León. Molina 419, Casilla 5610. (69) 15-7 I.

70.—MAQUINARIAS Y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra-venta Bobinados y reparaciones Rojas. Diez de Julio 1389. (70) 8-9 C

VENDO motor Century 3 HP., Industria 8779, Cisterna. (70) 15-7 I.

MOTORES alternos, continuos, vendo ocasión. San Diego 997. (70) 15-7 I.

HORNO mecánico chico, vendo con motor, 1|4 H. P., en Ñuñoa, calle Urquizar 6419, al llegar al canal San Carlos (paralela a Simón Bolívar). (70) 14-7 P.

71.—MATERIAS PRIMAS

ACEITE quemado compro, por tambores. Martínez de Rozas 2433. (71) 19-7 I.

SODA cáustica inglesa 98|99 por ciento, semipolvo, ofrece en sus envases originales en los tamaños de 1|4, 1|2 y 1 kilo; entrega inmediata. Pedidos a Casilla 3318. Teléfono 42532. (71) 19-7 I.

PARAFINA en pasta vendo. Santa Isabel 382. (71) 19-7 I.

72.—MECANICOS, TALLERES

GASFITERIA general. Alameda 945, local 10. (72) 20-7 I

73.—MEDICINA, QUIMICA Y FARMACIA, LABORATORIOS

GENOESCOPOLAMINA, gotas recién importadas, vendo. Avenida Manuel Montt N.o 417. (73) 19-7 I.

NANETTE, masaje general. Llamar 96296. (73) 19-7 I.

74.—MENAJE DE CASA EN GENERAL

LOZA, copería, cuchillería, artículos plaqué y cristales, véndalos, cómprelos nuestro intermedio. Ocasiones y calidad. Crédito. Casa Ninove. Huérfanos 740. (74) H|O C.

CERAMICA, porcelana de Lota. Lámparas objetos para regalos. Carmen 9. (74) 15-7 I

CRISTALES "Val Saint Lambert", piezas únicas, vendo por viaje. Lira 314. Depto. E. (74) 15-7 I.

PORCELANAS, cuchillería, cristal de mesa (procedencia alemana), servicios completísimos. Para 12 personas, todo nuevo, vendo. Tabaré 825, de 11-12 y 3-4 (por Santos Dumont). (74) 15-7 I.

75.—METALES Y METALURGIA

SODA cáustica inglesa 98|99 por ciento semipolvo, ofrece en sus envases originales en los tamaños de 1|4-1|2 y 1 kilo, entrega inmediata. Pedidos a Casilla 3318 y teléfono 42532. (75) 13-7 I.

FIERRO silicoso importado vendo. Independencia 2005. (75) 18-7 I.

COMPRO aluminio. Molina 121. (75) 18-7 I.

76.—MOTORES

SIERRAS mecánicas de 14 pulgadas, con facilidades. Zimerman. Mac-Iver 18. (76) 7 I

VENDO motor danés 1|2 HP, monofásico, alterno, 45 días, uso 12.000 pesos. Pantaleón V. Silva 847, Independencia altura 2300. (76) 7 I

77.—MUDANZAS Y TRANSPORTES

FLETO cemento Polpaico y descargo carros. Fono 69459. (77) 20-7 I.

CARGA y equipaje desde un kilo arriba, cualquiera parte del país, mudanzas, personal especializado. Turiscam. Transportes. Ahumada 312. Of. 221. Fono 69394. (77) 20-7 I.

TRANSPORTES "Atlas", la empresa de mayor seriedad, fletes de toda clase de carga, local, Santiago-Arica e intermedios. Santiago-Puerto Montt e intermedios. Bandera 84. Oficina 312. Fono provisorio 89986. Casilla 9151. (77) 20-7 I.

DICK TRACY — Por Chester Gould



78.—MUEBLES PARA EL HOGAR

¡ ATENCION ! catres sommieres y colchones a precios rebajados ¡Visítenos! San Pablo 1682. (78) 8-8 C.

COMPRO lana, catres bronce cualquier estado. Brasil 537. Fono 84655. (78) 8-8 C.

ANTICIPAMOS dinero sobre muebles, mercaderías, etc., enviados a remates semanales. Casa Araya. Compañía 1360. (79) 14-7 C

FABRICA Voltas, sofás-camas, divanes-camas, cabinet-camas, estantes-camas, etc., variedad de tamaños, estilos y sistemas, créditos, descuentos a comerciantes. Portugal 132. (78) 15-7 P

"LA BATALLA", muebles dormitorios. Carmen 1809. (78) 5-10 P

"LA BATALLA", muebles, comedores. Carmen 1809. (78) H|O C

"LA BATALLA", muebles living. Muebles sueltos. Créditos. Carmen 1809. (78) H|O C

MUEBLES finos, todas clase, cómprelos. véndalos nuestro intermedio. Consignaciones generales. Casa Ninove. Huérfanos 740. (78) H|O C.

COMEDORES de ocasión. Calidad. Facilidades moderadas. Ninove. Huérfanos 740. (78) H|O C.

LIVINGS. Ocasiones. Créditos. Casa. Ninove. Huérfanos 740. (78) H|O C.

URGENTE, vendo ocasión dormitorio, comedor, living, normandos. Huérfanos 2344. (78) 15-7 P.

VENDO flamante amoblado living. Rosales 1669, entre Castro y Dieciocho. (78) 13-7 K.

79.—MUEBLES PARA OFICINA

AMOBLADOS comedor, dormitorios, salón, ofrecen Casa Araya. Compañía 1360. (79) 14-7 C.

MOBILIARIO, oficinas. Ofrecen Casa Araya. Compañía 1360. (79) 14-7 C

SILLONES Bergéres, butacas tapizadas ofrece Casa Araya. Compañía 1360. (79) 14-7 C.

CAJAS de fondo, ofrece Casa Araya. Compañía 1360. (79) 14-7 C

MESAS escritorio, amoblados, sillones tornillo, estantes libros, sillas escritorio, archivadores de cortina, ofrece Casa Araya. Compañía 1360. (79) 14-7 C.

AMOBLADOS cuero, para oficina, ofrece Casa Araya. Compañía 1360. (79) 14-7 C.

PARA oficinas: mesas y escritorio, amoblados cuero, sillones y sillas cuero, sillones tornillo, ofrece Casa Araya. Compañía 1360. (79) 14-7 C.

ESCRITORIOS, sillones, estantes para oficinas, liquidamos pequeña partida. Créditos. Casa Ninove. Huérfanos 740. (79) H|O C.

ESCRITORIO roble americano, tipo Ministro, vendo urgente. San Pablo 2863, fono 90727. (79) 18-7 P

80.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

PIANOS nuevos. Casa Pablo Gallyas. Merced 617. Fono 33491. Facilidades. (80) H|O C.

PIANOS de ocasión. Facilidades. Pablo Gallyas. Merced 617. (80) H|O C.

RECIBIMOS consignaciones de instrumentos musicales en general. Financiamos créditos. Casa Ninove. Huérfanos 740. (80) H|O C.

PIANO Micrón, precioso, pequeño mueble Reina Ana, nogal, con clavijero de bronce, cuerdas cruzadas, 88 notas. Se vende solamente en $ 110.000. Facilidades moderadas. Ninove. Huérfanos 740. (80) 15-7 C

VENDO piano marca "Klein", perfecto estado, clavijero bronce, tres pedales. Huérfanos 786, Depto. 821. (80) 19-7 P

PIANO alemán, flamante y armonio, 19 registros, vendo. Alameda 275. (80) 14-7 I.

VENDO piana antigua, toda madera jacarandá, Santa Rosa 690. (80) 14-7 P.

81.—NEGOCIOS ARRIENDAN

NECESITO arrendar hotel para pasajeros, prefiero sector Estación Central o Estación Mapocho, ofrecerlo a Huérfanos 1164, 2.o piso, oficina 2 o al fono N.o 64519. Interesado Urbano Aguilera. (81) 15-7 I.

ARRIENDO pequeña ex fábrica empanadas, horno leña, motor sobadora, etc. Exijo garantías. Santo Domingo 1566. (81) 16-7 I.

NECESITO arrendar hotel para pasajeros, prefiero sector Estación Central o Estación Mapocho, ofrecerlo a Huérfanos 1164, 2.o piso, oficina 2, o al fono N.o 64519. Interesado Urbano Aguilera. (81) 16-7 I

82.—NEGOCIOS COMPRAN

COMPRAMOS, vendemos negocios, establecidos, única oficina especializada, con largos años de experiencia. Moneda 1061. Of. 6. Teléfono 61344. (82) 16-7 I

COMPRO patente depósito o cervecería. Fono 96339, José J. Pérez 4303. (82) 16-7 I

COMPRO contado, negocio inmediato, proyectores 8 mm., 16 mm. mudos o sonoros, películas, telones transformadores lentes, cualquier accesorio cine, Radio Valparaíso. Morandé 757, fono 82553. (82) 16-7 I

ANTES de vender su negocio, industria, recurra Orcove. Huérfanos 886. Oficina 1015. Llame al fono 391912, inmediatamente personal especializado lo visitará. Los mejores precios. Ventas rápidas. (82) 17-7 I.

83.—NEGOCIOS VENDEN

ELEGANTE, amplio y muy céntrico negocio de menaje, muebles y regalos, se vende por imposibilidad de atenderlo. Derecho de llaves y marca razonable. Capital necesario, $ 2.000.000. Facilidades a persona solvente. Tratar con señor Gallardo. Agustinas 1269 (12 a 1) (83) 20-7 C.

GRAN oportunidad, por enfermedad, vendo negocio, instalaciones modernas, ramo modas y tienda. Se puede aprovechar también cualquier negocio, radios, botillería, etc. Tiene casa habitación, pequeño patio, servicio, canon bajo, espléndida ubicación. San Pablo 1664 (83) 16-7 I

83.—NEGOCIOS VENDEN

VALPARAISO, Cerro Polanco se vende negocio abarrotes y bodega licores. Buena casa. Tratar: Santiago, teléfono 53384. (83) 15-7 P

PATENTE puesto varios. Ñuñoa, vendo, teléfono 490564. (83) 15-7 I.

NEGOCIO de regalos, foto con fábrica de marcos, se vende dueño. Utilidades comprobadas, buena clientela. Providencia 2101. (83) 15-7 I.

VENDO restaurante Colo Colo, en Macul, 120 pensionistas, clasificado de primera, por Sanidad. Verlo Exequiel Fernández 2402. (83) 15-7 I.

175.000. Residencial. Monjitas, Santa Lucía. Deja mensual 30.000. 14 piezas. Bandera 154, oficina 7. (83) 13-7 P.

VENDO hotel puerto Talcahuano. Amplio, todas sus patentes. Informes: Roberto Müller, Concepción. Casilla 558. (83) 17-7 P.

VENDO BAR restaurante, 4 patentes al día, diurna, nocturna, una cuadra Estación Central, buena situación comercial. Tratar: Avenida Ecuador 3399, de 3-4 P. M. (83) 17-7 I.

VENDO industria c|a. escoba, con materia prima, numerosa clientela. Enseño manejo. Reina María 257, por Vivaceta. (83) 17-7 I.

85.—OCUPACIONES, AGENCIAS EMPLEOS

"MONICA" ofrece empleadas domésticas seleccionadas. Compañía 1489. (85) 15-7 I.

"MONICA" ofrece intitutrices, chilenas y extranjeras, nurses, dueñas casa, llaveras, etc. Compañía 1489. (85) 15-7 I.

OFREZCO buenas empleadas. Rosas N.o 1426, fono 86539. (85) 15-7 I.

LA DESIDERIA ofrece mozos, niñeras, jardineros, matrimonios, cocineras, suplentes, etc., personal seleccionado. Nataniel 217. 60624. (85) 15-7 I.

86.—OCUPACIONES BUSCAN

a) Profesionales y empleados

OFRECE sus servicios relojero competente. Portugal 1291. Fono 52573. (86 a.) 13-7 K.

c) Servicios para familias y negocios

OFRECESE señorita limpiar departamentos en las mañanas. Providencia 871, subterráneo, 13 a 14 horas, señorita Carmen. (86-c) 13-7 I

OFRECESE empleada todo servicio departamento central, buenas recomendaciones, buena cocinera. Nataniel 217. Fono 60624. (86-c) 13-7 I

OFRECESE niña puertas afuera. García Reyes 340, casa 3. (86-c) 13-7 I

d) Costura, Sastrería y Modas

COSTURA permanente a domicilio, casacas, slacks, ternitos, etc. San Diego 645, local 5. (86-d) 13-7 I

CORTADOR sastre, extranjero, con certificados casas de categorías de Buenos Aires, recién llegado al país, ofrécese. Bandera 647. (86-d) 13-7 I

RECIBO costura overlock. Fono 67825. (86-d) 13-7 I

87.—OCUPACIONES OFRECEN

a) Profesionales y empleados

NECESITO dactilógrafa rápida, competente a porcentaje para oficina copias a máquina. Inútil si no es eficiente. La Bolsa 65. (87 a.) 13-7 I.

NECESITO persona con conocimientos entre propietarios dedicar horas libres negocios corretajes propiedades a base de compartir comisión con oficina establecida. Agustinas 694. Of. 206; de 4 a 6. (87 a.) 13-7 I.

MECANICO egresado de la Escuela Industrial, con experiencia práctica en torno y banco, buscamos. Presentarse con libreta y certificados en Esperanza 1250. (87 a.) 13-7 I.

JOVEN 16-20 años, necesito para mensajero de oficina. Indispensable conocimientos mínimo 3.er año humanidades, empleo adecuado para alumno Liceo nocturno. Dirigirse por carta manuscrita: Ingeniero. Casilla 10266. Santiago. (87 a.) 13-7 I.

RADIOTECNICO, práctico reparaciones, necesítase urgente. Casilla 13-D. R. O. (87 a.) 13-7 I.

BARNIZADORES necesito. Santa Rosa 325. (87-b) 12-7 P.

b) Artes y oficios diversos

SE NECESITA mecánico de automóviles, joven, con práctica y muy competente. Inútil presentarse sin buenos conocimientos. J. M. Infante 1737. (87-b) 13-7 P

FABRICA de lámparas necesita oficial broncero adelantado inmediatamente. Pagamos buen sueldo. Presentarse inmediatamente Santa Elena 1422. (87 b.) 13-7 I.

NECESITO joyeros y aprendices adelantados, buenos sueldos. Bascuñán Guerrero 166. (87 b.) 13-7 I.

MUEBLISTAS necesito competentes en muebles enchapados, buenas herramientas, sueldo base 300 a 400 diarios, semana corrida. Trabajo a trato. Coquimbo 1459. (87 b.) 13-7 I.

GALVANIZACION necesita persona idónea como maestro jefe, buena remuneración y garantías. Presentarse domingo 9 a 11 A. M. Salvador Sanfuentes 2471. (87 b.) 13-7 I.

CARPINTERO mueblista para armar muebles y terminaciones, necesito. Mueblería. San Diego 1718. (87 b.) 13-7 I.

BUSCA maestro mecánico para auto, ayudante adelantado y enchapador. Buen sueldo. "Garage Macul". Las Magnolias 3131 (Macul). (87 b.) 13-7 I.

TAPICEROS competentes para fábrica, y niño para los mandados y aseo necesito. Serrano 317. (87-b) 14-7 P.

c) Servicios para familias y negocios

NECESITO cocinera, Sanidad y libreta al día. San Pablo 2550. (87-c) 15-7 P.

87.—OCUPACIONES OFRECEN

d) Costura sastrería y modas

AYUDANTA sastre y composturero competente, necesito. "Sastrería Cid". Independencia 753. (87-d) 13-7 P.

EMBOLSILLADORA pantalones medidas, necesito, Santo Domingo 1947. (87-d) 22-7 P.

BORDADORA mano y aprendizas necesito. Sucre 606, esq. Salvador. (87 d.) 14-7 I.

NECESITO tejedores con máquina. Portugal 1160. (87 d.) 14-7 I.

TEJEDORA máquina rectilínea, necesito. San Francisco 366, casa 4. (87 d.) 14-7 I.

e) Repartidores y vendedores

VENDEDORES necesitamos. Señoritas o jóvenes de 21 a 30 años, dispuestos a luchar perseverantemente por una posición estable y sólida en Empresa importante, necesitamos. Sueldo, comisión y leyes sociales. Perspectivas 15 a $ 20.000, mensuales para quien posea espíritu y capacidad de vendedor. Dirigir solicitudes manuscritas detallando estudios, antecedentes de trabajo y personales e indicar necesidades mínimas de renta. A. E. C. Casilla 9795. (87-e) 15-7 K

89.—PELETERIAS Y PIELES

VENDO bonita estola zorros plateados. Verla de 3-8. Fono 84673. Agustinas 1225. 7.o piso. Depto. 11. (89) 16-7 I.

CUELLO y manchón patitas zorros plateados, ocasión vendo. San Pablo 1275. (89) 16-7 I.

90.—PERMUTAS DIVERSAS

RECIBIMOS en permuta cualquier mueble u objeto de calidad. Casa Ninove. Huérfanos 740. (90) H|O C

PERMUTO dos sitios en Pichilemu por patente cerveza, materiales de demolición, puertas, ventanas, ladrillos, maderas, gallinero o mercaderías, valor $ 90.000, también facilidades. Chacabuco 33-A. (90) 15-7 I

92.—PRESTAMOS, DINERO Y FINANZAS. — Hipotecas

DINERO al 8 por ciento anual, tenemos partidas de dinero desde 100.000 para agricultores e industriales. Se exigen buenos informes bancarios. Ahumada 370. Of. 708. (92) 17-7 I.

ANTICIPO de dinero, muebles en consignación. Moneda 778. Fono 81141-68749. (92) 25-8 C.

ANTICIPAMOS dinero sobre muebles, mercaderías, etc., enviados a remates semanales. Casa Araya. Compañía 1360. (92) 14-7 C.

94.—PROPIEDADES COMPRAN

2.000.000 COMPRO chalet o bungalow, 4 dormitorios. Seminario-Pedro de Valdivia. San Francisco 2015. (94) 13-7 I

CASA sólida de un piso, asoleada, entrada auto y galpón, compro totalmente al contado, sin intermediarios. Ojalá poderla ocupar de inmediato. Valor hasta $ 1.200.000, ubicación Brasil, Miguel Claro, Alameda, San Joaquín. Detalles completos. Casilla 418. (94) 19-7 I.

COMPRO chalecito, Gran Avenida, hasta paradero 15, sin intermediarios, pago 600.000 al contado, saldo dos años. Coquimbo 1459. (94) 19-7 I.

CASA sólida de un piso, asoleada, entrada auto y galpón, compro totalmente al contado, sin intermediarios. Ojalá poderla ocupar de inmediato. Valor hasta $ 1.200.000, ubicación Brasil, Miguel Claro, Alameda, San Joaquín. Detalles completos. Casilla 4018. (94) 19-7 I

NECESITO comprar departamento 3 dormitorios, con calefacción. Parque Forestal-Providencia, El Golf. Fono 94341. (94) 16-7 I.

COMPRO casa tenga buena locomoción, central, hasta un millón; doy en parte de pago, flamante auto 1940, 4 puertas, diferencia al contado. San Joaquín 1347. (94) 16-7 I.

COMPRO casa nueva, $ 600.000 contado, Caja Ferrocarriles. Dirigir correspondencia R. Saramín 1933. (94) 16-7 I.

COMPRO chalet al contado, 2.000.000, en Ñuñoa, con terreno para mediana industria, no más de una cuadra de Irarrázaval. Casilla 3378. Stgo. (94) 16-7 I.

COMPRO contado casa cerca locomoción hasta 750.000. Fono 88564. (94) 16-7 I.

COMPRO Depto. terminado, por terminar, 2 ambientes, 500.000, inmediato, saldo cuotas 150.000 mensuales. Fono 88564. (94) 16-7 I.

$ 600.000 CONTADO, compro casa sector Estación Central, al sur hasta Blanco, norte hasta Moneda. Gran Avenida hasta paradero 10. Tratar fono 90868. (94) 16-7 I.

95.—PROPIEDADES, CORREDORES DE

COMPRAVENTA y administración de propiedades urbanas y rurales. Eduardo Dueñas, corredor autorizado. Moneda 720, oficina 102, entre piso. (95) 20-7 I.

96.—PROPIEDADES PERMUTAN

PERMUTO por propiedad, vendo o arriendo restaurante, fuente soda. E. Díaz, Correo 16, Los Guindos. (96) 15-7 I

PERMUTO bungalow construcción lujo, todo confort, 3 dormitorios, 150 m2., edificados, ubicado entrada barrio San Miguel, buena locomoción, por parcela, negocio por $ 3.000.000. Oferta Parcela, casilla 13-D. (96) 15-7 I

800.000 CASA terminándose, José Joaquín Pérez, dos dormitorios, living-comedor, baño, cocina, patio. Acéptase operación por cajas, organización. Nueva York 52. Of. 1017. (96) 16-7 I.

DEPARTAMENTO Caja EE. PP. y PP. permuto con otro de la misma Caja. Tratar San Pablo 2245. Depto. 3. Fono 66041 (96) 16-7 I.

97.—PROPIEDADES VENDEN

a) Casas y chalets

$ 1.000.000 PROPIEDAD de renta, local esquina y casa habitación, próximo a Avda. Matta. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-a) 16-7 K.

900.000.— CONTADO casa Libertad, living, comedor, 4 dormitorios, baños, dependencias, teléfono, desocupada. Bandera 154, oficina 7. (97-a) 13-7 P.

$ 2.750.000, FACILIDADES, chalet Ley Pereira, sin habitar, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, amplios con closets, baño y medio, cocina, pieza y baño de empleada, terraza, pinturas óleo, calefacción central, 150 m2 construídos, 250 m2 de terreno. En Navidad Vitacura, Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-a) 16-7 K.

$ 2.600.000, AVENIDA Apoquindo, departamento de gran living y comedor, tres grandes dormitorios con closets y dos baños de lujo, repostero, cocina, pieza y baño de servicio. Subercaseaux y A. Echenique Ltda., Bandera 162, 3.er piso. (97a) 13-7 K.

$ 2.400.000, CHALET Georgian, Avenida Holanda, lado Monjas Francesas, living y comedor, repostero, cocina con muebles, cuatro dormitorios con closets, 1 1|2 baño, pieza de empleada y baño de servicio, jardín y garage. Subercaseaux y A. Echenique Ltda., Bandera 162, 3.er piso. (97a) 13-7 K.

$ 1.000.000, AVENIDA Matta, Rogelio Ugarte, casa de un piso, muy bien tenida; hall, comedor, escritorio, cuatro dormitorios, un baño completo, pieza de empleada y baño, dependencias y patio. Subercaseaux y A. Echenique Ltda., Bandera 162, 3.er piso. (97a) 13-7 K.

$ 3.500.000, EN EL Golf, gran chalet, 800 metros de terreno. Buenos recibos, 6 dormitorios y dos baños, dependencias y garage. Subercaseaux y A. Echenique Ltda., Bandera 162-B, 3.er piso. (97a) 13-7 K.

$ 16.000.000, FACILIDADES, propiedad de renta, casas habitación a 3 cuadras Plaza de Armas, superficie de terreno 1.400 m2. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-a) 16-7 K.

$ 400.000, FACILIDADES, casa 2 piezas, cocina, servicio, patio grande, calle Concón por Ecuador. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-a) 16-7 K.

$ 3.000.000, COLINA 22 hectáreas planas, mitad regadas. Buenos suelos, apropiados todo cultivo. Facilidades. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-a 16-7 K.

$ 580.000, PROPIEDAD esquina, dos locales comerciales y casa habitación, construcción nueva, sólida, calle Las Lomas, Comuna Quinta Normal. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-a) 16-7 K.

$ 1.000.000, FACILIDADES, propiedad en Gran Avenida, paradero 17. Dos casas habitación y 1.000 m2 de terreno, urbanización completa. Jaime Ugarte Larraín. Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-a) 16-7 K.

$ 1.465.000, FACILIDADES, casa altos y bajos independientes, living, comedor, escritorio, cinco dormitorios, baño y dependencias, en calle Lira antes Avda. Matta. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-a) 16-7 K.

$ 1.350.000 $ 1.300.000, $ 1.250.000, $ 1.200.000. Chalets, Ley Pereira, lado Llano Subercaseaux, 3 dormitorios, closets, baño lujo, living, comedor toilette visitas, patio, jardín. Facilidades. Manuel Cuadros & Cía. Ltda., Huérfanos 1189, 5.o piso. (97-a) 15-7 K

3.000.000.— CATEDRAL-Esperanza, casa 2 pisos, cada uno 18 piezas, fuera salas baño, patio, dependencias, buena renta. Facilidades. Tiene instalación industrial. Bandera 154, oficina 7. (97-a) 13-7 P.

1.200.000, CARMEN Mena, bungalow asísmico, 3 dormitorios, closets, 360 mts2. Deuda Empleados Particulares, 435.000. Comedor y living separados. Micros puerta. Eduardo Dueñas Z., Moneda 720, Oficina 102. (97-a) 13-7 C.

500.000 CADA UNO, 2 casas, sector Lamifún (Santa Rosa). Flamantes. Eduardo Dueñas Z., Moneda 720, oficina 102. (97-a) 13-7 C.

400.000, DOS casas regalo, en Martínez de Rozas. Eduardo Dueñas Z., Moneda 720, oficina 102. (97-a) 13-7 C.

b) Departamentos

$ 2.600.000.— facilidades, gran departamento con terminaciones de lujo en Thayer Ojeda a una cuadra de Bilbao, hall, living, comedor, terraza, tres dormitorios, baño completo, cocina, repostero, pieza grande con servicio, para empleada, closets, parquet, calefacción. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-b) 16-7 K

2.200.000 DEPARTAMENTO dos dormitorios, living-comedor, cocina y repostero, pieza y baño de servicio, agua caliente y calefacción Crittal, Miraflores, entre Huérfanos y Agustinas. Mitad contado. Saldo facilidades. Palma. Estado 260. Of. 506. (97-b) 13-7 I

$ 850.000 ESPLENDIDO departamento de lujo en el centro, próximo Alameda, hall de entrada, dormitorio grande, baño completo, closets, cocina instalada. Ahumada 131. Of. 313. (97-b) 13-7 I

c) Locales comerciales

$ 1.080.000.— facilidades, local con trastienda, patio, servicio y casa habitación en muy buen estado. En Pedro de Oña a una cuadra de Irarrázaval. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-c) 16-7 K

VENDO varios locales comerciales, centrales, entrega inmediata; otro entrega septiembre. Agustinas 1055, cuarto piso, oficina 6. (97-c) 15-7 I

1.000.000 LOS ESPINOS, dos cuadras José Pedro Alessandri, local muy amplio y tres habitaciones, una embaldosada, servicios, cerrada pandereta, terreno 20x25, en la propiedad está incluído local, botillería funcionando, con patentes e instalaciones, verdadera oportunidad, facilidades. Ahumada 312. Oficina 221. (97-c) 15-7 I

e) Quintas y sitios

$ 800 M2., SEBASTIAN Elcano, Avenida Bilbao, 2.500 m2., esquina para chalet Ley Pereira. Subercaseaux y A. Echenique Ltda., Bandera 162, 3.er piso. (97e) 13-7 K.

97.—PROPIEDADES VENDEN

e) Quintas y sitios

$ 1 960.000; CALERA, frente Carretera, 4 hectáreas planas, totalmente plantadas frutales, casa, galpón. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-e) 16-7 K.

$ 150 M2., EN LOS Guindos, magnífica ubicación para un loteo, son 45.000 metros. Están plantados de frutales, tres casas habitación y bodegas. Subercaseaux y A. Echenique Ltda., Bandera 162, 3.er piso. (97e) 13-7 K.

$ 75, $ 100, $ 120 m2. Parcelas, camino Puente Alto, paradero 31, cada una 26.450 metros; árboles frutales chanchera. Facilidades Manuel Cuadros & Cía. Ltda., Huérfanos 1189, 5.o piso. (97-e) 15-7 K

f) Oficinas

$ 850.000, AMPLIA Oficina con sala de espera y servicio, en edificio Waldorf, oportunidad. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-f) 16-7 K.

g) Fundos

$ 218 000 la hectárea, Rosario, 46 hectáreas planas regadas, suelos migajón profundo. Facilidades. Jaime Ugarte Larraín. Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-g) 16-7 K

$ 8 000.000, PROVINCIA Cautín. Fundo 835 Hectáreas, criancero y maderero con aserradero instalado, casa patronal y bodega. Facilidades. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-g) 16-7 K.

$ 6.000.000, COLINA, 62 hectáreas abundantemente regadas, buenos suelos. Jaime Ugarte Larraín, Agustinas 1350 (interior) 7.o piso. (97-g) 16-7 K.

99.—RADIOS, FONOGRAFOS Y CONEXOS

VENDO material transmisión chassis cachureos. Monjitas 478, fono 36009. (99) 18-7 P

RADIOS, grandes facilidades. Alameda 845. (99) 16-9 C.

SERVICIO técnico de radios. Hugo Hidalgo. Avda. Brasil 223. Fono 84903 (99) 3-9 C.

VICTROLAS en buen estado compramos y pagamos los mejores precios, discos rallados e inutilizados compramos. Meigg 15 (99) 27-7 C.

REPUESTOS para radios. Alameda 845. (99) 16-9 C

"SERVICIO técnico en receptores de todas marcas. Surtido completo en tubos y repuestos. (Recorte este aviso y se le hará un 10% de descuento). Hugo Hidalgo. Avenida Brasil 223. Tel. 84903". (99) 22-7 C.

RADIO-TECNICO, servicio técnico reparaciones, arriendo amplificadores completos, tocadiscos automáticos, discos micro-surco 45. Juan Migeot Serqueira. Teatinos 574, Cochrane 963. (99) 7-8 C

ORDINA, Alameda 2981, tel. 92661, distribuidores autorizados RCA Victor y de Alfa, la máquina de coser que se paga por sí sola. (99) 8-9 C

GRABACIONES modernas, ocasión cada disco a $ 60 c|u. Merced 754. (99) 18-7 P.

¿SU RADIO no funciona?, y desea venderla. Hágalo nuestro intermedio. Nosotros financiamos reparación. Visítenos sin compromiso. Casa Ninove. Huérfanos 740. (99) H|O C

COMPOSTURAS de radios garantidas. Inglaterra 1480, (casa particular). (9 a 11 horas). (99) 14-7 P

100.—RELOJERIAS Y RELOJES

RELOJES murales, de pie, de sobremesa, finos, cómprelos, véndalos nuestro intermedio. Casa Ninove. Ocasiones, calidad. Huérfanos 740. (100) H|O C

RELOJES de las mejores marcas del mundo, vendo a precios de gran ocasión, completo e interesante surtido. San Diego 831. (100) 19-7 I.

RELOJES, joyas oro, compro, boletos empeño. San Antonio 70. (100) 19-7 I.

101.—REMATES CONSIGNACIONES, MARTILLEROS

RECIBIMOS consignaciones todas clases muebles, artefactos, pianos de calidad. Casa Ninove. Huérfanos 740. (101) H|O C

REMATE JUDICIAL.— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía esta ciudad, 4 agosto próximo, 15 horas, rematárase propiedad ubicada calle 8 sitio 360, del plano de loteo del fundo Los Cerrillos, Comuna Maipú, esta ciudad. Mínimum: $ 34.667. Boleta 10% mínimum. Pago contado. Bases y antecedentes Secretaría Juzgado Expediente N.o 109.732. "Soc. Fundo Los Cerrillos con Calderón I. Carlos". Ejecutivo.— El Secretario. (101) 14-7 P.

REMATE JUDICIAL.— Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía etsa ciudad, 4 agosto próximo, 15 horas, rematárase propiedad ubicada calle 8 sitio 260, del plano de loteo del fundo Los Cerrillos, Comuna Maipú, esta ciudad. Mínimum: $ 24.000. Boleta 10% mínimum. Pago contado. Bases y antecedentes Secretaría Juzgado, Expediente N.o 118.974 "Fundo Los Cerrillos con Duarte Manuel", Ejecutivo.— El Secretario. (101) 14-7 P.

POR ORDEN DEL CUARTO JUZgado de Mayor Cuantía, remataré, especies embargadas en juicio caratulado "Wargaft con Castañeda, Carmen", el 15 de julio, a las 11 horas, en Compañía 1583.— Horacio Ramírez, martillero. (101) 14-7 P

POR ORDEN DEL CUARTO JUZgado de Menor Cuantía, remataré, especies embargadas en juicio caratulado "Caja de Propietarios de Chile, con Andersen, el 15 de julio, a las 11 horas, en calle Compañía 1583.— Horacio Ramírez, martillero. (101) 14-7 P.

POR ORDEN DEL CUARTO JUZgado de Menor Cuantía, remataré, especies embargadas en juicio caratulado "Saidel con Ríos", el 15 de julio, a las 11 horas, en calle Compañía 1583.— Horacio Ramírez, martillero. (101) 14-7 P.

REMATE JUDICIAL.— ANTE 4.o Juzgado Civil Mayor Cuantía, esta ciudad, 29 julio 1954, quince horas, rematáse propiedad ubicada calle Reina Victoria número 6388, formada por lotes 135 y 136 de la Población Tobalaba, Comuna Ñuñoa. Mínimum: $ 320.000. Boleta diez por ciento mínimum. Bases y antecedentes Secretaría Juzgado. Expediente N.o 118682, caratulado "Industrias Varias S. A.", con Salas E| Fernando. — El Secretario. (101) 16-7 P

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 17 julio, 10.30 horas, San Martín 148, discorola, juicio Hidalgo con Tronchino, ordenado Quinto Juzgado Mayor Cuantía. (101) 16-7 P

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 17 julio, 10.30 horas, San Martín 148, hall, juicio Gaysinsky con Campos, ordenado Segundo Juzgado Menor Cuantía. (101) 16-7 P

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 17 julio, 10.30 horas, San Martín 148, máquina Singer, juicio Caja Propietarios con San Martín, ordenado Cuarto Juzgado Menor Cuantía. (101) 16-7 P

101.—REMATES CONSIGNACIONES, MARTILLEROS

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 17 julio, 10.30 horas, San Martín 148, muebles escritorio, juicio Barboza con Rodríguez, ordenado Cuarto Juzgado Menor Cuantía. (101) 16-7 P

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 22 julio, 11 horas, Serrano 1061, (Barrancas), radio, romanas, varios, juicio Caja Empleados Particulares con Barahona ordenado Cuarto Juzgado del Trabajo. (101) 16-7 P

102.—RESIDENCIAS, PENSIONES

PIEZAS pensión mesa. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (102) 16-9 P.

RESIDENCIAL alemana, Los Leones 709, especial para familias, comida de primera, calefacción, terrazas, jardín, agua caliente. (102) 15-7 I

RESIDENCIAL extranjera excelente comida, abundante, pensión mesa, viandas domicilio. Fono 80585. Vicuña Mackenna 40. (102) 15-7 I

RESIDENCIAL Suiza, frente Parque Forestal, ofrece lindas piezas, para una y dos personas, teléfono. I. Valdés Vergara 336. (102) 15-7 I

RESIDENCIAL familiar dispone inmediato, piezas amobladas, con pensión, teléfono. Alameda 40-C. (102) 15-7 I

103.—SANITARIOS

AGUA fría y caliente, alcantarillado. So[illegible] SAC. Ñuñoa 72. Tel [illegible] (103) 2-8 C.

2.300, LAVAPLATOS fierro enlozado, mueble al duco. Alonso Ovalle 1068. (103) 8-8 C

BOTIQUINES con espejos, muebles colgar, mesas, cocina, gran surtido. Alonso Ovalle 1068. (103) 8-8 C

SALA de baño, gran variedad artefactos sanitarios, sueltos, precios siempre bajísimos, Alonso Ovalle 1068. (103) 8-8 C

104.—SASTRERIAS

¿QUIERE perfección en su traje? diríjase a Sastrería "El Viraje" transformaciones, zurcidos inimitables, hechuras intachables, San Diego 218. (104) 9-9 C

MACHO sastre. Llévele su casimir, hechuras finas Huérfanos 801 (104) 12-9 C.

ROMUALDO Retamal, ex jefe talleres, Sastrería Pinaud, ofrece sus servicios como cortador sastre, en Estado 260, oficina 311. (104) 22-7 P

SASTRERIA Salazar: caballeros, niños; extenso surtido; corte elegante, Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. (104) 30-9 C.

CASIMIRES, desde 450 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (104) 30-9 C.

SASTRERIA D'ALBORA, Mac-Iver 272 (entrepisos), avisa a su clientela su nuevo teléfono: 35746. (104) 18-7 C.

$ 2.500, HECHURAS finas. Optima, crin, forro fino Sastrería Moderna. Rosas 1251, segundo piso, oficina 3. (104) 23-7 P

REY de las hechuras baratas a $ 1 900, sólo Rojas Risatt. San Diego 1601. (104) 25-7 K

106.—SOCIOS, BUSCAN Y SE OFRECEN

SEÑORA cortadora modelista, alta moda, necesita socia 300.000 para ampliar taller e instalar negocio venta, central. Fono 371557. (106) 17-7 I.

ASOCIARIAME a negocio o industria, establecidos, dispongo de 500.000 a 1.000.000. Santos Dumont 1030. (106) 17-7 I.

NECESITO socio tenga cartera representaciones cobranzas. Dispongo oficinas amobladas, centralísimas, teléfono. Dirigirse a casilla 10155. (106) 17-7 I.

NECESITO socio mecánico en automóvil. Brasil 735. (106) 17-7 I.

107.—TAPICERIA

TAPICERIA de automóviles, Germán Ruillán. Fundas nylon 5.500 pesos. Todo trabajo se entrega en el día. San Isidro 92. Fono 391320. (107) 7-10 C

TAPICERO, 18 años práctica, ejecuta trabajos tapicería, carpintería, barnices, fundas, reparaciones, transformaciones, garantizamos nuestros trabajos. L. Ayala. Julio Prado 1781, teléfono 44288. (107) 20-7 I.

TAPICERIA, fundas, barniz, teñidos, lavados en tapices. Condell 1191. Fono 45087. (107) 19-7 I.

108.—TEXTILES EN GENERAL

RECORTES de algodón de punto, casinetas, camisería, compro continuamente. Fábrica: Esperanza 1590 esquina de Balmaceda. (108) 21-7 I.

FUNDAS para automóviles con nylon a sólo $ 6.700. En género escoses a $ 3.400. Colocaciones de vidrios y arreglos de chapas. Almirante Latorre 345, altura de Brasil. (108) 21-7 I.

109.—TURISMO, VERANEO, VIAJES

CARTAGENA, Playa Chica, Hotel Savoy, por $ 260, alojamiento, desayuno, almuerzo, comida, abierto todo el año. (109) 20-7 I.

LLOLLEO residencial "Reposo", Avenida Providencia 0171, fono 13, departamento, baño exclusivo, regímenes comida. (109) 20-7 I

QUILPUE, la ciudad del sol. La Residencial Italiana atiende su clientela todo el año. Comida italiana y chilena. Los Carrera 712-722. Fono 157. (109) 19-7 I.

110.—VARIOS

ABOGADOS arreglan certificados antecedentes. Chiloé 1209. (110) 30-7 P.

30 AFEITADAS más le durarán sus hojas de afeitar con el asentador "Cóndor". Pídalo contra-reembolso. $ 50.—, incluso gastos. Productos Zalbrun, Egaña 447 — Quilpué. (110) 14-7 C.

CECILIA, mentalista, revelará sus futuros éxitos. Toda hora. López 858 (Independencia). (110) 24-7 P

THELMA Gandy, le ayudará a conocerse; consultas de grafología y quiromancia diariamente. Compañía 1773 (68755). (110) 15-7 K.

111.—VIDRIOS, ESPEJOS Y ANEXOS

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, Catedral, cristal e inastillable, espejos. Importación directa, jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco (111) 24-12 C.

ESPEJOS y lunas finas, véndalas, cómprelas, nuestro intermedio. Casa Ninove. Huérfanos 740. (111) H|O C

LA LEGENDARIA ESPADA EXCALIBUR DEL REY ARTURO

Los investigadores de la M-G-M, que durante dos años estudiaron las leyendas y relaciones escritas existentes sobre la vida y costumbres de los pobladores de Gran Bretaña en el siglo VI, como trabajo previo a la filmación de "LOS CABALLEROS DEL REY ARTURO", primera producción Metro-Goldwyn-Mayer en Cinemascope con Sonido Estereofónico Perspecta, que pronto será estrenada en los Teatros Metro y Las Lilas, encontraron versiones dispares en torno al Rey Arturo y sus caballeros.

Un tema en que los antiguos escritores difieren entre sí, es el de la espada Excalibur, que desempeñó un importante papel en las vidas del Rey Arturo, la Reina Genoveva y Sir Lancelot, personajes encarnados por Mel Ferrer, Ava Gardner y Robert Taylor, respectivamente, en esta nueva película M-G-M, fotografiada en magníficos colores naturales.

Según la obra "Idilios del Rey", del poeta inglés Alfred Tennyson, "era la célebre y mística espada del Rey Arturo, la cual, conforme a la promesa del Mago Merlín, le fue entregada por la Dama del Lago. Al morir Arturo, Sir Bedivere la arrojó al lago, de cuyas aguas una mano misteriosa la rescató y ocultó a la vista".

La Enciclopedia Century ofrece la siguiente versión: "Excalibur era la espada del legendario Rey Arturo. Arturo la recibió de manos de la Dama del Lago. Tenía una vaina encantada, y aquél que la llevase al cinto, no podría ser herido... Sin embargo, parece que existió otra espada Excalibur, según versiones anteriores. Esta se hallaba profundamente enclavada en una piedra, y sólo podría arrancarla el hombre destinado a ser Rey. Después de haber fracasado en el empeño 200 caballeros, Arturo la empuñó y desprendió sin dificultad".

En el argumento de la película filmada por la M-G-M se utilizó ésta última leyenda, es decir, que el Rey Arturo obtuvo la espada al sacarla de la piedra, y al morir el soberano, fue Sir Lancelot, y no Sir Bedivere, quien arrojó la espada al lago, de acuerdo con la postrera voluntad de Arturo.

Firma teatral Trovero y Davillaine cumplió 11 años de actividad

Once años al frente de los cines Capitol, Chile y Lo Franco, acaba de cumplir la firma teatral representada por los señores Luis Devillaine e Ivo Trovero. En estos once años, los señores Trovero y Devillaine, no han omitido sacrificios para proporcionar a los habitués de sus cines lo mejor de las carteleras a precios siempre al alcance de todos los bolsillos.





Ductilidad artística de Madeleine Renaud destacará en el T. Municipal

Desde 1940 está unida en matrimonio a Jean-Louis Barrault

Desde hace catorce años, Madeleine Renaud es la esposa de Jean-Louis Barrault y, al mismo tiempo, su inteligentísima y eficaz colaboradora en cada una de las creaciones teatrales que el notable actor viene ofreciendo al público de París, y que los chilenos podremos admirar desde el sábado en el Teatro Municipal.

Madeleine Renaud ingresó a la Comedie-Française en 1923, siendo casi una niña, y después de haber obtenido el primer premio de comedia en el Conservatorio, presentando examen con el papel de Agnés en "La escuela de las mujeres", de Moliére. En 1928 fue elevada a la categoría de actriz-societaria, por su inigualado talento en la interpretación de los papeles de ingénua en las piezas de Moliére, Marivaux y Musset. La crítica, desde ese momento, comienza a prestar especial atención a la pureza de estilo con que la joven actriz encarna las heroínas de los autores clásicos. Se multiplican sus creaciones y crece su prestigio. Los juicios de la prensa van siendo cada vez más encomiásticos.

En 1932 filma su primera película, "Jean de la lune", basada en la comedia de Marcel Achard. En seguida es contratada por la Paramount para el rodaje de tres cintas que hace en Francia esta firma norteamericana: "La hermosa marinera", "La costurera de Luneville" y "Mistigri". Simultáneamente con su trabajo frente a las cámaras en los estudios de Joinville, representa en el teatro, dirigida por Charles Granval, la Ofelia de "Hamlet". En 1934 es honrada con el Gran Premio del Cine Francés por su actuación en la película "María Chapdelaine", tomada de la famosa novela del mismo nombre. Y en 1936 obtiene otro gran triunfo en la pantalla, con la inolvidable cinta "Maternelle".

Sus éxitos en las tablas de la Comedie Francaise son cada vez más relevantes. Deja los papeles de ingénua para afrontar los de primera actriz, y sus actuaciones como Jasqueline en "Le Chandelier", de Alfred de Musset, y como Araminte en "Les Fausses Confidences", de Marivaux, la elevan al estrellato.

Poco antes de la guerra, filmando "Helene" de Vicky Baum, Madeleine Renaud conoce a Jean-Louis Barrault, y surge el romance que, al cabo de la contienda, ha de terminar en matrimonio y ha de fructificar en los magníficos espectáculos que ofrecen durante seis años en la Comedie Francaise, y después en el Teatro Marigny, donde ambos se consagran realizando la más encumbrada labor artística que registra el teatro francés de post guerra.

De más está señalar los triunfos obtenidos por Madeleine Renaud en los últimos años, pues todos ellos están ligados a cada una de las obras que ha presentado Jean-Louis Barrault en la sala de los Campos Elíseos que ambos dirigen. La ductibilidad de sus facultades le ha permitido a Madeleine Renaud abordar los géneros teatrales más diversos, mostrando siempre una honda comprensión de los papeles y una riqueza de medios expresivos raras veces igualada. Tan completa y convincente en la tragedia de Shakespeare, como en las farsas de Moliére, en los vaudevilles de Feydeau, o en las comedias de acentuado aroma poético de Giraudoux.

Su juego escénico podría compendiarse en dos palabras: simplicidad y sutileza. Claro que hay mucho más que agregar, como su encanto personal y la entonación de su voz, con timbre acariciante de flauta leve, como ha dicho Albert Camus. Será el público mismo del Municipal el que irá desentrañando, en cada una de las interpretaciones de Madeleine Fenaud, los múltiples atractivos de esta esclarecida actriz francesa.



JEAN-LOUIS BARRAULT, y su esposa, Madeleine Renaud, en el balcón de su casa en París.

"PIRATAS DEL CARIBE" EN EL ECRAN DEL CITY

Cecil B. de Mille, uno de los realizadores más importantes de los estudios Paramount, ha reunido a un calificado grupo de artistas para que animen las escenas de "Piratas del Caribe", que se estrenará en el City. Nos referimos a Ray Milland, John Wayne, Paulette Goddard, Raymond Massey, Robert Preston, Sussan Hayward y otros.

SE PROLONGA JORNADA ARTISTICA EN EL TAP

La organización del Tap Room tiene actualmente en cartelera a lo más cotizado de la expresión artística actual, con Lisa Laino, la cancionista argentina: Monona Guerrero, española y graciosa en sus melodías; Java Cenith, bailarina de fantasía; el dúo Rey-Silva, amos y señores del folklore, y la encantadora y juvenil Carmencita Calé.

Los bailables a cargo de la orquesta de Lorenzo D'Acosta y el Cuarteto Leopoldo, quienes con su ritmo de todas las naciones, mantienen en alto el prestigio bullicioso y alegre del Tap Room.

"LAS INTERESADAS" VAN AL SANTIAGO

El sello Pel. Mex. estrenará en fecha próxima, en el cine Santiago, la graciosa comedia "Las interesadas", que constituye la continuación de "Las tres alegres comadres". Lilia Prado, Amalia Aguilar y Lilia del Valle, hacen de las suyas en esta cinta, para desesperación de sus galanes, representados por Luis Aguilar y Manolo Fábregas.

POR ULTIMA VEZ SUBE A ESCENA HOY "AMOR DE DON PERLIMPLIN"

En funciones de tarde y noche subirá hoy por última vez a escena en el Teatro Talía, la comentada obra de García Lorca, "Amores de don Perlimplín con Belisa en su jardín", que presenta la compañía "Arlequín".





KAMMERSPIELE

TEATRO DE HABLA ALEMANA

TEATRO MARCONI — AVDA. M. MONTT

La comedia musical de éxito mundial.
Una novedad teatral.

"FUEGOS ARTIFICIALES"
(OH' MEIN PAPA...)

MAÑANA 21.30 HORAS

Después del rotundo éxito alcanzado en el estreno.
Síntesis en castellano en el programa.
VENTA: WAGONS-LITS || COOK, AGUSTINAS 1058 Y DESDE 8.30 HORAS, TEATRO MARCONI

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

T. MUNICIPAL — MAÑANA, a las 7

EL BALLET DEL INSTITUTO PRESENTA POR UNA SOLA VEZ

"GRAN CIUDAD" - "REDES"
"LA MESA VERDE"

Los ballets de Jooss serán interpretados por sus intérpretes originales: UTHOFF, ROLF ALEXANDER, UNANUE, PATRICIO BUNSTER y MARIA ELENA ARANGUIZ, CEBRON.— En "Redes": ELLY GRIEBE y ESCAURIAZA

Taberna CAPRI

INAUGURA EL SABADO 17
SUS ONCES BAILABLES
CON VARIEDADES.
SERVICIO COMPLETO
$ 100.-







GUIA DEL ESPECTADOR

(LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA).—

Teatros

CAUPOLICAN (85912. Bol. 83569).— Vermouth y noche: Cía. de Revistas de Eduardo de Calixto. Despedida.

COUSIÑO (50657). — Vermouth y noche Compañía de Revistas "Picaresques".

DIEZ DE JULIO (31530).—Vermouth y noche: Compañía de Revistas Burlesques.

HOLLYWOOD (42389).—Vermouth a las 18.45 y noche a las 22 horas: Compañía de Comedias Flor Hernández, en "Vengaré a mi madre".

LUX (87630) — Compañía de Comedias Leguía-Córdoba.— A las 18.45 y 21.45 horas: "No es correcto asesinar a la esposa".

L'ATELIER (Huérfanos 714).— Compañía de Comedias.— A las 19 y 22 horas: "Perversidad".

MARU (Huérfanos 786 — 3790)).— Compañía de Comedias.— A las 19 y 22 horas: "Crimen perfecto".

OPERA (30176). — A las 19, 21.30 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Bum.

TALIA (Subsuelo Teatro Satch).— A las 19 y 22 horas.— Compañía Arlequín: "Amor de don Perlimplín".

PETIT REX (31144). — Compañía de Comedias.— Vermouth a las 19 horas: "El hombre del paraguas".

CINES CENTRO

ASTOR (392112. — Estado/Huérfanos).—A las 15, 18.30 y 21.45 horas: Llamas en la India. Agregados y Noticiarios.

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 12.30 horas: Aguilas de la Armada.

BANDERA (89111).— A las 15, 18.45 y 22 horas: Una noche en el Tabarín. Agregados.

CENTRAL (33555). — A las 16, 18.30 y 21.45 horas: Peter Pan y Aves acuáticas. (Pantalla panorámica).

CERVANTES (88569-89615).— Continuado a las 14, 16, 18, 20 y 22 horas: Peter Pan y Aves acuáticas.

CINELANDIA (67532). — Continuado desde las 13 horas: La guerra de los mundos y Agregados.

CITY (66687). — Rotativo desde las 11 horas: La bala asesina. Agregados.

CLUB DE SEÑORAS (33550).—Rotativo desde las 14.15 horas: Mujeres con pasado y La luz es para todos.

CONTINENTAL (60735).- A las 15, 18.30 y 21.45 horas: ¡Qué mujer! Noticiarios.

FLORIDA (34289). — Rotativo desde las 13 horas: La ninfa de Bagdad. Agregados.

METRO (83361).— A las 15.30, 18.40 y 21.45 horas: El precio de un hombre.

MIAMI (85815).— Rotativo desde las 11 horas: Bandidos en la sierra y La ciudad del crimen.

MIRAFLORES (30909). — Rotativo desde las 14 horas: Escándalo en la Costa Azul y El caso 880. Noticiarios.

NORMANDIE (87749). — Rotativo desde las 14.30 horas: La aventura imprevista y El grito de la victoria.

PLAZA (84714).— Matinée, vespertina, vermouth y noche: ¡Qué mujer! y Agregados.

PRINCIPAL (30611).—Rotativo desde las 11 horas: Dibujos. Cómicas. Descriptivas y Deportivas.

REAL (65555).— Matinée, vermouth y noche: El cantante del jazz. Noticiarios.

REX (31143 y 31144).— A las 15, 18.30 y 21.45 horas: El desconocido. (Mayores).

RITZ.— Cine continuado. Pantalla panorámica. Próxima inauguración.

ROXY (80809). — Rotativo desde las 11 horas: Proceso a la ciudad. Noticiarios.

SAN ANTONIO (33605).— Rotativo desde las 13 horas: A la luz de tus ojos y Sangre, miedo y arena.

SANTA LUCIA (36666).— A las 15, 18.30 y 21.45 horas: Peter Pan y Aves acuáticas.

SANTIAGO (32888). — A las 16, 18.90 y 21.45 horas: Las interesadas. Agregados.

SAO PAULO (397946).— Continuado desde las 13 horas: Lágrimas y risas y Agregados. (Pantalla panorámica).

VICTORIA (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: Toda tuya. Agregados.

YORK (66687). — Rotativo desde las 11 horas: Festival animado Warner, Agregados y Not.

CINES DE BARRIOS

ALAMEDA (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Selina y Traición de mujer. Serial. Noticiarios.

ALCAZAR (80122).— A las 18 y 21.30 horas: Mujer de temple y Sin sombra de sospecha.

ALHAMBRA (90527). — (Descanso del personal).

ALMAGRO (83425). — Rotativo desde las 14 horas: El bribón del mar y Asesinato en el muelle. Noticiarios.

AMERICA (52443).— Rotativo desde las 14 horas: Capitán de la guardia, Entre el amor y el deber y Espíritu rebelde.

ANDES (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Museo de cera, La ciudad sumergida y Kim de la India.

APOLO (52693). — Rotativo desde las 15 horas: La rubia secuestrada, Mandato del otro mundo y Amargo desquite. Serial.

AVENIDA MATTA (51455).— Rotativo desde las 15 horas: El príncipe y el mendigo, La familia genial y Rueda del destino.

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Asesinato en el muelle y El bribón del mar. Noticiarios.

BAQUEDANO (65050).— Continuado desde las 14 horas: Rostros olvidados y La miel se fue de la luna. (En pantalla panorámica).

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo desde las 14 horas: La ciudad sumergida, Esposa y cómplices y La muralla de cristal.

BOLIVAR (35376).—Rotativo desde las 16 horas: La viuda alegre, El príncipe y el mendigo.

BRASIL (80306). — Rotativo desde las 18 horas: Arsénico y encaje antiguo y La ciudad sumergida.

CAPITOL (89581).— Rotativo desde las 14 horas: El monstruo del mar, Hija del engaño, Bamba, la tormenta del trópico y Almas errantes.

CARRERA (86685).— Continuado desde las 14 horas: Fruto prohibido y Fierecilla. Agregados.

COLON (90577).— Rotativo desde las 13 horas: Dos gallos de pelea, Dos tipos de cuidado y Marinero al agua.

CHILE (60728).— Rotativo desde las 14 horas: Rubia secuestrada, Enviado del diablo, Bribona de armiño y Ahí está el detalle.

DANTE (494359). — A las 15.30, 18.40 y 21.45 horas: Una noche en el Tabarín, Noticiarios y Agregados.

DELICIAS (91941).— Rotativo desde las 14 horas: Te sigo esperando, Melodías de arrabal y La barra de la esquina.

DIECIOCHO (83778).— Rotativo desde las 15 horas: La viuda alegre, Historia de tres amores y Agr.

EGAÑA (Los Guindos, 5).— A las 18 y 21.30 horas: Peter Pan y Aves acuáticas.

EL GOLF (480046).— A las 15, 18.40 21.30 horas: Peter Pan y Aves acuáticas.

ESMERALDA (64303). — Rotativo desde las 13.30 horas: Marinero al agua, Dos tipos de cuidado y Dos gallos de pelea.

EL SALTO (Avda. El Salto 3202).— Rotativo desde las 14 horas: Belinda, El mundo en sus brazos y Desafiando las balas.

GRAN AVENIDA (52163).—Rotativo desde las 14 horas: Fruto prohibido y Fierecilla.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo desde las 14 horas: El camino del gaucho, Bayoneta calada y Parias del vicio.

IMPERIAL (51112).—Rotativo desde las 15 horas: Yo quiero ser mala, Mi querido capitán y Cuide a su marido. Serial.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo desde las 15 horas: A mano armada, Magia negra y El reloj asesino.

IRIS (80336).— Rotativo desde las 14 horas: Cantando bajo la lluvia y La embajadora.

ITALIA (41883). — Rotativo desde las 15 horas: La marca de las furias, A mano armada y Magia negra.

LAS LILAS (43116).— A las 15.30, 18.30 y 21.45 horas: El precio de un hombre, Noticiarios y Sinopsis.

LAUTARO (Carmen Mena 602). — (Descanso del personal).

LIBERTAD (371627). — Rotativo desde las 14 horas: Asesinato en el muelle y El bribón del mar. Noticiarios.

LO FRANCO (92705). — Rotativo desde las 14 horas: Camino de Río, Nuevos ricos, Gran Tenorio y Dejada en prenda.

LO OVALLE (253.— La Cisterna).— Rotativo desde las 15 horas: Lo que se ocultó al mundo, El hombre quieto y Veneno para tus labios.

MAIPO (92194). — Rotativo desde las 14 horas: Fruto prohibido y Fierecilla. Agreg.

MANUEL RODRIGUEZ (80336) Rotativo desde las 16 horas: Fruto prohibido y Fierecilla.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Cantando bajo la lluvia, La embajadora y Not.

MINERVA (91464).— Rotativo desde las 13 horas: La taberna maldita, La carne manda, Recuerdos de aquella noche.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Dos tipos de cuidado, Dos gallos de pelea y Marinero al agua.

NACIONAL (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Dos tipos de cuidado, Dos gallos de pelea y Marinero al agua.

NACIONAL (De Puente Alto). Rotativo desde las 15 horas: El señor fotógrafo y De corazón a corazón.

NOVEDADES (94594).— (Descanso del personal).

ÑUÑOA (43152). — (Descanso del personal).

O'HIGGINS (88959).— Rotativo desde las 14 horas: Asesinato en el muelle y El bribón del mar. Noticiarios.

ORIENTE (41345).— A las 14.30, 18.30 y 21.45 horas: Peter Pan. Aves acuáticas.

PALACE OVALLE (José Ureta esquina de Iquique).— (Descanso del personal).

PALERMO (De Puente Alto).— (En reparaciones).

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — A las 18.30 y 22 horas: Lucrecia Borgia.

PORTUGAL (34816). — Rotativo desde las 15 horas: Marinero al agua, Dos gallos de pelea y Dos tipos de cuidado.

PRAT (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Dos tipos de cuidado, Dos gallos de pelea y Marinero al agua.

PRINCESA (85205).— Rotativo desde las 14 horas: Almas errantes, Una gallega baila mambo y La muerte enamorada.

PROVIDENCIA (46073).— Rotativo desde las 14 horas: La hija del Ministro, Flechas en llamas y Camino a Bali.

RECOLETA (63874). —Rotativo desde las 14 horas: La marca de las furias, Magia negra y A mano armada.

REGINA (36097).— A las 18.40 y 22 horas: Lucrecia Borgia. Agregados.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Aventuras en Birmania, Rumbo a Java, Serial y Noticiarios.

RIALTO (41667).— Rotativo desde las 14 horas: Cantando bajo la lluvia y La embajadora.

SAN MIGUEL (51262). — Rotativo desde las 15 horas: De pícaro a pícaro, La familia genial y Festival de Laurel y Hardy.

SELECTA (Chacabuco 1178) — Rotativo desde las 15 horas: El cazador cazado, Camino a Sacramento y Jalisco canta en Sevilla. Serial.

SEVILLA (51477).— Rotativo desde las 15 horas: Mal Hijo y La reina de la selva.

VALENCIA (370288).— Rotativo desde las 16.30 horas: La serpiente del Nilo, La familia genial y Héroes de ocasión.

VIENA (Vivaceta 3070).— Descanso del personal).

BOITES

BODEGON (Moneda 1145). — Fono 80477).— Actuaciones de Mario Clavel, Tula Montenegro y sus bongoceros, Magda Ruiz, Manolo González, Trío Los Llaneros y Mellizas del Campo.

CANDILEJAS (San Antonio 385, Subterráneo. Fono 32206).— Aperitivos danzantes amenizados por la Orquesta de Osvaldo Silva y su conjunto.

CARRERA (Teatinos 180). — Fono 82011). — De 22 horas a 2.30 de la madrugada: Actuación de "Los Peniques". Malú y su guitarra y la Jazz de Isidro Benítez.

CAPRI (San Antonio 541.— Fono 31131). — Bailables. Actuaciones de Manolo González, Mario Clavel, María Luisa Buchino y sus Llameros, Magda Ruiz, Tula Montenegro y Mellizas del Campo.

CLUB DE LA MEDIANOCHE (San Diego 1071. Fono 74942).—Actuaciones de Lisa Laino, Zenaida González, Luis Bahamondes y su conjunto, Hebert Castro, Chola de Sicca y las orquestas de Luis Aránguiz y Alfredo Fanuele con la voz de Juan Carlos Aguilera.

GOYESCAS (Huérfanos 900. Fono 697425).— Horas del té y noche: Actuaciones de Los Churumbeles de España, Zenaida González, Kobi Novi, Mario Carrillo las orquestas de Federico Ojeda y Rafael Hermosilla.

LA ISLEÑA (Alameda 835).—Show artístico a las 18.15, 0.30 y 2 de la madrugada.— Actuaciones de Dolores Santelmo, Los Chamacos, Lige Guerrero, Cora Díaz y la orquesta de O. Muñoz.

MANDARIN (Matías Cousiño 82 — Fono 61232).— Show a las 17.45, 23.30 y 1.30 horas, con el cantante Alberto Lagos, Virginia Day, Aurelia Ortiz y Mario Ahumada y su Orquesta.

TAP (Avenida Bulnes 135) — Actuaciones de Los Bocheros, Monona Guerrero, Dúo Rey-Silva, Carmen Calé, Orquesta de Lorenzo D'Acosta y Cuarteto Leopoldo.

VIOLIN GITANO (Huérfanos 757. Fono 30500).— Actuación de Vivian Ribeiro, Tamara, Karina, Chico de Arizona, Angel Patiño y Cuarteto Leopoldo.

KINGS CLUB (Portal Bulnes 475). —Doce Cascabeles, Los Ruiseñores de España, Lilian Montes, Pandora Podestá y otros.

ZEPPELIN. — Actuaciones de Charito Vargas, Georgette Hellanna y Las Orquestas Havana Cuban's y de Juan Cerfoglio.